



La Tribune

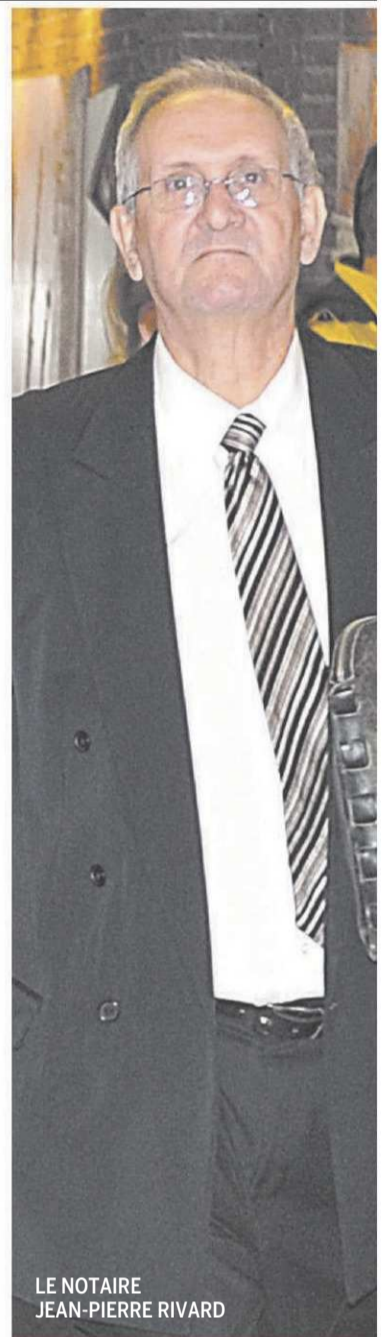


LA FIN DE LA CONSIGNÉ ?

VICTORIANVILLE PROPOSE de diriger les canettes de bière et les bouteilles de boissons gazeuses vers le bac de recyclage /4

Victoriaville brasse la canette /5
— La chronique de Luc Larochelle

Prudence /16
— L'éditorial de Denis Dufresne



LE NOTAIRE
JEAN-PIERRE RIVARD

FAILLITE DE 4,7 MILLIONS \$

Le notaire Rivard subit la colère de ses créanciers

/2 et 3

SAILOR EXP

Boutique
Rejar Mode

134, rue Wellington Nord
www.rejarmode.com 304912



LIQUIDATION 2009

328i xDrive 2009	OFFRE À LA LOCATION	OFFRE À L'ACHAT
499\$ /mois pendant 48 mois	3,9 % Taux de location	2,9 % Taux de financement/mois pendant 60 mois

Certaines conditions s'appliquent. Communiquez avec un de nos représentants.

328i xDrive

supremautomobile.com

Le plaisir de conduire.™

Suprem Automobile
Sherbrooke 819.821.9272
www.supremeautomobile.com

La Tribune

Présidente-éditrice / Louise Boisvert

INFORMATION

Rédacteur en chef / Maurice Cloutier
Directeur / Louis-Éric Allard
Adjointe / Jacynthe Nadeau

PUBLICITÉ

Directeur / Sylvain Denault
Adjoints / Alain LeClerc /
Sophie Thibaudeau /

FINANCES

Directeur / Yvon Gauvin

PRODUCTION ET INFORMATIQUE

Directeur / René Béliveau
Adjoints / André Roberge /
Steeve Rancourt / Stéphane Garant

ABONNEMENT ET TIRAGE

Directeur / André Custeau
Adjointe / Cynthia Morin

ADRESSES ET NUMÉROS

www.cyberpresse.ca
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8RÉDACTION: 819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
télé. 819 564-8098PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
télé. 819 564-5482ANNONCES CLASSÉES:
819 564-2222
télé. 819 564-5482ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

Sommaire

Annonces classées	36 à 45
Arts et spectacles	29 à 31
Décès	46 à 48
Économie	32 à 34
Horoscope	42
Loterie	14
Monde	28
Mots croisés	42
Opinions	16
Sports	48 à 55

Mon clin d'œil

STÉPHANE LAPORTE

Le retour de Sergei avec les
Bulldogs a fait deux heureux:
Bob Gainey et le propriétaire
du bar de Hamilton

Météo

AUJOURD'HUI

NUAGEUX,
DE PROBABILITÉ
D'AVERSSESMAX.: 11° MIN.: 6°
Lever du soleil: 6:52 Coucher du soleil: 18:19

JEUDI

ENSOLEILLÉ

MAX.: 13° MIN.: 6°

VENDREDI

PLUIE
INTERMITTENTE

MAX.: 14° MIN.: 7°

FAILLITE DE 4,7 MILLIONS \$

Le notaire Rivard livré



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Le notaire en faillite Jean-Pierre Rivard.

RENÉ-CHARLES
QUIRION

rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — «Aye Jean-Pierre, t'as pas honte.»

Robert Knowlton, comme une cinquantaine d'autres personnes qui affirment avoir été flouées pour un montant de 4,7 millions \$ lors de la faillite du notaire Jean-Pierre Rivard de Magog, assistait à l'assemblée des créanciers qui se déroulait hier au palais de justice de Sherbrooke.

Bombardé de questions et d'injures de la part de personnes qui lui avaient fait confiance, Rivard a répété qu'il n'avait plus aucune trace de l'argent qui lui avait été prêté sur une période de plus de dix ans.

«L'argent de ces emprunts a servi à payer du capital et des intérêts point», a expliqué le notaire Rivard qui a répliqué «appelez ça comme vous voulez» à la possibilité qu'il ait constitué une pyramide de Ponzi.

Jamais il n'a affirmé avoir emprunté de l'argent à ces créanciers sous de fausses re-

présentations.

«Je disais que j'avais un investisseur sérieux et que je garantissais le prêt. L'investisseur sérieux, c'était moi», a admis Jean-Pierre Rivard lorsque questionné par Me Alain Thivierge qui représente une quarantaine de créanciers impliqués dans cette faillite aux allures de fraude.

Le rapport du séquestre officiel de la loi canadienne sur la faillite fait état que le notaire Rivard ne dispose d'aucun actif ou somme d'argent. Rivard attribue sa faillite à un enchaînement d'emprunts réalisés à la suite d'une mauvaise publicité causée à sa pratique notariale. Une faute faite lors d'une succession au début des années 2000 aurait causé ces difficultés.

Plusieurs créanciers ont remis en doute la version du notaire Rivard de manquer de travail, ce qui expliquerait ses problèmes financiers.

«Il n'avait presque pas de frais fixes pour faire rouler son bureau. Il ne cessait de nous dire qu'il était débordé. Nous allons tenter de retrouver la trace de ces 4,7 millions \$», explique l'un des créanciers, Jean-Guy Veilleux.

«J'espère que l'enquête pourra trouver ses actifs non déclarés ou des biens transférés à des membres de sa famille (...) Il faut que les lois soient plus sévères pour les bandits en cravates», ajoute un autre créancier du notaire Rivard, Yvan Roy

Insolvable en 2006

C'est à partir de 2006 que Jean-Pierre Rivard aurait commencé à se sentir insolvable. Il affirme avoir continué à emprunter de l'argent afin de pouvoir rembourser capitaux et intérêts d'autres emprunts réalisés à d'autres tiers à qui il avait promis des taux d'intérêt d'environ 20 pour cent.

Le syndicat poursuivra son travail au cours des prochains mois pour trouver des actifs afin de pouvoir rembourser les créanciers.

«Nous allons continuer à vérifier qu'il n'y a pas d'actifs. La Sûreté du Québec fait aussi enquête de son côté sur les façons de procéder de Jean-Pierre Rivard lorsqu'il effectuait ses emprunts. Ils vont déterminer s'il y a eu des gestes frauduleux ou des emprunts sous de fausses raisons», explique le syndic Pierre Guay.

Un bambin atteint de grippe A(H1N1)

Les CPE se préparent à affronter une éventuelle pandémie

MARIANNE DANDURAND

marianne.dandurand@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Une fillette de 20 mois, fréquentant un service de garde en milieu familial du CPE Carrosse-citrouille de Sherbrooke, a contracté la grippe A(H1N1).

L'enfant a été hospitalisée après avoir subi une forte fièvre, mais elle se porte mieux et est de retour à la maison.

«Elle est tombé malade vers le 25 septembre, et les parents l'ont amené à l'hôpital», indique Sylvie Prévost, directrice principale du CPE. Trop grippée, la fillette n'est pas retournée à la garderie par la suite. Le verdict est tombé le 29 septembre.

«Les parents ont avisé la responsable du service de garde en milieu familial, qui a avisé tous les parents. Ceux-ci ont décidé de garder leurs enfants à la maison, par mesure préventive, durant toute la période d'incubation», qui dure sept jours, ajoute Mme Prévost.

Pendant ce temps, la garderie a été désinfectée de fond en comble.

Les enfants - six fréquentent cette garderie - devraient être de retour aujourd'hui ou demain au CPE. Aucun n'a contracté la maladie. Deux mères enceintes ont été particulièrement inquiè-

tes de la situation.

Il s'agit du premier cas déclaré dans un centre de la petite enfance de la région, indique Martine Staehler, directrice générale du Regroupement des CPE des Cantons-de-l'Est, qui a appris la nouvelle par les médias hier. «Mais ça ne veut pas dire qu'il n'y en a pas eu d'autres. Si les symptômes ne sont pas extrêmes, il se peut que les parents ne consultent pas», estime-t-elle.

« Le scénario catastrophe fait état de 35% de la population atteinte.

Si 35% des gens sont malades, des places vont se libérer dans des CPE qui ne seront pas nécessairement fermés. »

Pas de panique

La partie la plus difficile à gérer reste la panique qui pourrait entourer la maladie, constate la directrice générale. «Il ne faut pas paniquer. Nous sommes en train de nous préparer en prévision de la saison de la grippe, qui

va arriver en même temps que le froid», ajoute-t-elle.

Déjà, les services de garde ont renforcé les mesures d'hygiène. Le Regroupement des CPE s'affaire aussi à informer le personnel et les parents de l'évolution de la maladie et des instructions émises par la Direction de la santé publique. Un site web sera bientôt mis en ligne afin d'uniformiser les communications.

«Chaque CPE a aussi un plan de continuation des services (en cas de pandémie) qui a été développé il y a deux ans, alors qu'on craignait la grippe aviaire», informe Mme Staehler.

Le regroupement prépare entre autres une liste de relève au cas où des éducateurs seraient atteints de la maladie. Il établit aussi une base de données pour cibler les places disponibles si

la Santé publique devait fermer certains établissements.

«Le scénario catastrophe fait état de 35% de la population atteinte. Si 35% des gens sont malades, des places vont se libérer dans des CPE qui ne seront pas nécessairement fermés. On pourra diriger les parents dont le CPE a été fermé vers ces places», indique la directrice générale.

Un autre cas de grippe A(H1N1) a été déclaré récemment en Estrie. Un étudiant du Cégep de Sherbrooke avait contracté la maladie.

POUR TOUT SAVOIR

Chaque jour, lisez

La Tribune

CAHIER
PUBLICITAIRE
détachable

en pâture aux créanciers

La SQ doit faire des vérifications sur les prétentions de remboursements en capital et en intérêts avec une liste fournie par le notaire Jean-Pierre Rivard.

«Dis-nous le où est passé notre argent. Est-ce que notre argent est rendu au Mexique au nom de tes enfants?», a lancé un créancier Roger Croteau.

400 000 \$ d'emprunts en août

Au cours du mois de sa faillite en août, le notaire de Magog a contracté pour environ 400 000 \$ d'emprunts auprès de personnes qui lui avaient déjà prêté de l'argent.

«On ne sait pas ce qu'il faisait avec l'argent qu'on lui donnait. Il n'a cessé de me harceler pour avoir de l'argent», explique Michel Germain.

«Ce n'est plus un ami, mais un ennemi. C'était mon notaire avec qui je faisais affaire depuis de nombreuses années. Je lui ai même prêté de l'argent avant sa faillite pour qu'il paye sa carte de crédit. Je veux des preuves de cela», demande Yvan Roy.

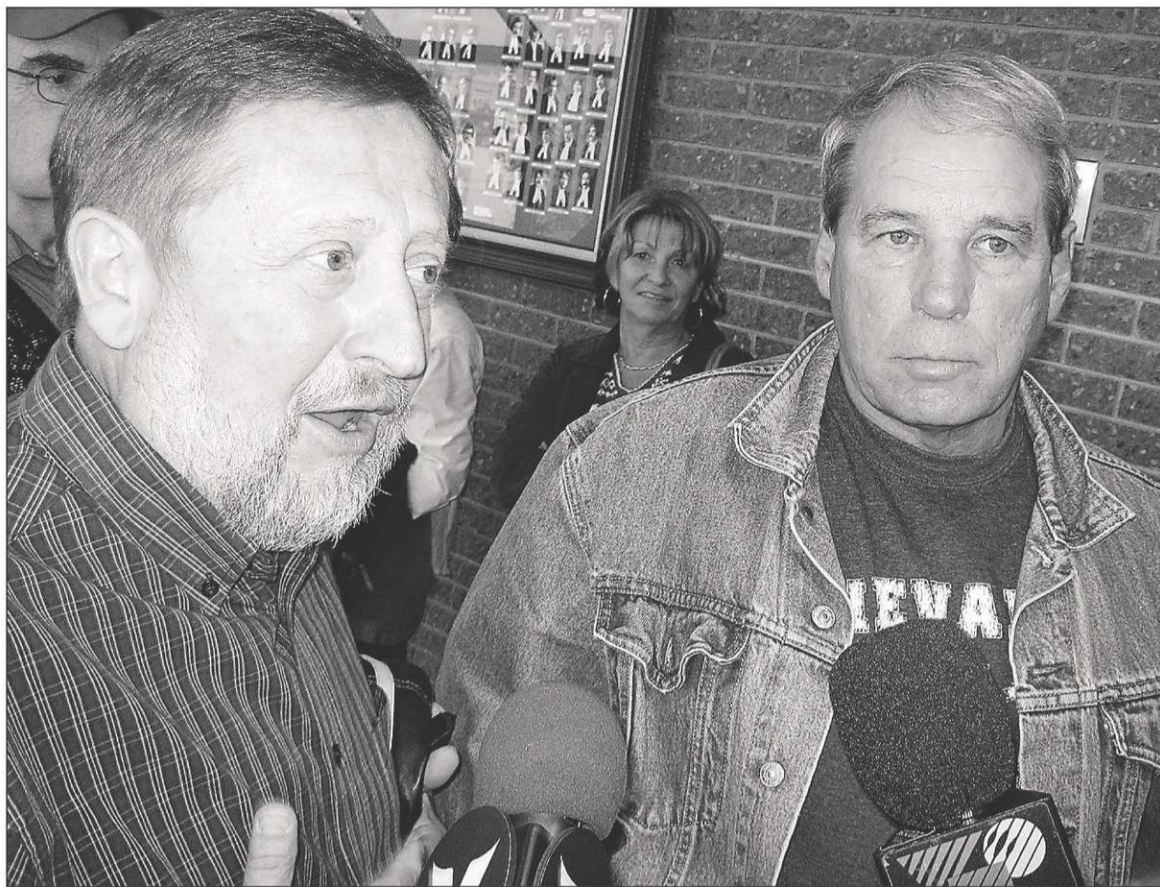
Comme toutes les personnes qu'il représente, Me Thivierge déplore l'attitude désinvolte de

Jean-Pierre Rivard lors de l'assemblée des créanciers.

« Il n'avait presque pas de frais fixes pour faire rouler son bureau. Il ne cessait de nous dire qu'il était débordé. Nous allons tenter de retrouver la trace de ces 4,7 millions de dollars. »

«Il semblait ne pas se sentir concerné avec son petit sourire en coin. Il faut se demander si 128 personnes peuvent mentir ou bien une seule», demande Me Thivierge.

«Il riait de nous dans notre face. Il aurait pu avoir la décence de ne pas rire. Je ne connais personne qui a fait de l'argent avec lui», mentionne Jean-Guy Veilleux, un autre créancier floué.



LA TRIBUNE, RENÉ-CHARLES QUIRION

Les créanciers Yvan Roy et Robert Knowlton espèrent que justice sera rendue concernant le notaire Rivard. « Il faut que les lois soient plus sévères pour les bandits en cravate », réclame M. Roy.

VOTRE NOUVEAU *Thibault*



• Votre concessionnaire des NOUVEAUX produits GM



• Nouvelles heures d'ouverture pour vous accueillir



• Pièces, service et garanties sur tous les modèles GM

GMC

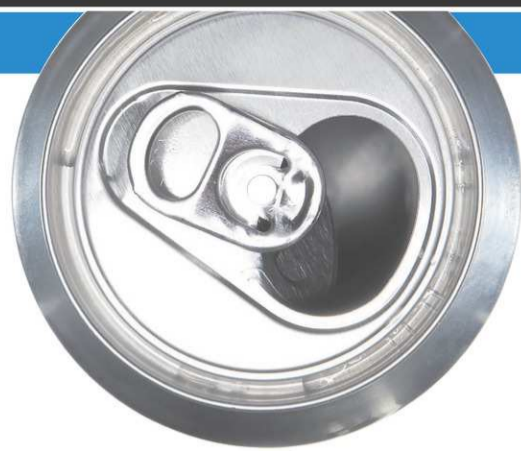
TOUJOURS LA MÊME PASSION DE SERVIR

Thibault

CHEVROLET • CADILLAC • BUICK • GMC

3839, rue King Ouest
819 563-7878

www.thibaultgm.ca



Victoriaville prône l'abolition de la consigne



YANICK POISSON

yanick.poisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Le maire de Victoriaville, Roger Richard, et le directeur général de Gaudreau Environnement, Johnny Izzi, ont effectué une sortie publique, hier, afin de demander au gouvernement du Québec de mettre un terme à la consignation des contenants à remplissage unique en vigueur depuis 1984.

«La solution était intéressante il y a 20 ans, mais la réflexion n'est plus la même aujourd'hui. Nous avons les équipements et l'organisation pour recueillir la matière et il y a maintenant un marché pour ce type de produit», a affirmé M. Richard.

Par contenants à remplissage unique, on cible principalement les contenants de plastique et d'aluminium. En fait, les bouteilles de bière et les cruches de 18 litres d'eau sont essentiellement les articles qui ne sont pas touchés par la demande puisqu'ils sont à remplissage multiple.

Selon M. Izzi, le changement de mentalité est tel que les Québécois ont déjà commencé à se tourner vers la collecte sélective et ce, même s'il y a toujours une consigne en vigueur. Au cours des cinq dernières années, on a assisté à une diminution de 2% par année du taux de retour des contenants consignés. Pendant ce temps, les centres de tri enregistraient des hausses de 40% du nombre de ces contenants.



LA TRIBUNE, YANICK POISSON

Le maire de Victoriaville, Roger Richard, veut s'attaquer à la consigne.

Une mesure économique et écologique

Le directeur général qualifie «d'illogique» la structure actuelle de consignation. Il souligne notamment les longs trajets réservés au contenant signé, qui doit parcourir plusieurs centaines de kilomètres et faire une dizaine d'escales avant d'être recyclé.

Il faut dire que les contenants recueillis aux quatre coins du Québec sont dirigés vers l'un des quelques centres de décompte de la province,

avant d'être expédiés à la récupération et à la transformation. Certains de ces voyages sont légers puisque les canettes ne sont pas compactées.

«Des canettes recueillies au Saguenay sont envoyées chez nous pour le décompte, puis sont retournées au Saguenay pour être transformées. Au cours de certains voyages, les camions ne transportent que trois tonnes de matière au lieu de 20. On produit des gaz à effet de serre pour le transport de l'air», a expliqué M. Izzi.

Selon le porte-parole de Gaudreau Environnement, les coûts de transport associés à la consignation représentent 235\$ la tonne comparativement à 40\$ pour la collecte sélective. Même si son entreprise fait partie des installations accréditées pour participer à la transformation des produits consignés, il n'y voit que des désavantages. «À qui ça profite la consigne? C'est difficile au Québec de faire simple quand on peut faire compliqué, on en a un bel exemple», a-t-il statué.

Des centres de tri autonomes

Le président du comité des centres de tri du Québec, Réal Fortin, estime que le fait d'orienter les produits consignés vers les centres de tri leur donnerait les sommes d'argent nécessaires à la modernisation de leurs installations tout en leur assurant une certaine stabilité économique.

Au moment d'écrire ces lignes, l'aluminium valait entre 1500\$ et 1800\$ la tonne, alors que le plastique des bouteilles de boisson gazeuse se détaillait 200\$ la tonne. En comparaison, le papier de bonne qualité se vend 60\$ la tonne sur le marché.

«Les revenus engendrés par la fin des consignés nous permettraient de mettre nos installations à niveau sans que l'on soit toujours obligés de quêter de l'argent au gouvernement», a-t-il dit.

À l'inverse, M. Fortin s'inquiète que le gouvernement adhère à la volonté de l'entreprise norvégienne Tomra, responsable du traitement d'une partie des contenants consignés, d'élargir la consigne aux bouteilles de vin, de spiritueux et d'eau. Cette décision, prise dans le but d'augmenter le taux de réutilisation de la matière, aurait un impact catastrophique sur les centres qui se trouvent déjà dans un état précaire.

«C'est sûr qu'on se verrait obligés de refiler la facture aux municipalités. C'est difficile de livrer un produit de qualité avec des matériaux de deuxième ordre», a-t-il conclu.

Les brasseurs du Québec s'opposent

VICTORIAVILLE — La requête de Gaudreau Environnement et de la Ville de Victoriaville compte sa part d'opposants. Parmi ceux-ci, l'Association des brasseurs du Québec, qui tient à conserver le système de consigne des bouteilles et des canettes utilisées pour la bière.

Selon le président de l'Association, Alain Madgin, le fait d'imposer une consigne sur les contenants a contribué à améliorer la qualité et la valeur de la matière recyclée. Il a peur que le fait de retourner aluminium et verre dans les centres de tri ne vienne contaminer le produit en plus de réduire le taux de recyclage. Il craint également que les centres de tri

s'occupent moins de ces matériaux si leur valeur diminue.

«La consigne fait en sorte que les contenants sont retournés dans un état relativement propre. Quand des biens ont une valeur, il y a des gens pour s'en occuper. Maintenant que l'aluminium a atteint un seuil acceptable, on se bat pour le recycler», a-t-il affirmé.

M. Madgin explique que la consignation a fait ses preuves comme en témoigne le taux de 98% de retours des bouteilles brunes à remplissage multiple. Il est prêt à prendre le pari qu'on obtiendrait un taux presque équivalent pour les contenants à remplissage unique si l'on augmentait le dépôt de 5 à 10 cents comme on l'avait

fait pour les bouteilles brunes en 2001.

«L'augmentation du taux de retour a bondi de 19% la première année seulement. Une hausse de la consigne aurait également un impact significatif pour les canettes», a-t-il ajouté.

Le président de l'Association des brasseurs considère que la procédure de consignation fonctionne bien et que Gaudreau Environnement devrait plutôt se concentrer à améliorer une industrie qui bat de l'aile.

«Gaudreau possède Unical, une entreprise de recyclage de verre. C'est sûr que plus il y a de verre, plus c'est payant pour elle. On gère nos contenants et ça

fait notre bonheur, (l'entreprise) Gaudreau devrait s'occuper de ce qu'elle fait. Elle devrait travailler à l'amélioration de la qualité de la collecte sélective», a suggéré Alain Madgin.

La récupération hors foyer, le nerf de la guerre

La relationniste de Recyc-Québec, Erwanne Pilsson, a indiqué que la demande des centres de tri était louable, mais qu'il y avait encore beaucoup de travail à faire concernant la récupération hors foyer avant de pouvoir complètement retirer la consigne sur les contenants à remplissage unique.

«Il y a eu une amélioration depuis l'implantation de la

Table pour la récupération hors foyer en septembre 2007, mais il nous manque des données. La récupération hors foyer, c'est le nerf de la guerre», a-t-elle dit.

Sans prendre position, parce que Recyc-Québec exécute la volonté du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, Mme Pilsson a indiqué que la consigne avait atteint des chiffres records au cours de l'année 2008. Elle croit toutefois qu'il faudra attendre le bilan sur la diversion des matières résiduelles, qui devrait être déposé en novembre 2009, pour se faire une idée plus claire sur le sujet.

— Yanick Poisson

Victoriaville brasse la canette

Perspectives

LUC LAROCHELLE

luc.larochelle@latribune.qc.ca



Un détachement local de Victoriaville est allé relancer une bataille nationale sur les Plaines hier à Québec: l'abolition de la consigne.

Cessons le tataouinage, s'impatiente le maire Roger Richard. La caravane dont il a pris la tête prône l'utilisation des bacs de recyclage domestiques pour disposer des bouteilles de plastique et des canettes d'aluminium devant obligatoirement être retournées dans les commerces pour obtenir le remboursement de la consigne de 5 cents.

La démarche du maire de Victoriaville est un pied de nez à la toute-puissante Union des municipalités du Québec (UMQ).

«Abolir la consigne, c'est retirer des sommes d'argent considérables du réseau de recyclage au Québec. Allons vers des projets qui soulageraient les détaillants en alimentation tout en supportant mieux le milieu municipal», prône plutôt le président de la commission environnementale de l'UMQ, Denis Lapointe, maire de Salaberry-de-Valleyfield.

Trions les idées. Pour l'une ou l'autre de ces propositions, la consigne serait maintenue sur les bouteilles de bière à rapporter dans les dépanneurs ou les épicerie. C'est le chemin le plus court pour un retour vers les entrepôts des brasseurs, les livreurs laissant les caisses pleines dans les commerces et repartant avec les vides.

Les bouteilles de bière sont les seuls contenants ne nécessitant qu'un lavage avant réutilisation.

Tous les autres contenants

actuellement frappés d'une consigne sont à remplissage unique et doivent nécessairement passer par les étapes de fusion et de remoulage. Ce sont les produits ciblés par la cabale du maire de Victoriaville, de l'opérateur du centre de tri régional et de la compagnie Gaudreau Environnement, autre acteur de premier plan dans les Bois-Francs en matière de gestion des matières résiduelles.

« La valeur marchande de ces contenants dans la collecte sélective renverrait une douzaine de millions de dollars dans les régions d'où ils proviennent. »

«En abolissant la consigne, la valeur marchande de ces contenants dans la collecte sélective renverrait une douzaine de millions de dollars dans les régions d'où ils proviennent alors que ces revenus ne profitent actuellement qu'à une poignée d'entreprises de recyclage», fait valoir Réal Fortin, l'opérateur du Centre de tri Gesterra que la MRC d'Arthabaska possède en copropriété avec Gaudreau Environnement. Le milieu environnemental est petit et tricoté serré dans les Bois-Francs.

M. Fortin s'est exprimé hier au nom des 36 centres de tri du Québec, affirmant que 96% d'entre eux ont appuyé cette demande dans le cadre d'une consultation.

Le gestionnaire responsable du Centre de tri et de récupération de la région sherbrookoise, Guy Labbé, n'est pas fermé à l'idée. Mais il émet certaines réserves.

«On en parle et on en parle, mais personne n'a encore évalué tous les aspects économiques, techniques et technologiques. Cela devrait être examiné à fond par Recyc-Québec avant d'abolir définitivement la consigne», nuance le porte-parole de la régie regroupant six des sept MRC de l'Estrie.

Le Centre de tri de Sherbrooke peine déjà à suivre le rythme de croissance des volumes à récupérer. Un investissement de 1,5 M \$ est en demande de financement auprès de Recyc-Québec (pour le tiers du montant).

«Notre aire de réception a une capacité de 120 tonnes et les livraisons atteignent jusqu'à 180 tonnes certains jours. Augmenter les volumes ne pourraient se faire qu'en accroissant davantage les investissements», explique M. Labbé.

La part des investissements consacrée aux nouveaux équipements vise l'atteinte des standards des recycleurs de papier. La facture pour des équipements mécanisés qui permettraient d'accélérer le tri et la productivité serait en sus. D'où l'importance de veiller à ce que les sources additionnelles de revenus soient suffisantes.

L'Union des municipalités du Québec propose de son côté d'effectuer une ponction supplémentaire dans la poche des recycleurs détenant actuellement le marché exclusif de transformation et de rediriger cet argent vers les municipalités.

Imaginons, par exemple, que les éco-centres puissent devenir de grandes succursales où les citoyens «vendraient» leurs cannettes et leurs contenants de plastique en même temps qu'ils rapporteraient des débris de construction ou des contenants de peinture à recycler.

«Les détaillants en alimentation seraient soulagés tandis que les municipalités



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Les centres de tri du Québec évaluent que l'abolition de la consigne sur les contenants à remplissage unique offrirait une source additionnelle de financement pour la collecte sélective.

recevraient de l'argent de deux sources: d'une partie de la consigne ainsi que de la vente de la matière première. Elles auraient des moyens plus adéquats pour supporter le développement du réseau», argumente le porte-parole du monde municipal.

Éco Entreprise Québec, l'organisme représentant les fabricants de produits et d'emballage qui déboursent 50% des coûts du recyclage, trouve

son intérêt dans le discours des Bois-Francs.

«Les centres de tri s'avèrent à coup sûr le système le plus efficace et le moins coûteux. La logique défendue par la délégation de Victoriaville répond autant à des critères écologiques qu'économiques» supporte la présidente Maryse Vermette.

On va tataouiner combien de temps encore, un autre cinq ans ?

Quarta nature



MANTEAUX
FABRIQUÉS AU QUÉBEC

Le plus grand choix de produits canadiens en Estrie

lacroix
espace boutique

368, Principale Ouest
Centre-Ville de Magog
www.lacroixboutique.com
819.843.3209

Le CSSS-IUGS obtient une importante reconnaissance

FRANÇOIS GOUGEON
francois.gougeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Un premier de classe: c'est avec haute distinction et sans aucune condition que le CSSS-IUGS vient d'obtenir sa certification par Agrément Canada, en vigueur jusqu'en novembre 2011.

Dans bon nombre des quelque 1 300 critères et normes évalués sur plus d'un an en regard de la qualité des soins et services livrés à sa clientèle, l'établissement répond de façon tellement exceptionnelle que c'est plus souvent qu'autrement du 100 pour cent.

C'est le cas pour des éléments comme la prévention des chutes et des infections, l'utilisation sécuritaire des médicaments et autres. Le CSSS-IUGS se démarque largement de la moyenne des 200 autres établissements de santé du pays qui ont subi dans la même période leur examen par Agrément Canada.

«Agrément Canada a modifié sa démarche de certification avec des exigences extrêmement élevées. Tout l'aspect de la sécurité des clientèles, tant physique, des médicaments et autres est particulièrement concerné. Alors oui! C'est sûr que c'est une grande source de fierté d'obtenir cette certifica-



Lynda Simard et Nathalie Carbonneau partagent au nom de tous les employés du CSSS-IUGS une grande fierté pour la certification par Agrément Canada, obtenue avec brio.

tion sans aucune restriction ou condition», a émis en substance la directrice de la qualité des soins au CSSS-IUGS, Lyn-

da Simard.

Elle précise que le défi était d'autant plus grand que cet établissement a dû prendre les

bouchées doubles ces dernières années pour harmoniser ses pratiques et ses standards de qualité, en raison notamment

de l'intégration de l'ancienne corporation Estriade.

Il ne fait pas de doute pour Mme Simard que la mobilisation du personnel de l'établissement aux multiples vocations et où travaillent 2 500 personnes a fait la différence. «C'est l'effort de tout le monde qui est souligné par cette certification», dit-elle.

Mais pas question de s'asseoir sur ses lauriers et de contempler le certificat au mur. «C'est un processus d'amélioration continu, sans fin, qu'il faudra toujours raffiner, un peu comme le fait l'industrie automobile pour la sécurité des usagers de la route», évoque Lynda Simard quasi avec obsession. Bref, c'est la culture de l'atteinte de la perfection.

«Et on développe toutes sortes de stratégies pour y arriver, rajoute sa collègue et conseillère en qualité, Nathalie Carbonneau», donnant l'exemple d'un mécanisme de double vérification pour s'assurer d'identifier correctement les bénéficiaires. Cela se veut une façon d'éviter des erreurs. «C'est comme pour le lavage des mains dont tout le monde reconnaît l'importance pour la prévention des maladies. Mais pour s'assurer que les gens n'oublient pas, il se fait des contrôles», a aussi illustré Mme Carbonneau.

IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

OUVERT

SAMEDI

10 OCTOBRE 2009

ÉNORME liquidation d'inventaire
Ce samedi de 9h00 à 17h00,
Beaudin Le Prohon vous ouvre ses portes
et baisse ses prix comme jamais auparavant!

Obtenez 1 100.00\$ de rabais*
sur les unités murales offrant
climatisation et chauffage
de marque Fujitsu

* 500\$ écoÉnergie, 300\$ Rénoclimat, 200\$ du manufacturier,
100\$ de remise pour étude énergétique et 15% en crédit d'impôt fédéral.

6171, boul. Bourque, Sherbrooke 819 563-2454

La Tribune - Sherbrooke mercredi 7 octobre 2009

Des nuages de coccinelles envahissent la région

... et il faudra les endurer pendant quelques semaines!

MARIE-CHRISTINE BOUCHARD
marie-christine.bouchard@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Des coccinelles par dizaines, par centaines parfois, ont envahi l'Estrie dimanche. Ces jolies petites bestioles rouges à point noirs, qui se déplaçaient parfois tels des nuages, ont tapissé les murs extérieurs et se sont aussi fauflé à l'intérieur par toutes les fissures possibles qu'elles ont pu trouver autour de la maison.

Que s'est-il passé pour les voir ainsi soudainement voler autour et dans nos résidences, dimanche, sans d'autre avertissement qu'un beau ciel bleu et un soleil généreux de sa présence?

«C'est simplement le temps de l'année où elles apparaissent. C'est notamment en lien avec le fait que les fermiers commencent à couper leurs champs de maïs, où les coccinelles ont tendance à se réfugier. Elles cherchent donc un endroit où rentrer. Par contre, on est un peu en avance cette année et elles semblent être beaucoup plus nombreuses que l'an passé», explique le vice-président de la compagnie d'extermination sherbrookoise Groupe Cameron, Guy Cameron.

Leur arrivée annuelle fut si spectaculaire qu'elle a provoqué «des centaines d'appels» chez le groupe d'exterminateurs, tant les citoyens furent inquiétés par l'arrivée massive de l'insecte volant.

«La température a monté jusqu'à 18 degrés Celsius dimanche, c'était donc une journée idéale pour les coccinelles. Dans les prochaines semaines, jusqu'à l'été des Indiens environ, on continuera d'ailleurs de les voir lors des belles et chaudes journées», fait savoir M. Cameron.

Les coccinelles, une fois l'automne venu, cherchent à rentrer à l'intérieur des maisons pour s'y cacher, s'agglomérer ensemble et y passer l'hiver. Une

fois qu'elles sont à l'intérieur, il est donc nécessaire de les faire sortir, que ce soit par un bon coup de balai ou en passant l'aspirateur.

«Par contre, elles ne se reproduisent pas à l'intérieur», tempère l'exterminateur, ce qui évite ainsi le risque de les voir se multiplier par dizaines dans sa demeure.

Et que faire pour éviter qu'elles ne logent chez nous, comme de la visite qu'on ne veut pas voir s'éterniser?

«Il n'y a pas grand-chose à faire ni de produits à utiliser. Il faut calfeutrer tous les trous possibles autour de la maison, rendre la maison la plus hermétique possible», soutient Guy Cameron.

Le petit insecte rouge à point noirs n'est pas dommageable

pour l'humain. Dans l'écosystème, il sert de nourriture aux oiseaux.

«C'est un insecte indigène. On n'est pas prêt de les voir partir.»

Un inconvénient pour les humains: la coccinelle sécrète un liquide, une sorte d'acide qui lui sert de protection contre ses prédateurs. Sur des revêtements extérieurs et même sur les murs intérieurs de la maison, la bestiole peut donc laisser des petites tâches et même, dans les cas extrêmes, une odeur.

Il vaut donc mieux s'armer de patience et sourire devant ces nuages de bestioles. Et laisser les enfants s'amuser à ramasser le petit insecte, considéré comme l'un des préférés et des moins répugnants aux yeux des Québécois...



Dès
AUJOURD'HUI

Méga VENTE
de rénovation

DES RABAIS
jusqu'à

80%

chez

SPORT
WELLINGTON

dans tout le magasin

Hockey
jusqu'à 60% DE RABAIS

Skis et planches
minimum 40% à 60% DE RABAIS

Chaussures
jusqu'à 80%

Vêtements d'hiver
homme, femme et junior
minimum 50% à 80% DE RABAIS

Gardien de but
minimum 40% à 80% DE RABAIS
sur TOUS les équipements 2008

sur les chaussures
et bottes d'hiver

SPORT
WELLINGTON



3333, rue King Ouest, Sherbrooke 819 564-8525

Sherbrooke
District 6.3 de Montcalm



André LARKIN
Votre conseiller municipal

EXPÉRIENCE
RÉFLEXION
ACTION

PENSEZ-Y! X

Autorisé par André Larkin, agent officiel

Le RS appuie la réalisation d'un complexe familial dans l'édifice d'Expo-Sherbrooke

DAVID BOMBARDIER
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'édifice d'Expo-Sherbrooke pourrait devenir un vaste complexe destiné aux familles. Ce projet, piloté par le Centre de la petite enfance Le Bilboquet, a reçu hier l'appui du Renouveau sherbrookoise (RS), qui s'engage à réaliser une étude de faisabilité dès son accession à la mairie de Sherbrooke.

Depuis près d'une dizaine d'années, l'édifice d'environ 30 000 pieds carrés adjacent au Palais des sports Léopold-Drolet accueille sporadiquement des événements. Ces événements seront bientôt présentés au nouveau centre de foires du plateau Saint-Joseph, dont l'ouverture



IMACOM, CLAUDE POULIN

est prévue en décembre 2010. L'édifice d'Expo-Sherbrooke devra donc avoir une nouvelle vocation.

« Le but du projet, c'est de sortir les familles de l'isolement. »

Selon le projet présenté conjointement hier matin par le RS et les dirigeants du Bilboquet, l'édifice regrouperait sous un même toit des modules de jeux pour les enfants de 0 à 8 ans ainsi que des services de soutien à la famille offerts par les partenaires du milieu. La Maison des grands-parents et Naissance Renaissance Estrie, par exemple, pourraient avoir un point de service à cet endroit. Une bibliothèque pour enfants est aussi évoquée.

«Le but du projet, c'est de sortir les familles de l'isolement, explique Bernard Beaupré, coordonnateur général du Bilboquet. Les modules de jeux sont un prétexte pour leur offrir une vaste

gamme de services. Les familles doivent savoir que ces services existent.»

Le chef du RS et candidat à la mairie, Bernard Sévigny, a lui-même travaillé sur ce projet au cours des derniers mois, alors qu'il présidait le comité consultatif de la famille de la Ville de Sherbrooke.

De tels modules de jeux sont uniquement offerts dans des restaurants de type *fast food* à Sherbrooke. Les familles doivent y avoir accès «sans avoir l'obligation de se payer un hamburger», estime M. Sévigny.

«Nous croyons qu'il existe un réel besoin pour une telle infrastructure à Sherbrooke, indique Bernard Sévigny. Si l'étude de faisabilité déterminant les besoins, les coûts de réalisation et de fonctionnement du complexe famille est positive, nous nous engageons à le réaliser.» Cette étude coûtera près de 30 000 \$ et devrait être réalisée l'hiver prochain.

Le complexe famille serait géré par le Bilboquet, un CPE qui fonctionne sous forme de coopérative.

De tels complexes s'adressant aux familles existent déjà à Saint-Hyacinthe et Plessisville, notamment. Des classes de Sherbrooke s'y rendent à l'occasion lors de journées organisées.

Selon Bernard Beaupré, du Bilboquet, les familles sherbrookoises devraient avoir accès gratuitement au complexe lors de certaines plages horaires. Ce complexe pourrait aussi être loué lors d'activités scolaires.

M. Beaupré ne s'est dit nullement mal à l'aise de présenter ce projet aux côtés d'un candidat à la mairie de Sherbrooke puisque Bernard Sévigny présidait le comité consultatif de la famille et croit depuis longtemps au projet, souligne-t-il.

Entouré des candidats dans les districts du Carrefour et des Châteaux-d'eau, Sylvie Proulx et Bruno Vachon, le candidat à la mairie de Sherbrooke Bernard Sévigny a donné son appui, hier, au projet d'implantation d'un complexe familial dans l'édifice d'Expo-Sherbrooke.

Le Groupe GE
Génératrices Expert
Gestion énergétique

KOHLER
GÉNÉRATRICES RÉSIDENNELLES

Rainville
GAZ PROPANE
TOUJOURS PRÊT, TOUJOURS PRÊS
40 ANS

s'unissent pour...

vous inviter à la présentation des génératrices résidentielles KOHLER fonctionnant au gaz propane.

- Venez voir fonctionner sur place les génératrices
- Venez rencontrer les professionnels de KOHLER à la succursale de Sherbrooke Gaz propane Rainville

4589, boul. Bourque, Sherbrooke

Le samedi 17 octobre de 9 h à 17 h

Une invitation de Denis Mailhot
www.groupege.com

Info : 819 569-0000

Hallowe'en

Plantations Stéphan

Perreault

AUTOCUEILLETTE DE

CITROUILLES

Disponible en kiosque
7 jours sur 7 - 9 h à 18 h

- citrouilles;
- courges décoratives;
- courges à cuisinier;
- balles de pailles (régulières et miniatures);
- maïs décoratif;
- tiges de maïs;
- biscuits, muffins, etc.

Feuillet de recettes GRATUIT

Tout pour vos décors d'Halloween!

On vous attend!

331, Route 143 Nord
(entre Windsor et Richmond)
Windsor
www.plantationsperreault.com

Le dimanche 11 octobre de 12 h à 17 h
SCULPTEUR DE CITROUILLE SUR PLACE!

SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À

redaction@latribune.qc.ca
ou appelez au 819 564-5454

Le remplissage d'une bonbonne de BBQ (20 lb) à 5\$* seulement.

*Sur présentation de ce coupon. Un seul coupon par personne. Promotion applicable lors de la journée du 17 oct. 2009 seulement.

Plus pour vous

YARIS 2009 Berline ou HB

500\$ DE REMISE applicable en location ou achat (avec financement) **ou 1 500\$ DE RABAIS**

TAUX D'INTÉRÊT À PARTIR DE **0%** / 36 MOIS **OU 1,9%** JUSQU'À 6 ANS

+ 4 PNEUS D'HIVER GRATUITS

SEULEMENT DU 5 AU 9 OCTOBRE 2009

TOYOTA Richmond

151, route 116, Richmond
Tél.: 819 826-5923 ou sans frais: 1-800-363-1616
www.toyotarichmond.com

* Obtenez tous les détails chez **Toyota Richmond**

Gravel s'engage à accélérer le traitement des demandes concernant la sécurité

DAVID BOMBARDIER

david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La candidate à la mairie Hélène Gravel s'engage à accélérer le traitement des demandes de citoyens portant sur la sécurité. Ces demandes citoyennes obtiendront une réponse de la Ville en moins de 90 jours, promet-elle.

Mme Gravel avait convoqué les médias hier matin chez Marie-Hélène Laneville, une mère de famille du secteur Rock Forest qui réclame en vain l'installation d'un arrêt obligatoire à proximité de chez elle.

Résidante de la rue de Varennes, Mme Laneville et ses voisins ont formulé, il y a plus de trois ans, une demande afin qu'un arrêt obligatoire soit mis en place à l'intersection de la rue de Vauquelin. «L'intersection est dangereuse et nos enfants sont en danger», estime-t-elle.

« Les demandes citoyennes seront analysées le plus rapidement possible pour qu'une décision soit rendue à l'intérieur d'une période de 12 semaines. »

«Ça fait trois ans et nous n'avons eu aucun développement là-dessus», déplore Mme Laneville, qui se dit maintenant «désillusionnée» par rapport à l'aide que peut apporter la Ville dans un cas comme celui-là.

Hélène Gravel veut éviter qu'une telle situation «exaspérante» ne se reproduise: «Je m'engage à traiter en priorité les demandes qui émanent d'une volonté populaire massive, d'une mobilisation des gens du quartier, d'une pétition, etc. Les demandes citoyennes seront analysées le plus rapidement possible pour qu'une décision soit rendue à l'intérieur d'une période de 12 semaines.

«Si la décision va à l'encontre de la demande des citoyens, nous rendrons publiques les raisons de notre décision. Ce n'est pas acceptable de prolonger les délais quand il y a un consensus dans le voisinage!»

Faible intérêt

D'après Mme Gravel, le fait que la Ville ne réponde pas aux demandes des citoyens ou qu'elle fournisse une réponse dans un «délai trop long» peut expliquer le faible intérêt des Sherbrookoises pour la politique municipale. «Les gens n'ont pas l'impression d'être écoutés», déplore-t-elle.

«Ce que je veux pour Sherbrooke, ajoute Mme Gravel, c'est de remettre le citoyen directement au cœur du développement urbain de chacun de nos quartiers. Il faut lui faciliter la vie.»

La candidate à la mairie dit vouloir non seulement «améliorer la qualité de vie, mais bien faire ce qu'il faut pour la protéger».



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Hélène Gravel et Marie-Hélène Laneville, une mère de Rock Forest qui réclame en vain l'installation d'un arrêt obligatoire à proximité de chez elle, déplorent que la Ville de Sherbrooke ne réagisse pas rapidement aux demandes des citoyens en rapport avec la sécurité dans leurs quartiers respectifs.

21, 22, 23 octobre pour les étudiants

Salon de la
**FORMATION
PROFESSIONNELLE
ET TECHNIQUE de l'Estrie**
au Pavillon Univestrie de
l'Université de Sherbrooke



« Moi, Marie-Lise Pilote,
porte-parole du salon,
j'vous y attends! »

**Le décrochage
scolaire
ne réussit
À PERSONNE.**

INVITATION GRAND PUBLIC
Jeudi 22 octobre, 19 h à 21 h

Entrée et
stationnement gratuits

« J'explOse, j'explora et j'affiche mon coup de cœur »

www.formationestrie.com

Une initiative du milieu de l'éducation en collaboration avec

Emploi Québec

2685237

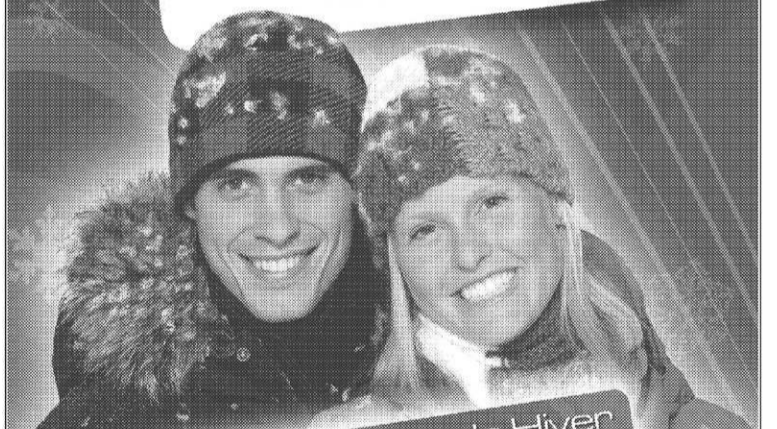
Achetez et
recevez

À l'achat d'un manteau[†] et/ou d'un pantalon[†] d'hiver,
obtenez une carte-cadeau de 50 \$^{††} ou de 100 \$^{†††}.

* Avec achat de 249⁹⁹ \$ et plus. ** Avec achat de 499⁹⁹ \$ et plus.

† À notre prix régulier (avant taxes).

+ SAC GRATUIT ou
CASQUETTE ou T-SHIRT
du CANADIEN GRATUIT
(sélectionné) Valeur jusqu'à 50 \$
Avec tout achat d'un vêtement d'hiver
de 150 \$ et plus*
*Sauf liquidation (40% et +)



Carte-cadeau Mode Hiver
50\$ ou 100\$
Échangeable jusqu'au 31 mars 2010. Conditions au verso.
PROMOTION 2009-10
INTERSPORT

Plus de 4 800 magasins dans 32 pays

INTERSPORT

Carrefour de l'Estrie 819 564-8411

La promotion Mode Hiver est en vigueur jusqu'au 24 décembre 2009. Les cartes-cadeaux sont échangeables contre tout achat de produit ou service (excluant les cartes-cadeaux, certificats-cadeaux, offres de tierce partie, mises de côté et achats effectués antérieurement), seulement à la succursale INTERSPORT® ou l'achat original a été effectué. Non monnayable. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre offre promotionnelle. Une carte-cadeau par transaction. Voir détails en magasin concernant notre politique de retour ou d'échange sur cette promotion. Échangeable jusqu'au 31 mars 2010. * IIC-INTERSPORT International Corporation GmbH, utilisée sous licence par Le Groupe Forzani ltée.



Godbout veut revoir la planification des travaux routiers

DAVID BOMBARDIER

david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Il est «inacceptable» que des travaux d'envergure tels que ceux en cours à l'angle des rues King Ouest et Wellington commencent à la fin septembre, alors que l'école est recommencée et que les vacances estivales sont terminées.

«Une meilleure gestion aurait permis d'effectuer cette reconstruction l'été dernier

alors que le trafic était moins dense au centre-ville», estime le candidat à la mairie François Godbout.

S'il est élu le 1er novembre prochain, M Godbout s'engage à revoir la planification des travaux routiers de la Ville de Sherbrooke. Il ferait adopter le budget d'immobilisations en juin plutôt qu'en décembre, de façon à ce que les travaux routiers puissent se mettre en branle dès la fin du printemps.

«On peut en faire plus en six mois qu'en trois», a-t-il fait valoir hier après-midi en conférence de presse, à quelques mètres du chantier de la rue King Ouest, qui retranchent une voie dans chaque direction.

Budget d'immobilisations

Le fait que le conseil municipal adopte le budget d'immobilisations seulement en décembre retarde considérablement le début des travaux,

explique M. Godbout. Lorsque le budget est établi, le règlement d'emprunt doit être autorisé par le ministère des Affaires municipales avant que les gestionnaires puissent aller de l'avant avec les plans et les appels d'offres.

«Cette procédure fait en sorte que les appels d'offres sont souvent publiés en mars ou en avril, souligne le candidat. Il est donc impossible d'entreprendre les travaux au moment jugé opportun.»

La Ville a également lancé des travaux majeurs sur le boulevard Bertrand-Fabi le 20 septembre, relève M. Godbout. Ces travaux sont prévus jusqu'à la fin octobre.

Le candidat à la mairie dit avoir obtenu l'assurance des fonctionnaires municipaux que rien n'empêchait d'adopter le budget d'immobilisations en juin plutôt qu'en décembre. Le budget de fonctionnement de la Ville serait quant à lui toujours adopté en décembre.

D'après M. Godbout, cet engagement permettrait d'augmenter le nombre de chantiers en cours durant une année, ce qui va dans le sens des recommandations du dernier rapport annuel de la vérificatrice générale de la Ville.

Dans ce rapport, la vérificatrice écrit: «De 2006 à 2008, la Ville a engagé en moyenne seulement 39 % des coûts prévus à la première année de son programme triennal d'immobilisations. Ces retards qu'elle accumule d'année en année diminuent de beaucoup sa capacité à réaliser la totalité de ses projets d'investissement annuels pour améliorer la qualité de ses services et assurer la pérennité de ses infrastructures.»



Plus de 100 modèles de maisons disponibles

QUALITÉ HABITATION ISO 9001

Système d'isolation

ÉCO TERRA

- Performance thermique 32 % supérieure aux murs conventionnels
- Produit pulvérisé qui remplit les fonctions d'isolant, pare-air et pare-vapeur
- Facteur isolant R-30,29
- Aucun effet négatif sur la couche d'ozone
- Fabriqué de matières recyclées et renouvelables

Des économies énergétiques considérables sans payer davantage



Gypse
Mousse giclée, à base d'huile de ricin
Panneau de polyuréthane expansé
Membrane pare-air/pare-intempérie
Fourrure
Revêtement extérieur

WALLTITE ECO novoclimat

TOUTES NOS MAISONS MÉRITENT LA MEILLEURE ISOLATION



VENEZ VISITER NOS MAISONS MODÈLES À Saint-Alphonse-de-Granby Nous livrons partout au Québec

1 800 567-3798

LES MAISONS

Alouette

DEPUIS 1971

LEADER DANS LA CONSTRUCTION DE MAISONS USINÉES À HAUTE EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE

Autoroute 10 Sortie 68

www.maison-alouette.com

POUR TOUT SAVOIR

Chaque jour, lisez

La Tribune

LASIK MD

VISION

À LASIK MD, nous corrigeons:

- La myopie
- L'hypermétropie
- L'astigmatisme

CORRECTION DE LA VUE AU LASER

À partir de

490\$ TAXE par oeil*



Dr Pierre Demers
M.D., FRCSC

Dr Michel Giunta
M.D., FRCSC

Dr Mark Cohen
M.D., FRCSC

Consultation GRATUITE : 819 822-2200 • www.lasikmd.com

SHERBROOKE : 2935, boul. de Portland (en face du Carrefour de l'Estrie)

Financement offert avec de basses mensualités



CRÉATION DU PARC ÉOLIEN DES MOULINS

Les deux côtés de la médaille présentés au BAPE

NELSON FECTEAU

nfecteau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — Les audiences du BAPE relatives à la création du parc éolien Des Moulins se sont poursuivies hier pour une deuxième journée consécutive à Thetford Mines. Au nombre des intervenants, le président du comité de diversification économique de la région de Thetford Mines, Claude Gagnon, a reconnu que certains aspects puissent être perçus comme des inconvénients majeurs par certains citoyens.

«Le comité de diversification croit que certains effets existent. Ils ne représentent toutefois pas des inconvénients significatifs qui pourraient remettre en question le projet du parc Des Moulins. Nous croyons que promoteurs et représentants du milieu régional doivent continuer à minimiser le plus possible ces impacts au moment de la mise en place du projet.»

Accord du promoteur

Le comité de diversification s'est réjoui qu'il y ait eu accord de la part du promoteur sur l'examen en profondeur du potentiel d'utilisation des deux centres de transfert technologique de la région, le Centre de technologie minérale et de plasturgie et le Centre de transfert en oléochimie industrielle OLEOTEK.

Les échanges ont conduit les promoteurs à intégrer dans le projet une huile biodégradable dans au moins une turbine. Le comité veut s'assurer que les promoteurs continuent à faire une place potentielle à nos deux centres de recherche et qu'ils donneront suite au projet d'utilisation d'huiles biodégradables dans le fonctionnement des turbines d'éoliennes.

La Chambre de commerce et d'industrie de Thetford Mines a aussi émis un avis favorable à l'implantation du parc d'éoliennes Des Moulins en raison des impacts économiques importants et de ce qu'elle a qualifié d'impacts environnementaux et sociaux minimes.

À l'opposé de lundi soir

Plusieurs citoyens et citoyennes, particulièrement de Kinnear's Mills, ont défilé devant le président en après-midi pour lui faire part de leur avis favorable, contrairement à lundi soir où les interventions ont été davantage émotives et défavorables.

«Si notre fondateur, James Kinnear, pouvait donner son avis, lui qui n'avait pas peur d'investir pour l'avenir de la communauté en érigeant barrages et moulins sur la rivière Osgood, je suis certaine qu'il dirait allez-y!» de lancer Doris Prévost.

Ce qu'ils ont dit...

Paulette Bolduc, Pontbriand: «Au Pays des Mines et des Lacs, on n'a pas besoin de monstres d'acier pour attirer les touristes. Je crois que pour l'altération de notre environnement, notre région a suffisamment donné. Nous devons vivre avec des montagnes de résidus qui font de notre région un paysage quasi lunaire. Pour pallier à cette laideur, nous pouvons toujours nous tourner vers

nos montagnes. Mais vers quoi nous tournerons-nous si tout notre environnement est laid?»

Richard Lapointe, ing., Kinnear's Mills: «Je ne peux imaginer que notre région et surtout notre municipalité passe à côté d'un aussi beau projet. C'est l'une des formes d'énergie les plus écologiques que l'on puisse construire de nos jours.»

Edna Custeau, Kinnear's Mills: «Peu importe le résultat,

personne ne sortira gagnant, car la paix et l'esprit de communauté que nous partageons avant ce projet ont été bouleversés pour ne pas dire détruits. Tout cela pour que notre gouvernement puisse vendre plus d'électricité à nos voisins américains.»

Stéphane Lachance, Thetford Mines: «92 pour cent du territoire du Québec est non habité. Pourquoi tant d'insistance à vouloir s'appropriier des terres agricoles privées

en milieu habité?»

Nicole Huppé, Thetford Mines: «Pour moi, ce n'est pas défaire le paysage mais un ajout pour nous rappeler que nous devons nous tourner vers des sources d'énergie plus vertes, moins polluantes et de proximité.»

POUR EN SAVOIR PLUS

Sur les dernières nouvelles
cyberpresse.ca





L'Événement

Pour une semaine seulement

4 pneus d'hiver **Gratuits****

À l'achat ou à une location d'une Yaris h. b. en inventaire

YARIS HATCHBACK 2009

À PARTIR DE

139\$ PAR MOIS

LOCATION 60 MOIS*
COMPTANT 2 357,25\$

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

OU

Financement à partir de **0%** et jusqu'à **1,9%** pour 60 mois

2000\$ DE RABAIS achat comptant †





Laissez-nous vous gâter!

Michel et Danielle Rousseau propriétaires



Sherbrooke

TOYOTA

2059, rue King Ouest
819 563-6622
sherbrooketoyota.ca

* Sous réserve de l'approbation de crédit par Toyota services financiers. Terme de location de 60 mois pour la Yaris hatchback 2009 en inventaire. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Franchise de 24 000 km par année, frais de transport et préparation de 1 280 \$ inclus. Les kilomètres excédentaires sur les Yaris sont de 7 cents. † 2 000 \$ de rabais s'applique qu'à l'achat au comptant. Photos à titre indicatif, les offres se terminent le 31 octobre 2009, détails chez Sherbrooke Toyota. ** Se termine le 12 octobre 2009.



VENTE TOUT POUR VOUS!

Service de décoration personnalisé

- en magasin
- à domicile

La Tribune - Sherbrooke mercredi 7 octobre 2009



5087, boulevard Bourque, Sherbrooke 819 823-4100

819 569-4242

Économisez 20% sur tout!

- MEUBLES
- ACCESSOIRES
- TISSUS
- PAPIERS PEINTS

Jusqu'au 18 octobre

*La décoration,
notre passion!*



CENTRE AUDIO VIDÉO Bourget

Plus accessible que jamais!

- Plasma
- ACL
- Haut-parleurs
- Cinéma maison
- Multizone

NILES
The First Name In Custom Installation

Colorado Net

TANNOY

B&W
Bowers & Wilkins

ELITE
BY PIONEER

ROTEL

MOON

McIntosh

CARY
Audio Design

PRESTIGE
The Range



PACTE DE SUICIDE À SAGUENAY

Cathie Gauthier avait réglé ses comptes

Cathie Gauthier, accusée du meurtre prémédité de ses trois enfants, a envoyé le jour du drame des lettres à des proches et à d'ex-collègues dans lesquelles elle règle ses comptes. À son procès, qui se déroule depuis lundi au palais de justice de Chicoutimi, le jury a pris connaissance de leur contenu, hier, en plus de voir des photos troublantes de la scène du crime. Ces images des trois petits corps alignés sur le lit conjugal ont fait fondre en larmes l'accusée.

CAROLINE TOUZIN

SAGUENAY — Si sa meilleure amie avait accepté de lui prêter 10 000 \$, comme elle le lui avait demandé, Cathie Gauthier affirme dans une lettre que la vie de ses trois enfants, la sienne et celle de son mari auraient pu être sauvées.

Cette lettre a été lue au jury, hier, au procès de la mère de 35 ans accusée du meurtre prémédité de ses trois enfants. Cathie Gauthier est la seule survivante du drame au cours duquel Louis-Philippe, 4 ans, Marc-Ange, 7 ans, Joëlle, 12 ans, ainsi que son mari, Marc Laliberté, ont perdu la vie, le 31 décembre dernier.

Dans des lettres datées du jour fatidique et envoyées par la poste à sa mère biologique, à sa meilleure amie et à ses anciennes collègues, Mme Gauthier règle ses comptes. Les destinataires ont reçu ces lettres au début du mois de janvier et les ont remises à la police chargée de l'enquête sur les meurtres. Au total, la Sûreté du Québec a retrouvé une dizaine de lettres et brouillons écrits par le couple pour expliquer son geste.

Mme Gauthier confie à sa meilleure amie qu'elle est la seule personne qui l'a fait hésiter à mourir. Mais du même souffle, elle lui reproche de ne «jamais avoir vraiment eu l'intention de les aider» à régler leurs problèmes financiers. «Avec 10 000 (dollars) notre vie aurait valu la peine d'être sauvée», écrit-elle.

Selon la thèse de la Couronne, Cathie Gauthier et son mari

auraient fait un pacte de suicide en raison de leurs problèmes d'argent. Ils comptaient emmener leurs trois enfants dans la mort avec eux. «C'est par amour que nous amenons nos enfants», écrit d'ailleurs Mme Gauthier à son amie. L'accusée se plaint alors que leur vie est un «véritable enfer» et que ce n'est «pas entièrement» leur faute. Elle dit que leur geste est planifié depuis plusieurs semaines.

Au moment d'écrire cette lettre, Mme Gauthier est visiblement en colère contre le propriétaire du bungalow qu'habite la famille. Le couple est en retard dans le paiement du mois de décembre. L'accusée suggère à son amie de négocier l'achat de la maison. «Il n'aura pas beaucoup de chances de le vendre», écrit-

elle en parlant des morts qui y surviendront. «On se revoit au ciel dans 50 ans. Ton amie pour la vie, Cathie xxx», signe-t-elle.

Dans une autre lettre, Mme Gauthier accuse ses anciennes collègues «à la boutique» d'être à l'origine de sa récente perte d'emploi. Et plus encore. «Juste pour dire quelles ont été les conséquences de mon renvoi injustifié. Votre manque de cœur et de compréhension m'a fait beaucoup de peine. Ça m'a démoli. Juste avant Noël, faut vraiment être cruel. À cause de vous, nous ne sommes plus», raconte-t-elle. L'accusée conclut en les invitant à la rejoindre «en enfer».

Dans une autre lettre, adressée à sa mère biologique, elle assure que personne n'a souffert. Cette lettre n'est pas signée. Se-

lon la Couronne, elle serait bel et bien l'oeuvre de l'accusée. «Bonjour maman, en principe quand tu vas lire ce mot, nous ne serons plus de ce monde. En effet, nous avons choisi de ne pas commencer la Nouvelle Année, explique-t-elle. Ces dernières années et surtout ces derniers mois, nous avons vécu l'enfer. Comme personne n'a voulu nous aider, nous nous sommes épuisés.»

Les explications laissent vite la place aux reproches. Sa mère, dépressive, l'a donnée en adoption alors qu'elle était bébé. «C'est une honte quand je pense à ta lâcheté. Tu trouves toujours mille et une raisons pour justi-

fier ta paresse. Même les médecins ne savent plus quoi faire de toi», écrit-elle dans cette lettre d'une page. Elle lui souhaite «bonne chance pour le futur» en guise de conclusion.

Marc Laliberté, lui, a laissé une enveloppe adressée à sa fille née d'une union précédente, dans laquelle il a glissé une chaîne avec une croix en pendentif. Le couple a beaucoup documenté son plan. En plus d'un porte-documents contenant son «histoire de vie» et ses dernières volontés, la police a trouvé dans la chambre une liste de personnes à qui ses biens devaient être confiés. (La Presse)

La Tribune

Ça Bouge



Sur la photo, de gauche à droite : Ghislain Cloutier, Jean-François Lemieux, Diane Delisle, Caroline Nadeau, Carole Rajotte, Caroline Bourgault.

Déjà 5 ans avec vous, merci!
Prisme immobilier a célébré le jeudi 1er octobre, son 5e anniversaire.

C'est avec enthousiasme et grande fierté que l'équipe continuera de mettre à votre service son expertise, son professionnalisme, sa passion et son dévouement pour faire de vous un client parfaitement satisfait!

Prisme Immobilier, 5 ans de réussite! Merci pour votre confiance et votre fidélité.

286473

FABRICVILLE
MEILLEURE QUALITÉ, MEILLEURS PRIX
www.fabricville.com

INVENTAIRE COMPLET* DE
TISSUS MODE
D'AUTOMNE ET D'HIVER

25% à **50%** de rabais

POUR LA 1^{ÈRE} FOIS
2 JOURS SEULEMENT
MAINTENANT
JUSQU'AU 13 OCT

Vogue
75% de rabais

MOLLETON ARCTIQUE
Uni ou imprimé
Cout. jusqu'à 12,99\$

5,99\$
6,99\$

TRICOTS IMPRIMÉ ALEXIS
* Tricots métraboliques - 10-50\$
* Tricots mode - 10-50\$
Cout. jusqu'à 12,99\$

3,99\$

INTERLOCK DAMARA
uni et imprimé
Cout. jusqu'à 11,99\$

5,99\$

50% de rabais

Tissu PIQUÉ à vêtement
Tissu pour vêtement D'EXTÉRIEUR
Cout. jusqu'à 14,99\$



La foire aux vins au **bouchon**

Plus de 50 produits à découvrir. Possibilité d'achat de vin en importations privées. Bouchées du Bouchon

Une occasion unique, venez nous rencontrer
le jeudi 15 octobre
dès 18 h

Billets 60 \$
Pour plus d'information
et réservation
819.566.0876

le bouchon
RESTAURANT
www.lebouchon.ca

30485

3 JOURS SEULEMENT
MAINTENANT JUSQU'AU 9 OCT SEULEMENT!

FILS 2 GRATUITS
Gütermann
100m

Achetez-en 1, obtenez-en (prix coût)
(de valeur égale ou supérieure)

De plus, bien d'autres spéciaux en magasin!

50% de rabais

MINI TRINGLE
2 pièces et couleurs assorties
choisir!
L'ensemble: 18-20x22-26-48pc
25-75cm/11-122cm
088-145-631-72

7,49\$

collection Padova
14,99\$

De plus, grande sélection de tissus décor maison à **50%** de rabais

FABRICVILLE
Visitez nous à www.fabricville.com
Le plus grand distributeur de tissus et draperies avec 170 magasins à travers le Canada
Ouvert les dimanches de MIDI à 17h
Pour des raisons d'espace, tous les articles ne sont pas disponibles dans tous les magasins. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

PLACE BROUILLARD
50, rue Burlington
(819) 821-2150
Lun. à Mer.: 9h30 à 17h30 • Jeudi à Ven.: 9h30 à 21h
Sam.: 9h à 17h • Dim.: Midi à 17h

304857

Un corps découvert à Pointe-aux-Trembles

Tout porte à croire qu'il s'agit de la disparue Natasha Cournoyer

HUGO MEUNIER
ET CATHERINE HANDFIELD

MONTRÉAL — Le corps d'une femme a été découvert hier midi à Pointe-aux-Trembles, dans l'est de Montréal. Tout porte à croire qu'il s'agit de Natasha Cournoyer, cette femme de 37

ans portée disparue depuis jeudi soir dernier à Laval.

Au moment de mettre sous presse, la police de Laval considérait cette hypothèse comme la plus plausible, selon ce qu'a pu apprendre *La Presse*. Des enquêteurs ont d'ailleurs rencontré la famille de Natasha Cournoyer ainsi que ses collègues du Service correctionnel du Canada, hier après-midi, et les ont avisés qu'ils devaient «se préparer au pire».

Les services de police de Laval et de Montréal n'étaient pas en mesure hier soir de confirmer l'identité de la victime. La femme a été trouvée face contre terre, selon nos sources. Les enquêteurs ne l'ont pas retournée afin de ne pas nuire au travail des pathologistes de la morgue.

Mais la description du corps correspond à celle de Natasha Cournoyer, notamment pour la couleur des cheveux et le type de vêtements. L'autopsie qui sera pratiquée aujourd'hui permettra de savoir s'il s'agit bien d'elle.

Hier après-midi, l'ami de coeur et la famille de Natasha Cournoyer s'attendaient au pire. Ils étaient réunis au domicile de la mère de la disparue, à Anjou, les yeux rivés aux chaînes d'in-

formation continue dans l'espoir d'en apprendre un peu plus.

En début d'après-midi, l'ami de Natasha Cournoyer, Michel Trottier, a fourni aux policiers une description des vêtements qu'elle portait au moment de sa disparition. Les enquêteurs ont également demandé à la famille si la disparue portait des lunettes, ce à quoi ils ont répondu par l'affirmative.

«On espère que ce n'est pas elle, a dit un ami de Mme Cournoyer dans l'embrasure de la porte. Mais c'est sûr que ça fait cinq jours qu'elle a disparue...»

«Si on reçoit de mauvaises nouvelles, on ne fera plus de déclarations aux médias», a ajouté Michel Trottier, l'air épuisé.

Après la visite des enquêteurs de Laval, à 16 h 30, les proches de Natasha Cournoyer se sont refusés à tout autre commentaire.

Le corps a été découvert par des cols bleus peu avant midi en bordure du Saint-Laurent, près d'une rampe de mise à l'eau, non loin de l'intersection du boulevard Notre-Dame et de la 36^e avenue. Il portait apparemment des marques de violence, vraisemblablement des traces de strangulation.

Des agents du service d'identité judiciaire du SPVM ont passé plusieurs heures à ratisser le terrain à la recherche d'indices. Le corps, allongé près d'un bosquet, gisait sous une couverture blanche. Il a été conduit à la morgue en début de soirée seulement. (*La Presse*)

JUSQU' AU 12 OCTOBRE SEULEMENT

LIQUIDATION DE
CARPETTES DÉCORATIVES

JUSQU'À

75%

de rabais sur
carpettes en
inventaire

SUR TOUS LES TAPIS EN INVENTAIRE

25%

Vinyle

à partir de

50¢

/pi ca

Double promotion

Planchers bois franc

MERCIER
wood flooring

À voir absolument
en magasin

Faites vite!

TAPIS V.N. inc.

5260, boul. Bourque, Sherbrooke
819 864-4253

LOTO QUÉBEC Résultats des tirages du : 2009-10-06

Banco	07 11 12 14 15	Quotidienne	Triplex
18 24 35 36 37	3 663	10 12	
2 au 10 octobre 2009	4 2217	30 33 34	
42 45 48 49 55			
59 61 63 66 68			

Astro Jour - Mois - Année - Signe
14 DÉCEMBRE 98 BÉLIER

Extra 4402280

Banco en boni

Du 2 au 10 octobre, lots 50% plus gros*
*Pour une sélection gagnante correspondant à la mise en boni du jour 287071

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Société Alzheimer Society

ESTRIE

Conférence d'information gratuite
sur la maladie d'Alzheimer

Judi 15 octobre 2009, 19 h

La recherche médicamenteuse :
où en sommes-nous?

Par : Dr Marcel Germain, médecin au CHUS et au Centre de
recherche Diex

La recherche médicamenteuse est un espoir pour les
personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer et leurs
proches. Quels traitements sont actuellement étudiés?
Quels seront leurs bénéfices chez la personne atteinte?

Pavillon Argyll du CSSS-IUGS
Édifice Norton, Salle Frances Whittle
461, rue Argyll



Pour plus d'information,
n'hésitez pas à communiquer avec nous.

Tél. : 819 821-5127

Courriel : info@alzheimerestrie.com

Les enfants adoptés pourront avoir légalement plusieurs parents

JOCELYNE RICHER
LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Les enfants adoptés au Québec pourront bientôt avoir plusieurs parents, en toute légalité.

Dans certains cas, la mère biologique pourra demeurer légalement le parent de l'enfant qu'elle a confié en adoption à des personnes qui deviendront, elles aussi, ses parents, du point de vue de la loi.

Considérés issus de deux familles, ces enfants porteront donc à la fois le nom de famille de la mère biologique et celui des parents adoptifs.

«L'enfant aura ainsi une double appartenance familiale: il sera pleinement intégré dans sa famille adoptive, tout en continuant d'appartenir à sa famille d'origine», peut-on lire dans le chapitre de l'avant-projet de loi déposé hier à l'Assemblée nationale par la ministre de la Justi-

ce, Kathleen Weil, qui porte sur l'adoption sans rupture de lien.

Cependant, sur le plan légal, la responsabilité parentale comme telle reviendra aux parents adoptifs, à moins que ces derniers ne remplissent pas leurs devoirs.

S'il est adopté tel quel, ce document remet en question toute la notion de filiation et de responsabilité parentale, en multipliant les cas de figure.

Par exemple, le projet, qui mo-

difiera le Code civil, institue de nouvelles notions comme l'adoption ouverte, l'adoption sans rupture avec le parent biologique, inspirée de la France, de même que la délégation judiciaire à des tiers — grands-parents, oncles, tantes, ex-conjoint, par exemple — de l'autorité parentale.

L'adoption sans rupture avec le parent naturel est destinée particulièrement aux jeunes placés dans les Centres jeunesse, a dit la ministre.

La mère qui ne veut plus assumer son rôle, mais hésite à couper tout lien avec son enfant, pourra plutôt privilégier «l'adoption ouverte» et conclure une «entente de communication» avec les parents adoptifs.

Devant un tribunal, elle pourrait ainsi négocier un droit de visite et diverses formes d'échanges avec son enfant.

Les nouvelles règles prévoient également qu'un adulte ayant joué un rôle parental dans la vie de l'enfant de son ex-conjoint pourra l'adopter.

Dans le cas où un enfant adopté recherche ses origines, le père et la mère biologiques pourront s'opposer à ce que leur identité soit révélée.

Ils pourraient par ailleurs accepter que leur identité soit connue, mais refuser que leur enfant les contacte.

La même règle prévaut pour le parent qui rechercherait son enfant confié à l'adoption.



Le goût de la santé!

<p>LARGE! 100% Québec</p> <p>Poivron vert Québec Limite de 10 par client</p> <p>AU CHOIX! 15¢ ch.</p> <p>Poire Bartlett Washington Limite de 12 par client</p>	<p>IMBATTABLE! 1.35 ch.</p> <p>PLUS DE 50% DE RABAIS</p> <p>Coeurs de palmier pré-coupés Jean-Pierre 398 ml Limite de 6 par client</p>	<p>BOUCHERIE CLEMENT JACQUES</p> <p><i>Ici on peut parler au boucher</i> www.lesboucheriesclementjacques.com</p> <p>Succursales de Sherbrooke</p> <p>Rosbif du Roi (intérieur de ronde) Boeuf Canada AA 9,98\$/kg - Rég. 14,98\$/kg</p> <p>4.53 /lb</p> <p>Dinde de grain fraîche 6,29\$/kg - Rég. 8,49\$/kg</p> <p>2.85 /lb</p>
<p>Festival POMMES COURGES</p> <p>100% Québec SAC DE 7L</p> <p>249 ch.</p> <p>Citrouille Québec</p> <p>AU CHOIX! 3.99 ch.</p> <p>Pommes Spartan, Empire, Cortland ou McIntosh Québec</p> <p>100% Québec</p> <p>89¢ /lb</p> <p>Courges au choix Québec 1,96\$/kg</p>	<p>100% Québec SANS PÉPINS!</p> <p>AU CHOIX! 2/3\$</p> <p>Asperges en paquet Pérou Brocoli Québec</p> <p>Concombre anglais Canada Champignons 8 onces - Québec</p> <p>RABAIS DE 1\$</p> <p>Pain Multigo Gadoua Pain blanc avec 14 grains entiers 635 g</p>	<p>PÂTISSERIE FANNI BOULANGERIE</p> <p><i>Fanni...ma boulangerie!</i></p> <p>RABAIS DE 1\$</p> <p>4.99 ch.</p> <p>Tarte à la citrouille 625 g</p> <p>RABAIS DE 1.20</p> <p>7.49 ch.</p> <p>Quiche brocoli/chou-fleur 725 g</p>
<p>IMBATTABLE DEPUIS 47 SEMAINES! 49¢ /lb</p> <p>Bananes Chiquita Guatemala 1,08\$/kg</p> <p>2.99 ch.</p> <p>Fraises Californie</p> <p>25%</p> <p>Revient à 2,25\$ ou 2,81\$/100 g</p> <p>Cheddar vieilli 2 ans ou 5 ans Applicable à la caisse sur le pré-étagé</p> <p>2/5\$</p> <p>Jus d'orange Maison 1,75L</p> <p>25% DE RABAIS</p> <p>ou 2,99\$/ch.</p>		

www.levegetarien.com

en vigueur du mercredi 7 octobre au mardi 13 octobre 2009

Photos à titre indicatif seulement. Jusqu'à épuisement de la marchandise.

SHERBROOKE
777, rue King Est

SHERBROOKE
50, boul. Jacques-Cartier Nord

MAGOG
930, rue Principale Ouest

Sherbrooke mercredi 7 octobre 2009 - La Tribune

304328

Prudence avec l'abolition de la consigne



DENIS DUFRESNE

denis.dufresne@latribune.qc.ca

L'abolition de la consigne sur les contenants à remplissage unique en plastique et en aluminium, comme le suggèrent les centres de tri du Québec, représente peut-être une voie à explorer, mais avec prudence.

Rien ne permet d'affirmer que cela inciterait les citoyens à récupérer davantage, en particulier lorsqu'ils consomment des boissons à l'extérieur de leur domicile.

Malgré la consigne et la collecte sélective, 400 millions de contenants consignés se retrouveraient chaque année à la poubelle, selon «Boissons gazeuses environnement», un organisme sans but lucratif géré par l'industrie.

Cela sans parler des contenants abandonnés dans la nature.

La collecte sélective est certes en nette progression, mais le «Bilan 2006» de Recyc-Québec démontrait que seulement 48 pour cent de l'ensemble des matières résiduelles étaient détournées de l'enfouissement.

Alors, est-ce vraiment le moment d'offrir aux consommateurs un système plus simple, qui exige moins d'efforts, mais qui risque en même temps de les déresponsabiliser?

Pas selon l'Union des municipalités du Québec, qui est même d'avis que l'abolition de la consigne entraînerait une diminution du taux de récupération des contenants à remplissage unique.

Elle prône même son élargissement aux bouteilles de vin et aux bouteilles d'eau en plastique.

À l'inverse, le maire de Victoriaville, Roger Richard, appuyé par les centres de tri, est d'avis que la consigne n'a plus sa place, alors que la collecte sélective dessert aujourd'hui 97 pour cent de la population du Québec.

Il est vrai que le système de consigne est complexe et coûteux: l'Association des détaillants en alimentation dit qu'il exige beaucoup de manutention, utilise de l'espace d'entreposage dans les commerces et pose des problèmes de salubrité.

De plus, l'abolition de la consigne au profit de la collecte sélective faciliterait la vie des

consommateurs et des commerçants.

Mais surtout, disent les exploitants de centres de tri, cela leur assurerait des revenus additionnels grâce au traitement et à la vente des matières (plastique et aluminium).

De plus, plaident-ils, les revenus demeureraient dans les régions, ce qui pourrait peut-être permettre une baisse des coûts de la collecte sélective, sans investissements publics.

Déjà, d'importantes quantités de contenants consignés (41 millions en 2008) ont été expédiées à la collecte sélective, selon Gaudreau Environnement.

Alors, est-ce vraiment le moment d'offrir aux consommateurs un système plus simple, qui exige moins d'efforts, mais qui risque en même temps de les déresponsabiliser?

Il est vrai que les centres de tri ont été durement touchés par la baisse des prix des matières recyclables, en 2008.

Mais auraient-ils la capacité de recevoir des millions de tonnes additionnelles de verre, de plastique et d'aluminium, même si ces matières ont une bonne valeur sur le marché du recyclage?

Quoi qu'il en soit, l'abolition de la consigne nécessiterait une intense campagne de sensibilisation en faveur du recyclage. Car même avec le système actuel (consigne et collecte sélective), des millions de contenants se retrouvent chaque année à la poubelle ou dans la nature.

Une telle décision exigerait également la mise en place de réceptacles dans tous les endroits publics, les édifices à bureau, les industries et les maisons d'enseignement.

On peut d'ailleurs se demander pourquoi cela n'a pas encore été fait, abolition de la consigne ou pas.

Malgré toutes ces considérations, il serait très difficile de prévoir si le «tout au recyclage» donnerait les résultats escomptés, dans une société dominée par la culture de la consommation et du moindre effort.

SONDAGES: MALGRÉ LA CHÛTE DES LIBÉRAUX, IGNAÏEFF TIENT À GARDER LA MÊME STRATÉGIE



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

Tribune libre

L'innovation, c'est vendeur

En période d'élection municipale, il nous est permis de constater que pour se démarquer, il semble nécessaire de mettre de l'avant des changements. Que l'on revienne avec des termes comme développement économique, incubateur technologique, commissaire à l'exportation ou encore ressortir l'idée du tramway prétextant qu'il a fait ses preuves ailleurs, l'important c'est d'aller de l'avant.

La politique municipale est le pallier politique le plus près des gens. J'aurais souhaité entendre un prétendant à la mairie de Sherbrooke exprimer haut et fort que sa première priorité ou que son premier engagement politique est de «prendre soin de son monde». Un projet simpliste ou un manque d'ambition pourraient dire certains.

Pour ma part, le réel défi de l'innovation consiste à déployer l'énergie et les moyens nécessaires afin d'assurer ou d'augmenter la qualité de vie des citoyens, en particulier les plus démunis et la classe moyenne. Cela veut dire établir des partenariats avec nos hôpitaux afin d'offrir

le stationnement gratuit pour les personnes qui doivent se présenter quotidiennement pour des traitements, valoriser et subventionner adéquatement le milieu communautaire afin qu'il mette à profit ses compétences pour supporter les écoles et les parents dans les efforts déployés pour contrer le décrochage scolaire de nos jeunes, offrir des exemptions de taxes à tous les organismes qui luttent contre la pauvreté et l'isolement.

À mon avis, l'enjeu est de croire que prendre soin des gens conduira à une économie prospère plutôt que se préoccuper à développer une économie en espérant qu'un jour, nos gens se portent mieux. J'ai confiance que nos dirigeants d'entreprises se préoccupent de prendre soin de notre économie locale. Je souhaiterais que nos élus municipaux se préoccupent de mobiliser ces dirigeants, d'est en ouest, et se consacrent à redonner un sens à l'action de servir lorsque l'on parle de services municipaux.

David Caron
Sherbrooke

Qui fait la leçon?

Monsieur David Bombardier Journaliste

J'ai bien rigolé en lisant l'article intitulé *Sévigny fait la leçon à Gravel et Godbout* publié le 26 septembre dernier. J'avoue que s'il y a leçon à recevoir, c'est bien M. Sévigny qui devrait retourner sur les bancs d'école. Les frais de fonctionnement mentionnés par M. Sévigny sont tout simplement utopiques! Les exigences du poste en terme de formation juridique et toute la logistique nécessaire à cette fonction vont bien au-delà de ce petit montant.

Avec une telle approche simpliste des coûts, on comprend mieux pourquoi la dette ne cesse d'augmenter. Avant de proposer une telle avenue, je mets M. Sévigny au défi de me prouver que ces 50 000 à 60 000 \$ permettront seulement de couvrir les frais de logistique... et je n'ai pas encore abordé les salaires.

Je profite également de l'occasion pour vous féliciter de la couverture de la course à la mairie.

Pascal Caron
Sherbrooke

IMAGES DE L'IMMIGRANT

Des lunettes à changer

NDLR — La Tribune accueille dans ses pages éditoriales quatre universitaires chevronnés qui, à tour de rôle chaque semaine, analysent l'actualité sous divers angles. Politique américaine, économie, environnement et immigration sont les grands thèmes retenus.



MICHÈLE VATZ-LAAROUSHI
Collaboration spéciale

La Semaine québécoise des rencontres interculturelles vient de s'achever. En avez-vous lu le slogan: «Diversité, dialogue, richesse. Parce que l'avenir du Québec ne peut s'écrire sans l'immigration, célébrons ensemble la contribution de toutes et tous à l'avenir de notre société?»

Voici sans aucun doute de belles intentions clamées haut et fort. À Sherbrooke, la Semaine a été marquée par le salon de l'emploi destiné aux personnes immigrantes. Une bonne place lui a été faite dans nos médias locaux, des entreprises et institutions s'y sont présentées avec leurs besoins de personnels. Plus de 550 immigrantes et immigrants y sont aussi venus. Belle réalisation sans aucun doute que d'arriver à faire se rencontrer à cette occasion des gens compétents en recherche d'emplois et des organismes en besoin d'employés. Mais qu'advient-il de cette rencontre? Sera-t-elle suivie d'effets? Combien d'individus bénéficieront effectivement de cette prise de contact dans leur démarche d'employabilité? Est-ce que les entreprises en profiteront aussi pour s'ouvrir d'avantage, toute l'année, et pour tous leurs postes dont les plus qualifiés, à des immigrantes et immigrants?

La même question était posée par des immigrants bénévoles lors du Festival des traditions du monde qui a animé notre ville à la fin de l'été. Tous ces bénévoles qui ont donné sans compter de leur temps, de leur énergie et de leurs compétences ont décidé d'investir un événement local pour rencontrer la population, la sensibiliser à la diversité, mais

aussi pour tenter de faire leur place sociale dans cette société sherbrookoise. Heureux d'avoir attiré un public nombreux et curieux, les immigrants investis dans toute cette organisation se demandaient au lendemain de l'événement: Et maintenant? Est-ce que les choses ont vraiment changé? Est-ce que l'intérêt et la curiosité vont continuer? Est-ce que nous allons acquérir cette place tant souhaitée dans les réseaux sherbrookoises? Est-ce qu'on va plus nous reconnaître lorsqu'on cherche un logement ou un emploi?

Un des éléments de réponse à cette question réside dans la persistance des stéréotypes et préjugés concernant les immigrantes et immigrants. Une simple rencontre, un moment partagé, un échange, qu'ils soient festifs comme lors du Festival des traditions du monde, ou informatifs et sérieux comme lors du salon de l'emploi, ne suffisent pas à faire tomber les lunettes qui colorent habituellement l'image des immigrantes et immigrants. Et ces images interfèrent entre les vraies personnes qu'ils sont et les locaux! Souvent même, elles empêchent d'essayer de les connaître comme ils sont parce qu'on croit déjà tout savoir d'eux. Et plus encore elles font les classer rapidement dans des petites cases dont ils se retrouvent prisonniers.

Quelles sont ces images ?

Il y a d'abord le mythe que tous les immigrants sont des réfugiés que le Canada et le Québec sont bien gentils d'accueillir. Vus comme des victimes, des pauvres et des assistés, ces immigrants sont perçus comme devant être reconnaissants au Québec de leur offrir une vie sécuritaire et meilleure que dans leurs pays qu'on voit comme rétrogrades, totalitaires et violents. Dans cette perspective, l'immigrant ne doit pas revendiquer une meilleure place, un meilleur logement ou un emploi correspondant à ses compétences. Il doit se satisfaire de ce qu'on veut bien lui donner. Et pourtant les arrivants avec le statut de réfugiés ne représentent que 10 % des immigrants au Québec en 2008 et beaucoup d'entre eux avaient des statuts socio-économiques et profes-



ARCHIVES LA TRIBUNE, MAXIME PICARD

La présentation d'événements à caractère festif ou informatif a bien sûr le mérite de favoriser les rapprochements entre les locaux et les différentes communautés à venir se greffer au paysage québécois. Mais aux lendemains de ces rencontres, les stéréotypes ont-ils vraiment changé?

sionnels élevés dans leurs pays d'origine.

Deuxième image: celle des exotiques. Les Latinos sont machos et dansent la salsa. Les Africains jouent du tambour et palabrent à longueur de temps. Les Indiennes portent de magnifiques saris et les Marocaines des kaftans qui valent un défilé de mode traditionnel. Les cuisines aux saveurs d'ailleurs sont leur principale compétence. Dans cette vision, la case qu'on réserve aux immigrants est celle des «étranges étrangers» traditionnels qui peuvent apporter à notre société sur le plan de l'art et de la découverte culturelle, mais qu'on ne voit pas comme nos collègues, nos patrons ou nos administrateurs. Et de ce fait on ne leur ouvre pas d'opportunité pour cela.

Troisième image: celle des terroristes menaçants. Cette fois, ce sont les médias et les lois anti-terroristes après le 11 septembre 2001 qui ont dessiné cette image. Avec ces lunettes, quand on croise trois arabes qui discutent entre eux dans cette langue, on a l'impression qu'ils complotent contre nous et qu'ils sont dangereux. On se sent envahis et menacés. Ils parlent certainement de leur famille, de leur recherche d'emploi ou des

élections municipales à venir. Mais on ne le sait pas! Et on se sauve bien vite!

Quatrième image: celle des différents inquiétants. La crise des accommodements raisonnables est venue codifier cette image des maghrébins barbus et de leurs femmes voilées (voire portant la burka) dont le but principal serait de faire entrer leur religion ou les rites de leur société d'origine dans nos entreprises et nos écoles. On ne devrait plus avoir à rappeler que les immigrants sont les derniers demandeurs d'accommodements raisonnables et que ce sont les locaux qui en ont surtout bénéficié jusqu'à maintenant.

Autre mythe à défaire: les immigrants apportent des valeurs patriarcales et sont opposés à l'égalité entre les hommes et les femmes. Les hommes sont autoritaires, enferment leurs femmes à la maison, n'acceptent pas d'avoir une cheffe au travail et ne reconnaissent pas les femmes dans les postes de pouvoir. Les femmes sont soumises, peu éduquées, n'ont pas d'expérience professionnelle et se cantonnent à la vie domestique. Et pourtant, parmi les immigrants qui arrivent au Québec, les femmes sont sensi-

blement aussi éduquées que les hommes. Elles sont nombreuses à avoir des expériences professionnelles dans des domaines traditionnellement masculins et avoir été responsables de services et d'équipes de travail. C'est au Québec que, contraintes par le manque d'opportunités, plusieurs retournent vers les milieux traditionnellement féminins: les garderies et la prise en charge des personnes âgées ou malades.

Alors voilà des lunettes qui nous encomrent et qui, le plus souvent, nous empêchent de faire un pas vers l'autre pour mieux le connaître dans ses différences et dans ses ressemblances, dans son parcours et dans ses compétences. Mettons de côté ces lunettes. Soyons curieux, intéressés et ouverts à l'année longue et dans tous les espaces de notre vie, tant au travail à l'école qu'avec nos voisins et les amis de nos enfants. C'est seulement ainsi que nous découvrirons collectivement et ferons place à la richesse de la diversité.

Michèle Vatz-Laaroussi est spécialiste de l'immigration en région et chercheuse membre de l'Observatoire de l'immigration dans les zones à faible densité d'immigrants.

Oubli ou omission volontaire ?

J'ai pris connaissance avec intérêt du reportage publié dans votre édition du 7 octobre sous le titre «Un mandat somme toute satisfaisant». C'est chose aussi courante que légitime qu'un élu, peu importe le palier de gouvernement (municipal, provincial, fédéral), qui vise une réélection fasse état de ses réalisations.

Normal donc que le maire sortant d'Asbestos, Jean-Philippe Bachand, «trace un bilan positif et responsable» de sa gestion au cours des quatre dernières années, tout en laissant prévoir des développements positifs pour l'avenir.

Une chose m'étonne cependant: l'absence totale de mention par M. Bachand, tant

rétrospective que prospective, du dossier qui a sans doute fait le plus parler de lui ces derniers mois, soit le projet Estrie Environopôle. Projet dont il a reconnu à maintes reprises être un ardent promoteur.

Comme bien d'autres citoyens de la MRC sans doute, j'aurais souhaité que le maire sortant, qui aspire à demeurer

à la tête de l'administration municipale d'Asbestos et sollicite donc la confiance des électeurs, profite de ce bilan pré-électoral pour faire le point relativement à sa position dans cet important dossier.

Tout semble indiquer qu'une bonne majorité de la population demeure opposée à ce projet. Faut-il interpréter le silence du

maire sortant comme un signe qu'il aurait changé d'avis? Ou, si tel n'est pas le cas, aurait-il jugé que faire état de son action passée dans ce dossier et réitérer son appui au projet serait peu rentable au plan électoral?

Jean-Paul Hubert
Résident de la MRC des Sources

Dumont demande à ses aspirants successeurs d'identifier ses erreurs

LIA LÉVESQUE
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Le débat des candidats à la direction de l'Action démocratique dans le cadre de l'émission de Mario Dumont, hier, a donné lieu à un moment saisissant, lorsque celui-ci a demandé à ses trois aspirants successeurs ce qu'ils avaient à reprocher à l'ancien chef de l'ADQ.

Gilles Taillon, Eric Caire et Christian Lévesque ont ainsi dû dire, en direct sur les ondes de V-Télé, devant M. Dumont, ce qu'ils avaient à reprocher à leur ancien chef, qui anime aujourd'hui l'émission Dumont 360.

«Quelles sont les erreurs de

l'ancien chef que, dans votre mandat, vous ne voulez pas répéter?» a carrément demandé M. Dumont.

M. Caire lui a ainsi reproché sa difficulté à déléguer.

M. Lévesque a plutôt critiqué le fait qu'il s'était trop concentré sur les affaires parlementaires et pas assez sur les électeurs.

Quant à M. Taillon, il lui a reproché d'avoir eu de la difficulté à terminer les démarches de recrutement des candidats vedettes, une tâche à finir qu'il laissait à son directeur de cabinet.

Le tout s'est déroulé dans la bonne humeur et la franchise, M. Dumont arborant même un sourire en coin, fier de son bon

coup.

Interrogé après l'émission, M. Dumont a ainsi justifié sa question audacieuse aux trois candidats. «Le contenu (de leurs réponses) n'a pas vraiment d'importance, parce que je n'ai pas l'intention de refaire de la politique. Et je m'en fous éperdument. C'est plus une question de savoir: quelqu'un qui doit être chef doit avoir un petit peu de colonne, un petit peu de courage. Et c'était un petit test: dire que tu es en face de quelqu'un, à la télé, et tu dis les choses telles que tu les penses», a-t-il déclaré.

«Je dois avouer que je suis impressionné. J'ai trouvé qu'ils ont répondu franchement et c'était ça le test», a ajouté M. Dumont.





Nouvelle technologie pour un nouveau design, SAMSUNG offre avec sa gamme B 6000 un design Ultra Slim.



Vivez l'expérience ultime du divertissement maison!

<p>SAMSUNG Téléviseur DEL haute définition résolution 1080p Rapport de contraste dynamique extrêmement élevé</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conception extrêmement mince • Auto Motion Plus 120Hz • 4 HDMI™ avec AnyNet+ (CEC) • Mode jeu <p>La nouvelle technologie DEL offre la qualité HD tout en réduisant la consommation d'électricité.</p>	<p>40PO 2177⁷⁷\$ UN40B6000VFXZA 50,11\$/60mois</p> <p>46PO 2677⁷⁷\$ UN46B6000VFXZA 61,62\$/60mois</p> <p>55PO 3277⁷⁷\$ UN55B6000VFXZA 75,42\$/60mois</p>	<p>SAMSUNG Téléviseur HD plasma à écran large Contraste dynamique très élevé de 2000000:1</p> <ul style="list-style-type: none"> • Temps de réponse de 0,001 ms • Conforme à la norme ENERGY STAR/ utilise près de 40% moins d'énergie que le modèle 2008.
--	--	---

GRATUIT BLURAY Samsung BDP1600 HDMI 1.3 à l'achat de ce téléviseur LED

NOUVEAU Velodyne
Des hauts-parleurs tout-à-fait élégants et abordables!
Venez les voir en magasin!



VIDÉOTRON
Une compagnie de Québecor Media


<p>Terminal numérique HD Profitez d'une image 10 fois plus belle qu'une image analogique conventionnelle, et de la qualité sonore du Dolby Digital 5.1 adapté au cinéma maison. Captez les émissions au format panoramique 16:9.</p>	<p>249\$ Crédit SONXPLUS* - 52\$ Crédit d'activation Vidéotron** - 50\$ Prix net 147⁷⁷\$</p>
<p>Enregistreur HD Signal numérique haute définition d'une résolution maximale de 1080i qui capte les émissions de format 16:9 • Sortie audio optique Dolby Digital 5.1 adaptée au cinéma maison</p>	<p>549\$ Crédit SONXPLUS* - 52\$ Crédit d'activation Vidéotron** - 50\$ Prix net 447⁷⁷\$</p>

* Ces offres sont valides seulement à l'achat d'un téléviseur ACL ou PLASMA de 1000\$ et plus et elles ne peuvent être jumelées à aucune autre promotion, valide jusqu'au 11 OCTOBRE 2009 inclusivement.

sonxplus www.sonxplus.com
Les Promenades King 2223, rue King Ouest SHERBROOKE (819) 822-3344



Boutique
MAXIME




BASLER • MARCONA • EUGEN KLEIN
LUCIA • GELCO • BIANCA

Une boutique Unique à découvrir!

OUVERT LE DIMANCHE DE 12H00 À 16H00
450, Lindsay, Drummondville Qc. • Tél.: (819) 478-7331


À qui faites-vous confiance pour guider vos choix automobiles?

~~X~~




DUVAL

~~X~~

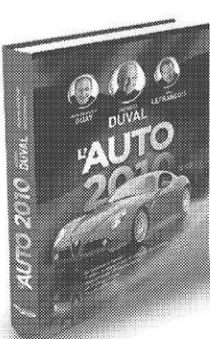


GUAY

~~X~~



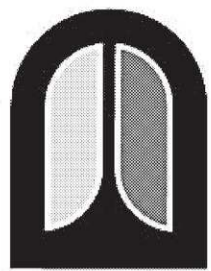
LEFRANÇOIS



Plus de 240 essais routiers

Il vous disent tout sur l'auto. Sans complaisance, ni compromis. C'est garanti.

En vente en librairie ou sur librairie.cyberpresse.ca



Fondé en 1875

SÉMINAIRE DE SHERBROOKE

INSTITUTION D'ENSEIGNEMENT PRIVÉE
secondaire et collégial

CENTRE DE FORMATION CONTINUE

La Tribune - Sherbrooke mercredi 7 octobre 2009

*Une offre de formation intégrée dans le domaine
des assurances et des services financiers
disponible en Estrie !*

- **Attestations d'études collégiales (A.E.C.)**
 - Assurance de dommages
 - Assurance de personnes et conseils en services financiers
- **Diplômes d'études collégiales (D.E.C.)**
 - Conseil en assurances et en services financiers

**Pour une carrière
des plus stimulantes!**

819 563-2050

www.collegial.ca

Nos partenaires :



CHAMBRE DE
L'ASSURANCE
DE DOMMAGES

chad.ca



Coalition pour
la promotion
des professions
en assurance
de dommages

Waste Management investit 4 M \$

Le Centre de formation en entreprise et de récupération relocalisé à Drummondville

JEAN-PIERRE BOISVERT
jean-pierre.boisvert@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — Fruit d'un partenariat «exemplaire» entre la Commission scolaire des Chênes (CSDC) et Waste Management, le Centre de formation en entreprise et de récupération aura son propre local l'été prochain à Drummondville, une affaire de quatre millions de dollars.

Lors d'une conférence de presse hier, il a en effet été annoncé que le CFER des Chênes, en opération depuis septembre 2008, sera logé dans un nouveau bâtiment, qui sera érigé sur la propriété de Waste Management, à proximité du site d'enfouissement, dans le secteur Saint-Nicéphore, sera financé par Waste Management alors que les ressources humaines seront celles de la CSDC qui



Voilà de quoi aura l'air le bâtiment du CFER des Chênes financé par Waste Management au coût de quatre millions \$, à Drummondville.

fournira neuf enseignants pour 110 élèves. Les travaux de construction débuteront le mois prochain pour se terminer à temps pour la rentrée scolaire 2010.

L'investissement de 4 millions de dollars de Waste Management fera de ce bâtiment le plus important CFER au Québec en nombre d'élèves et permettra également d'accroître significativement la récupération de matériel électronique. De facture moderne, le nouveau bâtiment sera construit selon des normes strictes dans le but d'obtenir la certification LEED (*Leadership in Energy and Environmental Design*). De plus, ce sera le premier CFER à être alimenté en énergie verte, grâce au système de récupération des biogaz.

«Le CFER est une facette grandement importante de nos activités, particulièrement quand il est question de lutte au décrochage scolaire et de réussite éducative, a souligné directeur général de la CSDC, Yvan Aubé. Nos élèves pourront bientôt bénéficier d'un environnement de travail exceptionnel et de conditions optimales, qui leur permettront d'être bien outillés lorsqu'ils arriveront sur le marché du travail».

« Nous savons que le gouvernement du Québec adoptera prochainement une nouvelle

réglementation portant sur la responsabilité élargie des producteurs. Cela obligera les entreprises qui mettent sur le marché des appareils électroniques à récupérer ces produits à la fin de leur vie utile. Cette situation viendra créer de nouveaux besoins et nous pourrions améliorer l'offre de service de récupération dans la région», a pour sa part indiqué Martin Dussault, directeur des Affaires publiques de Waste Management.

Formation éparpillée

Actuellement, les élèves reçoivent leur formation tantôt en classe, tantôt à l'extérieur de l'école, tantôt dans leur propre usine, dans laquelle ils s'entraînent au travail, dans une partie de l'ancienne usine Denim Swift.

«Voilà un bel exemple de partenariat entre le public et le privé», a déclaré Jeanne-Mance Paul, présidente de la commission scolaire.

Pour la mairesse Francine Ruest Jutras, cette nouvelle filiale de récupération a pour effet de créer un pont entre l'industrie et l'environnement. «Et ne sous-estimez pas les retombées économiques d'une telle entreprise», a-t-elle fait remarquer.

UNE PEINE JUGÉE TROP CLÉMENTE

Une demande d'appel déposée dans l'affaire Richard Jacques

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Une permission d'en appeler de la peine rendue dans le dossier de Richard Jacques a été déposée par le procureur aux poursuites criminelles.

Me André Campagna confirme qu'il demande au plus haut tribunal au Québec de réviser la peine de deux ans moins un jour à purger dans la collectivité rendue dans le dossier de l'onclet pédophile de Milan le 22 septembre dernier.

Jacques a reconnu sa culpabilité pour avoir abusé sexuellement de quatre nièces et d'une belle-soeur sur une trentaine d'années.

Lors des représentations sur la peine devant le juge Paul Dunnigan, de la Cour du Québec, Me Campagna avait demandé qu'une peine de 14 à 24 mois soit purgée derrière les barreaux du Centre de déten-

tion de Sherbrooke. L'avocat de la défense Me Daniel Larochelle demandait que la peine soit purgée dans la collectivité

L'oncle pervers, qui se trouvait en situation d'autorité lors des gestes criminels, a répété le même stratagème sur cinq membres de sa famille. Il planifiait ses gestes en devenant l'oncle «préféré» de sa future victime, avant d'assouvir ses bas instincts d'atouchements sexuels sur ces personnes mineures lors de promenades en VTT, en motoneige ou lors de visites au chalet. Il a abusé de sa belle-soeur alors qu'elle était encore adolescente ou de ses nièces, qui étaient aussi jeune que de trois à dix ans, entre 1968 jusque vers 1995.

Me Campagna estime que le juge a trop insisté sur le critère de la réhabilitation et pas assez sur celui de la dissuasion.

La poursuite doit obtenir l'autorisation d'en appeler avant de débattre de la question devant un banc de trois juges.

Dégustation vins et fromages

de la **Société de l'arthrite**, section de Sherbrooke

La Société de l'arthrite

Sous la coprésidence d'honneur de madame Gisèle et monsieur Eugène Francoeur, Les Enduits Stef inc., dégustation dirigée par monsieur Pierre Fournier et monsieur Patrice Tinguy, sommeliers professionnels.

Le mercredi 28 octobre 2009
Théâtre Granada, salle Sylvio-Lacharité
53, rue Wellington Nord, Sherbrooke

Votre présence fera la différence.
Pour réservation : 819 562-5551

27 ANS À L'HÔTEL DE VILLE

Portrait de la carrière du maire sortant Jean Perrault.

Radio-Canada.ca/estrie

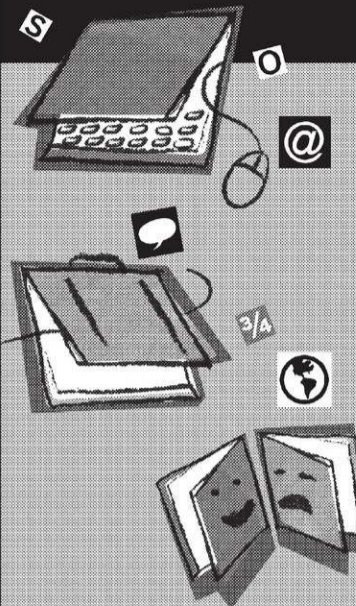
101.1 FM ESTRIE-EXPRESS
Réjean Blais
AUJOURD'HUI 15 h

TÉLÉVISION
TÉLÉJOURNAL / ESTRIE
Marie-Pierre Roy-Carbonneau
CE SOIR 18 h
Câble # 2
Express vu # 108

RADIO | TÉLÉVISION | INTERNET

OCTOBRE

LE MOIS DES
**BIBLIOTHÈQUES
PUBLIQUES EN ESTRIE**



CONCOURS ABONNE-TOI

Plus de détails
à ta bibliothèque ou
www.bpq-estrie.qc.ca

DU 1^{er} AU 31 OCTOBRE 2009

Abonne-toi à ta
bibliothèque publique
ou
réfère un(e) nouvel(le)
abonné(e)

À GAGNER

Jeunes 12 ans et moins

▶ 3 IPODS

13 ans et plus

▶ 2 ordinateurs portables

TIRAGE

mercredi 18 novembre 2009

coupon de participation
(à remettre lors de l'abonnement)

DÉJÀ ABONNÉ(E)

nom

n° d'abonnement

nom de la bibliothèque

jeune moins de 12 ans

JE RÉFÈRE

NOUVEL(LE) ABONNÉ(E)

nom

adresse

ville

code postal téléphone

jeune moins de 12 ans

une invitation de



Conférence régionale
des élus de l'Estrie

Culture,
Communications et
Conditionnement
Québec

BIBLIO
de l'Estrie

La vie est
rock delémie
102.7

ESTRIE 106.1

La Tribune

cyberpresse.ca

Saisie de 15 000 cigarettes de contrebande

JÉRÔME GAUDREAU

jerome.gaudreau@latribune.qc.ca

WESTBURY — La Sûreté du Québec du Haut-Saint-François a saisi près de 15 000 cigarettes de contrebande, 63 grammes de cannabis et quelques grammes de haschisch à Westbury, dans la nuit de samedi à dimanche. Un Angussien de 40 ans a été arrêté

relativement à cette affaire.

La SQ avait été appelée sur place par un citoyen, dénonçant la présence d'un véhicule suspect dans le chemin Gosford. «Lorsque les policiers se sont approchés de la camionnette, le suspect était encore à l'intérieur. Les agents ont vite remarqué les nombreuses boîtes placées derrière le véhicule. Des inscrip-

tions laissaient croire que le contenu pouvait être des cigarettes de contrebande», indique le lieutenant Jocelyn Rose.

Au total, les agents de la SQ ont mis la main sur 63 sachets de 200 cigarettes de contrebande, neuf paquets de marque Discount et huit cartons de cigarettes de marque Canadian Light et Canadian Original.

L'Angussien est demeuré incarcéré durant toute la nuit pour ensuite être libéré le lendemain après avoir comparu en cour.

Des accusations de possession de tabac de contrebande et de possession de drogue ont été portées contre lui. Une accusation de possession de drogue dans le but d'en faire le trafic pourrait également être déposée.

Groupe Déziel
DEPUIS 1917

1100, Deschailons
Sherbrooke

819 569-9296
www.deziel.org

Le plus gros inventaire de charrues et épandeurs de la région!

Charrues
à partir de
4 715\$

Le système d'attache le plus rapide au monde!

FINANCEMENT DISPONIBLE
Sujet à approbation de crédit

Épandeur
1,3 à 4 verges disp.

Plusieurs variantes :

- Électrique ou essence
- Acier, « stainless » ou polymère

Nos 4 roues motrices et nos prix vous éviteront de déraper.

TL
AVEC **AWD**

Modèle TL Premium avec accessoires illustré

38 990\$*
PDSF INCLUANT LE RABAIS DE **5 500\$**

INCLUANT:

- Système toutes roues motrices super-maniabilité (SH-AWD^{MD})
- Moteur VTEC^{MD} V-6 de 3,7 litres de 305 chevaux
- Système de climatisation automatique bizona
- Sélecteurs de vitesses sur le volant
- Et beaucoup plus

MDX
AVEC **AWD**

Modèle MDX Premium avec accessoires illustré

43 900\$*
PDSF INCLUANT LE RABAIS DE **9 000\$**

INCLUANT:

- Système toutes roues motrices super-maniabilité (SH-AWD^{MD})
- Moteur VTEC^{MD} V-6 de 3,7 litres de 300 chevaux
- Espace pour 7 passagers
- Système de climatisation automatique à trois zones synchronisé avant et arrière
- Et beaucoup plus

ACURA
DEVANT.
curaquebec.ca

PRECISION ACURA
S H E R B R O O K E

4900, boul. Bourque, Sherbrooke 819 564-8909

L'acheteur avisé lit les petits caractères : * Ces offres d'une durée limitée s'appliquent aux livraisons au détail pour usage personnel seulement des modèles neufs Acura TL AWD 2009 et MDX 2009, achetés et livrés du 1^{er} octobre 2009 au 2 novembre 2009 chez les concessionnaires Acura participants. Voyez les détails ci-dessous. Les frais d'inscription au RDPKM, incluant les droits au registre, les frais de transport et d'inspection pré-livraison de 1 895 \$ ainsi que les frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement, les droits sur pneus neufs et les taxes sont en sus et seront exigés à la livraison. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Valable sur les véhicules en inventaire seulement. Offres valides pour les résidents du Québec seulement chez les concessionnaires participants Acura du Québec. Photos à titre indicatif seulement. Les offres peuvent changer sans préavis. Voyez votre concessionnaire Acura pour tous les détails. * Le PDSF initial est de 44 490 \$/52 900 \$ pour les modèles neufs Acura TL AWD 2009 (UA9629J) et MDX 2009 (YD2829JN). Le rabais de 5 500 \$/9 000 \$ sur la gamme des modèles TL AWD 2009/MDX 2009 est applicable avant les taxes. Voyez votre concessionnaire Acura pour tous les détails.

HAVRE DES CANTONS

La Tribune - Sherbrooke mercredi 17 octobre 2009

24



Le Havre des Cantons est une
nouvelle résidence ouverte depuis
le 27 juin, et elle compte
153 appartements.

PUBLIREPORTAGE

Havre des Cantons : un nom qui prend tout son sens

Le Havre des Cantons, une résidence pour personnes retraitées située à Magog, a récemment ouvert ses portes sur un espace stimulant où se marient vie active et paix d'esprit, le tout dans un cadre enchanteur, aussi chaleureux que moderne. Destinée aux personnes autonomes désirant profiter d'une gamme complète d'activités et de services, la résidence propose des loisirs variés et des installations pour répondre à tous les besoins.

Ouvert depuis le 27 juin dernier, le Havre des Cantons a à sa tête la directrice générale Roxanne Bourgault, qui cumule dix années d'expérience dans le domaine. La résidence compte 153 appartements et les locataires peuvent choisir entre un studio, un 2 1/2, 3 1/2 ou 4 1/2, selon leurs besoins et leur budget. Ils peuvent aussi compter sur une équipe dynamique, facile d'approche et chaleureuse, qui fait déjà la renommée de l'établissement.

Dès leur arrivée sur les lieux, les visiteurs sont étonnés du coup d'oeil peu commun du hall d'entrée, de l'ambiance chaleureuse et moderne à la fois qui se dégage des couleurs, des matériaux et des textures. « La première fois, les gens sont surpris, avoue Roxanne Bourgault, directrice générale du Havre des Cantons. Nos installations s'apparentent à celles d'un bel et grand hôtel. Les lieux communs sont faciles d'accès, bien éclairés et colorés, et nous avons choisi beaucoup de boiseries pour donner une chaleur additionnelle à l'endroit ».

Située au centre-ville de Magog, la résidence Havre des Cantons permet aux résidents de mener une variété de loisirs et de se déplacer aisément vers les différents services offerts à proximité. Parmi les activités proposées, nous retrouvons des activités plus classiques, comme le bingo, les poches ou la pétanque, mais aussi des loisirs au goût du jour :

« Notre clientèle est composée de gens dynamiques, qui mènent une vie active, qui font beaucoup de sorties et qui souhaitent profiter du grand nombre d'activités que nous proposons. Par exemple, nous préparons des cours de scrapbooking et de danse, nous organisons des 5 à 7, des cafés-causeries, des projections de films. Les résidents disposent aussi de deux postes informatiques pour accéder à Internet. Et bientôt, nous allons lancer un club de lecture », a annoncé Madame Bourgault.

Les activités organisées au Havre des Cantons ont aussi la particularité d'être offertes dans les deux langues officielles afin de correspondre à la réalité de la région, qui est composée d'une

population anglophone relativement nombreuse. Par exemple, chaque après-midi, cette clientèle apprécie particulièrement se réunir à l'occasion du « tea party ».

À l'extérieur, les résidents peuvent s'exercer à la pétanque, ou encore s'adonner au jardinage grâce au grand jardin communautaire qui a été aménagé. Certaines activités occasionnelles sont aussi prévues par la direction, notamment un grand bal annuel, ainsi qu'une table gourmande une fois par mois. À cette occasion, les résidents goûtent à une cuisine raffinée, à la lueur des chandelles et au son d'une musique douce, de quoi comblent tous les sens!

Du côté des soins de santé, une infirmière est présente 7 jours par semaine. Un médecin est aussi disponible une fois par semaine, mais comme le Havre des Cantons fait partie de Réseau Sélection, qui chapeaute 12 résidences au total, les résidents ont aussi accès à des ressources supplémentaires au besoin. En effet, il peuvent avoir rapidement accès à de nombreux médecins spécialistes dans une clinique située à Laval, tout comme les autres résidents faisant partie du réseau.

Tenant aussi à s'impliquer dans la région, Havre des Cantons a choisi d'encourager l'organisme Le Cirque des Étoiles. Cette initiative a pour but de prévenir le décrochage scolaire et de promouvoir la santé chez les jeunes. « Notre implication se fait dans l'optique « donner au suivant », car nous voulons partager et faire le bien autour de nous, dans notre communauté. Je crois que c'est important », a conclu Roxanne Bourgault.

HAVRE DES CANTONS

Adopter son deuxième chez-soi

Rachel et Maurice Desrochers ont été les premiers à louer un appartement au Havre des Cantons. L'immeuble n'était pas encore construit à ce moment-là que Monsieur et Madame Desrochers s'en remettaient à la maquette et aux échantillons disponibles afin de choisir l'emplacement et les caractéristiques de leur futur appartement.

« Au moment de louer, ce qui nous a convaincus, c'est le service chaleureux et personnalisé qu'on a reçu. La dame qui s'est occupé de nous nous a dit qu'elle nous aiderait aussi bien que si nous étions ses propres parents. J'ai trouvé ça tellement beau, tellement gentil », s'est remémoré Madame Desrochers.

Après avoir habité la maison familiale pendant plus de 45 ans, Madame Desrochers s'est dit très sceptique au départ, des inquiétudes qui se sont rapidement dissipées. « J'avais peur de ne pas être heureuse, mais finalement je me rend compte que c'était chez moi où je n'étais plus bien. Je ne sortais plus et je tournais en rond. Ici, il y a toujours quelque chose à faire, à dire, et toujours quelqu'un à rencontrer. Ça nous sort de l'ennui. Je craignais aussi de manquer d'espace, et finalement, c'est tout le contraire : c'est trop grand! », s'est-elle exclamée



Rachel et Maurice Desrochers dînent en tête-à-tête dans la grande salle à manger du Havre des Cantons.

Qualité et variété à la table

Madame Desrochers a tenu à souligner la qualité des repas offerts au Havre des Cantons. Les repas sont servis dans la grande salle à manger commune qui, bien loin de ressembler à une cafétéria, revêt plutôt des allures d'un restaurant. Les repas du midi sont inclus, tout comme le service aux tables. Les convives peuvent choisir parmi quatre menus différents : menu santé, menu léger, menu traditionnel ou menu de spécialité. De plus, un bar à salades est proposé en tout temps, ainsi qu'une soupe et des desserts, dont un dessert adapté aux personnes diabétiques.

« On mange très bien et les serveuses sont si gentilles. Nous avons toujours une bonne soupe et un bon dessert. Ici, c'est vraiment devenu notre deuxième chez-nous. Le service est chaleureux, le personnel est à l'écoute. J'aime ça et je ne partirais pas! », a conclu Rachel Desrochers.

Le grand salon commun permet
de se divertir de plusieurs façons :
lecture, billard, Internet, jeux



MAGOG

Vicki May Hamm propose de nouveaux principes de gestion

JEAN-FRANÇOIS GAGNON

jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — Les différents projets d'infrastructure en cours de réalisation ou à venir à Magog poussent la candidate à la mairie, Vicki May Hamm, à proposer l'adoption de nouveaux principes de gestion des deniers publics.

«Il y a actuellement plusieurs projets majeurs en cours à Magog: bibliothèque, mise aux normes de l'hôtel de ville, agrandissement du centre sportif de La Ruche, nouvelle usine d'épuration des eaux, etc. Comment allons-nous y arriver si nous visons à minimiser l'impact sur le compte de taxes?» demande Mme Hamm.

«Depuis que je suis élue, je trouve l'exercice budgétaire particulièrement difficile, reconnaît-elle. J'ai souvent eu l'impression de subir un gavage de chiffres. Surprise de devoir choisir entre un terrain de tennis et un camion d'incendie, je me suis mise à chercher des solutions. On doit pouvoir accrocher les prévisions financières à une vision et des priorités.»

La candidate suggère donc l'obtention par la Ville de Magog de la certification Excellence en budgétisation, qui rappelle la norme ISO, répandue dans le secteur industriel.

Au Québec, la seule municipalité détenant cette certification est la Ville de Montréal. Dans le reste du Canada, les villes de Winnipeg, Edmonton, Calgary et Toronto ont notamment obtenu cette certification, tout comme Washington, Los Angeles, Detroit et New York aux États-Unis.

Chez nos voisins du sud, plus de 1100 organisations détiennent la certification Excellence en budgétisation alors qu'on en dénombre seulement 24 au Canada.

À la base, la certification demande que des objectifs et des priorités soient établis. Ensuite, on élabore à partir des orientations retenues un plan financier à long terme, qui facilitera le développement des budgets subséquents.

Présentement, selon la candidate, la Ville de Magog ne dispose pas d'une planification stratégique complète. «On commence à avoir des outils de prévoyance budgétaire. Mais on a très souvent des discussions selon des priorités individuelles. C'est sûr que l'approche que je propose dépolitiserait les débats», affirme la candidate.

Mme Hamm assure que les employés de la Ville de Magog, malgré des changements au chapitre des procédures, «seront gagnants» si on met en place un tel système.

«On ne ferait pas ça en bousculant les gens. L'implantation serait étalée sur quelques années», ajoute-t-elle.



G3 WAVE SE

11 999\$¹
PRIX À L'ACHAT
Inclut le rabais fidélité de 1 000\$ accordé aux propriétaires GM

3 625\$²
DE RABAIS
DU FABRICANT INCLUS

90\$³
aux deux
semaines

0\$
de
comptant

LES PLUS PETITS
PAIEMENTS
DE L'ANNÉE

ROUTE: 5,7 L/100 km (50 mi/gal)
VILLE: 7,9 L/100 km (36 mi/gal)

SÉCURITÉ 5 ÉTOILES*

COMPAREZ. CONSTATEZ. PROFITEZ.

	G3 SE 2009 5 portes	TOYOTA Yaris LE 2009 Berline de base	HONDA FIT DX 2009 5 portes de base
PRIX À L'ACHAT*	11 999\$	13 270\$	14 980\$
CLIMATISATION	OUI	OPTION	OPTION
PHARES ANTIBROUILLARD	OUI	NON	NON
TOIT OUVRANT	OUI	NON	NON
TÉLÉDÉVERROUILLAGE	OUI	OPTION	NON
RÉGULATEUR DE VITESSE	OUI	OPTION	NON
ONSTAR	OUI	NON	NON
GARANTIE	5 ans/160 000 km	5 ans/100 000 km	5 ans/100 000 km

Avec plus de 3 000\$¹
en caractéristiques additionnelles de plus que Toyota et Honda

*La valeur des caractéristiques additionnelles est établie en fonction des prix des concessionnaires. Les véhicules comparés sont les suivants: G3 Wave SE 2009 (2TX48 1SB + CF5), Yaris LE 5-Door 2009 (KT923M), et Fit DX 2009 (GE8729E). *Caractéristiques et prix des véhicules selon l'information disponible sur le site des fabricants au moment de l'impression.



VIBE

12 998\$¹
PRIX À L'ACHAT
Inclut le rabais fidélité de 1 000\$ accordé aux propriétaires GM

3 000\$²
DE RABAIS
DU FABRICANT INCLUS

97\$³
aux deux
semaines

0\$
de
comptant

ROUTE: 6,2 L/100 km (46 mi/gal)
VILLE: 7,8 L/100 km (36 mi/gal)

SÉCURITÉ 5 ÉTOILES*

Meilleure petite voiture de plus de 18000\$

Modèle GT illustré

OU RENSEIGNEZ-VOUS SUR

RECYCLEZ VOTRE VÉHICULE DE MODÈLE 1995 OU AVANT ET OBTENEZ

JUSQU'À 3 300\$⁶
DE REMISES SUPPLÉMENTAIRES EN ARGENT.

DES **GROS \$OUS\$** POUR VOTRE BAZOU

EN COLLABORATION AVEC ADIEU BAZOU, UN PROGRAMME FINANCÉ PAR LE GOUVERNEMENT DU CANADA.

Adieu bazou
Programme conditionnel de recyclage des véhicules

airpur

**PONTIAC
BUICK
GMC**

GM

LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS
160 000 KM

GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
ASSISTANCE ROUTIÈRE
TRANSPORT DE COURTOISIE

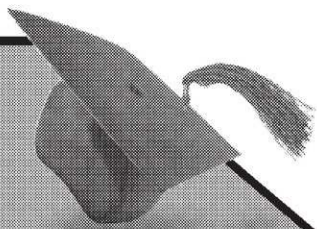
* SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. CAMIONS POIDS MOYEN EXCLUS. DÉTAILS SUR LA GARANTIE LIMITÉE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

OFFRESPONTIAC.CA

287059

L'Association des concessionnaires Pontiac-Buick-GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquent aux modèles 2009 neufs suivants: G3 Wave 5 portes (2TX48 1SB) et Vibe (GS1261 SN). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Transport (1 325\$), frais d'immatriculation, assurance et taxes. Les frais liés à l'inscription au registre des droits personnels et réels mobiliers, s'appliquent, et les droits sur les pneus sont en sus et payables à la livraison. Le rabais fidélité de 1 000\$ accordé aux propriétaires GM (la taxation des modèles des marques Saturn et Saab) est inclus à l'achat d'un nouveau véhicule livré entre le 1^{er} septembre et le 2 novembre 2009. Le véhicule doit être enregistré et assuré au nom du client pendant les 6 mois précédents. 2. Les rabais de 3 625\$ et 3 000\$ (taxes exclues) sont des crédits de livraison offerts au concessionnaire par le fabricant, s'ajoutant respectivement aux modèles G3 2009 et Vibe 2009 de Pontiac et sont inclus dans les prix annoncés. Voyez votre concessionnaire pour les détails. 3. À l'achat, total de 156 paiements effectués aux deux semaines, sur un taux de financement à l'achat de 5,09% pour un terme de 72 mois, sur approbation de crédit de la Banque TD seulement. Frais de transport, d'immatriculation, d'assurance et toutes taxes en sus. Aucun dépot de sécurité requis. 4. Selon les tests de consommation de GM conformément aux méthodes approuvées par Transports Canada pour une réserve de carburant de 10% et une capacité de réservoir de 45 L pour la G3 Wave avec moteur de 1,6 L et boîte manuelle 5 vitesses, et de 50 L pour la Vibe avec moteur de 1,8 L et boîte manuelle 5 vitesses. 5. Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant, tous les tests de crânes nominaux pour la G3 Wave et la Vibe. Les cotés de classification du gouvernement des États-Unis (non partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la NHTSA (www.safercar.gov)). 6. Pour être admissible à l'offre manuelle Des gros sous pour votre bazou de GM Canada, vous devez acheter un véhicule neuf GM 2009 ou 2010, s'inscrire au programme de recyclage des véhicules et être un propriétaire résident au Québec. Les cotés de classification du gouvernement des États-Unis (non partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la NHTSA (www.safercar.gov)). 7. Pour participer à ce programme, les gros sous sont admissibles à l'achat d'un véhicule neuf GM 2009 ou 2010, s'inscrire au programme de recyclage des véhicules et être un propriétaire résident au Québec. Les cotés de classification du gouvernement des États-Unis (non partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la NHTSA (www.safercar.gov)). 8. Pour participer à ce programme, les gros sous sont admissibles à l'achat d'un véhicule neuf GM 2009 ou 2010, s'inscrire au programme de recyclage des véhicules et être un propriétaire résident au Québec. Les cotés de classification du gouvernement des États-Unis (non partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la NHTSA (www.safercar.gov)). 9. Pour participer à ce programme, les gros sous sont admissibles à l'achat d'un véhicule neuf GM 2009 ou 2010, s'inscrire au programme de recyclage des véhicules et être un propriétaire résident au Québec. Les cotés de classification du gouvernement des États-Unis (non partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la NHTSA (www.safercar.gov)). 10. Pour participer à ce programme, les gros sous sont admissibles à l'achat d'un véhicule neuf GM 2009 ou 2010, s'inscrire au programme de recyclage des véhicules et être un propriétaire résident au Québec. Les cotés de classification du gouvernement des États-Unis (non partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la NHTSA (www.safercar.gov)). 11. Pour participer à ce programme, les gros sous sont admissibles à l'achat d'un véhicule neuf GM 2009 ou 2010, s'inscrire au programme de recyclage des véhicules et être un propriétaire résident au Québec. Les cotés de classification du gouvernement des États-Unis (non partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la NHTSA (www.safercar.gov)). 12. Pour participer à ce programme, les gros sous sont admissibles à l'achat d'un véhicule neuf GM 2009 ou 2010, s'inscrire au programme de recyclage des véhicules et être un propriétaire résident au Québec. Les cotés de classification du gouvernement des États-Unis (non partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la NHTSA (www.safercar.gov)). 13. Pour participer à ce programme, les gros sous sont admissibles à l'achat d'un véhicule neuf GM 2009 ou 2010, s'inscrire au programme de recyclage des véhicules et être un propriétaire résident au Québec. Les cotés de classification du gouvernement des États-Unis (non partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la NHTSA (www.safercar.gov)). 14. Pour participer à ce programme, les gros sous sont admissibles à l'achat d'un véhicule neuf GM 2009 ou 2010, s'inscrire au programme de recyclage des véhicules et être un propriétaire résident au Québec. Les cotés de classification du gouvernement des États-Unis (non partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la NHTSA (www.safercar.gov)). 15. Pour participer à ce programme, les gros sous sont admissibles à l'achat d'un véhicule neuf GM 2009 ou 2010, s'inscrire au programme de recyclage des véhicules et être un propriétaire résident au Québec. Les cotés de classification du gouvernement des États-Unis (non partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la NHTSA (www.safercar.gov)). 16. Pour participer à ce programme, les gros sous sont admissibles à l'achat d'un véhicule neuf GM 2009 ou 2010, s'inscrire au programme de recyclage des véhicules et être un propriétaire résident au Québec. Les cotés de classification du gouvernement des États-Unis (non partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la NHTSA (www.safercar.gov)). 17. Pour participer à ce programme, les gros sous sont admissibles à l'achat d'un véhicule neuf GM 2009 ou 2010, s'inscrire au programme de recyclage des véhicules et être un propriétaire résident au Québec. Les cotés de classification du gouvernement des États-Unis (non partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la NHTSA (www.safercar.gov)). 18. Pour participer à ce programme, les gros sous sont admissibles à l'achat d'un véhicule neuf GM 2009 ou 2010, s'inscrire au programme de recyclage des véhicules et être un propriétaire résident au Québec. Les cotés de classification du gouvernement des États-Unis (non partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la NHTSA (www.safercar.gov)). 19. Pour participer à ce programme, les gros sous sont admissibles à l'achat d'un véhicule neuf GM 2009 ou 2010, s'inscrire au programme de recyclage des véhicules et être un propriétaire résident au Québec. Les cotés de classification du gouvernement des États-Unis (non partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la NHTSA (www.safercar.gov)). 20. Pour participer à ce programme, les gros sous sont admissibles à l'achat d'un véhicule neuf GM 2009 ou 2010, s'inscrire au programme de recyclage des véhicules et être un propriétaire résident au Québec. Les cotés de classification du gouvernement des États-Unis (non partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la NHTSA (www.safercar.gov)). 21. Pour participer à ce programme, les gros sous sont admissibles à l'achat d'un véhicule neuf GM 2009 ou 2010, s'inscrire au programme de recyclage des véhicules et être un propriétaire résident au Québec. Les cotés de classification du gouvernement des États-Unis (non partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la NHTSA (www.safercar.gov)). 22. Pour participer à ce programme, les gros sous sont admissibles à l'achat d'un véhicule neuf GM 2009 ou 2010, s'inscrire au programme de recyclage des véhicules et être un propriétaire résident au Québec. Les cotés de classification du gouvernement des États-Unis (non partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la NHTSA (www.safercar.gov)). 23. Pour participer à ce programme, les gros sous sont admissibles à l'achat d'un véhicule neuf GM 2009 ou 2010, s'inscrire au programme de recyclage des véhicules et être un propriétaire résident au Québec. Les cotés de classification du gouvernement des États-Unis (non partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la NHTSA (www.safercar.gov)). 24. Pour participer à ce programme, les gros sous sont admissibles à l'achat d'un véhicule neuf GM 2009 ou 2010, s'inscrire au programme de recyclage des véhicules et être un propriétaire résident au Québec. Les cotés de classification du gouvernement des États-Unis (non partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la NHTSA (www.safercar.gov)). 25. Pour participer à ce programme, les gros sous sont admissibles à l'achat d'un véhicule neuf GM 2009 ou 2010, s'inscrire au programme de recyclage des véhicules et être un propriétaire résident au Québec. Les cotés de classification du gouvernement des États-Unis (non partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la NHTSA (www.safercar.gov)).

PORTES
ET
EXAMENS
OUVERTES
D'ADMISSION



AEPE Association
des écoles privées
de l'Estrie

La réussite comme *projet* de vie

Séminaire de Sherbrooke

Portes ouvertes : 18 octobre et 8 novembre, 13 h
Examens : 14 et 21 novembre, 8 h 30

Séminaire Salésien

Portes ouvertes : 18 octobre et 7 novembre, 13 h
Examens : 14 et 21 novembre, 9 h

Collège du Sacré-Coeur

Portes ouvertes : 25 octobre et 1^{er} novembre, 12 h 30
Examens : 14 et 21 novembre, 9 h

Collège Rivier

Portes ouvertes : 24 octobre de 13 h à 16 h
Examens : 14 novembre et 23 janvier*, 10 h et 14 h
*Visite possible de 9 h à 13 h

Collège François-Delaplace

Portes ouvertes : 24 octobre de 12 h à 16 h
Examens : 14 novembre et 23 janvier, 13 h 30
Visite possible à 12 h 30

Collège Mont Notre-Dame

Portes ouvertes : 17 octobre et 8 novembre de 9 h à 12 h
Examens : 14 et 21 novembre, 8 h 30

École primaire Des Arbrisseaux

Portes ouvertes : 20 février et 17 avril, 13 h 30

École Plein Soleil

Portes ouvertes : 8 novembre, de 13 h à 15 h

Collège du Mont-Sainte-Anne

Portes ouvertes : 7 novembre de 9 h à 15 h
Examens : 14, 21 novembre et 23 janvier, 13 h

Collège Notre-Dame des Servites

Portes ouvertes : 17 octobre, de 13 h à 16 h
Examens : 14 novembre et 23 janvier, 9 h 30

École secondaire de Bromptonville

Portes ouvertes : 18 octobre, 12 h
Examens : 14 novembre, 9 h, 21 novembre, 13 h 30
et 23 janvier, 9 h

www.aepe.qc.ca

284536

26/

ÉLECTIONS MUNICIPALES 2009

CANTON D'ORFORD

Rodier veut créer un stationnement incitatif pour favoriser le covoiturage

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

ORFORD — L'Équipe Rodier souhaite convaincre les citoyens du Canton d'Orford que la protection du «milieu de vie constitue le meilleur moyen pour protéger la valeur de leurs propriétés et le cachet de villégiature de la municipalité.»

Une des mesures les plus originales suggérées par l'Équipe Rodier consiste à créer un «stationnement incitatif» sur un terrain que le Canton d'Orford est en voie d'acquiescer à proximité de l'échangeur 118 de l'autoroute des Cantons-de-l'Est.

Sur le terrain en question, qui est situé sur le territoire de Magog, la municipalité a creusé un nouveau puits. La superficie est assez grande pour qu'un stationnement soit également aménagé.

«L'objectif est que les gens puissent faire du covoiturage. Dans un premier temps, le service s'adresserait aux citoyens de notre municipalité unique-

ment», indique le maire sortant, Pierre Rodier.

Celui-ci rappelle qu'il a été question, ces derniers mois, de la création d'une liaison ferroviaire pour passagers entre Sherbrooke et Montréal, un projet toutefois jugé non rentable par la société Via rail.

Par ailleurs, M. Rodier assure que son équipe électorale désire garder le taux de taxation le plus bas possible. «On sait que c'est la récession et que les gens ont des moyens limités», lance-t-il.

Voilà pourquoi l'Équipe Rodier tentera d'utiliser de l'argent provenant des ordres de gouvernement supérieurs afin de financer différents projets. Pierre Rodier souligne par exemple que l'aménagement d'un parc «multifonctionnel et intergénérationnel», proposé par sa formation, pourrait s'effectuer grâce à des fonds fédéraux.

Le maire sortant n'est pas sans savoir que son adversaire Pierre Bastien a récemment déploré la hausse du budget de fonctionnement de la municipa-

lité durant les quatre dernières années. L'augmentation atteindrait 40 pour cent.

«M. Bastien a voté pour trois des quatre derniers budgets. Mais il était contre celui de 2009 alors que la hausse n'était que de 5,1 pour cent, ce qui était moins que les années précédentes. Son opposition était liée à la période électorale qui s'en venait.»

Pierre Rodier indique que la collecte des matières putrescibles se poursuivrait dans la municipalité, si son équipe obtenait la majorité des sièges le 1er novembre. Il promet par contre des ajustements au calendrier de collecte pour éviter certains désagréments aux résidents.

La Coop de solidarité du Mont-Orford, une solution selon Frappier

MAGOG — Candidat à la mairie du Canton d'Orford, Pierre Frappier estime que la Coopérative de solidarité du Mont-Orford représente une «solution intéressante» pour assurer l'avenir de la station Mont-Orford.

«C'est au gouvernement de décider de l'avenir de la station. Mais, s'il n'y avait pas d'entrepreneur pour reprendre la montagne, la coopérative serait là. Elle mérite d'être écoutée. Ce qui est bien avec cette organisation, c'est qu'elle implique directement des gens du milieu», explique M. Frappier.

Le candidat à la mairie affirme que les dirigeants de la Coopérative du Mont-Orford sont des «gens sérieux». Il est notamment séduit par leur engagement à produire un plan de relance qui prévoira des activités 12 mois par année.

Au cours des derniers jours, la Coopérative du Mont-Orford a annoncé qu'elle avait demandé à une firme de la région de Montréal d'évaluer les revenus de la station et ses coûts d'exploitation. Grâce à ces chiffres, on espère être en mesure de proposer un plan d'affaires solide.

Malgré qu'il admette entretenir certaines craintes face à l'issue du dossier, Pierre Frappier pense que le gouvernement suggérera une «solution positive pour relancer la montagne. Je pense que Québec n'a pas le choix!»

M. Frappier enverra sous peu, dans les foyers de sa municipalité, une lettre expliquant l'importance de la station Mont-Orford pour la région de Magog et donnant sa position quant à sa relance.

— Jean-François Gagnon

Formation



Créateur de relève

Ateliers de formation

Réussir mon projet marketing

Devenez votre propre consultant marketing en étant épaulé par un professionnel du domaine.

12 heures d'activités réparties en quatre ateliers
les 13 et 27 octobre, 10 et 24 novembre 2009
Centre de productique intégrée de Sherbrooke
720, rue Longpré, Sherbrooke

Formation destinée aux dirigeants, gestionnaires et propriétaires d'entreprises ou d'organisation

125 \$ (nombre de places limité)

Inscription : 819.564.6350 poste 339 ou
cfe-sae@cegepsherbrooke.qc.ca
cegepsherbrooke.qc.ca/ateliers

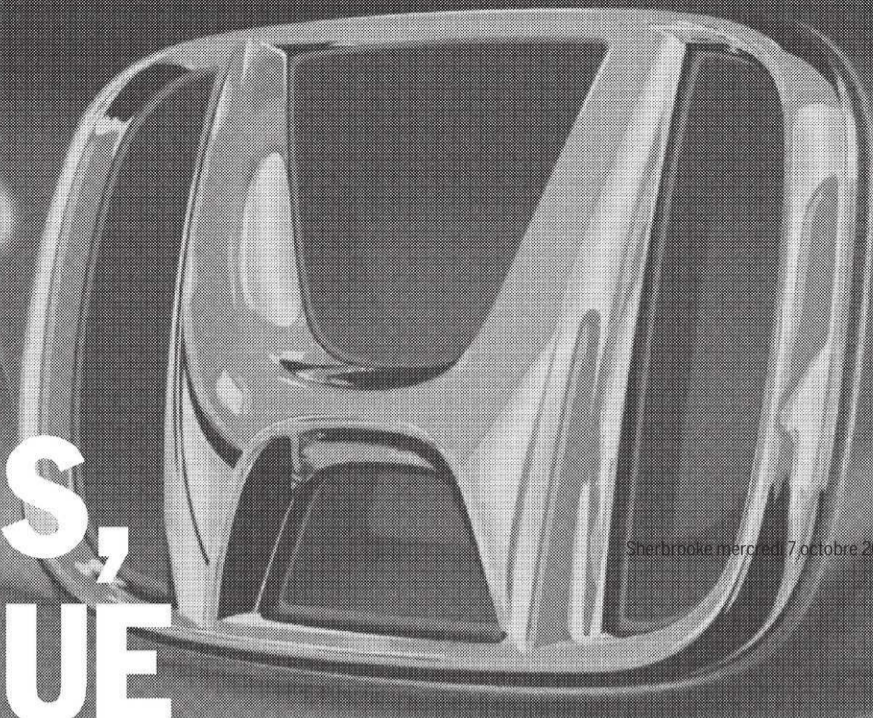
Emploi
Québec

cegepsherbrooke.qc.ca

de Sherbrooke
cégep

304515

UNE CIVIC À PRIX TRÈS, TRÈS CIVIQUE



Sherbrooke mercredi 7 octobre 2009 - La Tribune

27

Coupé Civic DX-A 2009

P.D.S.F. de 18490\$

Rabais de
3 500\$

AIR CLIMATISÉ INCLUS
(VALEUR DE 1 300\$)

14 990\$†

Vous louez déjà
une Honda ?

Obtenez un rabais
supplémentaire de **500\$***

à l'achat ou à la location d'un nouveau véhicule Honda.



Civic berline DX 2010 en location

218\$††
/MOIS

TRANSPORT ET
PRÉPARATION
INCLUS

TERME DE
36 MOIS

1 825\$ COMPTANT REQUIS

Vous louez déjà
une Honda ?

Obtenez un rabais
supplémentaire de **500\$***

à l'achat ou à la location d'un nouveau véhicule Honda.



HONDA
VÉHICULES D'OCCASION
Certifiés
OUI, ON A FAIT
LE PLEIN

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez honda.ca ou composez le 1 888 9-HONDA-9.


HONDA
HONDA.CA

287067

†Le prix est pour le coupé Civic DX-A manuelle 2009 neuve (modèle FG1129EX). Transport et préparation de 1 395\$ en sus. ††L'offre de location-bail est faite par Services Financiers Honda Inc. (SFHI), sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur le véhicule neuf 2010 mentionné ci-après. Pour le véhicule, est identifié : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent. Période de location de 36 mois : Civic berline DX manuelle 2010 (modèle FA1E2AEX) : a) 218\$, b) 1 825\$. Franchise de kilométrage de 72 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. *Le rabais supplémentaire de 500 \$ s'applique aux particuliers qui ont un véhicule Honda en location auprès de SFHI et dont les paiements sont à jour au moment de se prévaloir de l'offre. Ce rabais est applicable pour l'achat ou la location d'un nouveau véhicule Honda au plus tard le 2 novembre 2009. Ce rabais peut être transféré à tout membre de la famille habitant à la même adresse que la personne admissible à l'offre. Un seul rabais par résidence. Les frais de RDRPM (jusqu'à 46 \$), taxes et droits, assurances, immatriculation et frais d'administration (le cas échéant) sont en sus. Offres valides uniquement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda au plus tard le 2 novembre 2009. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Photos à titre indicatif seulement. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le manufacturier. Valides sur les véhicules en inventaire Honda pour plus de détails.

Afghanistan: le Congrès laisse Obama seul face à la décision

AGENCE FRANCE-PRESSE

WASHINGTON — Barack Obama est ressorti hier d'une réunion avec les plus hauts représentants du Congrès aussi seul qu'il ne l'était avant face à l'une des décisions les plus importantes de sa présidence, à savoir l'envoi ou non de renforts américains en Afghanistan.

Ses amis démocrates et ses adversaires républicains dans les deux chambres du parlement sont apparus au terme de la réunion au moins aussi divisés qu'avant celle-ci.

Barack Obama leur a dit qu'il trancherait avec le «sentiment d'urgence» qu'appelle l'alarmante détérioration de la situation en Afghanistan, a rapporté un responsable de l'administration sous couvert d'anonymat.

Mais le président américain a lui-même reconnu que «sa décision ne fera pas que des heureux». Il s'est employé à apaiser un débat de plus en plus passionné en appelant «à laisser de côté les épouvantails consistant à dire qu'il s'agit soit de doubler la mise, soit de partir d'Afghanistan», a dit ce responsable.

M. Obama doit opérer un choix de toute façon risqué entre accéder à la demande de renforts de son commandant sur le terrain, le général Stanley McChrystal, la décliner ou transiger.



AGENCE FRANCE-PRESSE

Barack Obama doit opérer un choix risqué entre accéder à la demande de renforts de son commandant en Afghanistan, le général Stanley McChrystal, la décliner ou transiger.

Le général McChrystal réclame jusqu'à 40 000 hommes supplémentaires.

Le président Obama, pressé de toutes parts, recevait les dirigeants parlementaires pour les

associer aux intenses consultations qui aboutir à une décision dans quelques semaines.

Il n'a pas paru emporter l'adhésion de la présidente démocrate de la Chambre des représentants,

Nancy Pelosi, qui rappelle depuis un certain temps la réticence grandissante des Américains à s'impliquer davantage dans une guerre vieille de huit ans et n'offrant aucune perspective de fin.

Taxis pour femmes seulement



PHOTO AFP

Trente-cinq taxis roses sécurisés conduits par des femmes et réservés aux femmes ont commencé à circuler hier dans la ville de Puebla, dans le centre du Mexique. Surnommés «Taxis Pink», ces véhicules sont suivis à la trace par satellite grâce à la technologie GPS et à un bouton connecté à un centre d'urgence et de réponse immédiate, prêt à réagir en cas de problèmes. Mexico, la capitale mexicaine, avait lancé l'an dernier un service d'autobus réservé aux femmes pour leur éviter d'être harcelées.

Urgence sur Gaza

NEW YORK — La Libye a demandé une réunion d'urgence du Conseil de sécurité sur le rapport de l'ONU fustigeant l'attitude d'Israël pendant la guerre de Gaza, a-t-on appris de sources diplomatiques.

L'ambassadeur adjoint de Libye a indiqué à l'AFP que son

pays, agissant au nom du groupe arabe à l'ONU, avait demandé la tenue d'une réunion d'urgence du Conseil pour examiner le rapport de la commission Goldstone, qui avait été chargée d'enquêter sur les événements de Gaza par le Conseil des droits de l'homme de l'ONU.

Washington prépare ses sanctions contre l'Iran

AGENCE FRANCE-PRESSE

WASHINGTON — L'administration et le Congrès américains se préparent à lancer une nouvelle batterie de sanctions contre Téhéran au cas où le dialogue amorcé avec la République islamique sur son programme nucléaire viendrait à échouer.

«Si l'Iran ne respecte pas ses obligations (...) les États-Unis seront obligés de se tourner vers des sanctions renforcées», a déclaré hier Stuart Levey, sous-secrétaire d'État au Trésor chargé du renseignement financier et de la lutte contre le terrorisme devant la commission Bancaire du Sénat.

Toutefois, le secrétaire d'État adjoint James Steinberg a nuancé cette affirmation en vantant la stratégie de discussion voulue par l'administration du président Barack Obama et en soulignant l'importance de la «double stratégie» (discussions et sanctions).

«L'administration a choisi la double stratégie qui présente un choix clair pour les dirigeants iraniens: ils peuvent négocier en

toute bonne foi (...) ou ils peuvent choisir l'isolement et une pression internationale croissante», a dit M. Steinberg.

Le groupe des Six (Allemagne, Chine, États-Unis, France, Grande-Bretagne et Russie) et l'Iran se sont retrouvés la semaine dernière à Genève pour des discussions sur le programme nucléaire iranien. Les États-Unis ont qualifié ces discussions de «positives» tout en insistant sur le fait qu'ils en attendaient «plus» de la part de Téhéran.

De son côté, le président de la commission Bancaire, Christopher Dodd, s'est montré déterminé à produire un texte dès ce mois-ci. «Dans les deux prochaines semaines», a-t-il dit à l'AFP.

Parmi les mesures proposées figurent notamment des pénalités qui seraient imposées aux compagnies contribuant aux importations d'essence par l'Iran ou aidant Téhéran à améliorer ses capacités de raffinage.

En outre, M. Dodd a ajouté, sans autre précision, que son projet de loi comporterait un «renforcement de l'embargo commercial sur l'Iran».

DÉSACCORD SUR LE CLIMAT

Apple quitte la Chambre américaine de commerce

AGENCE FRANCE-PRESSE

WASHINGTON — Apple, mécontent de l'opposition de la Chambre américaine de commerce aux efforts pour lutter contre les émissions de gaz à effet de serre aux États-Unis, a quitté la puissante organisation patronale, selon une lettre d'une responsable de la firme informatique.

Dans une brève lettre publiée dans la presse, datée du 5 octobre et adressée au président de la Chambre de commerce, Catherine Novelli, directrice générale d'Apple, explique que le fabricant d'ordinateurs «est en faveur d'une réglementation des émissions de gaz à effet de serre et qu'il est frustrant de constater une opposition de la Chambre à cet effort».

«En conséquence, poursuit-elle, nous avons décidé de ne plus être membre avec effet immédiat».

Apple est la quatrième grande société américaine à claquer la porte de la chambre de Commerce en raison de ses positions sur le changement climatique.

Les trois autres groupes sont Pacific Gas and Electricity, PNM Resources et Exelon, des producteurs et distributeurs d'électricité.

Nike, le fabricant américain d'articles de sport, a de son côté démissionné de ses responsabilités au conseil d'administration de la Chambre de commerce mais en est resté membre.

Le président de la Chambre, Thomas Donohue, a déploré hier soir dans un courrier au PDG de Apple, Steven Jobs, sa décision de quitter l'organisation patronale.

Thomas Donohue affirme que «la Chambre continue à soutenir une loi fédérale musclée et un accord international contraignant pour réduire les émissions de gaz à effet de serre et répondre au changement climatique».

Mais «alors que nous soutenons une telle loi nous sommes opposés au projet de texte Waxman-Markey (adopté par la Chambre des représentants) dont nombre d'études montrent qu'elle coûterait des emplois américains et transférerait les émissions de gaz à effets de serre dans d'autres pays», ajoute-t-il en référence aux grandes économies émergentes dont surtout la Chine et l'Inde qui refusent de s'engager sur des objectifs chiffrés de réduction de leurs émissions carboniques.

La Chambre de commerce compte plus de trois millions d'entreprises membres.

Merola, créateur sans limite



LAURA MARTIN

laura.martin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — On chuchote qu'il y a un trésor enfoui sous une véranda quelque part. Une mine de sculptures à ciel fermé. On raconte que le garage d'une maison montréalaise a atteint sa capacité limite d'art. Il paraît que son chez-soi est une galerie, pleine de son travail. Sur les murs, sous les murs. Et l'affaire ne va pas en s'ameuisant...

À 78 ans, Mario Merola continue de créer, inmanquablement, inlassablement, avec le même emballement qu'à ses trente ans. Il remplit une maison et pourrait donc remplir un musée, des combles à la cave.

À 78 ans, Mario Merola continue de créer, inmanquablement, inlassablement, avec le même emballement qu'à ses trente ans.

«Quand le Musée des beaux-arts m'a contacté, je voulais occuper tous les étages, toutes les salles. Des oeuvres, j'en aurais 300 à montrer», racontait l'in-fatigable artiste à la visite de presse hier.

Comme l'exposition a des limites que l'imagination ne se met pas, et que le MBA n'avait qu'une chambre éclairée vacante, une trentaine d'oeuvres ont été transportées, couvrant la soixantaine d'années de pratique de ce membre de l'Académie royale du Canada. Une pratique aromatique et souple, trancherait un oenologue de la SAQ, aux lignes dansantes et aux couleurs chantantes comme son nom, hérité du père italien.



IMACOM, CLAUDE POULIN

L'artiste montréalais Mario Merola présente une rétrospective de sa soixantaine d'années de création, au Musée des beaux-arts de Sherbrooke. Ces sculptures de bois ont été réalisées au début des années 90.

Chaque époque de son catalogue est représentée: de l'art public, qui l'a lancé dans les années 50, aux tonifiants reliefs en bois, aux sculptures d'hommes ou d'arbres, jusqu'à la peinture, révélée à lui il y a une dizaine d'années seulement. C'est d'ailleurs l'imposant *Triptyque des saisons*, séché il y a quelques mois, qui trône dans l'espace central.

«Plus Mario Merola vieillit, plus il a cette liberté d'invention. Au lieu de s'assagir, il se redécouvre, il ose de plus en plus, constate Robert Melançon, poète et critique littéraire, qui s'intéresse à l'oeuvre du touche-à-tout depuis longtemps. J'ai la chance de vivre avec quelques-unes de ses

oeuvres, et contrairement à d'autres, je ne m'en lasse pas. Je passe devant elles chaque jour, et un jour, je m'arrête, et elles me rassasient toujours autant.»

Admis à l'École des beaux-arts de Montréal à l'âge de 15 ans, Mario Merola a entamé sa prolifique carrière en réalisant des oeuvres intégrées à des lieux publics, avant que la loi du 1 % ne vienne structurer son enthousiasme. Après avoir remporté un concours pour la réalisation d'une murale pour le pavillon canadien de l'Exposition universelle de Bruxelles, le costumier à Radio-Canada a choisi de s'y consacrer. «Comme artiste, pouvoir créer quelque chose

et être payé pour le faire était fantastique.»

On peut admirer ses maquettes d'une immense suspension du Trust général du Canada et de la fontaine réalisée pour l'Expo 67, qui a été rasée depuis pour faire place à un stationnement. «Ce sont des chose qui arrivent», s'inclinera-t-il.

«J'aurais pu faire de l'art public ou des reliefs toute ma vie, mais j'ai, un jour, été attiré par la sculpture. Puis, par la peinture. Je pourrais dire que je suis un touche-à-tout, un peu, mais je me suis surtout toujours senti libre», confirme-t-il.

En le programmant pour son automne, au terme d'un

été passé avec Michèle Drouin, le Musée des beaux-arts confirme son créneau nouveau: accueillir des artistes québécois majeurs et mûrs, toujours actifs, mais dont la production récente demeure méconnue. Et si ça peut permettre d'aérer des garages, la pierre vaut deux coups...

VOUS VOULEZ Y ALLER

Mario Merola

Musée des beaux-arts de Sherbrooke
Jusqu'au 17 janvier 2010
Le Musée sera ouvert le jour de l'Action de Grâce, de 12h à 17h



Formation
et
ENSEIGNEMENT



Cahier publicitaire à lire
le vendredi 9 octobre
dans La Tribune

La Tribune

SOUPER-SPECTACLE COUNTRY

Andrée Dupré - Jean Millaire - Jim Zeller

SOUPER-SPECTACLE
le dimanche 11 octobre, 19 h

Aux Jardins Champêtres

Menu dégustation
6 services, spectacle et taxes : 75 \$
Apportez votre vin!

TABLE aux SAVEURS du TERROIR
Gîte du passant

OUVERT JUSQU'AU 4 JANVIER

1575 chemin des Pères, Magog RÉSERVEZ AU : 819 868-0665

286168

RETOUR DE SON

Letterman blague, mais s'excuse auprès de sa femme

NEW YORK — Quelques jours après avoir révélé en ondes qu'il avait eu des relations sexuelles avec plusieurs de ses employées, l'animateur David Letterman s'est excusé auprès de sa femme au cours de son *Late Show*, lundi soir.

L'animateur a ajouté que son épouse avait été «horriblement blessée par (son) comportement», précisant toutefois que ses relations extraconjugales sont «choses du passé». Letterman a promis qu'il allait travailler fort pour rebâtir sa relation avec sa femme, Regina Lasko, qu'il a épousée en mars après des années de fréquentations.

Le *Late Show* de lundi était le premier enregistré par Letterman depuis qu'il est passé aux aveux, jeudi. Il avait alors révélé ses relations avec ses employées et la tentative d'extorsion à laquelle il avait fait face.

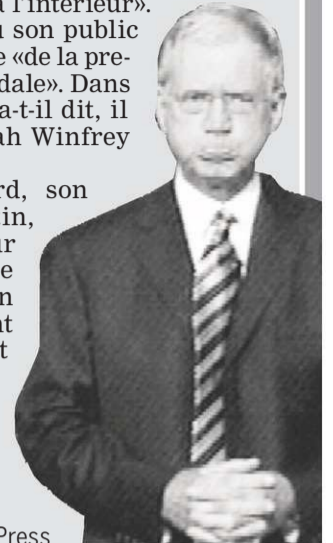
L'animateur a ri de sa situation lundi soir. Parlant de la fraîche température automnale, il a déclaré qu'il «fait froid à l'extérieur de (sa)

maison, mais aussi à l'intérieur». Il a ensuite prévenu son public qu'il ne s'agissait que «de la première phase du scandale». Dans la deuxième phase, a-t-il dit, il se rendra chez Oprah Winfrey pour pleurer.

Un peu plus tard, son invité, Steve Martin, a dit à l'animateur que la controverse «prouve (qu'il) est un être humain, ce dont plusieurs doutaient auparavant».

David Letterman a aussi présenté ses excuses aux membres de son personnel lundi soir.

— The Associated Press



Madonna s'entend à l'amiable avec un magazine

LONDRES — Madonna a accepté hier le versement de dommages et intérêts «substantiels», dont le montant n'a pas été révélé, de la part d'un magazine qui avait publié des photos de son mariage avec Guy Ritchie, des photos volées chez elle, selon la star.

La chanteuse n'était pas présente au tribunal, hier, mais son avocat John Kelly a confirmé l'accord. L'argent ira à la fondation de Madonna pour les orphelins du Malawi.

Madonna et le réalisateur britannique Guy Ritchie sont désormais divorcés. La star réclamait l'équivalent de 8 millions \$ pour la publication des photos de leur mariage, en 2000.

Selon l'avocat, un décorateur travaillant dans sa maison de Beverly Hills avait copié des photos de l'album de mariage, qui ont fini par être achetées l'an dernier par le *Mail on Sunday*, après l'annonce du divorce.

— The Associated Press

Normand Legault aux commandes de Juste pour Rire

MONTRÉAL — La nomination de l'ancien patron du Grand Prix du Canada, Normand Legault, à la tête de la direction et du conseil d'administration du Groupe Juste pour Rire est confirmée.

Le fondateur de Juste pour Rire, Gilbert Rozon, se concentrera dorénavant sur le développement international et le contenu.

Avec quatre festivals à Nantes, Chicago, To-

ronto et Montréal, de même que des productions à Londres, Paris, et partout au Canada et aux États-Unis, la contribution de M. Rozon sera encore considérable au sein du Groupe. D'autant que Juste pour Rire, lancé il y a 27 ans, poursuit ses percées à l'étranger, comme en témoigne la progression de ses projets au Moyen-Orient.

— La Presse Canadienne

rythme **93.7** Sherbrooke **98.1** Magog

Rythme au travail
Bianca Gagné et Kim Pouliot

8 h 45

13h

rythmefm.com

La beauté des petites choses
Et autres gestes anodins

C'est se couler un bain chaud
Et oublier les heures
Se faire masser le dos
Puis s'envoyer en l'air

- Nicola Ciccone

Ça me fait du bien!

284562

AVOIR VOIX AU CHAPITRE

Quelques lecteurs de *La Tribune*, choisis pour la qualité de leur écriture, font partie de ce nouveau club virtuel de lecture. Ils seront invités, deux à deux, à partager leur opinion sur des nouveautés en librairie. Si l'envie vous prend de rejoindre le club, envoyez une critique de 150 mots sur une lecture récente à l'adresse andre.laroche@latribune.qc.ca.

LÉGENDE

- ★ : faut se forcer pour continuer
- ★★ : on le laisse de côté sans regret
- ★★★ : se lit avec plaisir
- ★★★★ : nous empêche d'aller se coucher
- ★★★★★ : on s'en souviendra toute notre vie

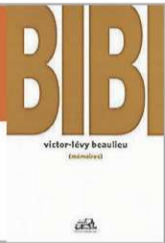
LA LECTURE DE LA SEMAINE

VICTOR LÉVY-BEAULIEU

Bibi — Mémoires

ROMAN

Éditions Trois-Pistoles
594 pages



Mal de vivre — ★★

Le dernier roman de Victor-Lévy Beaulieu est écrit sous forme de mémoires mélangeant la fiction à quelques faits réellement vécus par l'auteur. L'histoire débute dans un hôtel du Gabon en Afrique où se trouve l'écrivain du nom de Abel Beauchemin surnommé Bibi. Ce dernier, depuis trois ans, voyage de pays en pays afin de revoir la femme qui aura marqué sa vie et qu'il n'a pas revue depuis 40 ans. Cependant, Judith ne se présente jamais aux rendez-vous qu'elle lui fixe à travers le monde et Bibi cherche à comprendre le pourquoi de ses requêtes. Judith accapare presque toutes les pensées de cet écrivain qui n'a jamais pu l'oublier. Pendant ses séjours dans les hôtels, il essaie d'exorciser son passé par l'écriture. Son récit est entrecoupé de passages sur les problèmes du continent africain, de comparaisons avec le Québec, de sa propre personne vieillissante et de ses difficultés depuis qu'il a contracté la poliomyélite.

Dans le récit, Bibi fait un usage excessif des parenthèses et de citations des auteurs Kafka, Artaud et Gracq ce qui peut dérouter plus d'un lecteur. Il s'agit d'un livre dense car il aborde plusieurs sujets à la fois et le tout dans un langage très québécois et propre à Victor-Lévy Beaulieu. Finalement, ce roman est plutôt ardu à cause de tous les propos qu'aborde le personnage principal ainsi que de sa tendance à se complaire dans une certaine misère.

— Marie-Claude Thibaudeau (cinquième critique publiée)

Complexe — ★★★★★ 1/2

Vous aimez lire? C'est bon. VLB, alias Bibi, aime écrire. Longuement. Au menu : 594 pages.

C'est sous-titré « mémoires ». Quelle forme revêtent ces mémoires? Récit de vie? Biographie? Autobiographie? Rémiscences? Roman? Poème? Traité? Souvenirs? VLB manie ce grand répertoire.

Ce récit, c'est une déferlante de mémoires qui s'éveillent et s'appellent les unes les autres. Chaque ligne déferle sur la suivante jusqu'au bas de la page comme les vagues sur la grève de Trois-Pistoles. De quel que genre que ce soit, VLB se dit d'ailleurs à lui-même sa fougue d'écrire et pourquoi il le fait ainsi. Vous craignez de vous ennuyer? Attention! Oui, faites attention à Judith. C'est elle qui colle ensemble les 594 pages même si elle n'est pas dans chacune. Elle vient de « Monrial-mort », elle a des yeux « violettes » et elle parle avec son sexe. VLB, ou du moins Bibi, marchera beaucoup pour elle, de par le monde... au moins l'occidental. Quant au sexe, Bibi le dit, souvent, comme une dimension attrayante et importante de la vie. Ni ne le cache... ni ne le promet. Il en écrit... Son sexuel qu'il dit en l'écrivant avec des mots quotidiens comme quand on se parle du sexe à soi-même.

Un tableau complexe d'une époque complexe par un patriarcat complexe dans une écriture... et parfois une pensée volcaniques. Comment ne pas accorder une haute note. Mais comment ne pas garder quelques dixièmes... au cas où VLB récidiverait avec une autre création!

— Jean-Louis Levesque (cinquième critique publiée)

Dany Laferrière reste dans la course pour cinq prix littéraires français

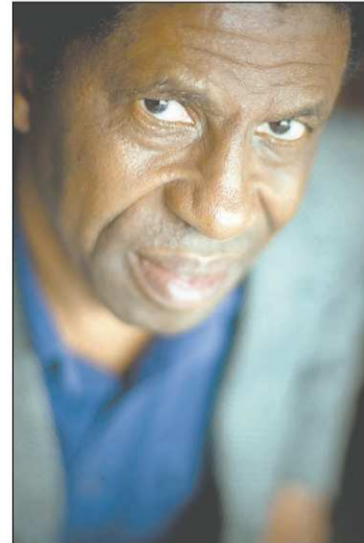
MICHEL DOLBEC
LA PRESSE CANADIENNE

PARIS — Au moment où les jurys des prix littéraires français affinent leurs sélections, Dany Laferrière demeure bien en selle avec son roman *L'énigme du retour*. À mi-course, l'écrivain, publié chez Grasset en France et Boréal au Québec, est en lice pour cinq prix et pas les moindres.

Hier, le prestigieux Prix Médicis l'a maintenu dans sa deuxième sélection, où figurent huit autres auteurs, dont Justine Lévy (*Mauvaise fille*), Gwenaëlle Aubry (*Personne*) et Patrick Besson (*Mais le fleuve tuera l'homme blanc*).

Jeudi dernier, Laferrière avait aussi conservé sa place sur la deuxième sélection du Femina, ramenée à huit noms, parmi lesquels figurent aussi Laurent Mauvignier (*Des hommes*) et une nouvelle venue, Marie-Hélène Lafon, pour *L'annonce*.

Si les femmes dominaient



À mi-course, Dany Laferrière est en lice pour cinq prix et pas les moindres.

la première sélection dressée par ces «dames du Femina», la deuxième respecte la parité entre les sexes. Catherine Mavrikakis, sélectionnée pour son roman *Le Ciel de Bay City*, a été

victime de ce rééquilibrage et n'est plus dans la course.

Dany Laferrière est aussi en lice pour le Prix France Télévision, le Prix Décembre, qui couronne une «œuvre anticonformiste de langue française», et le Prix Wepler, aux côtés de Catherine Mavrikakis.

Autres Québécois

Un autre Québécois, né à l'étranger lui-aussi, a fait une brève apparition dans la course aux prix littéraires français. Edem Awumey, originaire du Togo et vivant à Gatineau, avait été retenu pour la première sélection du Prix Goncourt, pour son roman *Les Pieds sales*, une mention plus qu'honorable. Il ne figure pas sur la seconde liste dévoilée hier par les jurés du Goncourt.

L'écrivain anglophone Neil Bissondath, qui vit et enseigne à Québec, est par ailleurs toujours candidat au prix Femina étranger pour *Cartes postales de l'enfer*, publié chez Phébus en France et Boréal au Québec.

Les mots...
à la bouche

Présences d'auteurs et signatures



CLAUDE FOURNIER
Vendredi, 18 h 30
Samedi, 11 h
Dimanche, 12 h 30



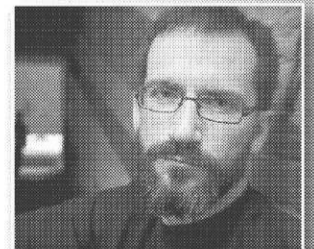
SOPHIE THIBAUT
Samedi, 13 h 45



CAROLINE ALLARD
Samedi, 14 h 30



MYLÈNE GILBERT-DUMAS
Vendredi, 16 h



ÉRIC GAUTHIER
Vendredi, 13 h 45

Près de 200 auteurs présents!

SALON DU LIVRE DE L'ESTRIE

DU 15 AU 18 OCTOBRE 2009 • ÉDIFICE D'EXPO-SHERBROOKE
ADULTES : 4 \$ AÎNÉS ET ÉTUDIANTS : 2 \$ 11 ANS ET MOINS : GRATUIT

S&P/TSX 11247,97 145,35	TSX CROISSANCE 1281,40 27,15	\$ CAN 94,38 ¢ US 0,93	DOW JONES 9731,25 131,50	S&P 500 1054,72 14,26	NASDAQ 2103,57 35,42	OR US 1038,60 21,90	PÉTROLE 70,88 0,47
--	---	-------------------------------------	---------------------------------------	--	-----------------------------------	----------------------------------	---------------------------------

HAUSSE DES TARIFS DU BLOC PATRIMONIAL

Vandal s'en remet aux politiciens

ALEXANDRE ROBILLARD
LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Le président-directeur général d'Hydro-Québec, Thierry Vandal, laisse aux politiciens le soin de décider si les tarifs d'électricité de la société d'État doivent être augmentés.

Contrairement à son prédécesseur, André Caillé, qui privilégiait une hausse des tarifs préférentiels dont les Québécois profitent pour des raisons historiques, M. Vandal n'a pas voulu se prononcer sur l'opportunité d'une telle mesure.

Lors d'un point de presse en marge de l'étude du plan stratégique d'Hydro-Québec, hier à l'Assemblée nationale, M. Vandal a assuré que l'entreprise n'étudiait actuellement aucun scénario de hausse tarifaire et que ses prévisions sont établies à partir des cadres réglementaire et législatif actuels.

M. Vandal a ajouté que la société d'État ne participait pas à la réflexion qui pourrait mener le gouvernement à augmenter les tarifs du bloc patrimonial.

«Hydro-Québec n'est pas partie de ce débat-là, a-t-il dit. C'est un débat qui doit se faire, notamment entre les parlementaires et, je crois, au niveau de la population. On soumet ici un plan stratégique qui est fondé sur le cadre législatif et réglementaire en place, qui prévoit un bloc patrimonial à un prix de 2,79 cents.»

Dans son édition d'hier, La Presse a rapporté que le gouvernement et Hydro-Québec s'échangent actuellement des scénarios de hausses des tarifs du bloc patrimonial, qui sont actuellement gelés à 2,79 cents le kWh, soit moins que sur les marchés d'exportation.

La semaine dernière, le premier ministre Jean Charest

n'avait pas exclu cette possibilité, qui s'inscrirait dans le plan de rétablissement de l'équilibre budgétaire.

Le plan stratégique d'Hydro-Québec pour 2009-2013, étudié en commission parlementaire jusqu'à aujourd'hui, indique toutefois que le gouvernement devra compter sur des redevances moins importantes du géant de l'hydroélectricité.

Selon le document, déposé en juillet dernier, son bénéfice net diminuera de 2,7 milliards \$, en 2009, à 2,4 milliards \$ pour chacune des années suivantes jusqu'en 2013.

Durant la même période, le dividende versé au gouvernement, qui cherche un moyen de rétablir l'équilibre des finances publiques, passera de 2,25 milliards \$ à 1,65 milliard \$.

De 2009 à 2013, le rendement de la société d'État diminuera en raison du ralentissement

de l'économie au Québec, de la faiblesse du prix du gaz naturel et de la vigueur du dollar canadien.

Malgré des coûts de production qui vont croissant pour tous ses nouveaux projets, tels que le complexe en construction sur la rivière Romaine, l'entreprise veut développer davantage ses exportations, grâce à des interconnexions avec l'Ontario et les États-Unis.

Dès le début des travaux de la commission, hier, M. Vandal s'est retrouvé sur le grill de l'opposition, en raison des dons controversés d'Hydro-Québec à des écoles privées, une situation qui a incité la société d'État à revoir ses politiques en matière de philanthropie.

Le porte-parole péquiste en matière d'énergie, Sylvain Gaudreault, a dit au pdg qu'il aurait dû démissionner.

«Cet été, les Québécois ont été

indignés par l'aria dans lequel le pdg a plongé la société d'État dont les Québécois sont le plus fiers, a-t-il dit. On ne peut pas diriger une société d'État comme on dirige une entreprise privée. Hydro-Québec, ce n'est pas l'entreprise d'une personne, ce n'est pas l'entreprise de M. Vandal.»

Évoquant la tendance à la baisse des prix du gaz naturel, qui influent sur les tarifs qu'Hydro-Québec peut obtenir sur les marchés extérieurs, M. Gaudreault a demandé en vain si l'entreprise avait appuyé sa stratégie d'exportation sur des études de marché.

«Je voudrais savoir quelle étude de marché on a, chez Hydro-Québec, pour justifier les exportations, considérant que maintenant Hydro-Québec construit à dessein pour l'exportation et considérant que le coût de production est en hausse, puis le prix du compétiteur est en baisse. Et ça semble être parti pour longtemps», a dit le député péquiste.

M. Vandal a reconnu que les coûts de production sont en hausse, mais il a dit qu'il ne fallait pas douter de la rentabilité des exportations.

Avec vos dons

La FONDATION du CHUS permet, chaque année, l'acquisition de dizaines de nouveaux équipements.

« Donnez-moi de l'oxygène! »



Travailler auprès de bébés naissants présente sa part de défis. L'acquisition d'un appareil Infant flow, de la compagnie Viasys Healthcare, permet de fournir de l'oxygène tempéré et humidifié aux nourrissons, mais en évitant l'intubation, ce qui augmente considérablement la qualité des soins. Avec cette acquisition, la Fondation du CHUS répond à des besoins quotidiens.

FONDATION CENTRE HOSPITALIER UNIVERSITAIRE DE SHERBROOKE
500, rue Murray, bur. 600
Sherbrooke (Québec) J1G 2K6
Tél. : 819 820-6450
www.fondationchus.org

Hôpital CHUS Fleurimont	Département Néonatalogie	Investissement 15 000 \$
-----------------------------------	------------------------------------	------------------------------------

PROMUTUEL
Tout commence par la confiance

Fier de participer au mieux-être de notre collectivité!
ASSURANCES ET SERVICES FINANCIERS

FONDATION CHUS

Gala d'excellence à la recherche médicale
17 octobre 2009

Pleins feux sur la recherche médicale

La 7^e édition du Gala d'excellence à la recherche médicale se déroulera le 17 octobre prochain au Manège militaire de Sherbrooke.

Quatre chercheurs du Centre de recherche clinique Étienne-Le Bel seront honorés dans les catégories Relève, Carrière, Rayonnement et Grand prix d'excellence.



Jean-Luc Mongrain
Président d'honneur

Les profits de cet événement prestigieux, unique au Québec, seront versés au Fonds Jean-Luc Mongrain de la Fondation du CHUS pour l'essor de la recherche au Centre de recherche clinique Étienne-Le Bel.

Madame Monique Gagnon-Tremblay, députée de Saint-François, présidente du Conseil du trésor, ministre responsable de l'Administration gouvernementale et ministre responsable de la région de l'Estrie, est l'invitée d'honneur de cette 7^e édition du Gala.

Billets : 150 \$
Réservez vos places auprès de la Fondation du CHUS
819 820-6450

UNE PRÉSENTATION DE

RBC Groupe Financier



Bourse en bref



Une initiative du Département
de finance de l'Université de
Sherbrooke et de l'IRÉC.

Sociétés Estrie	06-10-09	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Cascades Inc.	7.88	0.39	5.21%	146 455
Domtar Cp	41.86	0.15	0.36%	21 521

Indices Québec	06-10-09	Var.	Var. (%)	en 2009
Indice Québec 30	1093.36	5.85	0.54%	25.63%
Indice Québec 120	1129.63	7.13	0.64%	30.92%

IQ-120 : Les plus fortes hausses	06-10-09	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Quebecor Inc.	24.47	0.97	4.13%	90 752
Molson Coors Brewing Company	49.33	0.75	1.54%	339 600
Rona inc.	15.65	0.65	4.33%	1 264 246
Groupe BMTC Inc.	22.39	0.64	2.94%	2 850
Metro Inc.	35.82	0.62	1.76%	238 339
Industrielle Alliance, Assurances et services financiers Inc.	30.65	0.58	1.93%	231 213
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	52.83	0.57	1.09%	893 076
Gammon Lake Resources Inc	9.90	0.52	5.54%	2 708 259
Alan Inc.	12.25	0.49	4.17%	3 257
Multi-Sélect Inc.	27.87	0.46	1.68%	3 104
Logistec Corporation	13.90	0.40	2.96%	600
Banque Laurentienne du Canada	38.90	0.40	1.04%	108 806
Corporation Minière Osisko	8.24	0.39	4.97%	2 069 860
Cascades Inc.	7.88	0.39	5.21%	146 455
Cogeco Câble Inc.	30.90	0.35	1.15%	190 649

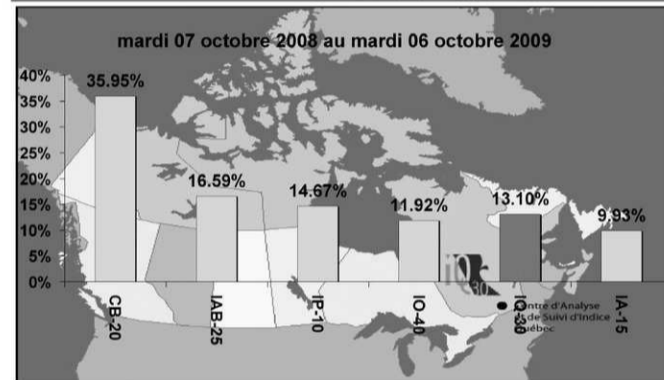
IQ-120 : Les plus fortes baisses	06-10-09	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Banque Nationale du Canada	57.80	-0.52	-0.89%	804 932
Groupe TVA Inc.	12.50	-0.52	-3.99%	6 590
Banque Royale du Canada	55.65	-0.50	-0.89%	3 241 067
Groupe SNC-Lavalin Inc.	46.60	-0.29	-0.62%	438 456
Le Groupe Jean Coutu (PJC) Inc.	9.65	-0.22	-2.23%	418 444
Tecsys Inc.	1.97	-0.13	-6.19%	1 200
Alimentation Couche-Tard Inc.	18.63	-0.12	-0.64%	341 742
Corporation Financière Power	29.98	-0.10	-0.33%	815 677
Le Groupe Intertape Polymer Inc.	2.34	-0.09	-3.70%	24 475
Goodfellow Inc.	8.50	-0.09	-1.05%	1 750
DiagnoCure Inc.	1.22	-0.08	-6.15%	53 510
Mines Virginia inc.	5.05	-0.08	-1.56%	14 122
Niocan Inc.	0.42	-0.08	-16.00%	3 200
Stella-Jones Inc.	21.68	-0.07	-0.32%	1 132
Labopharm Inc.	1.45	-0.07	-4.61%	297 480

IQ-120 : Les plus actifs	06-10-09	Var. (%)	Volume
Explorations Minières du Nord Ltée	0.55	1.85%	4 070 566
Semafo Inc.	3.08	10.39%	4 016 802
Bombardier Inc.	4.87	1.67%	3 656 495
BCE Inc.	26.37	0.27%	3 299 041
Ressources Freewest Canada Inc.	0.40	5.26%	3 292 579
Banque Royale du Canada	55.65	-0.89%	3 241 067
Gammon Lake Resources Inc	9.90	5.54%	2 708 259
Corporation Minière Osisko	8.24	4.97%	2 069 860
PRPR Canada Inc.	0.18	-12.50%	1 874 461
Banque de Montréal	52.51	0.02%	1 675 337
Rona inc.	15.65	4.33%	1 264 246
Groupe CGI Inc.	13.00	0.33%	1 218 538
Ressources KWG inc.	0.06	-14.29%	1 171 005
ExelTech Aerospace Inc	0.04	0.00%	975 000
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	52.83	1.09%	893 076

Sherbrooke mercredi 7 octobre 2009 | La Tribune | 33

D'un Océan à l'autre ...	06-10-09	1 jour	6 mois
Indice Colombie-Britannique 20	950.05	3.60%	56.06%
Indice Alberta 25	990.08	1.82%	21.27%
Indice Prairie 10	1322.90	2.00%	18.66%
Indice Ontario 40	1014.77	0.40%	22.07%
Indice Québec 30	1093.36	0.54%	34.63%
Indice Atlantique 15	1375.08	1.13%	21.12%

Variation depuis 1 an



Indice	1 an
ICB-20	35.95%
IAB-25	16.59%
IP-10	14.67%
IO-40	11.92%
IQ-30	13.10%
IA-15	9.93%



Centre d'Analyse et de Suivi d'Indice Québec

www.indicequebec.org

Mon école, je l'aime publique!

SEMAINE POUR l'école publique du 5 au 9 octobre 2009

Fédération des comités de parents du Québec

FQDE Fédération québécoise des directeurs d'école

mqaf

AE

www.lafsa-qc.ca

287312

TROIS CONFÉRENCIERS INVITÉS PAR DESJARDINS S'EXPRIMENT

Deux ans de répit avant la hausse des taux d'intérêt

ALBERT BÉRUBÉ
albert.berube@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La reprise économique semble bel et bien enclenchée et ce n'est que dans un peu plus de deux ans que les taux d'intérêt devraient se mettre à remonter.

Professeur à l'Université Laval, l'économiste Guy Mineault s'exprimait ainsi, hier,

à la conférence que les Caisses Desjardins tenaient au Théâtre Granada de Sherbrooke, sous le thème «Marchés financiers: menaces et opportunités».

Expliquant le rôle des banques centrales, comme la Banque du Canada, M. Mineault rappelle qu'en période de ralentissement économique elles doivent abaisser le taux directeur pour stimuler l'activité économique.

«En gros, dit-il, deux points de baisse donnent une hausse de 1 % du produit intérieur brut (l'ensemble des biens et services produits).»

«En 1982, les taux étaient à 22 ¼ %, et aux débuts des années 90, c'était à 15 %. Il fallait baisser de cinq ou six points pour sortir de la crise. Il y avait une marge de manoeuvre.» Mais voilà qu'au fil des ans et des baisses pour sortir d'une nouvelle crise, le taux directeur a baissé à 1 % en 2001 aux États-Unis, si bien qu'il a été haussé de ¼ de point jusqu'à 5,25 % pendant 17 mois de suite, d'avril 2004 à 2005».

La récente crise immobilière et financière a ramené à la baisse le taux directeur à 0,25 %, tant au Canada qu'aux États-Unis, observe le professeur Mineault. Mais tout indique qu'il y a reprise, comme en font foi l'offre d'emploi, la reprise du marché immobilier et l'indice de confiance des consommateurs. L'économie sera alors mûre pour une hausse des taux. «Fin 2011 début 2012, les taux d'intérêt devraient se mettre à grimper».

Deux autres conférenciers

«Le commerce mondial a centuplé en 25 ans. Entre autres la Russie et la Chine se sont ouverts», note quant à lui l'économiste et chroniqueur Alain Dubuc, l'un des trois conférenciers invités à l'événement d'hier. Ces dernières années, «l'argent s'est mis à rouler et on a perdu le contrôle sur ce qui se passait».

La crise a commencé par l'endettement systématique aux États-Unis, un pays qui exporte beaucoup moins qu'il importe, et où «l'économie roulait sur de l'argent emprunté», ajoute M. Dubuc. «En 1990, la dette des ménages américains représentait la moitié du PIB, et en 2007, c'était 100 % du PIB!»

«C'était la fuite en avant. Les gens empruntaient sur les maisons. Et le gouvernement américain a laissé faire», constate M. Dubuc, qui déplore «qu'on voie tout à travers la vision d'un boursicoteur» dans certains médias notamment. «On oublie que dans l'économie il y a les travailleurs, les usines, les régions, la recherche...»



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Dans l'ordre habituel, on aperçoit le conférencier Pierre-Luc Poulin, spécialiste de Warren Buffett, René Marchand, directeur du Service de coopération et développement du milieu chez Desjardins, le professeur et économiste Guy Mineault, et le chroniqueur et économiste Alain Dubuc.

Selon lui, le Québec s'en tire mieux grâce au fait qu'il est moins présent dans l'automobile, et «grâce au gouvernement Charest qui dans une succession de hasards a lancé le programme d'infrastructures à la suite de l'effondrement d'un viaduc».

Certains s'en tirent mieux que d'autres, a observé lui aussi l'autre conférencier d'hier, Pierre-Luc Poulin, qui a entretenu l'auditoire de 300 personnes de la perspicacité boursière du riche investisseur américain Warren Buffett.

«C'est une légende», commente M. Poulin. «Les actions de sa compagnie Berkshire Hathaway se transigeaient à un peu plus de 7 \$ au début des années 60, note-

il, et aujourd'hui, c'est 100 255 \$ (vous avez bien lu) l'action!» Et cet homme «a un portefeuille boursier de 55 milliards US, dont 90 % dans 12 compagnies seulement».

La conférence d'hier au Granada est l'une de la vingtaine qui sont organisées annuellement par Desjardins à Sherbrooke. «C'est la mission de Desjardins de contribuer au mieux-être des gens, et l'éducation financière est capitale», signale René Marchand, directeur de coopération et développement du milieu aux Caisses Desjardins de Sherbrooke. «Ça s'adresse à Monsieur et Madame Tout-le-Monde», insiste son collègue Jacques Messara, conseiller support réseau, au marché du financement à l'habitation.

Carrières

Clinique d'optométrie

à la recherche d'un(e)

SECRÉTAIRE/CONSEILLÈRE

Poste à temps plein.

Demandez Normande au :

819 569-0682

285244



Métro Lussier Waterloo est à la recherche d'une ou d'un

Gérante, gérant fruits et légumes

La personne recherchée doit être disponible à temps plein, de jour, soir et fin de semaine.

Expérience demandée d'un minimum d'un (1) an.

Avantages sociaux et salaire selon l'entente à l'embauche.

Envoyer CV à cvallieres@metrolussier.ca

Par télécopieur : 450 469-1369

Par la poste : 4615, rue Foster, C.P.80, Waterloo, Qc J0E 2N0

288188

1^{er} PRESSIER

Imprimerie Graphica inc. est à la recherche d'un **1^{er} pressier** pour presses à feuilles 40 po sur **Komori 6 couleurs** avec **UV Coater**.

Les candidats qui désirent appliquer sur ce poste doivent posséder un DEP ou DEC en imprimerie et une expérience minimale de travail pertinente de 5 ans dans le domaine de l'imprimerie.

ASSISTANT-PRESSIER

Imprimerie Graphica inc. est à la recherche d'un **assistant-pressier** pour presses à feuilles 40 po sur **Komori 6 couleurs**.

Les candidats qui désirent appliquer sur ce poste doivent posséder un DEP ou DEC en imprimerie et une expérience minimale de travail pertinente de 3 ans dans le domaine de l'imprimerie.

Faites parvenir votre curriculum vitae à l'attention de Michael Barbieri à :

Imprimerie Graphica Inc.
4148, rue de Portland
Sherbrooke (Québec) J1L 2Y4
reception.graphica@groupepdi.com

285247

CanWest sous la protection des créanciers

MONTRÉAL — Écrasé par les dettes, le groupe de presse CanWest a demandé hier la protection des tribunaux pour faire le ménage de ses finances à l'abri de ses créanciers. Mais malgré le ton rassurant adopté par la direction, les analystes servent un avertissement : la vente d'actifs est loin d'être exclue.

Le groupe, qui possède notamment la chaîne de télévision Global, le journal montréalais *The Gazette* et le quotidien *The National Post*, a placé hier plusieurs de ses divisions sous la loi de la protection contre les créanciers question de s'attaquer à l'impor-

tant problème d'endettement qu'il traîne depuis plusieurs années.

« Il ne s'agit pas d'une faillite », a insisté le grand patron, Leonard Asper, dans un mémo envoyé aux employés. M. Asper assure que les mises à pied massives et les ventes d'actifs ne sont pas au programme.

L'annonce d'hier a donné bien du fil à retordre à ceux qui tentaient d'en saisir tous les tenants et aboutissants.

C'est que si un journal comme *The Gazette* échappe à la restructuration, le quotidien *The National Post* et la chaîne de télévision Global, eux, sont

visés par l'annonce.

CanWest a en effet ciblé des unités d'affaires (elles représentent environ 30% des revenus) qui seront protégées des créanciers. La liste inclut les chaînes de télévision canadiennes comme Global et Déjà View ainsi que le quotidien *The National Post*.

Toutes les chaînes spécialisées acquises d'Alliance Atlantis en 2007 et tous les quotidiens à l'exception du *National Post* (ce qui inclut *The Gazette*, *The Calgary Herald* et *The Vancouver Sun*) ne sont pas concernés par l'annonce d'hier.

C E T T E S E M A I N E

VENTE de FERMETURE

Chez
Saturn / Saab
de Sherbrooke



Faites vite les quantités
diminuent très rapidement!

ASTRA XR
2009

3 portes



1 ROUGE
avec **EN PLUS**
les sièges chauffants

PDSF : 23 575\$
8 000\$
DE RABAIS

VOTRE PRIX
15 575\$

1 BLEU

PDSF : 23 170\$
8 000\$
DE RABAIS

VOTRE PRIX
15 170\$

Transmission automatique
Climatiseur
Vitres et portes électriques
Miroirs électriques chauffants
Roues « mags » 17 po,
freins à disque aux 4 roues + ABS
Ordinateur de bord complet
Lumière automatique
+ phares à brume avant
Essuie-glaces sensibles à la pluie
OnStar gratuit (1 an)
Contrôle audio au volant
Régulateur de vitesse
Sièges sport
Et encore plus!



Saab 9-3
XWD AERO 2009
à traction intégrale

Muni d'un puissant
moteur V6, 2,8 l,
TURBO
de 280 chevaux

Toit ouvrant,
traction intégrale xwd, automatique
Ssentronic 6 vitesses,
groupe électrique, climatiseur,
régulateur de vitesse

PDSF : 49 445\$
RABAIS
12 040\$

PRIX
37 405\$

Nul besoin de s'inquiéter!
La garantie SATURN/SAAB de 5 ans/160 000 km
100 % HONORÉE par GM!

SATURN DE SHERBROOKE

4880, boul. Bourque, 819-823-1400

* Photos à titre indicatif seulement. Sujet à approbation du crédit. Taxes, transport et préparation en sus sur tous les modèles. Saab 9-3 AWD : démonstrateurs avec léger kilométrage (9 000 km et moins).

www.saturnsherbrooke.com

Annonces classées

Pour placer
une annonce classée
819 564-2222

Sans frais **1 800 567-6955**

Du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00



DUO PLUS
(pour un temps limité)

Une portée sans égal avec
250 000 copies de votre annonce!
Une semaine complète dans
La Tribune et La Nouvelle
à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.

PLUS DE **119 900 LECTEURS** PAR JOUR!

La Tribune et La Nouvelle 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8



IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION
Rubriques 2 à 82



LOISIRS
Rubriques 140 à 144



MARCHANDISES
Rubriques 160 à 246



VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS
Rubriques 100 à 132



EMPLOIS
Rubriques 150 à 152



SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS
Rubriques 260 à 320



FINANCES
Rubriques 330 à 340



SOINS DE SANTÉ
Rubriques 348 à 356

CVENDU.ca
C'EST GRATUIT!

Le site des petites annonces de **La Tribune**

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

INSPECTION JPG inc.

819 820-5250

Jean-Pierre Guoin

Inspecteur en bâtiments
Spécialisé en préachat et prévente



286334

1878, MAISON CENTENAIRE rénovée et très bien entretenue, 3 c.c., sur terrain 90 x 135 irr., garage détaché. 195 900\$. Au 3720 Juge-Rivard, Sherbrooke. 819 564-7858.

ACCÈS AU LAC LOVERING, maison entièrement rénovée, 2 c.c., garage, plancher bois franc + ardoise, 125 000\$. 819 820-6177.

BELLE RÉSIDENCE, plain pied avec garage, constr. 94, secteur tranquille, arr. St-Élie, terrain boisé et ceinturé de haie de cèdres de 13 pi, piscine hors-terre. Aire ouverte, 4 c.c., bain double à remous, plancher bois franc / céramique. Une visite vaut le détour! 228 000\$.. Tél.: 819 829-1245

BURY, JOLI BUNGALOW, large fenestration, terrain 25 000 pi. ca., entrée sous-sol ext., sous-sol isolé, puit artésien, traitement d'eau, fosse sept., champs d'épuration, galerie et patio, remise, 2 stats. Rue privée sans issue, accès à la rivière St-François, 154 900\$. Vente par courtier imm. Dixisions, immobilier Élite, Gilles Labrecque, agent, 819 574-1286.

BURY, jolie maison de campagne près d'un ruisseau, terrain 30 000 pi. ca, toit cathédrale, aires ouv., entrée à palier, poêle à bois, sous-sol 3 c.c., garage détaché 24x32, fosse sept., champs d'épuration, rue privée sans issue, accès à la rivière St-François, 139 900\$. Vente par courtier imm. Dixisions, immobilier Élite, Gilles Labrecque, agent, 819 574-1286.

JUMELÉ - ROCK FOREST, 2 pas de l'école La Maisonnée, 3 c.c., s. manger, cuisine, salon, s. familiale, asp. centr. piscine et plus. 179 750\$. 819 838-1888 soir.

NOUVEAU PROJET DOMICILIAIRE SHERBROOKE, RUE ÉMILIE-DUBÉ à 2.5 km de l'Université. Bungalow à partir de 159 000\$ possibilité de bachelor, cottage, maison modèle à visiter. Tél.: 819 239-9456.

REPRISE. FLEURIMONT, 279 000\$. Maison ayant un style bien à elle, sur un terrain de 300 pi de profond!
RUE DORVAL, immense bung. 7 c.c., tout brique, garage attaché. Totalelement aménagé!
CONDO, RUE MI-VALLON 2 c.c., pl. bois, foyer, bweau grand patio intime. Juste quelques marches. Dans les 132 500\$.
RUE GÉRIN, Magog. Mini prix, maison impeccable, 3 c.c. et tout pour vous plaire!!
BROMPTON, cottage chaleureux, 2 c.c., déco champêtre. À 5 min. de Sherbrooke. Dans les 160 000\$\$\$. À QUI LA CHANCE? Contactez **Richard Lavoie**, courtier immobilier agréé 819 829-8152, La Capitale Estrie RL www.equipelavoie.com bureau 819 569-1120.

NOUVEAU 4 x 5 1/2
Constr. 2007, idéal prop. occupant, 1 log. libre à l'acheteur.
Revenus pot.: 38 000\$/an.
INFORMEZ-VOUS! Richard Lavoie, courtier immobilier agréé, La Capitale Estrie RL, www.equipelavoie.com bureau: 819 569-1120.

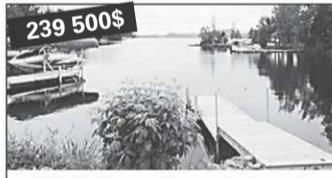
ROCK FOREST, 4 x 5 1/2 style condo, environ 1300 pi car, const. supérieure, couvre-planchers à neuf. 450 000\$. Tél. 819 572-5432.

TRIPLEX, const. 2007, 3x5 1/2, près Hôtel Dieu, style condo, prix révisé. 819 346-1173, cell. 819 574-5225.

L'équipe Demers - Richard
Pour votre projet de vente ou d'achat de propriété, faites affaire avec une équipe d'expérience.



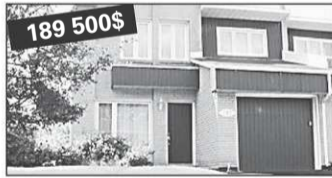
139 500\$
560, rue Galt Est, Sherbr. Beau cottage avec bois franc et rénovation. Terrain intime.



239 500\$
260, Route 222, St-Denis-de-Brompton. Vivez au bord du Grand Lac Brompton à l'année.



234 500\$
5705, rue Havard, Rock Forest. Beau cottage impeccable avec bois franc, trois étages finis. Sur rue familiale. Un bijou.



189 500\$
787, rue Jacques-Cartier Nord, Sherbr, sur le golf. Garage, solarium et foyer. Prix abordable. Près des services.



249 500\$
3681, rue Labrecque, St-Élie. Grand cottage pour famille, avec 50 000 pieds de terrain et un lac à l'arrière...



229 500\$
757, rue Sand Hill, Ascot Corner. Fermette avec 52 000 pieds de terrain, un étang, une grange 2 étages, et la campagne.



209 000\$
2712, rue Crépeau, Fleurimont. Maison 2004, impeccable à tous les niveaux, avec 3 chambres, 2 s. de bains, garage. Pour jeune famille.



140 000\$
1238, rue Marini, R. Forest. Maison de ville, 2008, impeccable, avec bois franc. Du neuf non taxable, avec garantie des maisons neuves.

NOMINATION



Véronique Pellerin

Agent immobilier affilié

819 565-3000, poste 228

Monsieur Daniel Lambert, courtier-proprétaire de **Royal LePage Sélection** est fier d'accueillir, madame Véronique Pellerin, en tant qu'agent immobilier affilié au sein de son équipe. Cumulant 7 années d'expérience dans le service à la clientèle, Mme Pellerin, saura vous offrir un service hors pair! Avec son sens de la minutie, son entregent et son professionnalisme elle apporte la vivacité de la nouvelle génération parmi nous!

Bienvenue dans l'équipe

ROYAL LE PAGE

SÉLECTION
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME

286444

RE/MAX

Nomination



CATHERINE LANGLOIS

Monsieur Jean Rivard, président de Re/Max d'Abord, est heureux de souligner la nomination, de Mme Catherine Langlois, au sein de la nouvelle équipe de Re/Max à Sherbrooke.

Mme Langlois oeuvre en immobilier depuis 2004. Elle a choisi de réorienter sa carrière chez Re/Max d'Abord et nous en sommes très fiers.

286660

AVIS AUX INVESTISSEURS

12 logis

SHERBROOKE
Secteur Lennoxville



Construction 2005 avec 12 espaces de rangement au sous-sol pour locataires et **10 autres espaces pour entreposage.**

Présentement 13 revenus.
Revenus actuels annuels :

101 160 \$

Revenus potentiels annuels :

121 160 \$

Près des Résidences D'Oxford, du parc et du dépanneur Place Oxford. Très bons revenus.

Information :

Réal Côté, agent imm. aff.
La Capitale Performance
Tél. : 1 450 378-8461
Cell. : 1 450 360-9550
286692

8 CONDOMINIUMS À VENDRE

CONDOS. Très grands 3 1/2, rue Des Chênes. 3e étage, bois franc, très luxueux, ascenseur, garage intérieur inclus. Disponible imm. 819 570-1854, 819 820-1545.

LUXUEUX CONDO 5 1/2 sans escalier, abri d'auto et remise. 185 000\$. Visite en tout temps sur demande. 819 820-4381.

8 CONDOMINIUMS À VENDRE

SHERBROOKE NORD

Condo neuf 5½, personnalisé selon vos propres choix, armoires, couvre-planchers, peinture, 3 balcons, ascenseur, interphone, aspirateur central, 2 stationnements. Vue magnifique. Il est pour vous. Pour nous rejoindre : 819 821-0109 / 819 571-7254.

12 MAISONS MOBILES

MAISON MOBILE 14 X 70, 2 c.c., salon, cuisine, salle bains, 119 900\$. Au 6506, rue Bromont, Sherb. CAMPEUR 9½:819 565-5152

16 CHALETS À VENDRE

ACCÈS AU LAC LOVERING, maison entièrement rénovée, 2 c.c., garage, plancher bois franc + ardoise, 125 000\$. 819 820-6177.

20 TERRES, TERRAINS

ASCOT CORNER, chemin Biron, terrain 70 acres + ou -, vue extraordinaire 360 degrés, prêt à bâtir, zoné blanc, aucun service. 819 563-3777 entre 18h et 22h ou laiss. mess. détaillé.

FACE AU SKI MONT-JOYE, terrain 3 acres, avec vue, 2 puits, fosse septique et champs d'épuration, 80 000\$ nég. 819 820-6177

GRAND TERRAIN 4.5 MILLIONS PI CA boisé, 2 rivières, pont pour VTT, chemin accessible sur leterrain, cadastré, borné, prêt à construire. Situé Rang 8 O, Notre-Dame-des-Bois. 89 000\$. 819 888-9279 / 819 578-0160.

NOUVEAU! Domaine de l'Érable Rouge, rue Anne-Hébert, secteur Rock Forest, chemin Blanchette. Très beaux terrains boisés, 1 à 2.5 acres. Tél. 819 432-2332.

SHERBROOKE OUEST, terrain prêt à construire 1 à 6 log. ou commercial, près des services. 49 500\$ + taxes. Daniel Lambert, agent imm. agréé **Royal LePage Sélection 819 565-3000 poste 220.**

TERRAINS pour unifamiliales (égout et aqueduc), 8000 pi ca et +. Projet Faubourg de la Rivière (rive droite, près université). Rue Jacques-de-Tonnancour. 819 432-2332.

Tout près CHUS Hôtel-Dieu, 100 terr. zonés 1-2-3 ou 4 log. Eau, égout, asphalte payées. Belle vue. 35 000\$ et +. Prop. 819 569-7754

22 FERMES

SAINTE-CATHERINE DE HATLEY, ferme 90 acres, maison, grands bâtiments de ferme et 1 magasin. Peut se vendre séparément ou à louer. 819 563-3777 entre 18h et 22h ou laiss. mess. détaillé.

26 COMMERCES À VENDRE

CENTRE DE LIQUIDATION, meubles commerciaux, équipements de restaurant, incluant bâtisse de 21 000 pi ca. 819 475-2883.

RÉSIDENCE PERSONNES ÂGÉES 20 à 100 unités, différents secteurs. 50 supers occasions en Beauce. Daniel Côté, ctr: 1 888-772-2666

ST-GEORGES DE BEAUCE. Fonds de commerce Autoparc, pièces et acc. d'autos et outillages neufs, prêt à opérer. 819 475-2883.

41 APPART. ARRONDISSEMENT DE BROMPTON

4½ dans **DUPLEX**, 1 c.c., avec salle lavage, pl. bois franc, style antique. Libre 1er oct. 440\$. Tél. 819 572-5606.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

0\$ 0\$ 0\$ CHAUFFAGE ET EAU CHAUDE INCLUS
305, 13e AVENUE

SUPERBES APPARTEMENTS PRÈS DU CHUS ET GALERIES 4-SAISONS. 3½ À 470\$, TOUT INCLUS. 819 251-0522, 819 678-4741.

0\$ 0\$ 0\$, CHAUFFAGE ET EAU CHAUDE INCLUS
PAPINEAU

VOUS SEREZ CHARMÉS PAR NOS MAGNIFIQUES 3½ ET 4½ À PROXIMITÉ D'UN PARC, SEULEMENT 620\$ POUR 4½ ET 530\$ POUR 3½. MARJOLAINE: 819 574-8955, 819 678-4741.

Grand 4 1/2, rue Fontainebleau, dans triplex, disp. imm. 2 stat. 590 \$ / mois.

Très grands 5 1/2, rue Ernest-Therrault, près du CHUS, luxueux, dispon. imm. et 1er déc. 2 stat. 725 \$ / mois.

*** POSSIBILITÉ 1 MOIS GRATUIT**
819 679-5904

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

0 souci, nous payons votre déménagement !!!

Sur signature d'un bail de douze mois et acceptation de votre crédit, nous payons votre déménagement !**
Nous avons votre logement, laissez-nous vous aider !
Immeubles propres et sécuritaires, près de tous les services.

N'hésitez pas, appelez maintenant !
819 678-4741

****Ne peut être jumelé à aucune offre Sentinel**
Veillez consulter www.sentinel.qc.ca pour tous les détails.

1070 PAPINEAU, 1 MOIS GRATUIT, 4½, frais peint, chauffé, eau ch., 500\$ et +. Tél.: **819 569-4642; 819 571-6012.**

1130, 13e AVENUE NORD
3½, 4½, 5½ libres imméd. Chauffés, eau chaude fournie, pl. flottant. Près des Galeries 4-Saisons et CHUS. 819 564-7442.

1½, 2½, 3½, 4½, 5½
VOUS CHERCHEZ UN LOGEMENT? UN SEUL APPEL ET ON VOUS GUIDERA VERS LE LOGEMENT IDÉAL POUR VOUS
819 347-4208, 819 678-4741

1er CHOIX, 675, 13e AVENUE
DÉPÊCHEZ-VOUS! IL RESTE SEULEMENT UN 3½ À 460\$, CHAUFFÉ, EAU CHAUDE. PRÈS CHUS ET GALERIES 4-SAISONS. SINISA: 819 563-0785, 819 678-4741.

1er CHOIX - PROMOTION
3½, 4½, 5½
Rénovés, béton, sécuritaire, ensoleillés, vue panoramique. Libres imméd. Chauffés, eau ch., piscine int., sauna, ascenseur, système de caméras.
819 566-3880

1½ et 2 PCES studio, 715 13e ave, chauff., élect., meublé, stat., Libre imm.. 819 562-2727.

1 PLUS QUALITÉ PRIX
1 MOIS GRATUIT
Près Galeries 4-Saisons et CHUS, rue Des Blés, 3½, 4½ à partir de 450\$. 819 823-1993, 819 993-1639, 819 829-logi (5644)

20 THÉRÈSE-LEFEBVRE, 4½ libre imm., rénové au complet, 535\$/ mois. Voisin Métro Plouffe et école Leber. Tél.: 819 822-5844, 819 437-5799.

210 DU VERGER 4½, 5½, tout inclus, libre immédiatement 819 820-7563.

29 JOHNSON, 3½, 1er étage, non chauffé, non éclairé, stat. déneigé, casier au sous-sol. 450\$/ mois. 819 574-1286.

2½ DANS TRIPLEX tranquille, eau chaude, chauffé, élect. fournie, asp. central, meublé, mini lav. + séch. Près CÉGEP. Enquête de crédit. Pas d'animaux, non-fumeurs. Libre imm. 455\$/ mois. Tél. 819 620-5593.

2½ PRÈS DU CÉGEP. Poêle, réfrigérateur, lav.-séch. fournis, chauffé. 651 Poulin. 819 563-6928 ou 819 571-5650.

2½ - (STUDIO) TRÈS GRANDS, 900 Papineau coin 13e. Semi-meublés, tout inclus. 819 620-7130 / 620-7125.

3½, 13e avenue nord. Tout inclus, près du CHUS. Entièrement rénové, sécuritaire et tranquille, 505\$/ mois ou 525\$/ mois avec entrée lav.-séch. 819 574-4511.

3 ½ - 5 ½
STYLE CONDO
Logement rénové en 2009.
Faites vite !
819 571-4495

320 pl. des Jonquilles
3 ½, 4 ½
Chauffé, eau chaude fournie. Sécuritaire, secteur tranquille.
Logement rénové
819 571-4495

Carré 100 **2 ½**
à **5 ½**
Construction neuve adossée au CHUS. Ascenseur, entrée sécurisée.
PROMOTION 819 432-1353
819 578-7778, 819 446-7800
www.carre100t.com

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

3½ - 395\$/MOIS
Semi-meublé - Près du cégep.
Tél.: 819 741-0111 ou 819 864-1581

342, 7e AVENUE NORD, 4½, 455\$/ mois rien d'inclus. Situé près des services. Tél. 819 432-2072.

3½, 9e AVENUE NORD, pl. bois franc, 450\$/mois. 4½ Du Verger, ch., eau ch. rénové, 520\$. Libres imm. 819 566-6611.

3½ à 410\$, 4½ à 420\$, 20 rue Jetté. Pl. béton, pl. flottant, céramique. Disponibles imméd. 819 574-6544, 819 346-3732.

3½ et 5½ CHAUFFÉS, eau chaude, entrée lav.-séch. Libres imm. Références demandées. 819 846-3233.

3½ GRAND - LUMINEUX - CALME
près d'un parc, clientèle de choix. 475\$ ch. eau ch. Réf. **Rabais de 50\$ pour les 6 premiers mois. 819 570-2397 / 819 574-4402**

3½ haut de gamme, a/c, éch. d'air, asp., lave-vaiss. gr. bal., stat. près entrée, const. 08. 565\$/ 600\$. **819 563-5460, 570-0029.**

3½ PRÈS HÔTEL-DIEU et de tous les services. Ssemi-meublé. 819 678-0005.

3½ sur KING EST. Entrée privée, céramique, bois, entrée lav.-séch., chauffé. 450\$. 819 678-2024.

412, 11e AVE SUD, 3 pces, près des services, 405\$/mois chauffé, eau chaude. Tél.: 819 432-2072

4½, 12e AVENUE NORD
Près Cégep et 24-juin. Ch., eau ch., pl. flot, entrée lav.-séch. 819 563-2847/819 679-2124

4½, 2 c.c., 550\$; 5½, 3 c.c., 650\$ rue Murray rénové, eau chaude, possibilité semi ou meublé, sécurité et tranquillité. **819 563-6912.**

4½
2 min à pied Cégep, tout rénové, 1er étage, bois franc et céram., gr. pièces, 2 stat., 535\$ rien d'inclus. **819 574-4448 / 1 514 518-5504.**

4½ - 545\$ RÉDUIT À 495\$ chauffé + eau ch. inclus. Près Cégep, bien éclairé, balcon, locker, corde à linge. 819 569-2271.

4½, 5½, MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude, frais peints, plancher flottant. Près Galeries 4-Saisons, CHUS **819 820-8308, 819 562-2945.**

475 LAVIGERIE, 3½, 4½, ch., eau ch., clientèle de choix, endroit tranquille. Libres imm. 819 564-7906; 819 823-5089; 819 878-3552.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

4½, 820 STE-FAMILLE
Salle de lavage. Libre imméd.
500\$ rien d'inclus. **819 570-1347, 564-2026**

4½, BEAU, GRAND, dans secteur recherché, constr. récente, bien éclairé, galerie, 2 stat., impeccable, 675\$. 1603 Adéard Dumas près CHUS. **819 583-0729 / 819 583-7896.**

4½, CHAUFFÉ, EAU CHAUDE, armoires et fenêtres neuves, plancher flottant, paisible. Recherche concierge. Tél.: **819 620-3039.**

4½ chauffé, eau chaude, frais peint, vue panoramique. **819 823-2267.**

4½, COOPÉRATIVE CANTONS DE L'EST
405, rue St-Michel, Sherb. Chauffé, eau ch., pl. bois franc, 389\$/mois. Libre imméd. Pierre: 819 569-1567.

4½ NEUF, cabanon, luminaires, cuisine de luxe avec armoires jusqu'au plafond et îlot. Quartier tranquille. Petits animaux acceptés. 595\$. 819 620-8055, 819 563-5844.

4½ - PL. BOIS et céramique: 560\$ non chauffé, non écl., aussi 2½ poêle, réfrig. et four micro-ondes: 395\$ non chauffé, non écl. Fin de bail. 819 823-2593, 819 821-0160.

4½ RUE CONSEIL, insonorisé, beaucoup de rangement: **490\$. 1 mois gratuit sur bail de 12 mois. 819 878-3437, 819 572-3363.**

5½, 1 MOIS GRATUIT, grand, récent, style condo, 2 stat., remise, plancher flottant, céramique. Tranquille, libre 1er novembre. 795\$. Proprio sur place. Tél.: **819 791-0767.**

5½, 700 DU SOUVENIR, pl. flottant, porte patio, 1 stationnement, concierge sur place, autobus à la porte, pas de chien. Références et enquête de crédit. Rien d'inclus. Disponible immédiatement. 600\$/mois. **819 565-1590 / 819 889-1121 / 819 212-0591.**

5½ À VOIR ABSOLUMENT!!!!
Avec garage et rang. 12x12 int., 4 log.neuf, luxueux, près Hôtel-Dieu. Vue panoram. Entrée privée. Pers. tranq. 875\$. 819 679-1612.

5½ GRAND, style condo, rue Ernest-Thériault, près du CHUS Fleurimont, 2 stat., air clim., asp. central. 750\$/mois. Libre imméd. Tél.: 819 565-4640, 819 823-1739.

5½, MOIS GRATUIT, chauffé, eau chaude, frais peint, plancher neuf. **819 829-0004, 819 562-2945.**

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

5½ NEUF DANS 4 LOG. Grand, luxueux, pl. fl. et céram., entrée privée, balcon, grand stat., près CHUS et services. Libre. 819 875-1136, cell 819 571-5067.

5½ TRÈS GRAND, rénové, avec 2 s. bains. Chauffé, eau chaude, entrées lav.-séch. et lave-vaisselle, balcon, endroit tranquille. Libre imméd. 819 571-5650.

9, 18-26, 8e AVENUE

3½ À 445\$/MOIS. CHAUFFÉ, EAU CHAUDE. PRÈS DU CHUS. SINISA: 819 563-0785, 819 678-4741.

945-953 Montpellier

3½ - 4½ chauffés, eau ch. près CHUS et 4-Saisons, imm. tranquille. Tél: **819 829-5626.**

AU COIN CONSEIL ET MURRAY, 5½, 2 c.c. 2è étage, libre, chauffé, eau chaude. 580\$/ mois. 819 864-6302, 819 679-6302.

FACE AU CÉGEP, chambres à louer, libres immédiatement. Au 575 Pelletier. 242\$ tout inclus. Info: 819 346-3017.

GESTION IMMOBILIÈRE LABONTÉ

2½, 3½, 4½, 5½ pces
709, 12e avenue nord, 819 821-3579
714, 13e avenue nord, 819 791-0510
680 Terrill, 819 348-1431
375 Terrill, 819 575-4053
Resp.: 819 562-0885, cell.: 819 821-1425
www.gestionlabonte.com

GRAND 4½ à 2 pas du CHUS FLM, 547 \$ chauffé, eau chaude incluse, porte patio neuve, pl. blottant salon. **1 MOIS GRATUIT.** Libre imméd. 819 565-9265, 819 620-3651.

GRAND 5½, 14 rue Hall, 1er ét., 2 s.b., d'un quadruplex, pas de tapis, espaces rangement, boisé, stat., libre, 620\$. 819 829-1527

O. PROB

687, rue Goupil, 1½, meublé, moderne, tout inclus. Tél.: 819 563-6204.

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

3½, libres imm. Style condo, entrée privée. 111 Oxford. 450 372-6402 / 450 776-8486.

À QUI LA CHANCE?

6½ refait à neuf et 3½
819 346-3802 ou 819 820-0896

Ben



Blondinette



Hagar l'horrible



Votre horoscope



BALANCE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

Pour obtenir ce que l'on veut, il faut parfois être capable de faire état de ses propres mérites. Une démarche résolument assurée peut vous rendre éligible à un programme et vous permettre d'accéder à un nouveau poste. En cette époque anniversaire, le Soleil en Balance devrait vous investir de courage, vous permettant d'outrepasser toute gêne. Pourquoi ne pas tenter votre chance aujourd'hui même?



SCORPION

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

Parcourant le dernier décan de votre Signe opposé, le Taureau, notre Lune se place au carré de Neptune en Verseau, et cet aspect peut vous inciter à la rêverie. Il ne faudrait tout de même pas perdre la tête dans les nuages. Essayez de garder les pieds sur terre et de considérer les situations avec un maximum de lucidité. Il serait dommage de confondre le rêve et la réalité.



SAGITTAIRE

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

La patience mène à bien, la précipitation à mal. Les aspects actuels peuvent vous donner l'impression que vos initiatives sont passées inaperçues. Ce n'est pas la peine de répéter vos démarches dans l'immédiat. La Lune en Gémeaux, face au Sagittaire, qui s'amorcera en soirée, pourrait vous faire une surprise. Commencez par attendre, vous réajusterez votre tir s'il y a lieu de le faire.



CAPRICORNE

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

Au trigone de votre Signe, la fin du cycle Lunaire en Taureau vous propose un milieu de semaine agréable. La raison peut servir de meilleur guide que l'émotion. Toute chose pouvant se justifier rationnellement devrait être sérieusement envisagée. Par contre, le carré qui se dessine entre la Lune et Neptune peut semer le doute dans votre esprit. Demeurez fidèle à votre première idée.



VERSEAU

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

Il ne faut pas négliger l'influence et la pression que peuvent exercer certains individus sur vos proches, collègues ou amis. De ce fait, une déclaration publique qui vous laisse perplexe a peut-être été émise afin de plaire à de tiers partis et ne reflète pas la réalité. Tandis que la Lune se place au carré de Neptune en Verseau, il peut s'avérer salutaire de savoir lire entre les lignes.



POISSONS

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

Il est dit que le désir et l'aveuglement vont de pair. D'ailleurs, avec un carré Lune-Neptune dans le ciel, vous pourriez avoir du mal à comprendre certaines de vos envies, ou du moins, à les expliquer aux autres. Bien que cela déplaie à votre esprit rationnel, tout ne peut pas toujours être logique. Alors aujourd'hui, suivez spontanément le cours des choses.



BÉLIER

du 21 MARS au 20 AVRIL

Avec un carré Lune-Neptune dans nos cieux, les réponses peuvent se faire évasives. Au départ, il faudrait s'assurer que les questions ne soient pas elles-mêmes vagues ou carrément ambiguës. Il serait donc sage de ne pas donner à l'autre une bonne occasion de faire la sourde oreille. Si l'on vous répond en évitant le vif du sujet, il ne vous restera qu'à insister davantage.



TAUREAU

du 21 AVRIL au 20 MAI

La fin du cycle Lunaire en Taureau vous propose un milieu de semaine stimulant lors duquel vos échanges s'annoncent dynamiques. Compte tenu du carré que forme cette Lune avec Neptune en Verseau, les seuls soucis possibles seraient davantage attribuables à une imagination trop fertile qu'à l'état réel des choses. Il serait dommage de voir un problème là où il n'y en a pas.



GÉMEAUX

du 21 MAI au 21 JUIN

Votre patience et votre tolérance sont sur le point d'être récompensées. Même si l'hésitation des uns ne vous permet pas de savoir sur quel pied danser, ne perdez pas votre calme. En soirée, l'arrivée du cycle de la Lune en Gémeaux peut transformer ou simplifier une situation sans préavis. L'élimination d'une contradiction ou d'une ambiguïté éclairera votre lanterne.



CANCER

du 22 JUIN au 22 JUILLET

La communication peut se faire laborieuse et embrouillée maintenant qu'un "carré" Lune Taureau - Neptune Verseau se dessine dans le ciel. Une écoute attentive vous aidera toujours à comprendre le discours des gens, mais pour mieux saisir le fond réel de leurs pensées, il peut s'avérer encore plus efficace de vous concentrer sur ce qu'ils omettent de dire.



LION

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

Personne n'aime autant les secrets que ceux qui n'ont pas l'intention de les garder. Mal aspectée par Neptune en Verseau, la Lune en Taureau, angulaire au Lion, risque d'embrouiller votre perception des gens et des situations. Assurez-vous de ne pas faire de confidences aux individus qui ne sont pas dignes de confiance. Certaines informations gagnent encore à ne pas être révélées au grand jour.



VIERGE

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

Réunis sur le 3e décan, Vénus, Mercure et Saturne facilitent la communication au sein d'un groupe, d'une union ou d'une association. Sérieux n'est pas synonyme d'ennui ou de contrainte, mais plutôt d'amusement et de réconfort. Une situation qui vous tient à cœur semble vouloir évoluer conformément à vos attentes mais, compte tenu de l'opposition d'Uranus, ne vendez pas la peau de l'ours avant de l'avoir tué.

Le sudoku

				9				
7								3
		9		6	8			5
	6	4			7			2
				1				
				9			4	1
	7	2		3	5	1		
	1	6				2		
	3			6	5			

Niveau de difficulté : MOYEN

1309

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

2	6	4	9	8	5	1	3	7
9	5	1	3	4	7	2	6	8
3	8	7	1	6	2	9	5	4
7	4	9	5	3	8	6	2	1
6	2	8	7	9	1	3	4	5
5	1	3	6	2	4	8	7	9
1	9	5	2	7	6	4	8	3
4	3	2	8	5	9	7	1	6
8	7	6	4	1	3	5	9	2

Par Fabien Savary 1308

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Les mots croisés

1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													

7 octobre 2009

No 2261

HORIZONTALEMENT

- Ensemble des moyens utilisés dans le fonctionnement d'une activité - Mère des Titans.
- Fond d'un parc à huîtres - Situations périlleuses.
- Mois - Se comporte.
- Préposition - Forme ordinaire du discours écrit.
- Sport d'hiver - Insigne liturgique.
- Chars de combats - Parcelle.
- Banals - Exprime la douleur - Légumineuses.
- Marque la surprise - Vénéral par les Égyptiens - Êtres vivants.
- Vieux ruminant - Institution de l'ONU.
- Imbéciles - Il travaille avec des animaux.
- A cours en Allemagne - Qui est d'une excessive naïveté.
- Mesure un tas de bois - Aller à travers.

VERTICALEMENT

- Imposantes.
- Ancienne monnaie - Ensemble des prescriptions alimentaires du judaïsme.
- Interrogé avec insistance - Créature.

- Début d'appel - Lettre grecque - Dieu guerrier scandinave.
- Épluchées - Écluse.
- C'est-à-dire - De cette façon.
- Arbrisseau d'Arabie - Oubliée - Neptunium.
- Début de calcul - Poisson plat à chair estimée - Épopée familiale.
- Perdue - Dermatoses.
- Terme de psychanalyse - Peuvent être appelés à comparaître.
- Désolant et morne - Obtenue.
- Famille princière d'Italie - Tordre du linge.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	B	A	R	B	A	R	E	L	O	B	E
2	O	U	A	I	S	B	R	I	B	E	S
3	U	T	E	C	U	R	E	U	I	L	S
4	I	R	O	N	E	A	A	R	I	E	
5	L	E	S	T	A	N	E	M	E	U	
6	L	S	C	E	L	L	E	U	R	L	
7	A	Z	U	R	G	E	L	E	S	E	
8	N	I	O	N	U	U	N	I	T	E	
9	T	R	A	Q	U	E	R	I	C	I	
10	E	C	R	U	E	O	R	G	I	E	S
11	O	D	I	E	U	S	E	M	E	N	T
12	A	N	U	S	R	E	G	E	N	T	E

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

Le mot perdu

AERONAUTIQUE - Un mot de 10 lettres

R	E	S	C	A	L	E	E	N	G	I	L	V	A	N
I	E	C	N	E	S	S	E	C	A	A	O	R	I	O
R	M	R	A	A	Z	N	A	G	T	L	V	E	L	S
U	G	A	B	L	E	M	O	H	E	D	R	I	E	W
E	O	S	T	N	P	H	A	R	E	I	U	T	C	I
T	N	H	V	I	P	M	C	V	B	U	S	S	U	S
C	F	O	Q	A	E	F	D	I	I	O	O	O	D	S
A	L	U	L	R	L	A	T	E	C	O	E	R	E	A
E	E	E	R	R	I	A	T	I	R	A	N	E	L	I
R	R	I	S	E	N	A	C	E	L	L	E	A	E	R
O	R	L	Y	T	D	E	R	E	I	R	R	E	V	B
I	O	P	U	A	E	N	N	O	T	G	O	I	O	U
S	S	I	L	U	O	R	A	D	A	R	R	T	N	S
S	H	K	C	I	W	T	A	G	S	E	U	G	O	N
Y	O	F	F	A	D	I	E	D	R	E	R	S	E	R

Solution du dernier problème : CACARDER

7 octobre 2009

No 2231

AEROSTIER

AILE
AIRBUS
AMERRIR
AVION
BASE
BRON
CAMP
COSTES
CRASH
DCA
DIEDRE
ELEVON
ENVOL

ESCALE
ESSENCE
FAAA
GANDER
GATWICK
GONFLER
ITAMI
LARGAGE
LATECOERE
LATHAM
LEDUC
LESTER
LIGNE
NACELLE

NARITA

NOGUES
ORLY
PALE
PHARE
PIQUER
PLACE
RADAR
REACTEUR
ROISSY
ROTOR
ROUE
ROULIS
SIEGE

SON
SOS
SURVOL
SWISSAIR
TERRAIN
TONNEAU
VERRIERE
VIRER
VOLER
YOFF
ZEPPELIN

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

RÉSIDENCES Oxford
Piscine extérieure Parc privé
Endroit paisible, Édicule sécuritaire
Idéal pour personnes retraitées
3 1/2 à 5 1/2
103, rue Oxford - Crescent **819 578-8588**

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

OS OS OS * INCROYABLE *** INTERNET SANS FRAIS + MINI PORTABLE "NETBOOK" HP 1030ca GRATUIT!!!**
Étudiants / Étudiantes
Superbes studios 1 1/2, 395\$. Salle de bains complète, immeuble de qualité supérieure situé à 2 pas de l'Université.
Venez visiter au 1480 Laterrière et constatez la différence!
Quantité limitée, réservez le vôtre!
Contactez Mme Thibault, 819 346-0440

0 PROBLÈME - LIBRE IMM.
SUPERBES 4 1/2, 518\$. ENDROIT TRANQUILLE PRÈS D'ÉCOLES PRIMAIRE ET SECONDAIRE ET DE TOUS LES SERVICES. PISCINE CREUSÉE AVEC SURVEILLANCE. IMMEUBLE PROPRE ET SÉCURITAIRE, PARFAIT POUR FAMILLE. CHRISTIANE 819 569-3620.

0 SOUCI, 230-250 DARCHE
FACE À UN TRÈS BEAU PARC PAISIBLE, 3 1/2 À 430\$, 4 1/2 À 505\$, EAU CHAUDE INCLUSE. ISABELLE : 819 347-8070.

0 SOUCI - LIBRE IMMÉD.
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 DISPONIBLES, CHAUFFÉS, EAU CHAUDE, STAT., 470\$, 570\$ ET 675\$. NOUS ALLONS RÉNOVER UN LOGEMENT À VOTRE GOÛT. ENDROIT FAMILIAL, PRÈS DES SERVICES. IMMEUBLE EN BÉTON. CONCIERGERIE. AUCUN CHIEN ADMIS. APPELÉZ SINISA: 819 347-5113.

0 souci, nous payons votre déménagement !!!
Sur signature d'un bail de douze mois et acceptation de votre crédit, nous payons votre déménagement ! **
Nous avons votre logement, laissez-nous vous aider !
Immeubles propres et sécuritaires, près de tous les services.
N'hésitez pas, appelez maintenant ! **819 678-4741**
**Ne peut être jumelé à aucune offre Sentinel
Veuillez consulter www.sentinel.qc.ca pour tous les détails.

0 SOUCIS ET 1000\$ CASH
REMISE DE 1000\$ SUR SIGNATURE D'UN BAIL. CONSULTEZ LES CONDITIONS SUR WWW.SENTINEL.QC.CA

0 TRACAS TRANQUILLITÉ ASSURÉE 1560-1575 ÉVANGÉLINE
4 1/2 À SEULEMENT 505\$ ET 530\$, EAU CHAUDE INCLUSE. PRÈS DES SERVICES, D'UN TRÈS BEAU PARC ET DU CENTRE-VILLE. DANIELLA 819 563-0785, 819 678-4741.

2 x 4 1/2, 237 King Ouest, App. 2 et 3 eau ch. fournie, pl. b. franc, près bus et école secondaire.
LIBRE IMMÉDIATEMENT 819 569-4482
Aline
286309

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

0 TRACAS TRANQUILLITÉ ASSURÉE 1580, 1615 ÉVANGÉLINE
GRANDS 4 1/2 À 505\$. IMPECCABLES, EAU CHAUDE INCLUSE. PRÈS DE TOUS LES SERVICES. ENDROIT IDÉAL POUR FAMILLE, PRÈS D'UN BEAU PARC. CONCIERGERIE SUR PLACE. CONTACTER CINDY 819 791-0875 OU 819 678-4741.

0 TRACAS TRANQUILLITÉ ASSURÉE
GRAND 3 1/2, 845 BACON. SPACIEUX ET BIEN ÉCLAIRÉ, DISPONIBLE IMMÉD. BEL IMMEUBLE DANS SECTEUR TRANQUILLE, PRÈS DES SERVICES. CONTACTEZ-NOUS RAPIDEMENT! DEMANDEZ CHRISTIANE: 819 569-3620.

1000 - 1960 DES GRANDS-MONTS
2 1/2-3 1/2-4 1/2 ch. eau ch. imm béton, tranquille, à partir de 375\$. Libres. 819 346-5054, William: 819 574-4767.

1023 rue PRINCESSE
2 1/2, libre immédiatement
819 674-9159

1203 GALT OUEST, 2 1/2 chauffé, eau chaude, semi-meublé. 375\$/ mois. 819 678-0005.

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 VOUS CHERCHEZ UN LOGEMENT? UN SEUL APPEL ET ON VOUS GUIDERA VERS LE LOGEMENT IDÉAL POUR VOUS
819 347-4208, 819 678-4741

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 à partir de 395\$ tout inclus
Edith, 819 821-0366
Valérie: 819 821-0622

PROMOTION
Choix multiples d'immeubles
2705 Galt ouest, app. 202
819 679-5049 et 819 575-1078

1540 RUE BIENVILLE, 4 1/2, bloc 6 log., libre imm., rénové, entrée lav.-séch., balcon, 485\$. 819 575-9712; 819 569-4642; 819 571-6012

1565 DES GRANDS MONTS, 3 1/2 - 410\$, 4 1/2 - 530\$, 5 1/2 - 610\$, chauffé, eau ch. fournie, plancher flottant, 819 829-1987 / 347-1148

1687 DE COURVILLE - GRAND 2 1/2 meublé, 350\$/mois rien d'inclus. Libre imméd. Pas de chien. 819 346-2382 sur r.-vs

1890 Des GRANDS-MONTS. Imméd., 3 1/2 4 1/2, tous rénovés, tout inclus, chauffés, eau chaude, électricité. 819 345-9159.

1 1/2 À 2 MINUTES DE L'UNIVERSITÉ
Libre décembre. Pl. flottant, céramique, buanderie sur place. Bon concierge. Sécuritaire. 819 432-6914.

1 1/2 MEUBLÉ, CHAUFFÉ, EAU CHAUDE, ÉLECTRICITÉ COMPRISE. 819 432-4003.

1 MOIS GRATUIT
3 1/2, 418\$ ou + sur 12 mois. 4 1/2 revient à 454\$ ou + sur 12 mois. 832, Place des Rosebergs. Logements rénovés. 819 569-4252.

1 MOIS GRATUIT 4 1/2 - 5 1/2 - 3 1/2
À partir de 443\$, près de l'Univ. Sherb., secteur paisible. Libre imméd. 819 562-2945

2515 GALT OUEST
3 1/2, eau chaude, immeuble impeccable et paisible, près UdeS, idéal pour étudiant. 819 563-7087

2 1/2, CHAUFFÉ, eau chaude, élect. fournie, poêle, réfrig. neufs, près Lac des Nations. 385\$/mois 819 564-1079 ou 819 347-1148.

2 1/2 PCES, RUE ST-PIERRE, 410\$/mois. Libre immédiatement. Tél.: 819 563-6426 ou 819 679-1356.

3 1/2, 1 1/2, chauffés, eau chaude, béton, insonorisés, toit terrasse, piscine intérieure, baies vitrées, ascenseur. 819 562-2945, 819 569-6900.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
pour personnes recherchant service et tranquillité dans construction neuve OU immeuble rénové
Meilleur rapport qualité / prix en ville : aucun cadeau nécessaire ! Une visite s'impose.
Libre immédiatement.
Photos et informations
www.lesimmeublesrioux.com
819 823-5453

3 1/2, 4 1/2, frais rénovés, impeccables, libres immédiatement. 819 564-6967.

3 1/2, COOPÉRATIVE CANTONS DE L'EST
2-1152, rue Champlain, Sherb. Solarium, pl. bois franc. 318\$/mois. Libre 1er déc. Inf.: Isabelle: 819 569-1702.

3 1/2 ET 5 1/2, 303 KING OUEST.
Tout près des services, eau chaude fournie. Tél: 819 434-2036 ou 819 348-9800

3 PCES - 420 MCMANAMY
Très beau logement au rez-de-ch., avec patio, en biais de l'hôpital Youville. Disponible 1er novembre. 470\$/ mois. 819 674-7436.

3 1/2 PETIT BLOC
demi sous-sol, eau ch. fournie, lav.-séch. sur place, propre, tranquille. 819 823-9618.

3 1/2, rue LAROCQUE. Meublés, tout compris, plancher bois franc, s. de lavage. Pas de chien. 425\$. Tél. 819 821-4867.

3 1/2, SECTEUR OUEST. Chauffé, eau chaude. 819 678-0005, 819 562-4013.

4 1/2, 944 RUE THIBAUT, 2è étage, balcon, 545\$/mois tout compris, entrée lav.-séch., stat., libre nov. 819 575-9995; 819 864-4685.

4 1/2 BEAU, GRAND, TRANQUILLE, très propre, près université., pl. bois franc, 2 stationnements. Tél: 819 620-2580.

4 1/2, COURCELETTE. Très grand logement avec plancher bois franc. Chauffé, eau chaude incluse. Près de tout. 540\$/mois. Inf.: 819 620-5470.

4 1/2, de 465\$ à 530\$. 3 1/2 très grand, 510\$. 1 1/2 très grand, 350\$. Rue Des Seigneurs. Pas de chiens, non-fumeurs. Près mont Bellevue et U. de S. Possibilité location 4 1/2 mois et +. 819 346-3022.

4 1/2 ENTIÈREMENT RÉNOVÉ
Rue Wellington Sud, stat. 495\$/mois, juillet. **Portes ouvertes de 14 h à 16 h SAMEDI**
Tél. : 819 347-5673; 819 347-5669

4 1/2 - GRAND
Chauffé, eau chaude, salle de bains refaite à neuf. Près du Lac-des-Nations. 540\$/mois
Info: 819 564-1079 ou 819 347-1148.

4 1/2, PRÈS U. DE S. 532\$ eau chaude fournie 819 823-3060, 819 346-0889.

4 1/2 sur McManamy. Spacieux logements rénovés avec planchers au fini de bois, entrée laveuse-sécheuse et locker. Immeuble avec concierge, près de tous les services et de l'hôpital Youville. Libres maintenant. De 500\$ à 530\$ par mois. Appelez le 819-563-4596.

5 1/2, 209 ALEXANDRE. 3 grandes chambres, entrée lav.-séch. Près des services. Propre, 550\$, libre imméd. 819 571-5650.

5 1/2, CONSTR. NEUVE NOVOCLIMAT, style condo. Pl. b franc, très grand, aires ouvertes. Sect. boisé et tranq. 3 min de l'U de S., 12 min CHUS. 850\$. 819 562-3266 / 819 580-1608

5 1/2, COOPÉRATIVE CANTONS DE L'EST
206, rue Laurier, Sherb. Pl. bois franc, 431\$/mois. Libre 1er déc. Inf.: Rodrigo: 819 542-1953, 819 575-2744.

5 1/2, COOPÉRATIVE CANTONS DE L'EST
996, rue Princesse, Sherb. Chauffé, eau ch., pl. bois franc. 526\$/mois. Libre 1er déc. Marie-Claude: 819 562-2392.

5 1/2, dans duplex, constr. neuve, entrées lav.-séch. et lave-vaiss. Près des services. 775\$/ms, pas animaux, n-fum. 819 345-0346.

5 1/2 DANS TRIPLEX, OUEST, 1er étage, plancher b. fr., très ensoleillé, balcon, garage double, 650\$/mois. Libre imm. 418 951-4108.

875 RUE BACON, grand 4 1/2 très propre, tranquille, pl. flottant et céramique, rangement, stat. 500\$/mois. Disp. immédiatement. **POSS. 1 MOIS GRATUIT.** 819 679-5904.

APP. S.D.R. - 916 RAOUL-BRUNEAU
3 1/2 chauffé, eau chaude fournie, entièrement rénové, pas de tapis. Pas d'animaux. 819 348-0384, 819 823-6209.

GESTION IMMOBILIÈRE LABONTÉ
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
LOGEMENTS DE PRESTIGE, ASCENSEUR, ETC.
APP. LE CONCORDE PLUS
40 boul. St-François Nord, 819 569-3567
880 Raoul-Bruneau, 819 829-5706
1210 Daniel, 819 563-7604
1116-1136 d'Auray, 819 346-1223
1989 Galt Ouest 819 563-2356
Resp. 819 562-0885, cell. 819 821-1425
www.gestionlabonte.com

GRAND 4 1/2 - 1er DÉCEMBRE
0 MOIS GRATUIT! Refait à neuf. Chauffé, eau chaude. Endroit tranquille. Pas de chien.
Tél. : 819 345-1370

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

GRAND 4 1/2 - 1er OCTOBRE
0 mois gratuit! Refait à neuf. Chauffé, eau chaude. Endroit tranquille. Pas de chien.
Tél.: 819 345-1370

GRAND 4 1/2, CH. EAU CH. FOURNIE
510 \$ par mois dans imm. 6 logements,
Éric: 819 347-6688 / Francine: 819 565-8823

LOGEMENTS À LOUER
1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
3 1/2 rue Brooks, 450\$ rénové.
Plancher flottant, céramique.
Autres secteurs et grands disp.
Bienvenue étudiants.
Pour rendez-vous **819 820-2286**
www.distributionsmatinales.com

0 PROBLÈME LIBRE IMMÉDIATEMENT
4 1/2 À PARTIR DE 497\$. PRÈS DU MONT BELLEVUE. BEAUX LOGEMENTS, PLANCHER FLOTTANT, PISCINE AVEC SURVEILLANCE, SAUVETEUR, CONCIERGERIE. GINETTE 819 678-4741.

TRÈS GRAND 3 1/2 - LIBRE IMMÉD.
0 mois gratuit. Refait à neuf. Chauffé, eau chaude. Endroit tranquille. Pas de chien. Tél. : 819 345-1370.

TRÈS GRAND 4 1/2 dans duplex, entrée lav.-séch., stat., 525\$/ rien d'inclus. Rue Gervais. Tél.: 819 679-3723 / 819 822-1387

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

0 SOUCIS, 1025 GERMAINE-GUÉVREMONT

VOUS SEREZ VRAIMENT CHEZ-VOUS DANS CET AGRÉABLE QUARTIER PAISIBLE DE ROCK FOREST. 4 1/2 STYLE CONDO, AVEC AIRES OUVERTES, POUR SEULEMENT 665\$. SASA 819 571-0364, 819 678-4741.

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

0 souci, nous payons votre déménagement !!!
Sur signature d'un bail de douze mois et acceptation de votre crédit, nous payons votre déménagement ! **
Nous avons votre logement, laissez-nous vous aider !
Immeubles propres et sécuritaires, près de tous les services.
N'hésitez pas, appelez maintenant ! 819 678-4741
**Ne peut être jumelé à aucune offre Sentinel
Veuillez consulter www.sentinel.qc.ca pour tous les détails.

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 VOUS CHERCHEZ UN LOGEMENT? UN SEUL APPEL ET ON VOUS GUIDERA VERS LE LOGEMENT IDÉAL POUR VOUS
819 347-4208, 819 678-4741

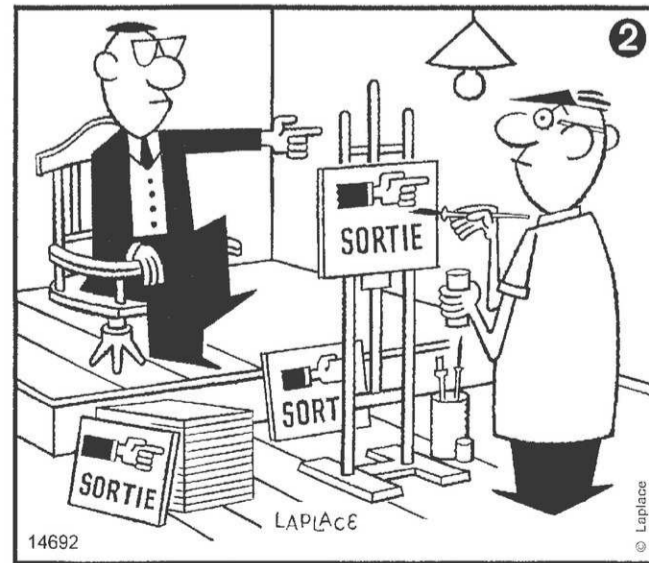
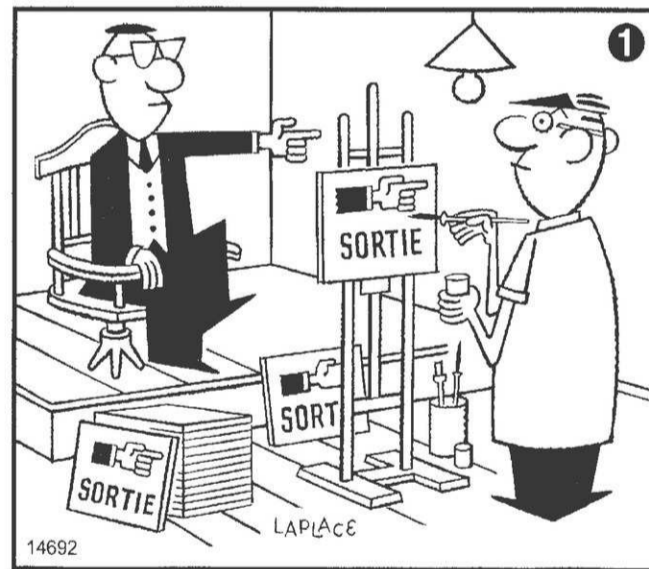
1er CHOIX - SECTEUR ROCK FOREST, 4798 GASPÉ
VENEZ VOIR! SENSATIONNEL 5 1/2, TRÈS BIEN SITUÉ, TRÈS GRAND. PRÈS DE TOUS LES SERVICES. 620\$/ MOIS. EAU CHAUDE INCLUSE. CONCIERGERIE. 819 432-6465, 819 678-4741..

1ère qualité - 1 mois gratuit CHAUFFÉ - EAU CHAUDE
PLACE BOURGOGNE- LIBRE IMMÉDIATEMENT - 3 1/2, 475\$. AVEC LE MOIS GRATUIT, ÉQUIVAUT À 435\$ PAR MOIS. TRÈS GRANDS APPARTEMENTS PRÈS DE TOUT - PAYSAGÉS, FLOTTANTS ET CÉRAMIQUE, REPEINTS À NEUF, TRÈS PROPRES. Diane: 819 822-1220, Pauline: 819 820-2487 Monique: 819 820-0935 (Rock Forest).

1 MOIS GRATUIT, 5288 DE GASPÉ, 5 1/2, asp. central, locker int., remise pour vélo, propre, tranquille, stat. + élect., imm. béton disp. 1er nov. 819 823-1997, 819 432-1302.

Êtes-vous observateur ?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



- 1 Branche des lunettes du modèle. 2 Revers de sa manche gauche non indiquée. 3 Les pointes sur le bas de son gilet. 4 Cheville du peintre incomplète. 5 Le pot, dans la main du peintre. 6 Pot à pinceaux plus long à la base. 7 Plancher incomplet sous l'écrêteur du milieu. 8 Bras plus long sur l'écrêteur de gauche.

NOIUTOS

0 \$ 0 \$ 0 \$ Incroyable !
Sentinel Gestion immobilière
1 mini portable « netbook » HP 1030ca GRATUIT!
Dès maintenant sur acceptation d'un bail de 12 mois débutant le 1er octobre ou le 1er novembre à la Place Évangéline, vous obtiendrez gratuitement un ordinateur portable!
Venez voir nos grands 3 1/2 et 4 1/2 à seulement 430 \$ et 505 \$ dans un quartier paisible, près de l'Université et du centre-ville.
Parc à proximité.
Contactez Sinisa au 819 678-4741
286398 284395

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

**1 PLUS QUALITÉ PRIX
1 MOIS GRATUIT**
Rue Gaspé, face à l'aréna
4½, 5½ à partir de 545\$.
819 823-9154, 819 820-1428,
819 829-logi (5644)

3½ et un 4½ entièrement rénovés. **1 MOIS GRATUIT.** Comme neufs, à voir. **Avec le mois gratuit, prix équivaut à 435\$ pour 3½ et à 477\$ pour un 4½.** Rapport qualité / prix imbattable, très grands logements. **Diane 819 822-1220 ou Monique 819 820-0935.**

3½, libre rapidement (une semaine d'avis). 1er pl., accès terrain arrière, 1 stat., 440\$/rien d'inclus. 819 345-2649 après 16h30 sur sem. et en tout temps la fin de semaine.

4½ - 5½ Style condo, très éclairés, plancher flottant. Spécial 595\$ et + / mois. **Faut voir ! 819 564-7656.**

4½ À LOUER - DUPLEX À DEAUVILLE
650\$ chauffé, éclairé, 1er étage,
Info: 418 599-2838 ou 819 357-0285.

4½ CHAUFFÉ, EAU CHAUDE FOURNIE. AVEC UN MOIS GRATUIT, PRIX ÉQUIVAUT À 477\$ PAR MOIS. AUSSI 5½ DISPONIBLE. Diane 819 822-1220, Monique 819 820-0935 (Rock Forest).

4½ DE LUXE au 2e, disp. imméd. Entrée indép. 4810 rue Magloire. Douche séparée, endroit tranquille, boisé. Près des services. Inf: 819 820-5454.

4½ GRAND rue St-Michel-Archange, St-Élie, libre imméd. 645\$/mois rien inclus, prix nég. **819 575-4006.**

4½ * MI-VALLON * MARINI
Grand, style condo, ensoleillé, grand locker, 1 mois gratuit à location 1 an. 819 566-6594.

4½ NEUF GRAND, 1614 rue Marini app 1 dans quartier résidentiel, libre, terrasse privée, 650\$/mois. 819 563-9310; 819 674-5077

4½ ROCK FOREST, style condo, planchers neufs, dans immeuble de 4 logements très tranquille. 615\$/ mois. **819 572-5432.**

4½ RUE FRONTIERE, ROCK FOREST
dans un duplex, 660\$/mois, 1
libre 1er octobre Tél.: 819 829-9096.

4½ RUE JONCAS
Plancher flottant, céramique, bien éclairé, insonorisé. 670\$/mois rien d'inclus. Libre immédiatement. Tél.: 819 829-9096.

4½, situé dans un immeuble de 4 log. neuf. Prix promotionnel: 595\$/ mois. **Soyez les premiers. 819 820-5454.**

4½ STYLE CONDO, foyer au gaz, patio-terrasse, pl. bois fr. / céram., pl. chauffant. 697\$. Libre. **819 563-5460, 819 570-0029.**

4½ SUPERBE - STYLE CONDO

finition de qualité supérieure, près piste cyclable et tous les services, 600\$/mois. **SECTEUR DEAUVILLE**, beau 4½, foyer, plancher bois, 590\$/mois. **819 578-1833.**

8½ AVEC GARAGE au sous-sol. Immeuble neuf, bord de l'eau, très éclairé, au 4771 rue Bellavance. Libre imméd. 819 345-3150, 819 571-5650.

* ATTENTION *

5½ const. neuve, imm. de 4 log., rue sans issue, près des services. Libre imm. * **Aucune offre raisonnable refusée.** * Sur approbation de crédit. 819 820-5454.

GRAND 4½ STYLE CONDO

pièce extra pour bureau, grand balcon, piscine creusée, grand terrain, accès au lac. 660\$/mois. Tél.: 819 571-4799.

RÉSIDENCE MELROSE 4½, spécialisé 55 ans et +, tranquille. Près services. 658\$ chauffé, éclairé, piscine ext, salles comm. Diane **819 564-8841, Gesner 819 212-6824.**

RUE FORILLON. Haut de maison, grand 4½ bien éclairé, beaucoup de rangement, céramique, balcon, 2 stat. Bel environnement. 700\$/ mois. Libre 1er novembre. **POSSIBILITÉ 1 MOIS GRATUIT. 819 679-5904.**

ST-ÉLIE, grand 4½ style condo, aires ouvertes, pl. flottant et céramique, remise, 2 stat. Pas d'animaux. Enquête de crédit. Pas chauffé, pas éclairé. 600\$/ mois. Disponible immédiatement. 819 620-7580.

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

0 souci, nous payons votre déménagement !!!

Sur signature d'un bail de douze mois et acceptation de votre crédit, nous payons votre déménagement ! ** Nous avons votre logement, laissez-nous vous aider ! Immeubles propres et sécuritaires, près de tous les services. **N'hésitez pas, appelez maintenant ! 819 678-4741**

Ne peut être jumelé à aucune offre Sentinel **Veillez consulter www.sentinel.qc.ca pour tous les détails.

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

0 SOUCIS, QUARTIER NORD
4½, 5½ DISPONIBLES, LIBRES IMMÉD. 2865 ET 2905 MÉZY, À 2 PAS CARREFOUR DE L'ESTRIE. 570\$ ET 660\$. COMPREND CHAUFFAGE, EAU CHAUDE. LOGEMENTS BIEN ENTRETENUS, PLANCHERS FLOT-TANT. IMMEUBLE PROPRE, SÉCURITAIRE. MARIE-HÉLÈNE: 819 575-2760.

1138 GROSVENOR - 5½

Chauffé, plancher flottant. Libre imm. 605\$/mois. 819 821-3768 ou 819 845-3451.

115 DES ÉRABLES, PRÈS CARREFOUR. 4½ CHAUFFÉ, EAU CHAUDE. 590\$/mois. 819 822-1012.

1175 ESPLANADE

3½, immeuble face au Lac des Nations, piste cyclable, chauffé, eau chaude, éclairé. Libre imméd. 819 823-0991.

1½ - 2½ - 3½ - 4½ - 5½ - 7½

W.E. 819 574-7785, 819 566-6778
LOGEMENTS LAURÉAT RICHARD

1½ - 2½ - 3½ - 4½ - 5½

BANQUE DE LOGEMENTS

Div. Gestion Gaston Lavoie
SECTEURS NORD, OUEST, EST
CHAUFFÉS OU NON. PISCINE, ETC...
Bureau: 745 McGregor, app. 101
Jour 819 566-1745, autres 819 679-5058

1½, 2½, 3½, 4½, 5½
VOUS CHERCHEZ UN LOGEMENT? UN SEUL APPEL ET ON VOUS GUIDERA VERS LE LOGEMENT IDÉAL POUR VOUS
819 347-4208, 819 678-4741

1½, 350\$ et 3½, 440\$ près parc J.-Cartier
55 rue Bryant - Repeints
Edith: 819 821-0366. Valérie: 819 821-0622

150 CATE, 3½ entièrement rénové, libre immédiatement. 545\$/mois, chauffé, eau chaude fournie. 819 820-5454.

167 PRÉCOURT - 4½

Dans 6 log. Propres, chauffés, eau chaude, grand terrain. 819 564-1898, 819 569-7542.

1er CHOIX 3½ chauffé, eau chaude, pl. flottant, entrée lav.-séch. près Carrefour, 495\$. Libre imméd. 819 437-7111, 819 578-2151

1ère QUALITÉ - LIBRE IMMÉDIATEMENT UN SEUL 3½ À 490\$, céram. et flottant, très propre, aussi un 4½ à 580\$ et un seul 5½. Autobus, CHAUFFÉ, eau chaude fournie, 2 stationnements. Très bien entretenir. «Hâtez-vous, sera bientôt complet». Concierges: Mélanie ou Tommy 819 791-1190.

1½, LIBRE 1er NOVEMBRE. Meublés eau chaude incluse. 350\$. Enquête crédit. Tél. **819 821-0633, 819 821-2106**

2547 LAURENTIE - 4½

Chauffé, eau chaude, plancher bois ensoleillé. Endroit tranquille.
Tél.: 819 569-7542, 819 569-9878

2695 - 2705 PORTLAND, 3½ et GRAND 5½ ensoleillés, chauffés, eau chaude, planchers bois. Près des services. Tél.: 819 564-1898, 819 569-7542.

2740 MÉSY, 5½ environ 1200 pi ca, récent, ensoleillé, comptoir-lunch et salle à diner. Tél.: 819 564-1898, 819 569-7542.

2940 DES CHÊNES, 3½ libre imméd., avec ascenseur, piscine int., caméra de surveillance. 819 823-3082.

2½, chauffé, eau ch. poêle et frigo incl., élect. non incluse. Buanderie. Près Carr. 375\$. Libre imm. Tél.: 819 822-1388.

2 MOIS GRATUITS, 2455 PROSPECT 4½ libre, rez-de-chaussée, grande piscine int., ascenseur, salle d'exercices et bronzage, 735\$/mois. **819 569-8518, 819 574-7577**

2½, s.-meublé, ch., eau chaude, près Carrefour, tranquille, stat., buanderie, remise, 1 mois gratuit. 819 571-3139; 819 562-4099

3½, EAU CHAUDE FOURNIE, très propre. Libre immédiatement. 385\$. Du lundi au ven., 8h à 17h: 819 820-0487. Cell.: 819 571-3401.

3½ VIEUX NORD, 475\$ eau chaude, entrée lav.-séch., près piste cyclable, idéal pers. seule ou couple, endroit tranquille. 123 De London. Tél.: **819 569-3946.**

3½, VIEUX NORD

4½ mois: 18 nov. au 31 mars. Partons en Thaïlande. Tél., câble, ch, écl., eau ch. TT meublé. Très tranquille. 530\$. 819 563-8349

4½ (1er déc.) - 5½ PCES (libre)
Eau chaude. Près des autobus pour cégep et université. Secteur résidentiel.
Tél.: 819 562-0503

450 DE LA CHÂTEAUGUAY - GRAND 5½ dans triplex, 3 c.c., environ 1200 pi ca, bien insonorisé. Grand terrain, terrasse.
Tél.: 819 569-7542, 819 570-8272

4½, 5½, IMMÉDIATEMENT
Piscine, grand terrain privé. Endroit recherché. La campagne en ville. Poss. conciergerie. Tél.: 819 340-0234, 819 993-4455.

4½ - 5½
Immeuble propre et tranquille. 615 McGregor. Immédiatement. **819 437-8088.**

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

4½, 655 McGregor

625\$, chauffé, eau chaude, libre imméd.
819 574-7785

4½ chauffé, eau chaude, grandes pièces, ensoleillé, verdure, tranquille, stat. Libre 1er novembre. 585\$/mois. 819 566-7354.

4½ IMMEUBLE EN BÉTON, chauffé, eau chaude fournie. Libre imméd.
Info.: 819 575-7834.

5½, 6½ (CONDO) 2600 PORTLAND, rénovés, chauffés, eau chaude, piscine, garage, libres imméd., à partir de 800\$. 514 519-3860

570\$, eau chaude incl, gr. 4½ à l'étage, rue Duvernay. 2 gr. c.c., 2 stats, entrée lav-séch +lave vaiss., aucun tapis, pl. et porte-patio neufs, près du Carr., Annick, 819 565-9943

5½, COOPÉRATIVE CANTONS DE L'EST 815, rue Malouin, Sherb. Chauffé, eau chaude, pl. bois franc. 517\$/mois. Libre imméd. Jean-François: 819 575-4772.

5½ GRAND, 21, rue Queen Victoria, pl. bois franc, balcon, stat., ensoleillé, 565\$/mois, libre imméd., faites vite! Tél.: 819 864-0153.

5½ GRAND PRES GOLF

3 c.c., plancher neuf, 2 stat., remise ext. et locker int. 700\$/ms, 1er nov. 819 575-4119

5½ PCES, 3 c.c., 2 s. bains, foyer, grand balcon, immeuble 3 log., au 2655 Portland. Libre imm. 819 437-6812, soir 819 822-3612.

5½ PRÈS CARREFOUR, 2900 MÉZY chauffés, eau chaude.
819 565-8484, 819 563-7019,

6½, RUE PROSPECT, 955\$/mois, libre imm. Contacter Ben au 819 432-2161 ou Jessika au 819 349-5079

GRAND 1½ situé au 850 Esplanade (Lac des Nations). Chauffé, eau chaude fournie, semi-meublé. Libre imméd. Bail de 4 mois ou plus. 345\$/mois. 819 562-2482.

GRAND 4½, boul. Portland, à 2 min. du Carrefour. 475\$/mois, pl. flottant et céramique. Très clair, 3e niveau, grandes vitrines, stores inclus dans salon, cuisine et s. bains + lave-vaisselle. Locker au sous-sol, 1 stat. (poss. 2). Libre 1er déc. **Eau PRIME DE 300\$ EN ARGENT VOUS SERA DONNÉE SUITE À L'APPROBATION DU PROPRIÉTAIRE À LA SIGNATURE DU BAIL.** 819 212-5286, 819 578-7872.

GRAND 4½

chauffé, eau chaude.
819 562-5344.

GRAND 5½ - DANS TRIPLEX

Bord lac des Nations, bois franc, lumineux, fenêtres neuves, 2 balcons, stat. 675 \$/mois.
Tél.: 819 346-3221, 819 542-0809

GRAND 5½ éclairé, propre. 989 rue Sylvio-Lacharité. Espace de stationnement, coin tranquille. Libre imméd. 819 571-5650.

NORD, RUE MALOUIN

Libre imméd. 4½ à 640\$. Planchers bois franc, chauffé, eau chaude. Pas de chien.
819 823-7882 ou 819 791-0762

VIEUX-NORD grand 4½, plancher bois flottant, entrée lav.-séch., ch., eau chaude, poss. 2 stat., 655\$. 819 563-2847, 819 679-2124.

Le Bonaventure
Piscine intérieure Toit terrasse

Planchers bois et céramique
Ascenseur Sécurité
Stationnement intérieur **2 ½ à 5 ½**

2455, rue Prospect 819 821-2463

PLACE 105 Lomas
Piscine intérieure Sauna

Endroit paisible
Édifice sécuritaire
Idéal pour personnes retraitées **1 ½ à 4 ½**

105, rue Lomas (Promenades King) 819 578-8788

LUNIK 1 ½ à 5 ½
LUXE ET CONFORT

Chauffé-Piscine int.
Ascenseur-Sauna
Salle d'exercices
Table de billard

165, rue Candiac 819.574.7785

LES JARDINS HAUTERIVE

1 ½ - 3 ½
4 ½ - 5 ½
pièces

566-4343 Pour une meilleure qualité de vie.
Inf.: Francine Paquette gérante

52 APPARTEMENTS MAGOG

BEAU 4½ ensoleillé, sect. résidentiel, rue Mt-Orford, remise, 2 stat., entrée lav.-séch., 565\$, libre **819 843-4178; 819 868-9272**

BEAU, GRAND LOG. dans quadruplex 38 x 26 pi., const. 90 (très propre), vue Orford et lac memphré, **615\$/mois rien d'inclus.** Réf. de crédit exigées. Disp. 1er déc. ou avant. Salon et salle à diner 25' x 12', cuisinette 13' x 8', 24 pi. et + d'armoires, ch. maîtres 13' x 12.8'; ch. coucher 12 x 9.9', lav.-séch. rez-de-chaussée, sous-sol: poss. bureau domicile, 24' x 12', salle d'eau 12' x 19'; pièces 23' x 12.9' non-finie et pièce à finir 14.5' x 12', 2 stat., **situé rue du Cardinal Léger. 819 822-6231.**

RUE SHERBROOKE

Grands logements. 4½ à 530\$. Libre. 819 868-9223, cell. 819 345-5177.

STYLE CONDO GRAND 4½ + chambre de rangement, remise, 650\$/mois rien d'inclus, 862, Poitras, Magog. Libre rapidement. 819 679-5570.

56 APPARTEMENTS AUTRES

4½ - COATICOOK

renové en 2009. A l'étage d'un duplex. Éliette: 819 849-4940.

4½ RUE SIMONEAU À WINDSOR

Libre immédiatement.
Tél.: 819 845-3773, 819 212-0967 rép.

5½, WEEDON, fraîchement peint, grande cuisine, beaucoup d'armoires, 450\$/mois non chauffé, non éclairé. Tél.: 819 346-2728.

7½ DANS DUPLEX

Libre 1er déc. 850\$/mois. **819 820-0888.**

COATICOOK 1 MOIS GRATUIT

Grands 4½ dans imm. tout brique, 2 balcons par logement, vue panoramique. Planchers céramique et flottant, repeints à neuf, rien à faire. 819 820-5656.

EAST ANGUS 3½ : 350\$ - 4½ : 420\$ - 5½ : 460\$, rien d'inclus. Face à la polyvalente. Balcons et portes-patio. Tél.: 819 563-1895.

NORTH HATLEY, VUE SUR LE LAC

Grand 3½ avec grand balcon, stationnement avec prise, entrée lav.-séch., endroit tranquille. Libre imm. Claude : 819 574-9841.

58 MAISONS À LOUER

6410 RTE LOUIS S ST-LAURENT, COMPTON, endroit paisible, pl. b.f., 10 min. Lennoxville. Libre 1er déc. 800\$/ms 819 346-9449.

À 5 MINUTES du centre-ville de Magog. Vue exceptionnelle, 3 ch. à coucher, planchers de bois. Abri d'auto, terrain 1 acre. 1500\$/mois (meublé 1600\$). **819 843-8415 poste 246, lucigingras@hotmail.com**

A LOUER, 4 C.C., maison campagne située entre Waterville et Compton, très tranquille. Disponible 15 oct. 715\$/mois. **Mike Allatt: 819 842-2698, Immeuble Royal.**

CONSTRUCTION NEUVE GRAND 10½, 4 c.c., bois franc, 2 s. bain, sous-sol fini. 1 acre boisé **St-Elie, 1er nov. 1099\$. 819-578-2705**

MAISON 4½, pl. bois franc, impeccable, + garage, rien d'inclus, 650\$/mois. Réf. crédit exigées. 1er déc. ou avant. 819 822-6231.

MAISON À LOUER - QUARTIER OUEST
1183 Fairmount, 2 étages, 3 c.c, 2 s. de bains, libre imm., 800\$ ch. non inclus. **819 212-1164.**

60 APPARTEMENTS MAISONS À PARTAGER

MAISON À PARTAGER, Ascot Corner, court ou long terme. Tél: 819 569-2106.

REFUSER UN LOGEMENT À QUELQU'UN À CAUSE DE SON ÂGE, RACE, SEXE, HANDICAP, RELIGION, COULEUR, ÉTAT CIVIL, CONDITION SOCIALE OU ORIENTATION SEXUELLE, EST UNE ATTEINTE AUX DROITS ET LIBERTÉS DE LA PERSONNE.

64 CONDOMINIUMS À LOUER

CONDOS à louer, très grands 3½, rue Des Chênes. 3e étage, pl. b. franc, très luxueux, ascenseur, garage intérieur inclus. 1020\$/m. Disponible imm. **819 679-5904.**

65 VACANCES, CONDOS

FLORIDE, site neuf, condos 2 ou 3 chambres, meublés à neuf, sur l'Intracostal (canal). Disponibilité pour location 1 mois et plus. Coûts variés dépendamment du mois loué, à partir de 2000\$ US mensuellement. Tél. 819 823-6275.

FLORIDE, STUDIO 1½ PIÈCE, tout meublé, entrée privée, stat., vaisselle et literie fournies, libre tout l'hiver, idéal pour personne seule. Tél.: 1 450 742-2428.

FT LAUDERDALE HAWAIN GARDEN
beau condo 2 pers. sans fum., 2 s.b., 2 télé franc., a/c, activités, 55 ans et +, libre 4 à 6 mois, 1800\$/mois. 819 563-0497.

66 CHAMBRES À LOUER

275\$/MOIS, arrondissement Rock Forest, près autoroute, de préférence pour personne présente du lundi au vendredi. 819 345-3150

BELLE GRANDE CHAMBRE dans maison privée, toutes commodités, stat. privé. Près Carrefour : 325\$/mois. Tél.: **819 563-9312.**

CENTRE - 240\$ à 350\$. Nouvelle administration. Propre, tranquille, tout inclus + internet. Tél.: 819 674-7379, 819 345-3637.

CHAMBRE avec câble et internet, près Youville, Univ. Sherb. et Bishop, libre 1er nov., 350\$/mois. **819 564-0318.**

POUR ETUDIANT SÉRIEUR

Prop. sur place, rue Brooks. Libre imméd. 295\$/mois. 819 346-0519.

RECHERCHE CHAMBREUSE, dans grande maison près du petit lac Magog, à Deauville. secteur boisé à moins de 15 min Centre-ville de Sherbrooke ou de Magog. Chambre spacieuse avec porte française. Poss. d'y aménager votre salon, 300\$/mois. 819 864-0807

72 RÉSIDENCES RETRAITÉS

CHAMBRES, très ensoleillées, salles de bains privées, nourriture maison. Tout inclus. Semi-autonome et autonome. Admissible au 30%. Tél.: 819 564-3669.

RÉSIDENCE AUBERGE BROOKS

Personnes autonomes et semi-autonomes. Surveillance 24 h. Crédit 30%. Médecin et infirmière disponibles. Tél: **819 346-0423.**

3200, RUE RICHARD-FACE AU PARC ANDRÉ-VIGER

Le BOURG des OLIVIERS</

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

LOCAL COMMERCIAL 30 X 30, éclairé, chauffé, climatisé, système d'alarme, 2 places de stat., sur Alexandre. 819 569-8065.

80 COMMERCES À LOUER

LOCAL COMMERCIAL 1670 pi ca, situé au 739 rue Paul-Desruisseaux (coin Prospect), place du Golf. 819 432-2332.

RESTAURANT À LOUER 16 route de l'Église, Notre-Dame des Bois (Mont Mégnic) Contacter Carole au 819 888-2332

82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER

3100 BOUL. INDUSTRIEL
entrepôt et bureau climatisés
50 000 pi ca.
Quai de déchargement hauteur libre 24pi.
4120, RUE BRODEUR
Local de 4 000 pi ca
incluant bureau de 636 pi ca
13.6' hauteur
819 564-0030, 819 821-0546

ENTREPOSAGE DE VOITURE

819 864-4822.

MINI-ENTREPÔTS

5533 boul. Bourque, Sherbrooke
5 x 10, 10 x 10, 10 x 20
819 864-6030

101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

1993 PICK UP GMC SIERRA 1500 SLE, 4x4 diesel, autom., king cab, moteur neuf, 4900\$ échange accepté. 819 349-6095

GMC VAN 3500 2001, extra longue, autom., 182 000 km, vert, séparateur arrière sièges, faut voir! 1501, Conseil Sherb. 819 564-3000

GMC YUKON 1996, autom., 8 cyl., 5.7 L., 4x4, 207,000 km., moteur: 50,000 km., 5 p., 6 passagers, a/c, 4500\$ nég. 819 847-2629

PLYM. VOYAGEUR 4x4 allongée 91, transm. changée, tout équipé, méc. A-1, 295,000 km., très propre, 2300\$ nég. 819 847-2629

VAN GMC 91, 1 TONNE, AVEC NACELLE moteur 6.5 Diésel et neuf, changé en 2002, carrosserie refaite, peinture neuve, pneus neufs, idéal pour entrepreneur en construction, émondage... 16,500\$. 819 563-8437

SOYEZ PRÊTS POUR L'HIVER!

Économie + sécurité

8000 pneus usagés en inventaire

Jantes et enjoliveurs

- Échange • Installation
- Entreposage

PIÈCES D'AUTOS USAGÉES SHERBROOKE INC.

524, rue Galt Ouest, Sherbrooke
566-2226

102 PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS

À vendre : PNEUS USAGÉS Autos, camionnettes, camions, ferme. À partir de 25 \$. SERVICE DE PNEUS COMEAU, 819 832-3928.

LE BAZAR DU PNEU
3000 PNEUS EN INVENTAIRE
819 347-4211

ACHAT, VENTE, ÉCHANGE
Pneus neufs et usagés de toutes grandeurs. A partir de 20\$ selon usure et qualité. Faites vite, 1er arrivé, 1er servi. 3525 King Est, Sh.

103 PNEUS

1500 PNEUS USAGÉS
Hiver, à partir de 15 \$ chacun. Pose et balancement gratuits à l'achat. Toutes grandeurs. Meilleurs prix et meilleur choix en Estrie. Échange possible. Réservez-tôt!. Aussi jantes toutes grandeurs, 10 \$ et plus chacune. 7001, route 220, St-Élie. Ouvert 7 jours semaine.
Sur rendez-vous : 819 347-6652

4 PNEUS D'HIVER Artic Claw, P-205-55-R16, 290\$. 819 563-5161.

4 PNEUS D'HIVER GOODYEAR P235-75R15, 240\$. 819 570-1858; 819 823-9058.

4 PNEUS HIVER Wintercat 245-65R17, avec clous, 60% d'usure, avec jantes 17 po, pour Jeep Grand Cherokee, 300\$. 819 821-1412

104 AUTOS À VENDRE

ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. 819 569-0733

100 véhicules en inventaire • 0\$ comptant • 0\$ mise de fond • + de 100 véhicules en inventaire •

HONDA L'EXCELLENCE DES VÉHICULES D'OCCASIONS



HONDA
VÉHICULES D'OCCASION
Certifiés

Le plus GRAND choix de véhicules d'occasion certifiés au Québec

Financement spécialisé vous cherchez une solution, on là!

Honda Civic Berline DX
• 2006 • Manuelle
• Magnésium • 52 380 km



13 995\$ ou 57\$/sem. 291178A

Véhicule Vedette

À voir absolument!



Honda Accord

2 495\$

• 1993
• Bleu
• Automatique
• 103 000 km
• Tout équipé!

291165A

Honda Civic Berline SE



• 2005
• Rouge
• Manuelle
• 46 316 km

11 995\$ ou 52\$/sem. 290241A

Honda Civic Coupé DX-A



• 2008 • Automatique
• Argent • 415 km

17 995\$ ou 59\$/sem. 280249

Honda Fit LX



• 2008 • Automatique
• Blanc • 404 km

19 995\$ ou 67\$/sem. 290022

Honda Civic LX-G



• 2005 • Automatique
• Bleu • 48 500 km

12 495\$ ou 54\$/sem. 290955A

Honda Civic Coupé DX



• 2006 • Automatique
• Bleu • 66 000 km

13 450\$ ou 49\$/sem. 290527A

à partir de **Taux d'intérêt 2.9%**

- 1 Inspection en 150 points
- 2 Garantie limitée de 6 ans / 120 000 km
- 3 Privilège d'échange 7 jours / 1000 km

+ de 100 véhicules en inventaire
Visitez le www.centrehondaestrie.com

Honda Accord EX-L



• 2004 • Automatique
• Beige • 73 700 km

13 995\$ ou 61\$/sem. 290673A

Honda Civic Coupé SE



• 2005 • Manuelle
• Rouge • 77 400 km

11 495\$ ou 49\$/sem. P10526

HONDA VÉHICULES D'OCCASION



RAPPORTS HISTORIQUES DE VÉHICULES

Honda Civic SE



• 2005 • Manuelle
• Argent • 86 001 km

10 495\$ 290712A

Honda Accord Berline



• 2005 • Automatique
• Graphite • 88 444 km

12 995\$ 290189A

Honda CR-V



• 2007 • Automatique
• Noir • 79 200 km

23 995\$ ou 95\$/sem. P921

Honda Civic DX



• 2007 • Manuelle
• Bleu • 87 000 km

12 995\$ ou 48\$/sem. 290546A

Honda CR-V EX



• 2008 • Automatique
• Argent • 51 890 km

27 995\$ M0131

Honda Accord EX-L Navy



• 2007 • Automatique
• Argent • 61 101 km

18 995\$ M0130

Nowel Arrivage!



Honda Pilot

• 2006
• Noir
• Automatique
• 84 000 km
• 4 x 4 P10557
26 995\$

Honda Civic SI



• 2005 • Automatique
• Taupe • 89 449 km

11 995\$ M0099

Honda Fit



• 2007 • Automatique
• Bleu • 40 016 km

15 995\$ M0116

Honda Accord DX



• 2003 • Automatique
• Argent • 65 600 km

10 995\$ 9416A

CONTACTEZ DÉS MAINTENANT L'UN DE NOS REPRÉSENTANTS

24h/24
7 jours/7



J'ATTENDS VOTRE APPEL!

Jérôme Bellot
Directeur des ventes
819 432-2833



J'ATTENDS VOTRE APPEL!

Yan Grenier
819 437-8831



J'ATTENDS VOTRE APPEL!

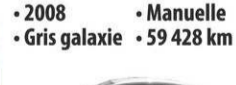
François Lessard
819 674-2935



APPELÉZ-MOI!

Marcel Nault
Directeur des ventes
819 572-4099

Honda Civic DX-A



• 2008 • Manuelle
• Gris galaxie • 59 428 km

15 995\$ 9408A

*Paiement hebdomadaire basé sur un taux d'intérêt de 3.9% sur un terme de 60 mois, financé avec Honda Canada Finance. Sous approbation de crédit. Taxes en sus. Les photos sont à titre indicatif seulement.

Allocation incroyable pour votre échange

ÉCHANGE

TOUTES LES MARQUES ACCEPTÉES
ÉCHANGE DE 500\$ À 5000\$ MINIMUM 500\$ DE PLUS
ÉCHANGE DE 5000\$ À 10 000\$ MINIMUM 750\$ DE PLUS
ÉCHANGE DE 10 000\$ À 30 000\$ MINIMUM 1000\$ DE PLUS

Présentez ce coupon lors de l'évaluation de votre véhicule



Sherbrooke Honda
2615, rue King Ouest, Sherbrooke
www.sherbrookehonda.com
819 566-5322
Produit automobiles



Centre Honda Magog
2400, rue Sherbrooke, Magog
www.magoghonda.com
819 843-0099
Produit automobiles, motorisés et mécaniques

0\$ comptant • 0\$ mise de fond • + de 100 véhicules en inventaire • 0\$ comptant • 0\$ mise de fond • + de 100 véhicules en inventaire • 0\$ comptant • 0\$ mise de fond • + de 100 véhicules en inventaire •

0\$ comptant • 0\$ mise de fond • + de 100 véhicules en inventaire • 0\$ comptant • 0\$ mise de fond • + de 100 véhicules en inventaire • 0\$ comptant • 0\$ mise de fond • + de 100 véhicules en inventaire •

104 AUTOS À VENDRE

2003 - ACURA 3.2TL Type S - ASPEC RARE, autom., 130 000 km, 260 h.p., int. cuir, tout équipé, état impeccable., 4 pneus d'hiver sur roues, 12 000\$. Tél: 819 868-4232

ACURA RL 2000

3,5 litres, tout équipé, noir, moteur neuf. Tél.: 819 475-2883.

AUBAINE

LOCATION D'AUTOS À BAS PRIX.

Journée / semaine / mois. Autos récentes. Location d'autos Beaudoin 819 845-4530.

ECHO 2004 BERLINE, 4 portes, manuel, 50,000 km., 6500\$ nég. Tél: 819 845-7707.

BESOIN D'UNE AUTO?
Aucun cas refusé*
819 829-5073
RÉPONSE RAPIDE
creditaccorde.com
*Certaines conditions s'appliquent.

104 AUTOS À VENDRE

FORD MUSTANG convertible noir, toit blanc. PLYMOUTH 4 portes 1933. Scie ronde sur Ford 1929. 819 569-5837; 819 572-5837.

INCROYABLE! VOLKS BEETLE GLS 2004, seulement 8800 km., manuel, tout équipé, 14,000\$. Johanne: 819 868-9331.

106 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

\$\$ ACHÈTERAIS AUTOS, CAMIONS, VTT ET MOTONEIGES \$\$ En bonne ou mauvaise cond. Payons comptant. Remorquage gratuit. 819 349-6095

98 PONTIAC Sunfire GTS 2 p. 5 vit. 1200\$. 1997 Saturn fam. 5 vit., 4 p., 1200\$. 1995 Toyota Camry 4 p. autom., 1200\$. 1995 Volvo 850 4 p., autom., 1200\$. 1993 Honda Civic DX 3 p., 5 vit., 800\$. Échange accepté. Plusieurs autres véhicules en inventaire. 819 349-6095

À VENDRE POUR PIÈCES 200\$/CHACUN PICK UP NISSAN 1992 2.4 l. TOYOTA Corolla 1991 1.6 l. 819 437-1355

104 AUTOS À VENDRE

106 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

À VENDRE FORD FIVE HUNDRED S.E.L. 2005, 6 CYL., GROUPE ÉLECTRIQUE, AUT., 4 PORTES, 163 000 KM. 4500\$. TEL. 819 347-5112

GRAND MARQUIS LS 1990, 6 passagers, 135 000 km, 5 l., tout équipé, int. cuir, transmission refaite (6 mois garantie), carross. très bon état, panne à gaz 1 an, a/c, 2ème proprio (famille), 8 pneus, ne prend pas l'huile, 11 L/100 km. 1500\$ nég. 819 864-7662

HONDA CIVIC 1991, 4 p., autom., pneus d'hiver, mags 15 po, 240 000 km, peinture neuve. 800\$ nég. 819 820-9559.

PONTIAC GRAND AM 1997, 2 portes, mécanique A-1, 750\$ nég. Tél.: 819 347-8551

PONTIAC SUNFIRE 2003, 24 500 km, 4 portes, autom., air clim. 4700\$. Photo sur cvendu.ca Tél.: 819 820-7245.

VAN GMC 1994, 4 pneus d'hiver avec roues, attache remorque. Bonne condition. Pas de rouille. 2 200\$ nég. 819 864-1210.

104 AUTOS À VENDRE

106 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

VOLVO S40 2001, 1.8T, tout équipé, toit ouvrant, exc. condition, préparé impeccable, 4500\$. 819 565-0680.

114 ENTREPOSAGE DE VÉHICULES

ENTREPOSAGE POUR MOTOS endroit chauffé, 125\$ pour l'hiver. 819 346-7169.

128 TOUT-TERRAINS

2008 4 ROUES BAJA 250 démarreur électrique, reculons, 950\$. 819 349-6095

132 REMORQUES

REMORQUE FIFTH WHEEL 6 X 12 dompeur, comme neuve, 8000\$. Tél.: 819 565-0680.

104 AUTOS À VENDRE

151 PERSONNEL DEMANDÉ

CHERCHE MÉCANICIEN AUTOMOBILE 819 349-6095

AVANT LE 30 OCT.: recherche 19 personnes désirant perdre 9 à 29 lbs d'ici 30 jours www.regimes.plus.net 1 418 405-0617.

BARMAID DEMANDÉE AU BAR MI-VALLON avec expérience, belle apparence, préférence de 23 à 28 ans, disp. mardi soir et sam. soir et plus. 819 432-0384

BESOIN URGENT DE SERVEUSES d'expérience avec connaissance sur ordinateur. Restaurant LE MOULIN à East Angus. Céline: 819 832-2789 ou 993-2799

104 AUTOS À VENDRE

MAINTENANT SITUÉ DANS LES LOCAUX DE L'ANCIEN BEAUCAGE CHEVROLET

MÉGA KIA DE SHERBROOKE

Financement spécialisé
offert sur place. Demandez à nos professionnels!

AUBAINES DE LA SEMAINE

HONDA CIVIC Si-R 1997

Swap moteur, MAGS, Gr. électr., CD, Reg. vitesse, et bcp PLUS +++ Vert, 218 1034km



CHEVY COLORADO 2005

4x4, 5 cylindres, Autom., Reg. vitesse Mags et bcp plus +++ Orange, 80 736km

Venez en faire L'ESSAI

Votre prix: **4 995\$**

Par sem.: **66\$**

Votre prix: **13 995\$**



Pontiac Sunfire GT 2004

Autom., CD, Gr. électr. Beige, 115 205km

Par sem.: **25\$** Votre prix: **4 995\$**



Ford Focus ZX4 S 2005

Autom., A/C, Mags, Aileron, Gris, 89 243km

Par sem.: **29\$** Votre prix: **5 995\$**



Chevrolet Avéo LT 2006

4 portes, Autom., Gr. électr. Reg. vitesse, Bleu, 55 765km

Par sem.: **27\$** Votre prix: **5 995\$**



Nissan Sentra 1.8 2004

A/C, TOUT ÉQUIPÉ, Bourgogne 96 000km

Par sem.: **32\$** Votre prix: **6 495\$**



Mazda Protégé5 2003

Autom., A/C, Mags, Gr. électr., noir, 117 232km

Par sem.: **40\$** Votre prix: **6 995\$**



Chevrolet Cobalt 2005

ÉCONO, Autom., A/C, 4 portes, Rouge, 65 826km

Par sem.: **39\$** Votre prix: **7 995\$**



Kia Spectra5 LX 2006

ÉCONOMIQUE À SOUHAIT, Autom., Argent, 24 156km WOW

Par sem.: **35\$** Votre prix: **7 995\$**



Cadillac DeVille DHS 2001

V8 Autom., Cuir, TOUT ÉQUIPÉ, Mags, Beige, 152 664km

Votre prix: **8 995\$**



Mazda3 Sport GT 2004

A/C, Mags, Gr. électr. Reg. vitesse, +++ Orange, 76 564km

Par sem.: **48\$** Votre prix: **9 995\$**



Kia Rio5 SPORT 2008

Mags, Gr. électr., Toit ouvrant, CD, Orange, Seulement 38 396km

Par sem.: **36\$** Votre prix: **9 995\$**



Mazda3 2005

Autom., Gr. électr., CD Mags, Argent, 58 885km

Par sem.: **48\$** Votre prix: **9 995\$**



Ford Fusion SE 2006

Autom., Gr. électr., CD, A/C Reg. vit., Bleu, 72 078km

Par sem.: **49\$** Votre prix: **11 995\$**



JEEP TJ Sport 2005

V6 4.0L manuel, Mags, Phares antibrouil., Bleu, 60 410km

Par sem.: **62\$** Votre prix: **12 995\$**



Hyundai Azera 2006

V6 Autom., A/C, CD, Mags, Gr. électr., Beige, 83 263km

Par sem.: **58\$** Votre prix: **13 995\$**



Kia Magentis LX 2008

Autom., A/C, Gr. électr., Mags, Reg. vitesse, Bleu, 35 300km

Par sem.: **62\$** Votre prix: **14 995\$**



Ford Ranger Sport 2007

SuperCab, A/C, CD, Mags, Phares antibrouil., Noir, 40 689km

Par sem.: **66\$** Votre prix: **15 995\$**



Kia Rondo EX 2009

Autom., A/C, Gr. électr., Mags, Reg. vitesse, WOW: 39 589km

Votre prix: **16 995\$**



Dodge Grand Caravan 2008

V6 Autom., Groupe électrique, Argent, 50 262km

Par sem.: **73\$** Votre prix: **17 495\$**



Chevy Silverado 1500HD 2006

CREW CAB., V8 1500HD 6.0L, A/C, Mags +++., 74 740km

Par sem.: **91\$** Votre prix: **21 995\$**



BMW 323i 2007

V6 Autom., CUIR, Mags, Gr. électr., A/C, Gris foncé, 41 796km

Par sem.: **99\$** Votre prix: **23 995\$**



Acura TL Type S 2007

V6 Autom. Cuir, Navigation TOUT ÉQUIPÉ, Noir, 41 796km

Votre prix: **25 995\$**



Mathieu Aubut

Directeur des véhicules d'occasion

819 822-8080

MÉGA kiasherbrooke.com

1 866 506-7329

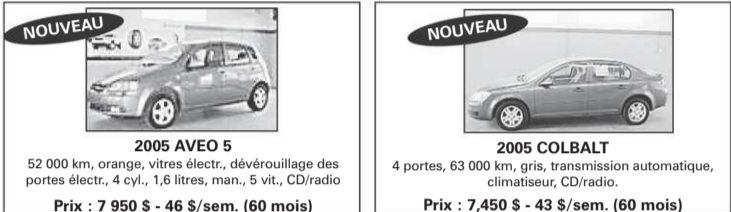
4339, boul. Bourque, Sherbrooke
anciennement Beaucage Chevrolet



La maison de confiance Dion Chevrolet de Magog Avec un nouveau visage !

Nous sommes le seul concessionnaire GM dans Magog et les environs reconnu pour la vente et aussi le service après-vente **IRRÉPROCHABLE**.

6 véhicules de 6 950 \$ à 9 950 \$



- 2005 AVEO 5**
52 000 km, orange, vitres électr., déverrouillage des portes électr., 4 cyl., 1,6 litres, man., 5 vit., CD/radio
Prix : 7 950 \$ - 46 \$/sem. (60 mois)
- 2005 COLBALT**
4 portes, 63 000 km, gris, transmission automatique, climatiseur, CD/radio.
Prix : 7,450 \$ - 43 \$/sem. (60 mois)
- 8 450 \$ 2005 AVEO**, 5 portes, 40 000 km, gris, CD radio, 4 cyl., 1,6 litres, autom., vitres électriques, déverrouillage de portes électrique, climatisation
- 7 950 \$ 2004 SWIFT 5**, 45 000 km, gris, CD radio, 4 cyl., 1,6 L, man., vitres électr., déverrouillage de portes électr., clim.
- 7 450 \$ 2005 CAVALIER**, 4 p., 43 \$/sem (60 mois), 94 000 km, bleu, transm. autom., clim., CD/radio
- 6 950 \$ 2005 SATURN ION**, 4 portes, 84 000 km, noir, radio, manuel, moteur 2,2 litres, avec garantie groupe propulseur/juin 2010

AUTOMOBILES

- 2008 MALIBU LT**, 35 000 km, 4 p., rouge, clim., 6 cyl., 3,6 litres, autom., vitres électr., déverrouillage de portes électr., radio/CD, sièges électriques, démarreur à distance.
- 2008 MALIBU LT**, 1 000 km, 4 portes, gris, clim., 4 cyl., 2,4 litres, autom., vitres électr., déverrouillage de portes électr., radio CD, sièges électriques, démarreur à distance
- 2006 MALIBU LS**, 39 000 km, 4 p., rouge, clim., 4 cyl., 2,2 litres, autom., vitres électr., dévér. des p. électr., radio, CD.
- 2006 MALIBU LS**, 52 000 km, 4 p., bleu, clim., 4 cyl., 2,2 L., autom., vitres électr., verrouillage de portes électr., radio CD

CAMIONS

- 2007 SIERRA SLE CAB EXTENSION**, 4 x 4, boîte courte, 60 600 km, bleu et gris, clim. 2 zones, CD radio, automatique, moteur 5,3 litres, différentiel à blocage, groupe remorquage, suspension tout-terrain Z71, sièges baquets, sièges électriques, marche-pieds et tout équipé
- 2007 COLORADO «cab extension»**, 4 x 4, 54 000 km, bleu, clim., CD radio, autom., moteur 3,7 L, différentiel à blocage, groupe remorquage et sièges baquets.
- 2006 SIERRA SLE CAB EXTENSION**, 4 x 4, boîte courte, 56 000 km, rouge, clim. 2 zones, CD radio, automatique, moteur 5,3 litres, différentiel à blocage, groupe remorquage, suspension tout-terrain Z71, sièges baquets, sièges électriques, marche-pieds et tout équipé
- 2006 UPLANDER**, 61 000 km, beige, autom., vitres électr., déverrouillage de portes électr., rég. de vit., clim., démarreur à distance.
- 1997 - SILVERADO CAB EXTENSION**, 4 x 4, boîte courte, 122,000 km, bleu, radio-cassette, automatique, moteur 5,3 litres, différentiel à blocage, groupe remorquage, suspension tout-terrain Z71, sièges baquets, climatisation, régulateur de vitesse, vitres électr., déverrouillage de portes électr., marche-pieds et tonneau de boîte rigide

1. Votre véhicule a fait l'objet d'une inspection minutieuse en 150 points.
2. Il est couvert par la garantie du fabricant.
3. S'il ne vous convient pas, vous pouvez l'échanger dans les 30 jours ou 2 500 km.
4. Et vous pouvez profiter du confort rassurant de l'assistance routière 24 heures sur 24.

HEURES D'OUVERTURE

Du lundi au jeudi, de 9 h à 21 h
Vendredi, de 9 h à 17 h
Le SAMEDI de 10 h à 15 h

2200, RUE SHERBROOKE, MAGOG – 819 843-6571

151 PERSONNEL DEMANDÉ

CAMELOT DEMANDÉ

jeune ou adulte

pour
LA TRIBUNE

à
LAC-MÉGANTIC
pour les rues Lacoursière,
Leclerc, Leblanc et Claudel
(CD)

819 583-0587

(laisser message)

CARROSSIER DEMANDÉ AVEC
EXPÉRIENCE. Envoyer c.v. au 819 846-0811
ou bhs@compositesbhs.com

CHERCHE CHAUFFEUR DE CLASSE 1
QUÉBEC ONTARIO. Faites parvenir votre
c.v. par télécopieur au 819 845-4153

151 PERSONNEL DEMANDÉ

CHEZ CORA
recherche CUISINIERS, temps plein / temps
partiel. Apporter C.V. au 3200 King ouest.



est à la recherche de...

**CHAUFFEURS CLASSE 1
USA 2 ans d'expérience**
Passeport et/ou FAST

*Boni d'embauche.
(Certaines conditions s'appliquent)

Joignez-vous
à notre équipe.

1 888 748-4213

UNIPRIX

TECHNICIENS(NES) DE LABORATOIRE

COMMIS DE PLANCHER

Avec expérience. Temps plein/partiel. Disponible jour, soir et fin de semaine.

Envoyer CV au
610, rue King Est, Sherbrooke (Québec) J1G 1B8 • Téléc. 819 569-7552
patrick.rahimaly@uniprix.com

151 PERSONNEL DEMANDÉ

COIFFEUR (EUSE) DEMANDÉ(E), (1 ou 2)
autonome pour centre de beauté complet in-
cluant bronzage. Avec ou sans équipement.
Excellente opportunité. Tél.: 819 566-2618

CUISINIER avec expérience, temps plein,
Se présenter chez Stratos Pizzeria au 260
12e Ave Nord, ou au 812 Belvédère Sud.

EGGSQUIS. SERVEURS(euses) et cuisiniers(ères) demandé(es) avec expérience, temps plein et temps partiel. Apportez C.V.: 3143 boul. Portland ou: info@eggsquis.com

ESTHÉTIQUE AUTOMOBILE

Une formation rémunérée dès le premier jour, ça te tente ? 378 h de cours le soir et 800 h de jour dans une entreprise de la région. Préalables: 16 à 35 ans avec sec. III ou TDG. Vérifiez votre admissibilité avec Emploi-Québec.

SERVICE AUX ENTREPRISES

819 822-5420 poste 17030
Centre de FP 24-Juin
Porte 645, rue Du 24-Juin, local E-1-021

HOMME À TOUT FAIRE

(toiture, céramique, charpentes, peinture).
Jean: 819 432-7451 ou 819 346-0687.

HOMME D'ENTRETIEN

Pour commerce de fruits et légumes, 25h / sem, horaire flexible, salaire à discuter. Envoyer CV à fruit@qc.aira.com / télécopieur au 819 823-8834. Bienvenue aux étudiants!

IGA Extra recherche GÉRANT DE VIANDE

temps plein
Apportez votre c.v. au comptoir de courtoisie, à l'attention de Danny Poirier, 3950 King ouest, Sherbrooke ou par télécopieur 819 563-6407.

** JOOMLA **

Besoin d'une personne connaissant bien le logiciel. Petit contrat. Dany: 819 345-2436

OBTENEZ 100\$ DE PRODUITS

gratuitement en devenant représentante
AVON dès aujourd'hui. 819 846-6296

RESTAURANT LE CRAIG recherche cuisiniers pour déjeuners, avec expérience, 35 h sem., Info: 819 875-1442 ou 819 679-6975.

SERVICE À LA CLIENTÈLE

Devenir professionnel du service à clientèle pourquoi pas ?
Inscrivez-vous à la formation AEP service à la clientèle, durée 540 h de jour (18 sem.) Possibilité de financement Emploi-Québec.

SERVICE AUX ENTREPRISES

819 822-5420 poste 17034
Centre de FP 24-Juin
Porte 645, rue Du 24-Juin, local E-1-021

SHOOTER GIRL DEMANDÉE

Studio Sex. Info, Loïc ou Richard
après 18h au 819 566-4161

Super C

FLEURIMONT

est à la recherche de

ASSISTANT-GÉRANT FRUITS ET LÉGUMES

Contactez Éric Desmarais au
819 563-0110
ou télécopiez votre CV au
819 563-5008

Courriel : emploi.superc@metro.ca
www.superc.ca (onglet carrière)

285454

151 PERSONNEL DEMANDÉ

SOUDAGE AU MIG

Formation, temps plein, de soir. Durée 675 h. Débutant le 30 novembre 2009. Stage en fin de formation avec de réelles possibilités d'emploi. Préalable: sec. III ou TDG. Possibilité de financement Emploi-Québec.

SERVICE AUX ENTREPRISES

819 822-5420 poste 17030
Centre de FP 24-Juin
Porte 645, rue Du 24-Juin, local E-1-021

TRANSPORT MICHEL MARCOTTE

recherche
AIGUILLEUR "SWITCHER" DE NUIT
sur le terrain de la Dmtar. Faites parvenir cv
par téléc. 819 845-4153.

152 TRAVAIL DEMANDÉ

FEMME FERAIT MÉNAGE
ou repas. 819 580-3453

153 FORMATION



162 ANIMAUX

ABANDON D'ÉLEVAGE D'OISEAUX
Serins chanteurs, pinsons Gould - Bavette - Mandarin et Société. Cages Vision et autres. Modules Jovaco. Tél.: 819 826-2950

A DONNER: 2 PETITES SOURIS, blanches et grises, cage, nourriture et litière. Céline 819 575-7239.

TRANSPORT D'ANIMAUX S. CABANA
819 823-2859

164 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS

MATELAS PAS CHERS
LIQUIDATION. Matelas, sommiers, futons, plateformes, etc. Prix imbattables.

345 Alexandre, Sherbrooke 819 542-1433

POÊLES, FRIGOS, LAV.-SÉCH.

À partir de 150\$ du morceau. * Pièces et matelas. Meubles Conseil, 819 346-7169.

168 ORDINATEURS

18 ANS DE SERVICE D'ORDI À DOMICILE
Réparations, solutions Internet, réseau, virus. cdinformatique.ca André 819 571-4071

174 VÊTEMENTS, FRIPERIES

MANTEAU MOUTON RENVERSÉ BRUN, 300\$. Ens. cuir noir 2 pces, 125\$. Manteau noir, laine d'agneau 150\$. Manteau bleu, plume d'oie avec capuchon, 75\$. Tous dame gr. 10-12 ans et très propres. 819 345-5120

178 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

PIANO MASON & RISCH
40 po haut x 2 pi large, très bonne condition, valeur 1700\$ demande 1000\$. 819 847-2432

151 PERSONNEL DEMANDÉ

Marie-Claude Lapointe ARRONDISSEMENT FLEURIMONT

COSMÉTICIEN(NE)

Nous sommes à la recherche d'un(e) candidat(e) pour notre comptoir de cosmétique. Personne dynamique ayant à cœur le service à la clientèle. Temps partiel, 15 h à 25 h semaine. Disponible jour, soir, fin de semaine.

Nous offrons un milieu de travail intéressant avec salaire et avantages sociaux concurrentiels. Connaissances en dermocosmétique seraient un atout.

Se présenter, du lundi au vendredi, de 8 h à 17 h, au 2140, rue King Est, local 114, Sherbrooke, et demander Édith Grégoire.

188 CHASSE ET PÊCHE

CHASSEURS CHEVREUILS - POMMES, CAROTTES au 'bucket', boîtes ou poches. Cookshire. Tél: 819 875-3727 / 819 821-0595

192 OEUVRES D'ARTS, ANTIQUITÉS

6 CHAISES ANTIQUES - DATANT 1870
très propre, prix demandé: 100\$ ch.
Pour information, après 18h, 819 394-2412

196 ÉQUIPEMENTS À NEIGE

ACHÈTERAIS SOUFFLEUSE
en bonne ou mauvaise condition.
Payons comptant. 819 349-6095

198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE

À VENDRE BOIS DE CHAUFFAGE
Sec érable et merisier. 819 620-8893

153 FORMATION

SPÉCIAL D'AUTOMNE 10% D'ESCOMPTE AOÛT, SEPT., OCT.

COURS D'OPÉRATEUR

- chargeuse-pelleteuse
- boteur
- pelle hydraulique
- niveleuse

HÉBERGEMENT GRATUIT

819 345-9893

819 345-9892

www.emle.ca 283513

198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE

BOIS DE CHAUFFAGE SEC

16 po, érable, merisier, frêne, 95\$ la corde livrée. 819 563-4151.

BOIS DE CHAUFFAGE SEC coupé l'hiver dernier, 100% bois franc, 90\$/la corde livrée. 819 674-5982.

FOURNAISE À L'HUILE, en très bonne condition, idéale pour garage. 200\$. Aussi qu'un réservoir à l'huile, 250 gallons: 100\$. Contacter Marco : 819 823-2696.

POÊLE À BOIS OLD TIMER 30 x 20, combustion lente, homologuée, fabriquée au Canada, grandeur intérieure 24 x 16 x 13 po de haut, seulement 250\$. Tél.: 819 566-4133.

214 ÉQUIPEMENTS DE RESTAURANT

ÉQUIPEMENT DE CAFÉ VAN HOUTE complet: tables, chaises, réfrigérateurs, four à convection, laveuse, etc. 819 475-2883.

215 ÉQUIPEMENTS DE COMMERCE

LOT BUREAUX D'EXÉCUTIF BOIS ACA-JOU, tables de conférence et bibliothèques. Haut de gamme. Bas prix! 819 475-2883

216 ÉQUIPEMENTS DE BUREAU

2 CLASSEURS 6 TIROIRS, usagés, Artopex; **2 classeurs 5 tiroirs**, neufs; **1 pése-personne médical**; **2 tables d'examen médical**; **2 otorhinoscopes rechargeables**. Tél: 819 570-5564, après 13h.

218 MACHINERIE ET OUTILLAGE

DÉCHIQUETEUSE ROBERGE 401 (CHIPPER) comme neuve (servi 2 fois), 4500\$. Tél.: 819 565-0680.

220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION

3000 PORTES À LIQUIDER à partir de 10\$. Lambris "A" ¾ po x 7¼ po à 99¢ le pi ca
Le spécialiste du pin
au 1837 Galt Est - Tél.: 819 346-2525

CONTENEURS
Spécial automne: 12 verges 225\$ + taxes.
Cell. : 819 821-0812

LOCATION DE CONTENEURS

10 et 20 verges. Les plus bas prix en ville.
Tél. : 819 562-0238

LOT BOIS DE CONSTRUCTION
2 x 4 x 6' à 16' pruche blanchi 4 faces.
2 x 6 x 6' à 16': Sapin, épinette, b. 4 faces
Bois d'allumage + beaucoup d'autres items.
Paul Vallée inc. 819 889-2291

TOITURES. Bardeaux d'asphalte. Estimation gratuite. Gar. écrite de 10 ans. Licence RBQ APCHQ. René Lavoie: 819 822-3854.

222 MARCHANDISE POUR PAYSAGEMENT ET JARDINAGE

BERTHOLD CROTEAU, 1580 ch. Duplessis. Terre horticole, terre brune, sable, gravier, concassé, pierre, paillis, compost, pot-céau. Chargement sur place, livraison petites et grandes quantités. Aussi service de mini exc. avec chenille caoutchouc. **819 346-9490**

PLANTS DE BLEUETS À VENDRE
Pour réservation, téléphoner au:
819 346-9811

244 DIVERS À VENDRE

2421 RUE VERDUN - FERMETURE DE COMMERCE DE COSTUMES.

Tout doit être liquidé. 10\$ et + déguisements enfants. 20\$ + costumes adultes. Bcp choix Ouvert 11-12-18-19 octobre. 819 346-9602

50 SAPINS DE NOËL ARTIFICIELS avec lumières intégrés. Lot de vêtements, jeans, vestes, etc. 819 475-2883.

* ABRIS D'AUTOS *

en location 16 pi et 20 pi. A partir de 250\$ et abris doubles. J. Duquette 819 212-4663

DIRECTEMENT DE LA FERME,

veau, bœuf pour congélateur, viande de qualité, naturelle, sans hormone. Carl Massé 450 535-6671. www.gitefermemasse.com

FRIPERIE CHEZ NADIA.

Ouvert 7 / 7 jours, de 9h à 17h. Pour hommes, femmes, enfants, maternité, jouets pour garderie, costumes d'halloween 4392 boul. Bourque, Rock F. 819 563-4777

PNEUS D'HIVER : 2 Toyo 215/60/16. 4 x 215/65/16 100\$. 4 x 225/60/16 Pirelli 100\$. 4 x 235/70/16, 125\$. 4 Dunlop 235/65/18. 2 Toyo 185/65/14 comme neufs, 100\$.
TRACTEUR À GAZON MTD 2.5 forces, 42 po de coupe, 425\$. Tél.: 819 578-4794.

TABLE À MASSAGE cie Nomade, fabriquée au Canada, appui-tête inclus, supporte 500 lb., transportable, 650\$. Tél.: 819 345-4724.

LA CORDONNERIE

Vente de bottes **Boulet** et Big Bill. Réparations générales et fermetures éclair
Cordonnier depuis 50 ans!
175, rue Alexandre, Sherbrooke
819 346-4141

246 DEMANDE À ACHETER OU ÉCHANGER

ACHAT FOURRURE USAGÉE

Vison, renard, lynx. Payons 100\$ à 500\$ comptant. 1 888 845-8586 laissez mess.

261 RENCONTRES, AMITIÉ

AIMERAIS RENCONTRER dame 70 ans et plus, possédant véhicule, aimant les restos et la campagne. 819 845-4228.

BONJOUR MARC

j'aimerais avoir de tes nouvelles en toute amitié. S. 819 566-1151.

262 ASTROLOGIE

À L'HEURE DES RÉVÉLATIONS

Venez me consulter, 37 ans de métier, rabais automnal. **Tarologue FR 819 563-3603**

CLAIRVOYANTE CLAUDIA
819 562-1282

264 ESCORTES

1 204 206-0035

DOUCE EXTASE
Jolies jeunes filles
8 1 9 8 2 3 - 7 4 3 2

1 204 206-0035

UNIVERS de VÉNUS
Hôtesse
819 565-0299

ANNIE VOUS REÇOIT

Blonde aux cheveux longs et yeux bleus. Place discrète. **819 570-3354**

CONVERSATION ÉROTIQUE
EVE: 819 791-1251

266 MASSAGES

819 679-3524

NOUVELLE JOLIE FILLE NOIRE
pour massage sensuel et relaxant. 9h à 23h

À BIEN Y PENSER...

Le quel choisir: musculaire ou détente?
Tél.: 819 829-2741

266 MASSAGES

ACCORDEZ-VOUS CE BIEN-ÊTRE AVEC UN MASSAGE RELAXANT
Avec reçu d'ass. Tél.: 819 821-4509

BON MASSAGE, REIKI

Votre amie, Janie B. : 819 820-2835

HOMME POUR HOMME

Tél.: 819 575-7218

*** MARILOU ***

Massage sensuel en toute discrétion.
819 562-3757

MASSAGE de DÉTENTE

Jour ou soir
Nouvelle venue **Bianka 819 346-2007**

MASSAGES DE DÉTENTE

et relaxation, par femme mature.
Du lundi au vend, 9 h à 19 h. 819 791-1382

308 GARDERIES, GARDIENNAGE

2 PLACES DISP. IMMÉDIATEMENT
18 mois et plus, secteur Mi-Vallon.
819 791-4234, Jessy.

ATELIER DE DÉVELOPPEMENT GLOBAL
pour les enfants de 18 mois et plus. Contactez-nous. EducJeunes, 819 345-2551 ou educjeunes@videotron.ca

GARDERIE MILIEU FAMILIAL, 2 places, secteur. R.F., repas maison, parc de jeux ext., cour clôturée, grande salle de jeux, à compter de 7 h. Tél.: 819 829-0950

GARDERIE PRIVÉE 2 ANS ET +

Secteur Fleurimont.
Tél.: **819 565-5970**

NOUVEAU CHEZ EDUCJEUNES

Pré-maternelle, 3 à 5 ans. Programme éducatif coopératif, 3 demi-journées par semaine en après-midi. Tél.: 819 345-2551 ou educjeunes@videotron.ca

RECHERCHE GARDIENNE chez-moi ou chez-elle pour soir et fin semaine à l'occasion pour garçon de 4 ans. 819 791-0813 rép.

* ROCK FOREST *

GARDERIE MAISON CHEZ ISABELLE
reçu et versement anticipé pour crédit d'impôt. 819 864-7168

310 TRAVAUX DOMESTIQUES

FERAIS LÉGERS TRAVAUX INT. ET EXT.
Ménage, grand ménage et autres.
Tél.: **819 849-6196** ou cell.: **819 993-4722**

311 CONSTRUCTION, RÉNOVATION

ENTREPRENEUR RETRAITÉ
repren du service. Constr., rénov., finition int. et ext. Expérience, compétence. Travail effectué par prof. Conseiller technique. Contactez **Jean-Louis : 819 572-4455, 819 434-2750.**

312 DÉNEIGEMENT

10 ANS D'EXPÉRIENCE DÉNEIGEMENT LACASSE ET ROCHELEAU INC, camion avec souffleur. Secteurs St-Élie, 24 Juin et nord. Soumission gratuite. 819 620-3883.

10 ANS D'EXPÉRIENCE - DÉNEIGEMENT RÉSIDENTIEL. Secteurs Sherbrooke Est et Fleurimont. Réservez tôt. **819 446-0424.**

À CONTRAT, Deauville & R. Forest

Commercial et résidentiel. Location abri d'auto. **819 864-0972, laissez message.**

À CONTRAT - DÉNEIGEMENT

Avec tracteur / souffleur, 4 X 4 et plus. Est - Centre-ville. Tél.: 819 679-1657.

À CONTRAT - DÉNEIGEMENT

Secteurs Rock Forest + Nord
Tél.: **819 993-0739**

À CONTRAT - SECTEUR EST

Déneigement. Estim. gratuite. Prix récession. Déneigement Shermont : **819 674-5243**

DÉNEIGEMENT RÉSIDENTIEL et COMM. secteurs Est et Ouest,
819 346-7169.

DÉNEIGEMENT RÉSIDENTIEL et COMM. secteurs Est et Ouest,
819 346-0293.

GAZON EXPERT

Déneigement résidentiel et commercial avec tracteur, souffleur et camion. Secteur Sherbrooke Est et Fleurimont. **819 345-4186**

** GAZONXTRA **

Avec tracteur souffleur. Résidentiel et commercial. Sherbr. métro. Tél.: **819 565-5775**

TON GAZON PLUS, DÉNEIGEMENT

Secteurs centre/ouest, avec tracteur/souffleur + camion 4 x 4. Tél.: **819 345-0558.**

316 DÉMÉNAGEMENT, TRANSPORT

Avons aussi SERVICE DE LIVRAISON pour tous vos meubles neufs ou usagés. Déménagement Sécur, **819 822-2440.**

318 PAYSAGISTES

CÈDRES CULTIVÉS en pots, 2 à 5 pieds, livrés et / ou plantés. **Direct du producteur.** www.cedresdescantons.com **819 849-2429.**

318 PAYSAGISTES

CÉDRÈRE R. CLOUTIER

cèdres belle qualité, direct du producteur, install. prof. Garantie 2 ans. 819 884-1147

ESSOUCHAGE F.G.

Problème de souche sur votre terrain. Je les enlève sans endommager votre terrain. Estimation gratuite. 819 845-4129 / 819 845-0135

MONSIEUR CÈDRE

Taillage de haies. Prix compétitif. Satisfaction garantie. Francis Bolduc: 819 574-4691

PLANTATION PROS-HAIE DE CÈDRES

Installation de haie de cèdres (garantie), disponible en octobre. Tél.: **819 578-2390**

LE MINI EXCAVATEUR

Petits travaux en tous genres

- Extraction de souches
- Haies de cèdres • Pose de drains
- Aménagement paysager
- Travaux agricoles

Tarif des plus compétitifs

Stéphane Bergeron 819 678-7478

320 SERVICES DIVERS

819 432-2400 / 819 846-2604

MINI-EXCAVATION MARTIN ROUSSEL

Travaux de tous genres, dalles de béton, drainage, terrassement.

À L'EAU! DRAINAGE

Dalles de garage, béton, mini-excavation **MozaiK** (RBQ, APCHQ)

819 437-7856 et 819 437-7854

À QUI LA CHANCE!

Préparation de repas à domicile pour pers. âgées, pers. surchargées de travail, pers. malade, quelques pl. disp. 819 346-0917

BÉTON DÉTÉRIORÉ ?, remise à neuf de balcons, escaliers et finition solage etc. Ciment polymère, enduit acrylique. **Entrepreneur spécialisé RBQ.** Tél.: 819 571-0652

EMONDAGE PERSONNALISÉ

Arbres trop grands ou nuisibles. Élagage, taille ou abattage. Ramasse tout. Aussi taille de cèdres. Camion nacelle 50 pi. ou on grimpe. Assurances complètes.

Tél.: **819 572-9761 / 819 348-9943**

PROBLÈME D'EAU

Inspection drain de fondation par caméra. Service mini-excavatrice chenille caoutchouc, muret. Exc. B. Croteau **819 346-9490**

RÉPARATION DE TOUTS GENRES, finition de sous-sol, pl. bois, joints, patio, céramique, etc, r 20 ans d'exp. 819 620-7487.

SPECIAL D'OCTOBRE

pose de tapis, tuile, bois, flottant, 30 ans d'expérience. Licence RBQ. 819 822-6697, 819 563-4478.

332 ARGENT À PRÊTER

AUCUN CRÉDIT REFUSÉ.

Prêt de 500\$ remboursable à la semaine. Courtage Expert 1 866 776 2291

\$\$\$ PRÊT PERSONNEL \$\$\$

Rapide, honnête, refaites votre crédit
819 566-1973; 514 821-6739

336 OCCASION D'AFFAIRES

AGISSEZ ET RÉALISEZ VOTRE RÊVE.
Acheté le commerce auquel vous rêvez en consultant www.quebeccommerce.com

ENFIN EN ESTRIE!

JAN-PRO

SYSTÈMES D'ENTRETIEN
www.jan-pro.ca

Vous voulez être propriétaire d'une entreprise? Accroître vos revenus? Vous êtes prêt à investir (minimum 2500 \$)

- Formation
- Clientèle initiale garantie ou argent remis

819 437-9188

1 877 903-0800

info.jpq@jan-pro.com

338 COMPTABILITÉ, IMPÔTS

LOGICIEL DE GESTION PME

- Gestion de la clientèle et fournisseur
- Gestion mensuelle de l'entreprise
- Facturation, soumission, état de compte
- Journal des ventes et achats
- Liste des comptes à recevoir et à payer
- Rapport de TPS, TVQ
- Kilométrage et dépenses automobile, etc

www.GestionPMECanada.com
Tél.: 819 564-1728

340 SERVICES FINANCIERS

CONSOLIDATION réglez vos dettes en un paiement par mois, personnel ou commercial, cartes de crédit, impôts, TPS, TVQ, Hydro, etc. 7/7 jours, 8 h à 20 h. **Comptabilité Lemieux, sans frais: 1 866 687-2496.**

NOYÉS PAR VOS DETTES!

Vous avez des problèmes de sommeil dus à vos dettes? Laissez-nous vous aider, nous avons la bonne solution. Consultation gratuite. Appel et Cie inc., syndic de faillite. **819 348-9379**

352 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE

TRAITEMENT OSTÉOPATHIQUE TOTALEMENT GRATUIT

Douleurs au cou, genoux, poignets, doigts, pieds, épine de lenoir, tête, migraine, vertige, maux de ventre, acouphène, otites, sinusites, constipation, diarrhée, descente de vessie.
819 620-8064

354 SOINS À DOMICILE

AUXILIAIRE FAMILIALE et SOCIALE pour aide à domicile. Diplômée avec exp. Soins d'hygiène, accompagnement, gardiennage et plus. Annie **819 868-0870 / 819 570-0757**

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie 9154-6671 Québec inc., ayant son siège social au 3100, rue Mézy à Sherbrooke, demandera au registraire des entreprises la permission de se dissoudre.

Réal Pineault, président

286644

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE (C.c.Q., art. 795)

Avis est par les présentes donné, qu'à la suite du décès de monsieur Guy Laroche, né le 30 avril 1958 et décédé le 6 mars 2009, en son vivant résidant au 7458, avenue du Parc, Sherbrooke, province de Québec, J1N 3N4, un inventaire des biens du défunt a été fait par le liquidateur successoral, monsieur Mario Boilard, conformément à la loi.

Toute personne démontrant un intérêt suffisant peut consulter les biens de ladite succession sur rendez-vous, à l'étude de Me Mario Boilard, notaire sise au 196, avenue Saint-Michel, Saint-Raymond, province de Québec, G3L 3W6. Donnée le 2 octobre 2009

BOILARD RENAUD, notaires

196, avenue Saint-Michel, Saint-Raymond

(Québec) G3L 3W6

Tél. : 418 337-2222, téléc. : 418 337-2271

Courriel : mboilard@notarius.com

286642

AVIS PUBLIC

VILLE DE SHERBROOKE

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE FAIRE UNE DEMANDE POUR LA TENUE D'UN REGISTRE SECOND PROJET DE RÈGLEMENT NO 597 MODIFIANT LE RÈGLEMENT NO 3501 DE ZONAGE DE L'ANCIENNE VILLE DE SHERBROOKE ADOPTÉ LE 1^{er} OCTOBRE 2009 ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

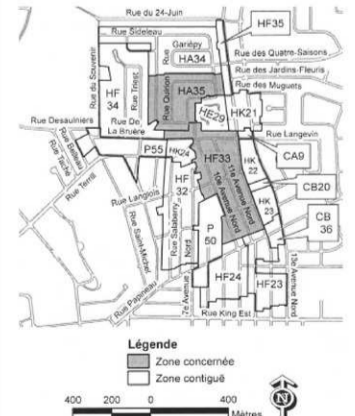
À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 28 septembre 2009 sur le projet de règlement no 597, modifiant le règlement no 3501 de zonage de l'ancienne Ville de Sherbrooke, le conseil municipal a adopté le 1^{er} octobre 2009 un second projet de règlement, lequel porte le numéro 597.

Ce second projet contient une disposition qui peut faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées des zones visées et des zones contiguës afin qu'un règlement qui la contient soit soumis à leur approbation conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

1- OBJET DU SECOND PROJET

Une demande relative à la disposition de l'article 1, ayant pour objet d'agrandir la zone résidentielle HF33, abritant les usages "habitations de classe 6 (habitations de 1 à 6 logements et maisons de chambres d'un maximum de 15 chambres)" et "garderie d'enfants", à même une partie de la zone résidentielle HA35, peut provenir des zones HA35 et HF33 et des zones contiguës à celles-ci.

Une telle demande vise à ce que le règlement contenant cette disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de la zone à laquelle il s'applique et de celles de toute zone contiguë d'où provient une demande valide à l'égard de la disposition. **Description des zones HA35 et HF33 et des zones contiguës à celles-ci**
Lesdites zones sont bordées approximativement au nord par la rue Sideleau, à l'est par la 12^e Avenue Nord, au sud par la rue King Est, au sud-ouest par la rue Codère et à l'ouest par la rue du Souvenir.



2- CONDITIONS DE VALIDITÉ D'UNE DEMANDE

Pour être valide, toute demande doit :
- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient et le cas échéant, mentionner la zone à l'égard de laquelle la demande est faite;
- être reçue au bureau de la greffière, au 191, rue du Palais, C.P. 610, Sherbrooke, Québec, J1H 5H9, au plus tard le **15 octobre 2009**;
- être signée par au moins douze (12) personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas vingt et un (21).
Des formulaires sont disponibles au bureau de la greffière.

Ville de Sherbrooke

286639

www.ville.sherbrooke.qc.ca

AVIS PUBLIC

VILLE DE SHERBROOKE

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE FAIRE UNE DEMANDE POUR LA TENUE D'UN REGISTRE SECOND PROJET DE RÈGLEMENT NO 596 MODIFIANT LE RÈGLEMENT NO 446 DE ZONAGE DE L'ANCIENNE VILLE DE BROMPTONVILLE ADOPTÉ LE 1^{er} OCTOBRE 2009 ARRONDISSEMENT DE BROMPTON

À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 28 septembre 2009 sur le projet de règlement no 596, modifiant le règlement no 446 de zonage de l'ancienne Ville de Bromptonville, le conseil municipal a adopté le 1^{er} octobre 2009 un second projet de règlement, lequel porte le numéro 596.

Ce second projet contient des dispositions qui peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées de la zone visée et des zones contiguës afin qu'un règlement qui les contient soit soumis à leur approbation conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

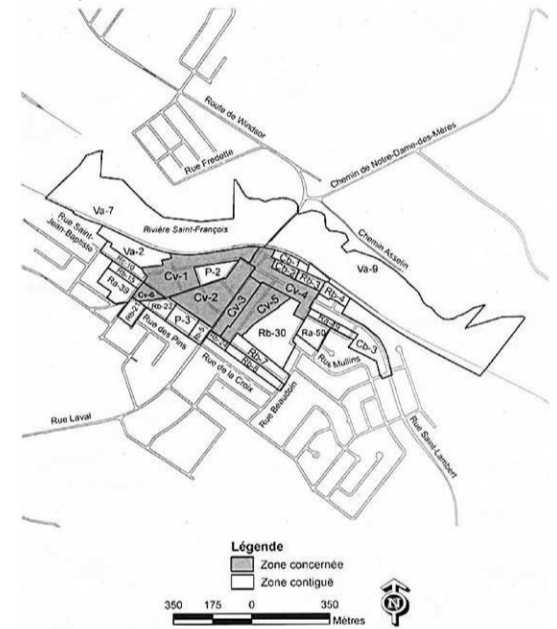
1- OBJET DU SECOND PROJET

Une demande relative à la disposition :

- du paragraphe a) de l'article 1, ayant pour objet de diminuer, dans les zones centre-ville Cv, la norme minimale d'implantation des bâtiments principaux relative à la marge de recul;
 - du paragraphe b) de l'article 1, ayant pour objet de diminuer, dans les zones centre-ville Cv, la norme d'implantation des bâtiments principaux relative à la largeur minimale des cours latérales;
 - du paragraphe c) de l'article 1, ayant pour objet de diminuer, dans les zones centre-ville Cv, la norme d'implantation des bâtiments principaux relative à la somme minimale des largeurs des cours latérales;
- peut provenir de toutes les zones centre-ville Cv situées dans l'ancien territoire de l'ancienne Ville de Bromptonville soit les zones Cv-1, Cv-2, Cv-3, Cv-4, Cv-5 et Cv-6 et des zones contiguës à celles-ci.
- Ces dispositions sont réputées constituer des dispositions distinctes s'appliquant particulièrement à chaque zone mentionnée. Une telle demande vise à ce que le règlement contenant cette disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de la zone à laquelle il s'applique et de celles de toute zone contiguë d'où provient une demande valide à l'égard de la disposition.

Description des zones Cv-1, Cv-2, Cv-3, Cv-4, Cv-5 et Cv-6 et des zones contiguës à celles-ci

Lesdites zones sont bordées approximativement au nord par la rivière Saint-François, à l'est par la rue Meunier, au sud par la rue de la Croix et l'ouest par la rue Saint-Félix.



286638

www.ville.sherbrooke.qc.ca

2- CONDITIONS DE VALIDITÉ D'UNE DEMANDE

Pour être valide, toute demande doit :

- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient et le cas échéant, mentionner la zone à l'égard de laquelle la demande est faite;
- être reçue au bureau de la greffière, au 191, rue du Palais, C.P. 610, Sherbrooke, Québec, J1H 5H9, au plus tard le 15 octobre 2009;
- être signée par au moins douze (12) personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas vingt et un (21). Des formulaires sont disponibles au bureau de la greffière.

3- CONDITIONS POUR ÊTRE UNE PERSONNE INTÉRESSÉE

Est une personne intéressée :

- A) Toute personne qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue à l'article 524 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités et qui remplit les conditions suivantes le jour de l'adoption du second projet soit le 1^{er} octobre 2009 :
 - être une personne physique domiciliée dans la zone d'où peut provenir une demande;
 - être domiciliée depuis au moins six (6) mois au Québec; ou
 - B) Tout propriétaire unique non résident d'un immeuble ou occupant unique non résident d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter prévue à l'article 524 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, qui a produit ou produira en même temps que la demande un écrit signé par le propriétaire ou l'occupant demandant l'inscription sur la liste référendaire, le cas échéant, et qui remplit la condition suivante le jour de l'adoption du second projet soit le 1^{er} octobre 2009 :
 - être propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise situé dans la zone d'où peut provenir une demande depuis au moins douze (12) mois;
 - C) Tout copropriétaire indivis non résident d'un immeuble ou cooccupant non résident d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter prévue à l'article 524 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités et qui remplit les conditions suivantes :
 - être, le jour de l'adoption du second projet soit le 1^{er} octobre 2009, copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé dans la zone d'où peut provenir une demande depuis au moins douze (12) mois;
 - être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou cooccupants depuis au moins douze (12) mois comme celui qui a le droit de signer la demande en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. Cette procuration doit avoir été produite avant ou en même temps que la demande.

Des formulaires de procuration sont disponibles au bureau de la greffière. Dans le cas d'une personne physique, il faut qu'elle soit majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

Dans le cas d'une personne morale, il faut :

- avoir désigné parmi ses membres, administrateurs ou employés, par résolution, une personne qui le jour de l'adoption du second projet soit le 1^{er} octobre 2009 et au moment d'exercer ce droit est majeure, de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la loi;
- avoir produit avant ou en même temps que la demande une résolution désignant la personne autorisée à signer la demande et à être inscrite sur la liste référendaire, le cas échéant.

Des formulaires de résolution sont disponibles au bureau de la greffière. Sauf dans le cas d'une personne désignée à titre de représentant d'une personne morale, nul ne peut être considéré comme personne intéressée à plus d'un titre conformément à l'article 531 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

4- ABSENCE DE DEMANDE

Toutes les dispositions du second projet qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

5- CONSULTATION DU PROJET

Le second projet peut être consulté au bureau de la greffière situé au 191, rue du Palais, à Sherbrooke, et au bureau de l'Arrondissement de Brompton situé au 133, rue Laval, à Sherbrooke, aux heures ordinaires de bureau.

DONNÉ À SHERBROOKE, ce 7^e jour d'octobre 2009.

Me Line Chabot
Greffière adjointe

COUPABLE DE L'HOMICIDE INVOLONTAIRE D'UN MEMBRE DE L'ENTOURAGE DES HELLS Marco Caron connaîtra son sort le 5 novembre

NELSON FECTEAU

nfecteau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — Après avoir longuement écouté les arguments, tant de la Couronne que de la défense, visant à le convaincre que la suggestion commune de cinq ans d'emprisonnement pour homicide involontaire faite par les deux parties à l'endroit de Marco Caron était raisonnable, le juge Jacques J. Lévesque a finalement pris la cause en délibéré et rendra sa décision le 5 novembre prochain.

«Il est difficile de sonder le cœur d'un magistrat, mais il y a tout lieu de croire qu'il va accepter la suggestion. Je suis confiant qu'il l'accepte. Toutefois, je ne peux pas présumer de sa décision», a commenté Me Guy Boisvert, le procureur de Marco Caron, affirmant que quelques éléments avaient été mal perçus et qu'il y avait certaines percep-

tions à préciser. Du côté de la Couronne, Me René Verret, qui secondait Me Yvan Corriveau, s'est refusé à tout commentaire.

Le juge Lévesque qui, en quelques occasions, a laissé voir quelques signes d'impatience sinon de désapprobation, a fait remarquer que l'on dénombrait de plus en plus de crimes impliquant des stupéfiants. «On veut que ça arrête», a-t-il averti. «Et les événements dont il est question ici sont survenus dans un contexte de stupéfiants», a-t-il ajouté plus tard.

Autre cas

Citant le cas Normand Givin où la Cour d'appel y allait d'une sentence de 11 ans pour homicide involontaire, le juge Lévesque a rappelé qu'une sentence de cinq ans et moins était appropriée pour un homicide s'apparentant à un accident ou à de la négligence criminelle alors qu'une sentence de 10 ans et plus

convenait pour un geste s'approchant davantage du meurtre.

Me Guy Boisvert affirmait alors que dans le cas d'un geste plus proche de la légitime défense, la sentence devrait être plus basse. Réaction immédiate du juge. «En légitime défense, il y a un moyen approprié», rétorquait-il.

Voulant faire de la personnalité de la victime, Sauveur Lessard, un facteur atténuant dans cette affaire, la Couronne a fait témoigner Alain Belleau à titre de témoin expert sur les motards criminalisés. Ce dernier a affirmé que la victime de Marco Caron était une personne active dans l'entourage des Hells Angels et que les bijoux qu'il portait, notamment une bague avec l'inscription UF pour Union Force, en témoignaient.

Par ailleurs, Alain Belleau a affirmé que Marco Caron n'était pas connu de leurs services.

Tout au long de leurs repré-

sentations, tant Me Verret de la Couronne que Me Boisvert de la Défense se sont employés à prouver que la suggestion était raisonnable tenant compte de la jurisprudence, de l'ensemble des faits, de la personnalité de la victime et du fait que l'accusé avait une croyance subjective que ses visiteurs allaient lui faire un mauvais parti. Les procureurs ont aussi fait ressortir à plusieurs reprises la présence de quatre enfants et d'une femme enceinte sur les lieux de l'altercation faisant en sorte que Marco Caron voulait protéger les siens.

Ils ont aussi fait valoir qu'il fallait tenir compte qu'un verdict d'acquittement n'aurait pas été impossible dans un procès devant juge et jury. Caron a plaidé coupable il y a quelques semaines à une accusation réduite d'homicide involontaire. Il est incarcéré depuis ce temps ayant ainsi purgé l'équivalent de 17 mois et demi.

Les accusations pleuvent

SHERBROOKE — Maintenu derrière les barreaux par le dépôt d'accusations de vol qualifié et conduite dangereuse, Christopher Ouellet a vu d'autres accusations être déposées contre lui au cours des derniers jours.

Il a pu être relié à une affaire de production de cannabis, d'incendie criminel ainsi que d'intimidation d'un policier de la SQ.

La saisie de cannabis a été réalisée le 2 octobre dernier à Danville. Trois autres personnes en lien avec Ouellet ont été arrêtées lors de cette perquisition de 650 plants de cannabis.

Philip Ouellet, Brian Oakley et Marilou Rochette ont été accusés en compagnie de Ouellet de complot pour production, culture et possession de cannabis. Ouellet fait aussi face à des accusations de vol d'électricité.

L'incendie criminel aurait été allumé à Richmond à la résidence d'un policier en juin 2008.

— René-Charles Quirion

Audience publique

Bureau d'audiences publiques sur l'environnement

PROJET DE RÉAMÉNAGEMENT DE L'INTERSECTION DES ROUTES 108/143 ET 147 À WATERVILLE

Le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) donne avis que la deuxième partie de l'audience publique sur le projet ci-dessus mentionné débutera le 19 octobre 2009 à 19h.

La deuxième partie de l'audience permettra à la commission d'enquête d'entendre les personnes qui auront déposé un mémoire ou qui désirent faire connaître de vive voix leur opinion sur le projet.

Coordonnées :
Collège François-Delaplace, salle Jocelyne-Boulanger
365, rue de Compton Est, Waterville
À compter du 19 octobre 2009 à 19h.

Les documents relatifs au projet sont disponibles aux endroits suivants :

Bibliothèque municipale de Waterville
150, rue de Compton Est, Waterville JOB 3H0
Téléphone : 819 837-0557

Université du Québec à Montréal (UQAM)
Bibliothèque des sciences juridiques, Pavillon Hubert-Aquin
Section des publications gouvernementales
400, rue Sainte-Catherine Est
Montréal H2L 2C5
Téléphone : 514 987-6184

Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE)
Édifice Lomer-Gouin
575, rue Saint-Amable, bureau 2.10
Québec G1R 6A6
Téléphone : 1 800 463-4732 ou 418 643-7447

De l'information supplémentaire et des documents sont disponibles dans le site Web du BAPE au www.bape.gouv.qc.ca. Des renseignements peuvent également être obtenus auprès de M^{me} Marie-Josée Méthot au 418 643-7447 poste 426 ou, sans frais, au 1 800 463-4732, ou par courriel à intersection-waterville@bape.gouv.qc.ca.

Le secrétaire du BAPE
René Beaudet

AVIS

Prenez avis que Me André Simard, notaire à Sherbrooke, est en possession du greffe de Me Jean-Pierre Nadeau, autrefois notaire à Sherbrooke et à Montréal, à titre de cessionnaire avec la permission du Comité exécutif, tel qu'il appert d'une résolution en date du dix-sept septembre deux mille neuf (17 septembre 2009).

L'étude de Me André Simard est située au 13, rue Murray, Sherbrooke (Québec) J1G 2K2. Vous pouvez le rejoindre au 819 566-8623, du lundi au vendredi de 9 h à 17 h.

286636

prêtons main-forte

Centraide
LE DON DE CHANGER LES CHOSES

**AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES
SOUSSIONS - ENCANS**



**AVIS PUBLIC AUX PROPRIÉTAIRES
UNIQUES D'UN IMMEUBLE, AUX
OCCUPANTS UNIQUES D'UN
ÉTABLISSEMENT D'ENTREPRISE, AUX
COPROPRIÉTAIRES INDIVIS D'UN
IMMEUBLE ET AUX COOCCUPANTS D'UN
ÉTABLISSEMENT D'ENTREPRISE**

Ville de East Angus
Scrutin du 1^{er} novembre 2009
AVIS PUBLIC est, par la présente, donné par
Bruno Poulin, président d'élection, aux
propriétaires uniques d'un immeuble et aux
occupants uniques d'un établissement
d'entreprise, qui n'ont pas déjà le droit d'être
inscrits sur la liste électorale comme personne
domiciliée, que vous pouvez être inscrits sur la
liste électorale municipale pour l'élection en
cours en respectant les conditions indiquées ci-
dessous :

1. Avoir 18 ans le 1^{er} novembre 2009.
2. Être une personne physique, de citoyenneté
canadienne, ne pas être en curatelle le 1^{er}
septembre 2009 et à cette date, ne pas avoir
été déclaré coupable, au cours des cinq
dernières années, d'une infraction
constituant une manœuvre électorale frau-
duleuse.
3. Être propriétaire unique d'un immeuble ou
occupant unique d'un établissement
d'entreprise situé sur le territoire de la
municipalité depuis au moins 12 mois le
1^{er} septembre 2009.
4. Avoir transmis à la municipalité, à l'adresse
indiquée ci-dessous, une demande d'inscrip-
tion à la liste électorale au plus tard le
20 octobre 2009.

AVIS PUBLIC est également donné aux
copropriétaires indivis d'un immeuble et aux
cooccupants d'un établissement d'entreprise,
qui n'ont pas déjà le droit d'être inscrits sur la
liste électorale comme personne domiciliée,
propriétaire unique d'un immeuble ou comme
occupant unique d'un établissement d'en-
treprise, que vous pouvez être inscrits sur la
liste électorale municipale pour l'élection en
cours en respectant les conditions indiquées ci-
dessous :

1. Avoir 18 ans le 1^{er} novembre 2009.
2. Être une personne physique, de citoyenneté
canadienne, ne pas être en curatelle le 1^{er}
septembre 2009 et à cette date, ne pas avoir
été déclaré coupable, au cours des cinq
dernières années, d'une infraction
constituant une manœuvre électorale frau-
duleuse.
3. Être copropriétaire indivis d'un immeuble ou
cooccupant d'un établissement d'entreprise
situé sur le territoire de la municipalité depuis
au moins 12 mois le 1^{er} septembre 2009.
4. Avoir été désigné au moyen d'une
procuration signée par la majorité des
copropriétaires ou cooccupants qui sont
électeurs le 1^{er} septembre 2009.
5. Avoir transmis à la municipalité, à l'adresse
indiquée ci-dessous, une demande
d'inscription à la liste électorale au plus tard
le 20 octobre 2009.

PRENEZ NOTE QUE :

- le demande d'inscription ou la procuration
transmise après le dépôt de la liste électorale,
mais au plus tard le 20 octobre 2009 sera
considérée comme une demande de
modification à la liste électorale municipale;
- tout électeur inscrit sur la liste électorale à un
autre titre que celui de personne domiciliée
et qui en fait la demande par écrit peut voter
par correspondance;
- toute demande écrite pour voter par
correspondance doit être reçue au bureau du
président d'élection au plus tard le 20
octobre 2009.

Un modèle de formulaire de demande
d'inscription ou de procuration, incluant la
demande de voter par correspondance, est
disponible au bureau du président d'élection.
Ces dernières prennent effet lors de leur
réception et demeurent valides tant qu'elles ne
sont pas retirées ou remplacées ou à moins
que la municipalité n'ait résilié la résolution
prévoyant que tout électeur inscrit sur la liste
électorale à un autre titre que celui de personne
domiciliée peut voter par correspondance.

Pour toute information supplémentaire,
communiquer avec le président d'élection.

Bruno Poulin, président d'élection
200 rue Saint-Jean Est
East Angus (Québec) J0B 1R0
(819) 560-8600

Donné à East Angus, ce 7^{ième} jour du mois
d'octobre 2009.

Bruno Poulin
Président d'élection

286641

**AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES
SOUSSIONS - ENCANS**



East Angus
Ma ville, ma vie

**AVIS PUBLIC DE LA
RÉVISION DE LA LISTE
ÉLECTORALE MUNICIPALE**

Ville de East Angus
Scrutin du 1^{er} novembre 2009
AVIS PUBLIC est, par la présente, donné par,
Bruno Poulin, président d'élection, que :

1. La liste électorale a été déposée au bureau
de la municipalité le 1^{er} octobre 2009.
**ELLE FERA MAINTENANT L'OBJET D'UNE
RÉVISION.**
2. Les conditions requises pour être électeur
et avoir le droit d'être inscrit sur la liste
électorale municipale sont les suivantes :
Toute personne qui est majeure le jour du
scrutin et, le 1^{er} septembre 2009 :
 - est de citoyenneté canadienne;
 - n'est pas en curatelle;
 - n'est pas déclarée coupable d'une infrac-
tion constituant une manœuvre électorale
frauduleuse;

ET

- est soit :
 - domiciliée sur le territoire de la ville de
East Angus et, depuis au moins 6 mois, au
Québec;
 - depuis au moins 12 mois, soit :

- **propriétaire unique d'un immeuble** sur
le territoire de la municipalité, à la
condition de ne pas être domiciliée sur le
territoire de la municipalité et d'avoir
transmis à la municipalité une demande
d'inscription sur la liste électorale;
- **occupante unique d'un établissement
d'entreprise** sur le territoire de la
municipalité, à la condition de ne pas être
propriétaire d'un immeuble ailleurs sur le
territoire de la municipalité, de ne pas être
domiciliée sur le territoire de la
municipalité et d'avoir transmis à la
municipalité une demande d'inscription
sur la liste électorale;

NOTE : Le propriétaire unique de plu-
sieurs immeubles ou l'occupant unique
de plusieurs établissements d'entre-
prise doit s'inscrire à l'adresse de l'immeu-
ble ou de l'établissement d'entreprise
ayant la plus grande valeur foncière.

- **copropriétaire indivis d'un immeuble
ou cooccupante d'un établissement
d'entreprise** sur le territoire de la munici-
palité, à la condition d'avoir été dési-
gnée au moyen d'une procuration signée
par la majorité des copropriétaires ou
cooccupants qui sont électeurs de la
municipalité le 1^{er} septembre 2009.
Ne peut être désigné le copropriétaire qui
a déjà le droit d'être inscrit sur la liste
électorale à titre de personne domiciliée,
de propriétaire d'un immeuble, d'occu-
pant d'un établissement d'entreprise ou
de copropriétaire indivis d'un immeuble.

3. Dans le cas d'une demande d'inscription
concernant une personne domiciliée sur le
territoire de la ville de East Angus, la per-
sonne qui fait la demande doit indiquer
l'adresse précédente du domicile de la
personne dont l'inscription est demandée
et doit présenter deux documents dont l'un
mentionne le nom et la date de naissance
et l'autre, le nom et l'adresse du domicile
de la personne dont l'inscription est de-
mandée.
4. La liste électorale peut être consultée et les
demandes d'inscription (électeurs domici-
liés uniquement), de radiation ou de cor-
rection doivent être présentées devant la
commission de révision au 200 rue Saint-
Jean Est à East Angus, les journées
suivantes :

14 octobre 2009	19 h à 22 h
19 octobre 2009	14 h 30 à 17 h 30
20 octobre 2009	10 h à 13 h

Donné à East Angus, ce septième jour du
mois d'octobre 2009.

Bruno Poulin
Président d'élection 286640

403 PRIÈRES

MÈRE TERESA

Dites 9 fois " Je vous salue Marie" par jour dur-
ant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier
concernant les affaires, les deux autres pour
l'impossible. Publiez cet article le 9e jour. Vos
souhaits se réaliseront même si vous n'y
croyez pas. Merci Mère Teresa.

R.D.

*Perdre un être cher,
c'est difficile.
Perdre l'espoir,
c'est intolérable.*

L'Association Diabète Québec
investit la totalité des dons
«In Memoriam» dans la recherche.

Donnez généreusement

ASSOCIATION
DIABÈTE
QUÉBEC
et ses associations affiliées

(514) 259-3422
ou
1-800-361-3504

In Memoriam

COURTOIS (Gertrude (née Baril))
90 ans, St-Lambert
FORGET (Nicole)
61 ans, Granby
GODBOUT (Gertrude (Roy))
100 ans, Longueuil
LANGÉVIN (Léon)
81 ans, Coaticook
LAVERDIÈRE (André)
69 ans, Québec

MAROIS (André)
64 ans, Coaticook
MERCURE (Eveline Tousignant)
98 ans, Montréal
PELLETIER (Jeannine (Bernier))
, Sherbrooke
PROULX (Rita)
85 ans, Sherbrooke
ROBIDAS (Alphéda Gagnière)
88 ans, Saint-Félix-de-Kingsey

Nous offrons nos condoléances
aux familles éplorées

La Tribune



Jeannine (Bernier) PELLETIER

Entourée des siens, Jeannine est décédée le 5
octobre 2009, épouse fidèle de Paul Pelletier,
fille de feu Céline Girouard et feu Nazaire Ber-
nier. Elle était la soeur de feu Lorraine Bernier et
de feu Clarence Bernier (Juliette).

Jeannine était native de Saint-Boniface au Ma-
nitoba où elle a travaillé comme technicienne en
radiologie, avant de quitter pour le Québec en
1956. Jeannine et Paul étaient mariés depuis
plus de 53 ans et Jeannine, au fil des ans, a été
la force qui a animé la famille Pelletier. Elle était
dévouée à sa famille et à ses amis et chérissait
tous les bons moments passés avec eux au
chalet familial de Weedon. Son grand courage,
sa compassion, sa gentillesse et sa passion de
vivre sont source d'inspiration pour tous ceux
qui l'ont connue.

Outre son époux elle laisse dans le deuil ses
cinq enfants, Claire (Daniel), Lorraine (Tony),
Françoise, Jean (France) et Hélène (Rick); ses onze petits-enfants, Véronique (An-
dré), Philippe (Nancy), Mathieu, Adam, Jeffrey, Gabrielle, Christina, Ariane, Alexis,
Élyse et Peter; ses deux arrière-petits-enfants, Camille et Olivier; son beau-frère
Pierre Pelletier (Suzanne); ses belles-soeurs Suzanne Pelletier, Nicole Pelletier
(Dave); sa grande amie Céline Lahaye (Marcel), ainsi que de nombreux neveux, niè-
ces, parents et amis.

Il y aura exposition des cendres le vendredi 9 octobre 2009 de 19 h à 22 h, à la Co-
opérative funéraire de l'Estrie, 485, rue 24-Juin, Sherbrooke (Québec). Une messe
sera célébrée le samedi 10 octobre 2009 à 10 h 30, en l'église Saint-Boniface Nati-
vité de Jésus, 75, rue Morris, Sherbrooke (Québec). La famille sera présente à l'église
à compter de 10 h, afin de recevoir les condoléances des parents et amis.

La famille apprécierait en guise de sympathie, des dons à **LA MAISON AUBE-LU-
MIÈRE**.

La famille désire remercier tout particulièrement le personnel et les bénévoles de LA
MAISON AUBE-LUMIÈRE, pour leur dévouement et les bons soins.

Coopérative funéraire
de l'Estrie
485, rue du 24-juin
Sherbrooke (Québec)



Tél.: 819 565-7646
Télé.: 819 565-7844
info@coopfuneraire.com

**Gertrude (née Baril) COURTOIS
1919 - 2009**



À St-Lambert, le 4 octobre 2009, à l'âge de 90 ans, est décédée paisiblement chez
elle entourée de ses filles, Mme Gertrude Baril, épouse de feu Robert Courtois.

Il y aura une cérémonie en présence des cendres, le samedi 10 octobre 2009 à
11 h 30, en la chapelle de la résidence Les Jardins Intérieurs, 1705, avenue Victo-
ria, St-Lambert J4R 2T7. Parents et amis sont conviés à compter de 11 h. L'inhuma-
tion aura lieu à une date ultérieure à Sherbrooke.

Elle laisse dans le deuil ses filles Christiane (Daniel Fournier) et Danielle; ses
soeurs Madeleine (feu Maurice Lamothe) et Simone (Roger Houle); son frère Jac-
ques (Louise Doucet); ses belles-soeurs Juliette Elliot (feu Maurice Baril) et Louise
Robillard (feu Jean Baril), ainsi que neveux et nièces.

Au lieu de fleurs, des dons à la **SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE DU CANCER** ou **SOCIÉTÉ D'ALZHEIMER**, se-
raient appréciés.

Danielle et Christiane tiennent à remercier le personnel des Jardins Intérieurs pour le soutien et les bons
soins prodigués à leur mère.

La direction des funérailles a été confiée à la :

Coopérative funéraire de la Rive-Sud de Montréal
635, boul. Curé-Poirier Ouest
(entre Victoria et Notre-Dame-de-Grâce)
Longueuil (Québec) J4J 2H8

Tél. : 450 677-5203
Télé.: 450 677-6221

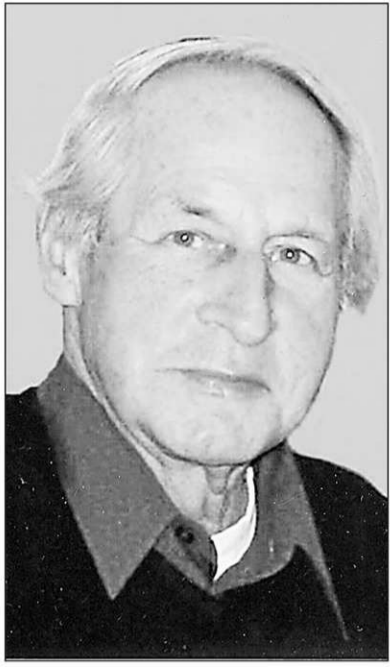
402 REMERCIEMENTS

**Prière infallible
à la vierge Marie**

Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fruc-
tueuse, splendeur du ciel, mère bénie du fils
de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. O
étoile de la mer, aidez-moi et montrez-moi ici
même que vous êtes ma mère, O sainte Marie,
mère de Dieu, reine du ciel et de la terre, je
vous supplie du fond du cœur de m'appuyer
dans cette demande. (Formulez ici sa de-
mande). Personne ne peut résister à votre
puissance, O Marie, conçue sans péché, priez
pour nous qui avons recours à vous (3 fois).
Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos
mains (3 fois). Faites cette prière 3 jours de
suite et vous devrez ensuite la publier. La fa-
veur demandée vous sera accordée.

H.L.

286646



Léon LANGEVIN
1928 - 2009

À Coaticook, le 5 octobre 2009, est décédé M. Léon Langevin à l'âge de 81 ans, époux de feu Rita Dallaire, demeurant à Coaticook.

La famille vous accueillera le mercredi 7 octobre 2009, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 30.

Funérailles, le jeudi 8 octobre 2009 à 11 h, en l'église St-Herménégilde. Inhumation au cimetière de St-Herménégilde.

Monsieur Langevin laisse dans le deuil ses filles : Lucie (Bertrand Viens), Brigitte (Bernard Marcoux), Hélène (Ghislain Gagnon); ses petits-enfants Stéphane (Annie Bergeron), Geneviève, Christina (Maxime St-Pierre), Mélanie et Laurie.

Ses 3 arrière-petits-enfants : Jacob, Allyson et Arthur. Son amie de coeur Rachel Arsenault. Ses frères et soeurs : Roger (Marie Grenier), feu Hubert, Georges (Marielle Nadeau), Marthe et François (Pauline Lacourrière).

Il laisse également dans le deuil tous les membres de la famille Dallaire ainsi que ses neveux et nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier sincèrement le dévoué personnel du centre de santé de Coaticook, pavillon Ste-Catherine 2, pour les soins attentionnés prodigués à M. Langevin.

La direction des funérailles a été confiée à la :

Résidence funéraire Charron et fils Inc.
228, rue Child
Coaticook (Québec)
Tél.: 819 849-4141



Stéphane Charron, président
Claude Charron, directeur
info@charronetfils.com
Site Web : www.charronetfils.com



André LAVERDIÈRE
1940 - 2009

À la Maison Michel-Sarrazin, le 1er octobre 2009, à l'âge de 69 ans, est décédé monsieur André Laverdière, avocat retraité, époux de madame Helena Jarnowska. Il demeurait à Québec.

Un service religieux sera célébré, en présence des cendres, le samedi 10 octobre 2009 à 11 h, en l'église Ste-Ursule (3431, boul. Neilson à Québec) où la famille recevra les condoléances avant la cérémonie, soit à compter de 10 h.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils Gabriel Laverdière; ses soeurs Pauline (Angelo Ghorghitza), Diane, Louise (Robert Dumas), Pierrette; son beau-frère André Morin et sa belle-soeur Jeannine Mercier-Laverdière; ses nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, oncles et tantes; ses amis ainsi que sa belle-famille en Pologne, au Canada et aux États-Unis. Il rejoint ses parents Almosa Gosselin et Aristide Laverdière; ses frères et soeurs décédés : Grégoire, Thérèse, Vincent, Rita, Hélène; de même que ses beaux-frères disparus: Roland Doyon, André Leclerc et Guy Boisselle.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la **FONDATION DE LA MAISON MICHEL-SARRAZIN**, 2101, chemin St-Louis, Québec G1T 1P5, téléphone 418 688-0878. Des enveloppes seront disponibles à l'église.

La direction des funérailles a été confiée à la :

Coopérative funéraire des Deux Rives
693 avenue Nérée-Tremblay
Québec (Québec) G1N 4R8
Tél.: 418 688-2411

Télé.: 418 688-2414
Courriel : residence@coopfuneraire2rives.com
Site Web : www.coopfuneraire2rives.com



André MAROIS
1945 - 2009

Au CHUS de Fleurimont, le 5 octobre 2009, est décédé M. André Marois à l'âge de 64 ans, époux de Léonie Madore, demeurant à Coaticook.

La famille vous accueillera le vendredi 9 octobre 2009, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 11 h 30, jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles, le samedi 10 octobre 2009 à 14 h, en l'église St-Jean L'Évangéliste.

Monsieur Marois laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants : Guillaume (Linda Audet), Jérôme, Marie-Soleil (Steve Morin), Chanelle et Alain Gagner Marois. Ses petits-enfants : Mya-Lune et Marc-Alexandre.

Il était fils de feu Auguste-Yvan Marois et de feu Rachel Champigny. Son frère feu Alain Marois et sa soeur Colette Marois (Steve Safran) et le fils de celle-ci, Yvan Wampler (Kristen). Ses beaux-parents Marie-Ange Vaillancourt (feu Joseph-Arthur Madore); ses beaux-frères et belles-soeurs : Cécile (feu Émile Roy), Suzanne (feu André Madore, Jean-René Scalabrini), Claire (Marcel Ménard), Marie-Luce, Berthe (Rosario Madore), Isidore, René (Mireille Tremblay), Rhéa (Roch Létourneau), Édith (Daniel Vanasse), Gilbert (Ghislain Leblond), Léon, Rosaire, Dolorès (Robert Tremblay). Sa filleule Roxanne Tremblay, ainsi que plusieurs neveux et nièces, oncles, tantes, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel des soins intensifs du CHUS Fleurimont pour les bons soins.

En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DES MALADIES DU COEUR**, seraient appréciés.

Résidence funéraire Charron et fils Inc.
228, rue Child
Coaticook (Québec)
Tél.: 819 849-4141



Stéphane Charron, président
Claude Charron, directeur
info@charronetfils.com
Site Web : www.charronetfils.com



Nicole FORGET
1948 - 2009

Au Centre hospitalier de Granby, le 2 octobre 2009, à l'âge de 61 ans, est décédée madame Nicole Forget, conjointe de monsieur Bertrand Deschamps, demeurant à Granby.

La famille vous accueillera au salon de Les Jardins Funéraires Bessette, 997, des Colombes (angle St-Jude N.), Granby, jeudi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Vendredi, jour de la célébration de la Parole, à compter de 9 h.

La célébration de la Parole aura lieu le vendredi 9 octobre 2009, à 11 h, en la chapelle du même endroit. Suivra la crémation au crématorium. Les Jardins Funéraires Bessette. L'inhumation aura lieu au cimetière St-François-d'Assise, à Montréal, à une date ultérieure.

Outre son conjoint Bertrand, elle laisse dans le deuil ses belles-filles : Jacqueline et Véronique, son frère et sa conjointe Claude et Huguette, ainsi que de nombreux parents et amis.

La direction des funérailles a été confiée à :

Les Jardins funéraires Bessette
997, Des Colombes
Granby (Québec)
Tél.: 450 777-1171

1 888 730-6666
Télé.: 450 777-4393
www.familiebessette.com
Affilié à la C.T.Q.



Eveline Tousignant MERCURE
1911 - 2009

À Montréal, le mercredi 30 septembre 2009, est décédée à l'âge de 98 ans, EVELINE TOUSIGNANT, veuve de Paul Mercure.

La famille vous accueillera au complexe funéraire Magnus Poirier, situé au 6825, rue Sherbrooke Est à Montréal, le samedi 10 octobre de 10 h à 15 h.

Madame Tousignant Mercure laisse dans le deuil ses fils Maurice (Paulette), Denis (Lisette), René (Francine) et Réal (Suzanne); ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants, sa belle-fille Germaine ainsi que ses neveux et nièces autres parents et amis.

La direction des funérailles a été confiée à :

Complexe funéraire Magnus Poirier
6825, rue Sherbrooke Est
Montréal (Québec)

Tél. : 514 727-2847
Sans frais : 1 888 727-2847
Télé.: 514 727-2804



Gertrude (Roy) GODBOUT

À l'hôpital Charles-Lemoyne de Greenfield Park (Québec), le 4 octobre 2009, est décédée Mme Gertrude Roy, à l'âge de 100 ans, épouse de feu Joseph Godbout, demeurant à Longueuil (autrefois de St-Georges de Windsor).

La famille vous accueillera à la résidence funéraire le jour des funérailles, à compter de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Funérailles, le vendredi 9 octobre 2009 à 11 h, en l'église de St-Georges de Windsor. Inhumation au cimetière du même endroit.

Mme Godbout laisse dans le deuil, ses enfants : Jacques (feu Rollande Chainey), Richmond, Christiane, Brossard. Ses petits-enfants : Louise (Vincent), Jocelyn (Nancy), Luc (Nathalie), Karine (Anas). Ses arrière-petits-enfants : Elizabeth, Guillaume, Mathilde, Frédéric, Olivier, Laurence, Marie-Pier, Benjamin et Marie-Anne. Son frère Léo Roy (feu Henriette Beaudet). Elle était la soeur de feu : Alfred, Dina, Lionel, Germaine, Albéric, Osias, Ovide, Cécile, Laurent, Aurèle et Ursule Roy. Ses belles-soeurs : Mme Jeannette Marcil (feu Eugène Roy), Mme Georgine Godbout (feu Oscar Fréchette). Elle était la belle-soeur de feu : Germain, Gabrielle, Simone et Marie-Anna Godbout, de même que plusieurs autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel de l'hôpital Charles-Lemoyne, pour les bons soins prodigués à Mme Godbout. En guise de sympathie, des dons à la Fondation de votre choix seraient appréciés.

Résidence funéraire
Fréchette et Desrochers
560, 1re avenue C.P. 113, Asbestos (Québec)
Tél.: 819 879-2233

Télé.: 819 879-6844
Noël Fréchette, prés. thanatologue
Sylvie Fréchette, dir. thanatopractrice
Affiliée à la C.T.Q.



Rita PROULX
1924 - 2009

À Sherbrooke, le 3 octobre 2009, à l'âge de 85 ans, est décédée Mlle Rita Proulx fille de feu Conrad Proulx et feu Alphonsine Courchesne, demeurant à Sherbrooke.

La famille sera présente à l'église le jour des funérailles, vendredi dès 10 h 30, pour recevoir les condoléances des parents et amis. Le service religieux sera célébré le vendredi 9 octobre 2009 à 11 h, en l'église St-Jean-Baptiste et de là, au Cimetière St-Michel de Sherbrooke.

Mme Proulx laisse dans le deuil ses soeurs, en religion Marguerite Proulx de la Présentation de Marie, Cécile Proulx (feu Médard De Blois), Marie-Claire Proulx (feu Jean Nault), feu Thérèse Proulx (feu Roland Verret), feu Bernadette, feu Pauline. Ses frères : feu Théodule (feu Évelyne Gaucher). Sa belle-soeur Rita Roy (feu Lucien Proulx), ainsi que plusieurs neveux, nièces et autres parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel du Pavillon St-Joseph pour les bons soins prodigués à Mlle Proulx. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CHUS**, 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke, QC, J1G 2E8, seraient grandement appréciés de la famille.

La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à :

Crématorium Steve L. Elkas inc.
445, rue du 24-Juin
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155



Télé.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affilié à la C.T.Q.

Jason Demers a vite fait sa place chez les Sharks

Il a disputé son premier match jeudi

YANICK POISSON
ypoisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Jason Demers a gravi les échelons à une vitesse ahurissante. Ignoré à ses deux premières années d'admissibilité au repêchage de la Ligue nationale de hockey, il n'a été sélectionné qu'à 19 ans, puis a fait le grand saut après seulement deux années dans les mineures.

L'arrière de 21 ans a disputé son premier match, jeudi soir, alors que sa nouvelle formation, les Sharks de San Jose, affrontait l'Avalanche au Colorado. Malgré la défaite, Demers vit des moments magiques, lui qui est notamment utilisé avec Rob Blake sur les attaques à cinq.

«C'est déjà un rêve pour moi de jouer dans la Ligue nationale de hockey. C'est incroyable la sensation d'être sur la même patinoire que Blake, Joe Thornton, Dany Heatley et Devin Setoguchi. Je regardais ces gars-là à la télévision l'an dernier et maintenant, ils me font des passes, ils me font confiance», a-t-il affirmé.

Je patineur originaire de Dorval ne s'attendait pas à percer l'alignement des Sharks aussi rapidement. Il savait qu'il obtiendrait sa chance un jour, mais croyait devoir disputer une autre saison dans la Ligue américaine. Les transactions envoyant Brad Lukowich et Christian Erhoff à Vancouver lui ont toutefois ouvert la porte bien grande. La formation californienne entame d'ailleurs sa saison avec trois nouveaux défenseurs.

«J'ai fait ce que j'avais à faire pendant le camp en sachant qu'il y avait des postes de disponibles. Je ne me faisais pas d'illusion, car je savais que j'étais le plus jeune du groupe. J'ai fini par prendre confiance et me voilà dans la Grande Ligue.»

Demers ne réalise pas encore qu'il a fait le grand saut. Jeudi, il a assisté au



LA TRIBUNE, ARCHIVES, YANICK POISSON

L'ancien Tigre de Victoriaville Jason Demers a percé l'alignement des Sharks de San Jose.

retrait du chandail de Joe Sakic et, dans quelques semaines, il recevra son premier chèque de paie de la LNH.

«On ne fait pas ça pour l'argent, mais c'est sûr que lorsque je vais encaisser mon chèque, je vais commencer à réaliser où je suis rendu», a-t-il indiqué.

Maintenant qu'il est un Shark, il devra redoubler d'effort pour démontrer aux dirigeants qu'ils ont fait le bon choix. Jeudi, lors de la rencontre, il a disputé un premier match acceptable, terminant la rencontre avec un lancer au but et un différentiel de -1. Il a joué 13 minutes.

«C'est difficile de se rendre dans la LNH, mais c'est deux fois plus difficile d'y rester. Je suis prêt à mettre l'effort nécessaire. En attendant, je profite au maximum de mon expérience», a assuré l'ancien Félin.

Randazzo s'impose chez les Voltigeurs

DANNY ALLARD
danny.allard@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — Invité au camp des Voltigeurs de Drummondville en août 2008, le défenseur ontarien Andrew Randazzo, alors âgé de 18 ans, avait créé une belle surprise en perçant l'alignement drummondvillois. Treize mois et une coupe du Président plus tard, le solide gaillard s'impose comme l'un des meilleurs défenseurs de toute la Ligue de hockey junior majeur du Québec. Choisi joueur défensif de la première semaine d'activités dans la LHJMQ, Randazzo présente actuellement le meilleur différentiel de tous les défenseurs du circuit Courteau avec un plus neuf. Son coéquipier Benoît Lévesque (plus 10) domine la ligue.

«Tout va bien jusqu'à maintenant, mais il reste encore beaucoup de parties et je dois constamment améliorer mon jeu d'ici la fin de l'année. Je dois développer mon intelligence et ma compréhension du jeu afin d'accéder à un niveau supérieur», révèle l'arrière de 5 pi 10 po et 210 lb, qui n'oubliera jamais la dernière année.

«C'a été une saison de rêve. On ne m'avait jamais repêché ni donné une chance où que ce soit dans le hockey. Guy Boucher m'a donné l'occasion de me faire valoir ici et je l'ai saisie. Puis, du jour au

lendemain, je suis passé de laissé pour compte à la Coupe Memorial. J'y avais rêvé à la Coupe Memorial. J'y ai participé et c'est devenu ma plus belle expérience dans le hockey», relate Randazzo, qui compte deux buts et quatre points en neuf parties.

Natif de Hamilton, Randazzo ne serait-il pas intéressé à recevoir une invitation du Canadien de Montréal, comme ses potes Dany Massé et Philippe Lefebvre des Voltigeurs, et de débiter une carrière professionnelle dans son patelin, l'an prochain, sous les ordres de Guy Boucher, l'entraîneur qui l'a découvert?

«Wow, ce serait le scénario idéal, mais je n'ai pas de contrôle là-dessus. Je dois être au meilleur de ma forme à chaque partie afin d'aider mon équipe. Nous verrons comment les choses se dérouleront ensuite», relate le numéro 82, qui évolue au sein de la première unité d'avantage numérique des Voltigeurs.

«Razz est un *gamer*. Fort physiquement, il gagne ses batailles à un contre un. Son jeu est simple et efficace. Il joue avec une grande confiance en ce moment et il appuie l'attaque lorsque c'est le moment. Andrew contribue de la bonne manière et on le remarque pour les bonnes raisons», décrit le pilote Mario Duhamel.



Alphéda Gagnière ROBIDAS
1921 - 2009

À Victoriaville, le 19 septembre 2009, est décédée à l'âge de 88 ans, Mme Alphéda Gagnière Robidas, épouse de feu Roger Robidas, demeurant à Saint-Félix-de-Kingsey.

La famille vous accueillera le mercredi 7 octobre 2009, de 19 h à 22 h et jeudi à 9 h 30. Les funérailles auront lieu le jeudi 8 octobre 2009 à 11 h 30, en l'église Saint-Félix-de-Kingsey. Inhumation au cimetière paroissial.

Mme Gagnière Robidas laisse dans le deuil ses enfants : Rhéo, Richard (Micheline Demers), Raymond (Sylvie Bergeron), Noëlla (Michel Langlois) feu Réjean (Nicole Durocher). Ses petits-enfants : Michaël, Manon, Kathleen, Steve, Maxime, Yannick, Elodie, Patrice, Jonathan, Julie et Marilyn, ainsi que ses arrière-petits-enfants. Ses frères et soeurs : Jeanne D'Arc (Wilfrid Yergeau), Françoise (feu Laurent Bisailon), Urielle, Henri-Paul (feu Claire Bisailon), feu Emile (Berthe Daneau), feu Edgar (Florence Bisailon), feu Rose-Ange (Rémi Bahl), Denis (Lisette Bolduc). Ses neveux, nièces ainsi que de nombreux autres parents et amis.

La direction des funérailles a été confiée au :

Centre funéraire Yves Houle
6088, rue Principale
St-Félix de Kingsey (Québec)

Tél.: 1 800 561-2881
Télé.: 819 477-4289
Info. décès: 1 800 405-4777

2^e Anniversaire

À la douce mémoire de

SIMON SPOONER

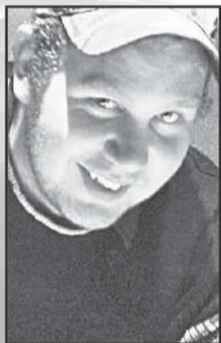
décédé le 7 octobre 2007

Deux ans déjà que nous sommes séparés de toi.

Le temps pourra s'enfuir, mais jamais il ne pourra atténuer le vide causé par ton départ.

Ta présence restera toujours gravée dans nos coeurs et fréquemment ton nom revient sur nos lèvres.

Ta famille et tes amis



283454

1^{er} Anniversaire

à la douce mémoire de

Martine (Lapierre) Beaudry

décédée le 7 octobre 2008

Un an déjà que nous sommes séparés de toi.

Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos coeurs ce que tu as été pour nous tous. Nous pensons souvent à toi et fréquemment ton nom revient sur nos lèvres.

Tes fils : Richard, Claude, Pierre, Donald, leur conjointe et tes petits-enfants.



285736

« Les morts sont invisibles,
ils ne sont pas absents »

La Tribune

Simon Homans malchanceux au Supermotocross

SHERBROOKE — Toutes sortes de malchances ont frappé le coureur sherbrookois Simon Homans lors de la dernière édition du Supermotocross de Montréal où il dû se contenter d'une place parmi les 10 premiers dans les deux catégories où il était inscrit.

Homans a malgré tout été le meilleur Québécois et le troisième Canadien. Il a qualifié la piste construite à l'intérieur du Stade olympique de relativement facile en général, mais de difficile pour les dépassements.

«Il y avait plusieurs bons pilotes qui venaient de partout au Canada en catégorie MX-2 et beaucoup de bons Américains en MX-1. Nous étions très peu de pilotes à participer dans les deux catégories, ajoute le coureur sherbrookois et beaucoup moins à se qualifier pour les deux finales.»

Les suites de petites malchances l'ont finalement mené au huitième rang en MX-2 et au dixième en MX-1.

— La Tribune

Objectif atteint pour les filles des Voltigeurs AA!

DRUMMONDVILLE — L'équipe féminine de soccer collégial AA du Cégep de Drummondville s'est qualifiée pour les séries de fin de saison. Les Voltigeurs ont terminé au cinquième rang de la section Centre-du-Québec dans la conférence Nord-Est de la Ligue de soccer collégial AA. Les filles ont pu accéder aux séries éliminatoires en défaisant Champlain-Lennoxville 3-2 le week-end dernier. Il s'agit de tout un accomplissement pour les protégées de Michel Couturier qui, après une saison de rêve l'an dernier, démarraient un cycle de reconstruction. «Beaucoup de nos joueuses de l'an dernier ont terminé leur stage collégial de sorte que nous comptons neuf recrues dans l'équipe cette année, a souligné Couturier. Notre objectif était de faire les séries et les filles ont réussi en travaillant fort.» En séries, les opposantes des Voltigeurs seront les Diablos de Trois-Rivières (sept gains en huit matchs et 48 buts marqués). Même si la rencontre s'annonce ardue (défaite de 10-2 contre les Diablos récemment), les Drummondvilloises gardent confiance.

— Danny Allard

Les Mineurs atteignent les 1000 inscriptions

PIERRE TURGEON

pierre.turgeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les bonnes nouvelles se bousculent à l'Association du hockey mineur Sherbrooke-Ouest à qui on remettra vendredi après-midi la nouvelle glace du Centre récréatif Rock Forest.

Non seulement, les joueurs des Mineurs de Sherbrooke-Ouest pourront enfin profiter de leur glace, mais depuis hier, ils seront 1000 à vouloir en profiter. Pour la première fois de son histoire, l'Association du hockey mineur Sherbrooke-Ouest a effectivement atteint ce plateau dans la journée d'hier.

«Là, on commençait à espérer avoir la glace pour les faire jouer... et on nous la remettra vendredi après-midi», commente Maurice Bérard, le président des Mineurs de Sherbrooke-Ouest tout en affirmant avoir noté depuis quatre ou cinq ans une augmentation de clientèle variant annuellement entre 40 et 60 jeunes. «L'an dernier, nous



IMACOM, CLAUDE POULIN

La nouvelle glace du Centre récréatif Rock Forest sera prête d'ici quelques jours. Les Mineurs de Sherbrooke-Ouest pourront finalement y patiner.

avons eu 934 inscriptions. On s'attendait donc à atteindre 1000 inscriptions cette année.»

«Maintenant, j'ai hâte à la prochaine bonne nouvelle», lance Maurice Bérard en faisant allusion au projet d'aréna de Jocelyn Thibault. Le nombre de joueurs de hockey mineur augmente et les responsables doivent faire des miracles pour permettre à tout le monde de jouer. Pour faire jouer tout le monde, on utilise les

aréna de Rock Forest et Brompton, surtout, ainsi que ceux de Bishop's et du Mont Sainte-Anne. «Mais là, on a hâte d'en entendre une autre bonne nouvelle...», reprend le président.

L'absence de glace au Centre récréatif Rock Forest a créé quelques maux de tête dans la préparation de la prochaine saison et la répartition des heures de glace pendant les camps d'entraînement. Les Mineurs

ont pu s'en tirer avec quelques heures en moins par semaine, grâce principalement à la coopération du Sher-Mont qui a été beau joueur en donnant des heures. «On a d'abord craint devoir couper une séance d'entraînement par semaine. On a dû couper un peu pour les équipes en simple lettre, mais les équipes en double lettre ont eu les mêmes heures que l'an dernier», souligne Maurice Bérard.

Pour arriver à faire jouer tout le monde au cours de la prochaine saison, les Mineurs comptent un peu plus de 70 équipes au sein desquelles on a augmenté le nombre de joueurs. En simple lettre, on pourra compter jusqu'à 15 joueurs au sein d'une formation tandis qu'on pourra en avoir jusqu'à 17 dans les équipes double lettre. «On a planifié les affaires pour en donner à tout le monde parce qu'on a pour politique de ne refuser personne. Après tout, ce sont des payeurs de taxes qui ont droit de jouer au hockey.»

Quant à la progression constante du nombre d'inscriptions dans Sherbrooke-Ouest, Maurice Bérard l'attribue à divers facteurs dont les nombreuses nouvelles constructions domiciliaires dans ce secteur de la ville et à la bonne réputation dont jouit le hockey mineur à Sherbrooke. «On est chanceux d'avoir plusieurs anciens joueurs professionnels qui ont décidé de s'impliquer dans notre hockey.»

Sylvie Boisvert a souffert le martyr en Angleterre

DANNY ALLARD

danny.allard@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — L'ultramarathonienne Sylvie Boisvert, native de Sand Hill en Estrie, a eu le privilège de participer aux derniers Championnats du Commonwealth, qui avaient lieu à Keswick, en Angleterre, fin septembre. La coureuse d'ultrafond a pris le 18^e rang de l'épreuve de la course de 24 heures avec un total de 167 km parcourus et n'a ainsi pu battre son record personnel et canadien de 185 km établi à Drummondville, en juillet 2007, lors du Championnat mondial des 24 heures. Sylvie Boisvert conservera un souvenir frileux de son expérience commonwealthienne avec l'équipe canadienne de l'ultramarathon.

«Keswick est situé dans le Nord de l'Angleterre et c'était froid. Les athlètes, pour la plupart, couraient munis de gants et de tuques. Je suis arrivée sur place la nuit suivant la compéti-

tion. Manquant de sommeil et de préparation, j'ai été désavantagée et je n'ai pas pu surpasser ma marque personnelle. J'ai dû arrêter de courir une demi-heure après 18 heures de course. J'ai même vomi tellement j'avais mal physiquement, ça ne m'était jamais arrivé», a raconté la femme de 46 ans, qui vit à Québec.

«J'ai même vomi tellement j'avais mal physiquement.»

«Plusieurs nations ont déclaré forfait à la dernière minute de sorte que seulement 10 pays étaient présents à Keswick. Il y a beaucoup plus d'athlètes et de pays lors des championnats mondiaux. Je suis toutefois très contente d'avoir été sur place pour la première présence de la discipline de l'ultramarathon aux Championnats du Commonwealth. L'Angleterre

et l'Australie, bien encadrés, ont tout remporté», a continué l'ultramarathonienne, qui fut commanditée au dernier moment par l'homme d'affaires Jacques Tanguay de Québec.

«J'ai cogné à toutes les portes: gouvernement, mairie, gens d'affaires. M. Tanguay est le seul qui a cru en moi et il m'a gentiment fourni les fonds pour mes dépenses en Angleterre. Les membres de l'équipe canadienne ne disposent d'aucune aide financière. C'est difficile, surtout depuis le scandale des commandites. Tous les ultramarathoniens doivent payer de leurs poches pour représenter le Canada à l'étranger», a déploré Boisvert, qui détient quatre records canadiens.

Après les Championnats du Commonwealth, la discipline de l'ultramarathon pourrait maintenant faire son entrée aux Jeux du Commonwealth, qui auront lieu en Inde en octobre 2010. L'objectif ultime est d'en faire une discipline olympique un jour.



SUPER BAZAR DE SKI

PLUS DE 250 000 \$ D'INVENTAIRE

L'ENDROIT IDÉAL POUR VENDRE VOS ÉQUIPEMENTS USAGÉS
OU POUR ACHETER DES ÉQUIPEMENTS USAGÉS À BAS PRIX.
(SKIS, BOTTES, HABITS DE NEIGE, PLANCHES À NEIGE, PATINS)

Au profit du Club de ski du Mont Orford

ENDROIT : Station de ski du Mont Orford
(2^e étage salle Orford)

DATE : 19, 20 septembre 2009
26, 27 septembre 2009
3, 4 octobre 2009
10, 11, 12 octobre 2009

HEURE : de 9 à 16 heures

CONTACTEZ : www.clubdeskimontorford et
daniellavoie1@hotmail.com

*Prévision axée sur une moyenne annuelle

Hockey

LIGUE NATIONALE

Table of NHL standings for the Eastern Conference (Section Nord-Est and Section Atlantique).

Section Sud-Est

Table of NHL standings for the Southeastern Conference (Section Sud-Est).

Association de l'Ouest

Table of NHL standings for the Western Conference (Section Centrale and Section Nord-Ouest).

Section Pacifique

Table of NHL standings for the Pacific Conference (Section Pacifique).

NOTE: Une équipe qui gagne en prolongation reçoit deux points et une victoire dans la colonne des vaincus (G). L'équipe qui perd en prolongation reçoit un point si le but n'est pas marqué dans un filet désert et de même, la partie est inscrite dans la colonne de DP (défaite en prolongation). De plus, le club qui perd en fusillade reçoit un point et la rencontre est inscrite dans la colonne de DF (défaite en fusillade).

CLASSEMENT GÉNÉRAL

NOTE: a - meneur de section.

Overall NHL ranking table showing teams from both conferences.

CALENDRIER

Calendar of NHL games for the week, listing dates and matchups.

LIGUE MIDGET AAA

Table of Midget AAA hockey standings.

Section La COOP

Table of Midget AAA standings for the La Coop section.

Section C.C.M.

Table of Midget AAA standings for the C.C.M. section.

Section Reebok

Table of Midget AAA standings for the Reebok section.

Section Reebok

Table of Midget AAA standings for the Reebok section.

Section Reebok

Table of Midget AAA standings for the Reebok section.

LIGUE NORD-AMÉRICAIN

Table of LNAH standings.

LHJMJO

Table of LNAH standings for the LHJMJO section.

Section Atlantique

Table of LNAH standings for the Atlantic section.

Section Centrale-Telus

Table of LNAH standings for the Central-Telus section.

Section Est-Telus

Table of LNAH standings for the East-Telus section.

Section Ouest-Telus

Table of LNAH standings for the West-Telus section.

Mardi 6 octobre

Table of LNAH games for Tuesday, October 6.

Mardi 7 octobre

Table of LNAH games for Wednesday, October 7.

Mardi 8 octobre

Table of LNAH games for Thursday, October 8.

Mardi 9 octobre

Table of LNAH games for Friday, October 9.

Mardi 10 octobre

Table of LNAH games for Saturday, October 10.

Mardi 11 octobre

Table of LNAH games for Sunday, October 11.

Mardi 12 octobre

Table of LNAH games for Monday, October 12.

Mardi 13 octobre

Table of LNAH games for Tuesday, October 13.

Mardi 14 octobre

Table of LNAH games for Wednesday, October 14.

Mardi 15 octobre

Table of LNAH games for Thursday, October 15.

Mardi 16 octobre

Table of LNAH games for Friday, October 16.

Football

NFL

Table of NFL standings.

Association américaine

Table of NFL standings for the American Association.

Association nationale

Table of NFL standings for the National Association.

Section Est

Table of NFL standings for the Eastern Division.

Section Ouest

Table of NFL standings for the Western Division.

Section Nord

Table of NFL standings for the Northern Division.

Section Sud

Table of NFL standings for the Southern Division.

Section Nord

Table of NFL standings for the Northern Division.

Section Ouest

Table of NFL standings for the Western Division.

Section Nord

Table of NFL standings for the Northern Division.

Section Sud

Table of NFL standings for the Southern Division.

Section Nord

Table of NFL standings for the Northern Division.

Section Ouest

Table of NFL standings for the Western Division.

Section Nord

Table of NFL standings for the Northern Division.

Section Sud

Table of NFL standings for the Southern Division.

Section Nord

Table of NFL standings for the Northern Division.

Section Ouest

Table of NFL standings for the Western Division.

Section Nord

FOOTBALL UNIVERSITAIRE

Table of UFAA standings.

Association du Québec

Table of UFAA standings for the Quebec Association.

Association nationale

Table of UFAA standings for the National Association.

Section Est

Table of UFAA standings for the Eastern Division.

Section Ouest

Table of UFAA standings for the Western Division.

Section Nord

Table of UFAA standings for the Northern Division.

Section Sud

Table of UFAA standings for the Southern Division.

Section Nord

Table of UFAA standings for the Northern Division.

Section Ouest

Table of UFAA standings for the Western Division.

Section Nord

Table of UFAA standings for the Northern Division.

Section Sud

Table of UFAA standings for the Southern Division.

Section Nord

Table of UFAA standings for the Northern Division.

Section Ouest

Table of UFAA standings for the Western Division.

Section Nord

Table of UFAA standings for the Northern Division.

Section Sud

Table of UFAA standings for the Southern Division.

Section Nord

Table of UFAA standings for the Northern Division.

Section Ouest

Table of UFAA standings for the Western Division.

Section Nord

Sommaires

LIGUE NATIONALE

Summary of NHL games and results.

Association du Québec

Summary of UFAA games and results for the Quebec Association.

Association nationale

Summary of UFAA games and results for the National Association.

Section Est

Summary of UFAA games and results for the Eastern Division.

Section Ouest

Summary of UFAA games and results for the Western Division.

Section Nord

Summary of UFAA games and results for the Northern Division.

Section Sud

Summary of UFAA games and results for the Southern Division.

Section Nord

Summary of UFAA games and results for the Northern Division.

Section Ouest

Summary of UFAA games and results for the Western Division.

Section Nord

Summary of UFAA games and results for the Northern Division.

Section Sud

Summary of UFAA games and results for the Southern Division.

Section Nord

Summary of UFAA games and results for the Northern Division.

Section Ouest

Summary of UFAA games and results for the Western Division.

Section Nord

Summary of UFAA games and results for the Northern Division.

Section Sud

Summary of UFAA games and results for the Southern Division.

Section Nord

Summary of UFAA games and results for the Northern Division.

Section Ouest

Summary of UFAA games and results for the Western Division.

Section Nord

Summary of UFAA games and results for the Northern Division.

Sport étudiant

SPORT SCOLAIRE

Mardi 6 octobre

Table of school sports events for Tuesday, October 6.

Mardi 7 octobre

Table of school sports events for Wednesday, October 7.

Mardi 8 octobre

Table of school sports events for Thursday, October 8.

Mardi 9 octobre

Table of school sports events for Friday, October 9.

Mardi 10 octobre

Table of school sports events for Saturday, October 10.

Mardi 11 octobre

Table of school sports events for Sunday, October 11.

Mardi 12 octobre

Table of school sports events for Monday, October 12.

Mardi 13 octobre

Table of school sports events for Tuesday, October 13.

Mardi 14 octobre

Table of school sports events for Wednesday, October 14.

Mardi 15 octobre

Table of school sports events for Thursday, October 15.

Mardi 16 octobre

Table of school sports events for Friday, October 16.

Mardi 17 octobre

Table of school sports events for Saturday, October 17.

Mardi 18 octobre

Table of school sports events for Sunday, October 18.

Mardi 19 octobre

Table of school sports events for Monday, October 19.

Mardi 20 octobre

Table of school sports events for Tuesday, October 20.

Mardi 21 octobre

Table of school sports events for Wednesday, October 21.

Mardi 22 octobre

Table of school sports events for Thursday, October 22.

Mardi 23 octobre

Table of school sports events for Friday, October 23.

Mardi 24 octobre

Table of school sports events for Saturday, October 24.

Mardi 25 octobre

Table of school sports events for Sunday, October 25.

Mardi 26 octobre

Table of school sports events for Monday, October 26.

Mardi 27 octobre

Table of school sports events for Tuesday, October 27.

Mardi 28 octobre

Table of school sports events for Wednesday, October 28.

Mardi 29 octobre

Table of school sports events for Thursday, October 29.

Mardi 30 octobre

Table of school sports events for Friday, October 30.

Mardi 31 octobre

Table of school sports events for Saturday, October 31.

Mardi 1 novembre

Table of school sports events for Sunday, November 1.

Mardi 2 novembre

Table of school sports events for Monday, November 2.

Mardi 3 novembre

Table of school sports events for Tuesday, November 3.

Mardi 4 novembre

Table of school sports events for Wednesday, November 4.

Mardi 5 novembre

Table of school sports events for Thursday, November 5.

Mardi 6 novembre

Table of school sports events for Friday, November 6.

Mardi 7 novembre

Table of school sports events for Saturday, November 7.

Mardi 8 novembre

Table of school sports events for Sunday, November 8.

Mardi 9 novembre

Table of school sports events for Monday, November 9.

Mardi 10 novembre

Table of school sports events for Tuesday, November 10.

Mardi 11 novembre

Table of school sports events for Wednesday, November 11.

Mardi 12 novembre

Table of school sports events for Thursday, November 12.

Mardi 13 novembre

Table of school sports events for Friday, November 13.

Mardi 14 novembre

Table of school sports events for Saturday, November 14.

Mardi 15 novembre

Table of school sports events for Sunday, November 15.

Mardi 16 novembre

Table of school sports events for Monday, November 16.

Mardi 17 novembre

Table of school sports events for Tuesday, November 17.

Mardi 18 novembre

Table of school sports events for Wednesday, November 18.

Mardi 19 novembre

Table of school sports events for Thursday, November 19.

Mardi 20 novembre

Table of school sports events for Friday, November 20.

Mardi 21 novembre

Table of school sports events for Saturday, November 21.

Mardi 22 novembre

Table of school sports events for Sunday, November 22.

Mardi 23 novembre

Table of school sports events for Monday, November 23.

Mardi 24 novembre

Table of school sports events for Tuesday, November 24.

Mardi 25 novembre

Table of school sports events for Wednesday, November 25.

Mardi 26 novembre

Table of school sports events for Thursday, November 26.

Mardi 27 novembre

Table of school sports events for Friday, November 27.

Mardi 28 novembre

Table of school sports events for Saturday, November 28.

Mardi 29 novembre

Table of school sports events for Sunday, November 29.

Mardi 30 novembre

Table of school sports events for Monday, November 30.

Mardi 1 décembre

Table of school sports events for Tuesday, December 1.

Mardi 2 décembre

La semaine de Valérie Bélanger et Frédéric Côté

Valérie Bélanger, de l'équipe de cross-country, et Frédéric Côté, de l'équipe de golf, se sont vu attribuer le titre d'athlète de la semaine à l'Université de Sherbrooke.

Valérie Bélanger a démontré tout son talent lors du Vert & Or Invitation de cross-country disputé au parc Victoria de Sherbrooke en s'appropriant la seconde position. Elle a ainsi aidé son équipe à terminer en première place.

Frédéric Côté a quant à lui disputé trois excellentes rondes, en fin de semaine dernière sur les allées du Club de golf Deux-Montagnes, ce qui lui a valu la 8^e position. Il a du même coup hérité du titre de recrue de l'année au championnat



provincial universitaire de golf. Le jeune golfeur sherbrookoïse a ramené des cartes de 76, 72 et 71.

Soccer

Chloé Belhumeur-Limoge a trouvé le moyen de déjouer la défensive coriace des Gaiters pour permettre à l'équipe féminine de triompher par le pointage de 1-0.

Belhumeur-Limoge a marqué sur une passe d'Isabelle Genest, après une belle incursion en territoire adverse.

L'attaquante étoile Josée Bélanger était absente pour un deuxième match consécutif, soignant une légère blessure à une cuisse. Son cas est évalué sur une basse quotidienne par les thérapeutes de l'équipe.

Rugby

Lisa-Anne Lessard a permis au Vert & Or d'inscrire son deuxième essai de la saison dans une défaite de 38-5 aux mains des Martlets de McGill.

Du côté masculin, les hommes de Jean-Michel Diorio se sont inclinés 32-0, vendredi soir face aux Gaiters de Bishop's. Une défaite difficile à avaler, a avoué le joueur-entraîneur.

«Les Gaiters ont bien appliqué leur plan de match, soit jouer bien jouer avec les avants. Ils savaient que nous étions moins lourds qu'eux et ils en ont profité, a expliqué Diorio. Avec tous les efforts que nous avons mis afin de revenir dans le match, nous nous sommes mis à être impatients, ce qui nous a coûté des pénalités.»

Les Sherbrookoïses retrouveront ces mêmes Gaiters dimanche prochain, cette fois sur leur propre terrain.



LA TRIBUNE, ARCHIVES, CLAUDE POULIN

Valérie Bélanger a démontré tout son talent lors du Vert & Or Invitation de cross-country disputé au parc Victoria de Sherbrooke en s'appropriant la seconde position.

Le golf fait fureur au Collège Saint-Bernard!



PHOTO: GRACIEUSETÉ ARSE

Un deuxième titre d'affilée: voilà l'exploit qu'ont réalisé les golfeurs du Collège Saint-Bernard et qui leur vaut le titre d'équipe de la semaine de l'Association régionale du sport étudiant des Cantons-de-l'Est. Le Collège Saint Bernard a en effet remporté le championnat régional scolaire de golf des Cantons-de-l'Est, en grand partie grâce aux quatre médailles remportées par les douze golfeurs participants. Notons les performances de Junior Dauphinais (or) et Kevin Coderre (bronze) chez les juvéniles; Samuel Lapalme et Loïc Larramée, ex aequo (bronze). Marc-André Gagné, 4e chez les juvéniles, s'est rendu au Championnat provincial scolaire du sport étudiant qui s'est tenue à Stoneham. Dans l'ordre habituel, en plus des quatre médaillés, on retrouve Patrick Lemay, directeur du secondaire et membre du club de golf de Drummondville, Éric Gauthier, enseignant au programme sports-études golf du CSB, Marcellin Léveillé, collaborateur au programme, et les autres participants du CSB non médaillés: Yoan Laramée, Charles Poulin, Mathias Bisaillon, Shayne Dubé, Simon Gagné, Rick Vallée, Guillaume Lagacé et Marc-André Gagné.

Olivier Grenier et Katie Montelpare se partagent les honneurs

Deux nouveaux noms se sont ajoutés au tableau d'honneur des athlètes de la semaine à l'Université Bishop's, soit ceux d'Olivier Grenier, en golf, et de Katie Montelpare, en soccer.

Olivier Grenier a terminé au 9e rang lors du Championnat universitaire disputé au Club de golf Deux-Montagnes le week-end dernier. Il s'agit du meilleur résultat obtenu par un golfeur des Gaiters depuis la 19e place obtenue par Trevor Dunn, en 2005.

Katie Montelpare, qui en est à sa deuxième saison avec l'équipe de soccer, s'est pour sa part imposée lors de la défaite de 1-0 de son équipe aux dépens du Vert & Or de l'Université de Sherbrooke.

Basket-ball

L'équipe féminine de basket inaugure sa saison régulière cette semaine

en se rendant à Edmonton, en Alberta, où elle participera en fin de semaine à l'Alberta Pandas Hoopfest. Les Gaiters y affronteront les Pandas de l'Université de l'Alberta, les Cougars de Regina et les Lancers de Windsor.

Soccer

En soccer féminin, les Gaiters ont bien résisté à la puissance du Vert & Or, mais elles ont dû finalement céder la victoire au vert & Or de l'Université de Sherbrooke par la marque de 1-0.

Dans la défaite, signalons la performance de la cerbère Becky Yates qui a réalisé six arrêts, ce qui lui a valu l'étoile du match.

Les deux mêmes équipes disputent le match retour de cette série, dès ce

soir, sur le terrain de l'Université de Sherbrooke.

Rugby

Toujours en quête d'une première victoire cette saison, l'équipe féminine s'est inclinée par la marque de 50-3 face au Rouge et Or de l'Université Laval lors d'un match disputé à Bishop's.

Sue Magwood a évité le blanchissage en réussissant un botté de pénalité à la 73e minute de jeu.

Prochain match, demain à Bishop's contre le Vert & Or de l'Université de Sherbrooke.

L'équipe masculine a pour sa part remporté sa première victoire de la saison en humiliant le Vert & Or de l'Université de Sherbrooke 53-0.

Matt Pereira, Billy Murphy, Ryan Lethbridge et Jamie Le Huquet ont été les principaux marqueurs des Gaiters qui profitent d'une semaine de congé avant d'affronter à nouveau le Vert & Or, le 18 octobre.

Gaiters

Football AA: les Volontaires renouent avec la victoire

L'équipe de football AA des Volontaires a renoué avec la victoire à Sainte-Anne-de-Bellevue en remportant le match contre les Islanders de John Abbott avec un score de 28-14. En retard par 14-0 après moins de cinq minutes de jeu, les Volontaires ont réussi à égaliser avant la mi-temps grâce à deux passes de touché du quart-arrière Gaël Bernard-Perron à Mathieu Pelletier et Martin Gendron. Pierre-Luc Bourque St-Hilaire a inscrit le troisième majeur des Volontaires sur une passe du quart-arrière recrue Philippe St-Martin. Avec une fiche de 5-1, les Volontaires sont en tête du classement avec Lévis-Lauzon, mais deuxième au bris d'égalité. Ils recevront les Cavaliers de Saint-Lambert au plateau Sylvie-Daigle, samedi à 19 h 30.

Soccer féminin AA

L'équipe de l'entraîneur Louis Provencher a remporté le championnat régional grâce à ses deux victoires de la semaine dernière: 6-0 contre les Cougars de Champlain à Lennoxville et 7-0 contre les Vulkins de Victoriaville au plateau Sylvie-Daigle. Les joueuses terminent la saison invincibles avec une fiche de 8-0, ainsi qu'avec la meilleure attaque: 60 buts pour une extraordinaire moyenne de 7.5 buts par match.

Marie-Eve Jacques, avec 5 buts, a mené l'attaque des Volontaires. Elle a été bien secondée par Marie-Frédéric St-Cyr, qui a fait trois buts et trois passes, et par la remarquable meneuse de jeu, Anne Gauthier-Dussureault, qui a marqué trois buts également. Mélina Fortier et Dominique Dostie ont complété avec un but chacune.

Les Volontaires sont donc qualifiées directement pour les finales de la division Nord-Est à Lévis-Lauzon le 17 octobre.

Soccer masculin AA

Les Volontaires ont effectué un long marathon de trois matchs en une semaine. Après une victoire facile de 4-0 contre les Cougars de Champlain à Lennoxville, la fatigue et les blessures ont eu raison de l'équipe qui a dû s'incliner par deux fois: 1-0, contre les Vulkins de Victoriaville et même score contre les Diablos de Trois-Rivières au plateau Sylvie-Daigle. Avec une fiche de 4-4, les Volontaires terminent au quatrième rang de la ligue et participeront

donc aux éliminatoires le samedi 10 octobre à Trois-Rivières pour avoir un accès aux finales de division Nord-Est. Leur premier adversaire sera Victoriaville.

DÉFI HOCKEY

sports experts^{MD}

Carrefour de l'Estrie

Plus de **8 000\$**
en prix

Des prix durant
22 semaines!

La Tribune

À LA FIN DE LA SAISON RÉGULIÈRE

• Le 1^{er} pointeur au classement général gagnera un certificat de 1000 \$ chez



• Le 2^e pointeur au classement général gagnera un coupon d'achat de 500 \$ chez

sports experts^{MD}

• Le 3^e pointeur au classement général gagnera un chandail de hockey de la L.N.H. d'une valeur de 250 \$ offert par

La Tribune

Consultez les pages sportives de La Tribune chaque jeudi, à compter du 6 novembre 2008 pour connaître les résultats

À CHAQUE SEMAINE

Le 1^{er} pointeur

gagne 50 \$ chez

sports experts^{MD}

Le 2^e pointeur

gagne un sac de sports

SHER-WOOD
HOCKEY INC.

Le 3^e pointeur

gagne 50 \$ chez

La Seigneurie
BRASSERIE Le Dauphin

5 000\$ POUR L'ÉQUIPE PARFAITE

Défi hockey inc. remettra 5 000 \$ au participant ayant l'équipe parfaite, c'est-à-dire le meilleur pointeur de chaque ronde à la fin de la saison. Les échanges ne sont pas inclus. Si plus d'un participant a l'équipe parfaite, le prix sera divisé au prorata des gagnants. En cas d'égalité pour le nombre de points entre deux joueurs de la LNH, seront déterminants :

- 1- Le plus de buts
- 2- La meilleure fiche dans les +/-.

CLASSEMENT DES MARQUEURS (SAISON 2008-2009)

RONDE	ÉQUIP.	BUTS	PASSES	PTS
1	EVGENI MALKIN PIT.	35	78	113
2	ALEX OVECHKIN WAS.	56	54	110
3	SIDNEY CROSBY PIT.	33	70	103
4	PAVEL DATSYUK DET.	32	65	97
5	ZACH PARISE NJ.	45	49	94
RONDE 2				
1	ILYA KOVALCHUK ATL.	43	48	91
2	RYAN GETZLAF ANA.	25	66	91
3	JAROME IGNILA CAL.	35	54	89
4	MARC SAVARD BOS.	25	63	88
5	NICKLAS BACKSTROM WAS.	22	66	88
RONDE 3				
1	JOE THORNTON SJ.	25	61	86
2	JEFF CARTER PHI.	46	38	84
3	MICHAEL CAMMALLERI MTL.	39	43	82
4	DANIEL SEDIN VAN.	31	51	82
5	HENRIK SEDIN VAN.	22	60	82
RONDE 4				
1	MARTIN ST-LOUIS TB.	30	50	80
2	MIKE RICHARDS PHI.	30	50	80
3	RICK NASH CLB.	40	39	79
4	ALEXANDER SEMIN WAS.	34	45	79
5	MIKE RIBEIRO DAL.	22	56	78
RONDE 5				
1	MARTIN HAVLAT MIN.	29	48	77
2	RAY WHITNEY CAR.	24	53	77
3	ERIC STAAL CAR.	40	35	75
4	SIMON GAGNE PHI.	34	40	74
5	DANIEL ALFREDSSON OTT.	24	50	74
RONDE 6				
1	JASON SPEZZA OTT.	32	41	73
2	HENRIK ZETTERBERG DET.	31	42	73
3	MIKE GREEN WAS.	31	42	73
4	SHANE DOAN PHO.	31	42	73
5	DAVID KREJCI BOS.	22	51	73

RONDE	ÉQUIP.	BUTS	PASSES	PTS
1	TODD WHITE ATL.	22	51	74
2	DANY HEATLEY SJ.	39	33	72
3	BRAD BOYES STL.	33	39	72
4	COREY PERRY ANA.	32	40	72
5	MARIAN HOSSA CHI.	40	31	71
RONDE 8				
1	PATRICK ELIAS NJ.	31	47	78
2	VYACHESLAV KOZLOV ATL.	26	50	76
3	PATRICK MARLEAU SJ.	38	33	71
4	DEREK ROY BUF.	28	42	70
5	PATRICK KANE CHI.	25	45	70
RONDE 9				
1	JONATHAN TOEWS CHI.	34	35	69
2	JAMIE LANGENBRUNNER NJ.	29	40	69
3	VINCENT LEGACALIER TB.	29	38	67
4	MIKKO KOIVU MIN.	20	47	67
5	ANZE KOPITAR LA.	27	39	66
RONDE 10				
1	ALES HEMSKY EDM.	23	43	66
2	JASON POMINVILLE BUF.	20	46	66
3	ALEXEI KOVALEV OTT.	26	39	65
4	JEAN-PIERRE DUMONT NAS.	16	49	65
5	THOMAS VANEK BUF.	40	24	64
RONDE 11				
1	ANDREI MARKOV MTL.	12	52	64
2	PHIL KESSEL TOR.	36	24	60
3	DAVID BOOTH FLO.	31	29	60
4	SCOTT HARNELL PHI.	30	30	60
5	JOHAN FRANZEN DET.	34	25	59
RONDE 12				
1	BRIAN GIONTA MTL.	20	40	60
2	ALEXANDER FROLOV LA.	32	27	59
3	NIK ANTROPOV ATL.	28	31	59
4	MILAN HEJDUK COL.	27	32	59
5	RYAN KESLER VAN.	26	33	59

RONDE	ÉQUIP.	BUTS	PASSES	PTS
1	NICKLAS LIDSTROM DET.	16	43	59
2	SCOTT NIDERMAYER ANA.	14	45	59
3	BRIAN RAFALSKI DET.	10	49	59
4	SCOTT GOMEZ MTL.	16	42	58
5	JASON ARNOTT NAS.	33	24	57
RONDE 14				
1	CHRIS DRURY NYR.	22	34	56
2	MARK STREIT NYI.	16	40	56
3	TEEMU SELANNE ANA.	27	27	54
4	MICHAEL RYDER BOS.	27	26	53
5	DUSTIN BROWN LA.	24	29	53
RONDE 15				
1	CHRIS KUNITZ PIT.	23	30	53
2	SHELDON SOURRAY EDM.	23	30	53
3	PAVOL DEMITRA VAN.	20	33	53
4	BRIAN CAMPBELL CHI.	7	45	52
5	DANIEL BRIERE PHI.	11	14	25
RONDE 16				
1	ALEX BURROWS VAN.	28	23	51
2	ROD BRIND'AMOUR CAR.	16	35	51
3	ZDENO CHARA BOS.	19	31	50
4	SAKU KOIVU ANA.	16	34	50
5	ALEX TANGUAY TB.	16	25	41
RONDE 17				
1	MARK RECCHI BOS.	23	38	61
2	DAVID PERRON STL.	15	35	50
3	STEVE STAMKOS TB.	23	23	46
4	ANDREI KOSTYSTIN MTL.	23	18	41
5	JOHN TAVARES NYI.	0	0	0
RONDE 18				
1	JAROSLAV SPACEK MTL.	8	37	45
2	ANTOINE VERMETTE CLB.	16	25	41
3	TOMAS PLEKANEC MTL.	20	19	39
4	MAXIM LAPIERRE MTL.	15	13	28
5	GUILAUME LATENDRESSE MTL.	14	12	26

Description du jeu

Le jeu consiste à choisir 18 joueurs, soit un joueur par ronde. Vous choisissez ceux qui, à votre avis, accumuleront le plus de points durant la saison régulière. Reportez les numéros de vos joueurs sélectionnés sur le coupon-réponse ci-dessous.

Comment compter vos points?

Lorsque vous jouez au Défi Hockey, Sports Experts, 1 but vaut 1 point et 1 passe vaut 1 point.

Échangez vos joueurs en tout temps

Du lundi 9 novembre 2009 au dimanche 14 mars 2010, via internet ou par le courrier, vous pouvez échanger 3 de vos 18 joueurs.

Règlements abrégés

- 1- Le classement des pointeurs est déterminé de la façon suivante : A) plus de points, B) plus de buts, C) meilleure fiche dans le +/-.
- 2- La date limite pour retourner votre inscription est le mercredi 14 octobre 2009 minuit (le cachet de la poste faisant foi).
- 3- Un seul coupon par enveloppe sera accepté. Une seule inscription par personne sera acceptée. Aucun fac-similé n'est accepté.
- 4- La liste complète des règlements est disponible à La Tribune.
- 5- Il est possible pour toute personne qui désire participer sans frais à ce concours d'obtenir un bulletin d'échange en envoyant dans une enveloppe affranchie une demande écrite à cet effet, avec une enveloppe de retour préadressée et préaffranchie à DÉFI HOCKEY INC., C. P. 1061, THETFORD MINES, QUÉBEC G6G 7N5. Un formulaire lui sera alors envoyé avec un NIP pour effectuer des transactions. Une seule demande sera acceptée.
- 6- Ce concours est ouvert à toutes les personnes âgées de 14 ans et plus au 1er octobre 2009, à l'exception des employés de La Tribune, de Défi hockey inc. ainsi que des personnes avec lesquelles ils sont domiciliés.
- 7- En cas d'égalité chez les pointeurs de la semaine, sera déterminant le meilleur rang au classement général.
- 8- Pour le classement final seulement, en cas d'égalité chez les pointeurs, seront déterminants : 1- le plus de buts; 2- la meilleure fiche +/- . Si l'égalité persiste, le participant ayant effectué sa première transaction de l'année sera gagnant. Si l'égalité persiste toujours, un tirage au sort sera effectué pour déterminer le ou les gagnants.
- 9- Entre le lundi 9 novembre 2009 et le dimanche 14 mars 2010, le participant pourra échanger jusqu'à 3 des 18 joueurs de sa formation en suivant les modalités ci-après énoncées. Chaque joueur repêché devra être choisi dans la même ronde que celle du joueur retranché et, par ce choix, le participant abandonne ses droits sur le joueur retranché.
- 10- Tous les gagnants dont les noms auront été publiés dans La Tribune sont invités à communiquer avec La Tribune pour réclamer leur prix. Ils auront jusqu'à midi le mercredi suivant la publication pour téléphoner au 819 564-5450 et demander Christine Daigneault.

Faites le choix de vos 18 joueurs dans la grille et reportez leur numéro dans les 18 cases du formulaire d'inscription. Conservez la grille pour vos dossiers, remplissez le formulaire et postez-le au plus tard le mercredi 14 octobre 2009.

DÉFI HOCKEY

sports experts^{MD}

La Tribune

COUPON-RÉPONSE/JOUEURS CHOISIS AU REPÊCHAGE																	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18

J'inclus un chèque de 11 \$, taxes comprises, afin de recevoir un rapport personnalisé et d'échanger 3 joueurs. Avec le rapport de la semaine du 2 novembre 2008, je recevrai un NIP qui me permettra de connaître mon rang et mon pointage mis à jour quotidiennement et d'échanger 3 joueurs via le site internet. Un exemple de la procédure pour faire les échanges vous sera livré avec votre premier rapport. Pour une participation gratuite sans possibilité de connaître votre classement et sans avoir la liste de vos joueurs, voir règlement no 5.

SVP répondre à la question d'habileté suivante :

4 x 8 ÷ 4 + 15 - 5 =

Retournez ce coupon-réponse avant le mercredi 14 octobre 2009 avec votre chèque ou mandat-poste de 11 \$ au nom de Défi hockey à l'adresse suivante :

DÉFI HOCKEY INC., C. P. 1061, THETFORD MINES (QUÉBEC) G6G 7N5

Nom : _____

Adresse : _____

Ville : _____

Code postal : _____ Téléphone : _____

Âge : _____

L'Impact s'attendait à revoir les Whitecaps

BILL BEACON

LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Après avoir éprouvé des ennuis à trouver leurs repères au cours de la saison, peu d'observateurs sont surpris d'avoir vu l'Impact de Montréal et les Whitecaps de Vancouver se réveiller à temps pour se tailler une place en séries et prendre part à la toute première finale toute canadienne de la USL.

Les Whitecaps disputeront le premier match de la série aller-retour au total des buts chez eux, samedi prochain. L'Impact accueillera le second match de la finale une semaine plus tard.

«C'est bon pour le soccer canadien, a indiqué le défenseur de l'Impact Nevio Pizzolitto. C'est une bonne rivalité et ça

montre que nous devons faire quelque chose de bien. Les deux clubs méritent pleinement de se retrouver en finale.»

Les Whitecaps ont obtenu le dernier laissez-passer en séries en terminant au septième rang de la Première division de la USL, tandis que l'Impact a terminé au cinquième rang avec une série de victoires. Les deux clubs ont ensuite éliminé des équipes ayant montré des meilleures fiches qu'eux pour atteindre la finale. Les Whitecaps ont éliminé les Timbers de Portland 5-4 et l'Impact a eu raison des Islanders de Porto Rico 4-2.

Un deuxième titre d'affilée

Les Whitecaps tentent de remporter un deuxième titre d'affilée et un troisième au cours des quatre dernières campa-

gnés. Le onze montréalais, dirigé par l'entraîneur recrue Marc Dos Santos — finaliste au titre de l'entraîneur de l'année —, tente quant à lui de remporter un premier titre depuis 2004. Il l'avait aussi emporté en 1994.

L'Impact montrait une fiche de 0-3-1 quand Dos Santos a remplacé John Limniatis le 12 mai pour les mener à une fiche de 12-8-6.

«Il est très organisé et c'est ce dont nous avons besoin à l'époque, a dit Pizzolitto de son sélectionneur de 32 ans. Il avait une idée bien arrêtée sur la façon dont il voulait qu'on joue et nous n'avons pas arrêté de le praitquer à l'entraînement.

«Quand nous n'avons pas obtenu les résultats désirés, nous n'avons pas changer

notre approche. Nous avons persévéré. Il a réussi à embarquer les joueurs avec lui. C'est ce qui est le plus important.»

Cette finale opposera aussi deux clubs qui se connaissent très bien.

L'Impact compte sur six anciens porteurs des Whitecaps — Eduardo Sebrango, Joey Gjertsen, Tony Donatelli, David Testo (joueur le plus utile cette année pour Montréal) et le gardien substitut Srdan Dekanovic — tandis que Vancouver a deux anciens Montréalais dans ses rangs en Charles Gbecke, le meilleur marqueur de la ligue avec 12 buts, et Martin Nash.

«Ça ajoute un peu de piquant, c'est certain, a ajouté Pizzolitto. C'est vraiment bizarre, mais c'est bon pour nous. Nous connaissons Vancouver.»

BASEBALL SENIOR À THETFORD MINES

Toujours possible pour l'été 2010

PIERRE NADEAU

pierre.nadeau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — Le rêve que caresse le propriétaire des Expos de Sherbrooke, François L'Écuyer, d'implanter une franchise de la Ligue de baseball senior élite du Québec à Thetford Mines, sa ville d'origine, pourrait se concrétiser assez rapidement. La nouvelle équipe pourrait même être sur le terrain pour le début de la saison 2010. C'est l'assurance que donne le maire de Thetford Mines Luc Berthold lorsqu'on lui pose la question.

«Le dossier chemine bien. Nous n'avons jamais été aussi proche», indique le maire.

Au départ, la ligue avait des exigences au chapitre de l'éclairage, de la clôture au champ extérieur et la construction de vestiaires pour les joueurs et les arbitres afin de rendre conforme le stade Desjardins où les parties seront disputées. De son côté, le maire estimait qu'il ne pouvait engager la Ville sans savoir si la population était prête à embarquer.

C'est à la suite du dépôt d'une nouvelle demande au début septembre que le conseil a décidé, lors d'une séance spéciale jeudi soir, de poursuivre dans

le dossier.

«Nous avons trouvé cette proposition très intéressante dans laquelle nous avons vu une belle ouverture de la part de la ligue et du promoteur. Nous avons mandaté le Service des loisirs avec celui des immobiliers et des parcs de poursuivre l'analyse», mentionne M. Berthold, qui évalue sommairement à 50 000 \$ minimum le coût du projet.

La nouvelle proposition consisterait à étaler le projet sur quelques années.

«Je tente d'obtenir de la ligue un délai de trois ans en ce qui concerne la clôture et la construction des chambres. En attendant, on pourrait utiliser les chambres du centre Mario-Gosselin situé à quelques pas du stade», explique François L'Écuyer.

Ce dernier se dit prêt à investir 150 000 \$ pour l'achat d'équipement comme une cage fermée pour les frappeurs, une autre amovible pour l'exercice au bâton et apporter certaines améliorations au terrain. En raison de l'élection municipale qui monopolisera tout le mois d'octobre, les personnes concernées devraient se rencontrer au début novembre.

L'assemblée générale de la ligue est prévue le 7 novembre.



THE ASSOCIATED PRESS

Les Twins ont surmonté un retard de sept matchs dans le dernier mois du calendrier régulier, compilant un dossier de 17-4 pour rejoindre les Tigers en tête lors du dernier week-end de la saison pour finalement remporter leur cinquième titre de section en huit ans.

Les Twins accèdent aux séries

DAVE CAMPBELL

LA PRESSE CANADIENNE

MINNEAPOLIS — Les Twins du Minnesota se sont qualifiés pour les séries éliminatoires de la Ligue américaine lors du 163e match de la saison, hier, en battant les Tigers de Detroit 6-5 en 12 manches sur le simple à droite d'Alexi Casilla.

Avec des coureurs aux premier et deuxième coussins, Casilla a frappé le troisième tir que lui a servi Fernando Rodney (2-5) — qui, en lançant trois manches, a effectué sa plus longue sortie de la saison — juste hors de portée du deuxième-but Placido Polanco pour pousser Carlos Gomez au marbre.

Les Twins ont surmonté un retard de sept matchs dans le dernier mois du calendrier régulier, compilant un dossier de 17-4 pour rejoindre les Tigers en tête lors du dernier week-end de la saison pour finalement remporter leur cinquième titre de section en huit ans.

Les Tigers sont quant à eux devenus la première équipe de l'histoire du baseball majeur à bousiller une avance de trois matchs avec seulement quatre matchs à faire.

Les deux clubs ont eu des chances de mettre fin au match plus tôt et les deux équipes ont marqué un point en 10e. Casilla a d'ailleurs été retiré au marbre par un relais précis de Ryan Raburn pour mettre fin à cette manche après une flèche à gauche.

Les Tigers croyaient bien avoir pris les devants en 12e. Avec les buts remplis et un

retrait, l'arbitre au marbre Randy Marsh a jugé que Brandon Inge n'avait pas été atteint par le lancer de Bobby Keppel (1-1), alors que la reprise vidéo montrait plutôt que le tir avait touché à la chemise du frappeur. Ils n'ont finalement pas pu profiter de leur chance et ce sont les Twins qui affronteront les Yankees de New York au premier tour éliminatoire.

Cette série s'amorcera dès ce soir, à New York.

Grosse manche

Les Tigers avaient pourtant profité d'une grosse troisième manche pour se forger une avance de 3-0, marquant notamment deux fois sur le 34e circuit de la saison de Miguel Cabrera.

Les Twins ont cependant grugé peu à peu cet écart, marquant une fois dès leur tour au bâton en troisième et s'approchant à un point sur le 28e circuit de Jason Kubel en sixième.

Orlando Cabrera a ensuite semé l'hystérie dans le Metrodome en claquant un circuit de deux points en septième, son neuvième de la campagne. Magglio Ordonez est toutefois venu mettre fin à cette ambiance de fête en frappant également son neuvième de la saison une manche plus tard.

Gomez a amorcé la 12e avec un simple et le rapide voltigeur de centre, entré dans le match par mesure défensive en fin de match, a gagné le deuxième sur un optionnel. Après que Delmon Young eut obtenu une passe gratuite, Casilla a joué les héros.

Richard Adam renoue avec la victoire



PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE

Richard Adam a renoué avec la victoire au Tournoi de la Cité. Le Sherbrookoïse a remporté les grands honneurs dans la catégorie A en disposant de Jean-François Aubin par 6-1 et 6-1. En classe B, c'est Francis Brideau qui a eu le meilleur sur Sacha Kalevar par le score de 6-3 et 6-4. En consolation classe B, c'est Michel Beaudoin, surnommé la gazelle, qui a remporté la victoire sur le jeune Shawn Girardin par la marque de 6-0, 5-7 et 6-1. De gauche à droite sur la photo, on retrouve Alexandre Desmarais organisateur, Jean-François Aubin, Sacha Kalevar, Francis Brideau, Richard Adam, le superviseur Jean-Marie Rebello et François Lefebvre.

Vachon, joueur offensif du mois dans la LHJMQ

DRUMMONDVILLE — Le Thetfordois Marc-Olivier Vachon des Voltigeurs de Drummondville a été nommé joueur offensif du mois de septembre, hier, dans la Ligue de hockey junior majeur du Québec. Le centre de 19 ans a connu une excellente séquence durant le premier mois d'activités de la LHJMQ en récoltant sept buts, dont deux filets victorieux, en plus d'amasser trois mentions d'aide en six rencontres (il a ajouté un but en fusillade). Par ailleurs, Vachon a remporté 58,9 % de ses mises en jeu et a affiché un différentiel de plus huit. Les Voltigeurs ont terminé le mois de septembre avec un dossier parfait de 6-0. Le gardien Nicholas Champion du Titan d'Acadie-Bathurst a mérité le titre du côté défensif alors que le gardien Robin Gusse des Saguenéens de Chicoutimi est le récipiendaire chez les recrues.

— Danny Allard

Le Rocket congédie l'entraîneur-chef Guy Chouinard

BOUCHERVILLE — Le Rocket de l'Île-du-Prince-Édouard a congédié son entraîneur en chef Guy Chouinard et l'a remplacé par Éric Lavigne.

«Nous ressentions le besoin de faire un changement derrière le banc. C'est une décision très difficile à prendre puisque Guy Chouinard est un gentleman», a confié le président et gouverneur de la formation, Serge Savard fils.

Lavigne, âgé de 43 ans, en est à sa quatrième équipe dans la LHJMQ après des séjours avec les Harfangs de Beauport, les Remparts de Québec et les Foreurs de Val-d'Or.

Le Rocket occupe le deuxième rang de la section Atlantique avec une fiche de 5-3-0-2.

Corrado Micalef demeure avec l'équipe à titre d'entraîneur adjoint.

— La Presse Canadienne

POUR MARC-ANDRÉ BERGERON

L'offre du CH adoucit un « été très difficile »

MARC ANTOINE GODIN

MONTRÉAL — Marc-André Bergeron a eu beau inscrire 14 buts et 32 points la saison dernière avec le Wild du Minnesota, il a fallu une situation d'urgence chez le Canadien pour que le défenseur québécois puisse revenir dans la Ligue nationale.

« Ça a été un été très difficile, a confié Bergeron lors d'un entretien téléphonique, hier. C'était ma première expérience sur le marché des joueurs autonomes et ça n'a pas bien été.

«Pourtant, trois de mes quatre dernières saisons ont été très bonnes.»

Les blessures d'Andrei Markov et de Ryan O'Byrne lui ont toutefois ouvert la porte et font maintenant de lui la nouvelle police d'assurance du Canadien.

Pour le moment, Bergeron rejoint les Bulldogs de Hamilton et s'entraînera avec eux dès ce matin. Son premier match dans la Ligue américaine est prévu pour vendredi.

« J'ai travaillé fort pour me garder en forme, mais j'ai hâte de voir où j'en suis par rapport aux autres, a noté Bergeron. Idéalement, j'aimerais rejoindre le Canadien dans une semaine. »

Bergeron et/ou Weber

Bergeron est avant tout un spécialiste de l'avantage numérique. L'an dernier, il a marqué la moitié de ses buts sur l'attaque à cinq.



LA PRESSE, STÉPHANE LESSARD

Marc-André Bergeron, appelé d'urgence chez le Canadien de Montréal, revient ainsi dans Ligue nationale, un baume pour lui, qui a connu un «été très difficile».

Bon patineur doté d'un puissant lancer, Bergeron devrait être à même d'aider le Tricolore dans ses sorties de zone avec de bonnes premières passes.

Dans son territoire, l'athlète originaire de Trois-Rivières admet que ses cinq pieds neuf pouces ne lui permettent pas de rivaliser de force avec ses adversaires.

Mais il se braque un peu lorsqu'on évoque ses carences défensives.

« Les gens disent souvent que je suis très faible en défensive et ça devient plate à la longue, déplore-t-il. Si l'on regarde mes statistiques, je suis dans le « plus » sur l'ensemble de ma carrière.

« De nos jours, personne ne peut jouer dans la LNH s'il n'est pas capable de se débrouiller dans les deux sens de la patinoire. »

À première vue, il serait surprenant de le voir dans

l'alignement en même temps que Yannick Weber, à moins que de nouvelles blessures ne forcent la main du Canadien.

Car Weber et lui, en plus de leur petite stature, possèdent un arsenal semblable.

Il faudra voir si le Tricolore priorisera le vétéran à qui il vient de concéder un contrat à sens unique de 750 000\$, ou s'il misera d'abord sur le développement du jeune Suisse au niveau de la LNH.

On a déjà souligné le fait que le Tricolore manquait de défenseurs droitiers naturels. Le besoin est d'autant plus criant avec la perte de Ryan O'Byrne, qui était le seul droitier naturel avant le rappel de Weber.

« J'ai travaillé fort pour me garder en forme, mais j'ai hâte de voir où j'en suis par rapport aux autres. Idéalement, j'aimerais rejoindre le Canadien dans une semaine. »

Bergeron, pour sa part, tire de la gauche.

« J'ai joué à gauche l'an dernier au Minnesota, mais j'avais déjà évolué à droite auparavant, a-t-il expliqué. Ça ne me dérange pas, je suis à l'aise à droite. »

Âgé de 28 ans, Bergeron a disputé sept saisons dans la LNH, amassant 62 buts et 160 points en 339 rencontres.

Il en sera aussi à sa cinquième équipe dans le circuit Bettman. C'est beaucoup pour ce joueur qui revendique pourtant de bonnes statistiques.

« C'est malheureux, ça complique la vie, mais tout cela est derrière moi », affirme Bergeron, qui s'explique mal ce phénomène.

« J'espère juste que mon avenir sera plus stable. » (La Presse)

Le Canadien en bref

CALGARY — Le Canadien espérait de meilleures nouvelles dans le cas de Ryan O'Byrne. Elles ne sont pas venues. Blessé au genou gauche, samedi, O'Byrne ratera les deux prochains mois d'activité. «C'est un dur coup pour l'équipe et pour Ryan, qui avait connu un excellent camp d'entraînement. Il amenait une présence physique tout en adoptant un style de jeu simple», a indiqué Jacques Martin en confirmant la durée de l'absence du défenseur...

////

Glen Metropolit a raté un premier match hier en raison de la blessure à la cage thoracique qu'il s'est infligée lors du

premier match à Toronto. Il a complété la rencontre face aux Leafs et a entrepris le match de samedi contre Buffalo, mais un effort supplémentaire lors d'une mise en jeu l'a contraint à quitter le match. Son état est évalué quotidiennement. Kyle Chipchura le remplaçait hier et il pourrait être à nouveau au centre du 4e trio ce soir à Vancouver...

////

Difficile de se trouver un emploi dans le hockey? Certainement, répond Guy Charron. L'ancien adjoint de Jacques Martin, en Floride, tente de revenir dans le monde du hockey après une année sabbatique. À

60 ans, celui qui a joué 12 ans dans la LNH et qui a occupé plusieurs postes d'entraîneur adjoint dont un avec le Canadien de 2002 à 2004, a frappé à toutes les portes de la LNH et à celles de plusieurs équipes dans les rangs mineurs. Sans succès. «J'ai appliqué pour l'emploi à Hamilton et aussi à Drummondville pour remplacer Guy Boucher. J'ai rencontré des équipes dans l'Ouest aussi. Je suis de retour à Calgary où ma femme et moi avons rejoint nos enfants et nos trois petits-enfants. J'adore ce retour en famille, mais j'ai besoin de travailler. (La Presse)

— François Gagnon

DÉCÈS D'ANDRÉ MAROIS

Les ex-Frontaliers en deuil

LA TRIBUNE

SHERBROOKE — Coaticook vient de perdre l'un de ses bâtisseurs. André Marois, qui fut pendant 10 ans l'un des artisans des succès des Frontaliers de Coaticook de la Ligue de hockey junior AAA du Québec (LHJAAAQ), est décédé lundi. Il était âgé de 64 ans.

Co-proprétaire des Frontaliers ainsi que gouverneur de l'équipe auprès de la LHJAAAQ, André Marois

était l'une des personnalités sportives les plus en vue de Coaticook.

Dans un communiqué publié hier, la LHJAAAQ du Québec a réagi à son décès en indiquant qu'André Marois a été un «homme d'une grande générosité» qui a consacré «beaucoup de temps et d'énergie» au développement du hockey.

Ses funérailles auront lieu samedi après-midi en l'église Saint-Jean-L'Évangéliste de Coaticook.

Maude-Aimée Leblanc éblouissante

SÉBASTIEN LAJOIE
sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Maude-Aimée Leblanc est en feu. Hier, à Glenview, en Illinois, elle a remporté les honneurs du tournoi Windy City Collegiate Classic, un deuxième triomphe en autant de semaines et du jamais vu dans la carrière NCAA de la jeune femme de 20 ans.

Leblanc a ramené une carte de 211 dans les trois jours de compétition (68-69-74), son deuxième meilleur cumulatif depuis qu'elle évolue avec les Boilermakers de l'Université Purdue.

Son meilleur cumulatif en carrière? Elle l'a réussi la semaine dernière au Lady Northern Invitational (210), ce qui lui avait valu le titre de joueuse de la semaine dans la conférence Big Ten de la NCAA.

Mais qu'a donc mangé la Sherbrookoise au cours des deux dernières semaines pour qu'elle remporte coup sur coup deux importantes compétitions? «Je suis encore frustrée de ma prestation à l'Omnium canadien et là, je me défoule!» a-t-elle d'abord indiqué hier soir.

En effet, le souvenir est amer.

Pratiquement assurée de faire la coupure et de passer aux dernières rondes du tournoi disputé à Calgary, Leblanc a alors cafouillé à ses deux derniers

trous de la deuxième ronde avec en prime un triple bogey sur son dernier trou.

«Sérieux, j'y pense à chaque soir et ça m'empêche de dormir. Je me fais des scénarios sur ce que j'aurais dû faire. Je revois mes coups et j'analyse les options qui s'offraient à moi.»

Leblanc commence donc en force sa troisième saison à Purdue avec deux victoires à ses deux premiers tournois de la saison. Elle avait raté le premier rendez-vous de son équipe puisqu'elle débarquait à peine de l'Omnium canadien.

Elle vise donc un troisième titre lors du dernier tournoi de la saison, du 23 au 25 octobre, à Landfall, en Caroline du Nord, là où sera disputé le championnat national 2010 de la NCAA.

Assurément, le calibre de jeu y sera supérieur puisqu'une vingtaine d'universités y auront des représentées.

«Avant le début de la saison, notre entraîneur (Devon Brouse) nous a remis une feuille sur laquelle il fallait inscrire nos objectifs et, moi, je voulais remporter deux ou trois tournois.»

«La différence, je crois, c'est que je joue avec confiance et ce, même si je ne considère pas avoir un élan parfait. Je fais bien sur les verts (moyenne de 30 coups roulés par ronde à Glenview) mais je veux toujours m'améliorer.»



COLLABORATION SPÉCIALE

La Sherbrookoise Maude-Aimée Leblanc a ramené une carte de 74 lors de la troisième et dernière ronde du tournoi Windy City Collegiate Classic pour ainsi remporter un deuxième tournoi en deux semaines.



LA PRESSE CANADIENNE

Paul Mara, du Canadien, s'est retrouvé en bien mauvaise posture lorsqu'il a tenté de soutirer le disque à Fredrik Sjoström en deuxième période. Mara et le Canadien se sont finalement inclinés 4-3 face aux Flames.

Nystrom le prolifique

Son tour du chapeau brise les reins du CH, 4-3

FRANÇOIS GAGNON

CALGARY — Le troisième but de la soirée d'Eric Nystrom a provoqué la perte du Canadien, qui a subi un premier échec en trois matchs cette saison, hier, en s'inclinant 4-3 face aux Flames de Calgary.

Nystrom, auteur de cinq buts seulement en 76 matchs la saison dernière, a rompu l'égalité de 3-3, à 2:16 du troisième tiers. L'ailier gauche, fils de l'ancien hockeyeur à la crinière dorée Bob Nystrom, a redirigé le tir en provenance de la ligne bleue du défenseur Staffan Kronwall.

Jusqu'à ce que Nystrom brise l'égalité, le Canadien et les Flames jouaient à qui perd gagne.

Dominé 16-6 au chapitre des tirs au but en deuxième, le Canadien a profité d'une largesse de Miikka Kiprusoff pour niveler les chances. Tomas Plekanec, d'un angle fermé a surpris le gardien des Flames alors qu'il ne restait que 11 secondes à écouter au cadran.

Plekanec a ainsi imité Scott Gomez et Guillaume Latendresse qui avaient eux-aussi marqué en fin d'engagement en première.

De retour devant ses anciens partisans, Mike Cammalleri a effectué un bel échec avant pour

voler la rondelle à Olli Jokinen le long de la bande. Cammalleri a aussitôt repéré Scott Gomez de l'autre côté de la patinoire.

Il lui a servi une passe parfaite qui a permis à Gomez de décocher un tir sur réception qui n'a donné aucune chance au gardien des Flames.

Les nombreux partisans du Tricolore célébraient encore le but de Gomez lorsque Guillaume Latendresse a surpris tout le monde en traversant l'enclave pour déjouer Kiprusoff qui n'avait jamais flairé le danger.

C'était le premier but de la saison de Latendresse, but qui permettait au Canadien de retraiter au vestiaire avec une avance de 2-1 41 secondes plus tard.

Jacques Martin a décidé de faire confiance à Jaroslav Halak en lui donnant le mandat de prolonger à trois la série de victoires consécutives du Canadien face à un adversaire redoutable: les Flames de Calgary.

Après deux périodes, le gardien slovaque donnait raison à son entraîneur.

Sans être bombardé comme l'a été Carey Price à Toronto et Buffalo, Price a eu à faire sa part d'arrêt au cours des 40 premières minutes de jeu. Il a réalisé ses meilleurs arrêts devant Craig Conroy en première et Dustin

Boyd en début de deuxième.

Halak peut difficilement être blâmé sur les buts des Flames qui ont profité de deux largesses de Kyle Chipchura pour inscrire leurs deux premiers buts.

Le Canadien s'envolait vers Vancouver immédiatement après la rencontre. Il affronte Roberto Luongo et les Canucks ce soir. Les Canucks ont subi trois revers depuis le début de la saison. (La Presse)

SOMMAIRE

Montréal 3 Calgary 4

Première période

1. Calgary, Nystrom 1 (Kronwall) 8:17
2. Montréal, Gomez 1 (Cammalleri) 18:47
3. Montréal, Latendresse 1 (Lapierre, Mara) 19:19

Deuxième période

4. Calgary, Nystrom 2 (Pardy) 13:03
5. Calgary, Iginla 1 (Jokinen, Phaneuf) 15:11 (an)
6. Montréal, Plekanec 1 (Mara, Moen) 19:49

- Pénalités — Chipchura Mon (majeure), Nystrom Cal (majeure) 2:35, Pacioretty Mon 14:50.

Troisième période

7. Calgary, Nystrom 3 (Kronwall, Pardy) 2:16

- Pénalité — Aucune.

Tirs au but

- | | | | | | |
|----------|---|----|----|---|----|
| Montréal | 9 | 6 | 15 | - | 30 |
| Calgary | 7 | 16 | 5 | - | 28 |

- Gardiens — Montréal: Halak (P.O-1-0); Calgary: Kiprusoff (G, 3-0-0).
Avantages numériques — Montréal: 0-0; Calgary: 1-1.
Arbitres — Tom Kowal, Mike Leggo.
Juges de lignes — Mike Cvik, Jay Sharrers.
Assistance — 19 289 (19 289).

